

Diario de Burgos

Viernes, 26 de Agosto de 1994

Núm. 32.145 • 110 Ptas.

FUNDADO EL 1.º DE ABRIL DE 1891



MEDALLAS DE ORO DE LA CIUDAD Y PROVINCIA

Detenida en Francia Idoia López Riaño considerada la más sanguinaria de ETA

La policía francesa, en colaboración con la española, detuvo en la tarde del jueves, en las inmediaciones de Marsella a Idoia López Riaño, considerada como la más sanguinaria, conflictiva y radical de la banda terrorista ETA.

La Justicia española ya tiene bajo su potestad a los presuntos miembros de ETA Luis María Lizarralde, Jesús María Goitia y Miguel Ibáñez, acusados por la Audiencia Nacional de estar implicados en numerosos ase-

▶ Los etarras extraditados por Uruguay ingresan en el Hospital

▶ Disturbios en Montevideo, que provocan la muerte de una persona

sinatos y atentados terroristas. Los tres etarras extraditados por Uruguay fueron puestos a

disposición de la Audiencia Nacional poco después de que, aterrizara en la base aérea de

Torrejón (Madrid), el avión Boeing 707 de la Fuerza Aérea española que les trasladó desde Montevideo a territorio español.

La entrega de los etarras por parte de las autoridades uruguayas estuvo precedida por un accidentado, cuando no rocambolesco, traslado desde el hospital donde se encontraban hasta la base donde esperaba su entrega el avión español. El traslado se realizó bajo rigurosas medidas de seguridad.

PAGINA 19

Diecisiete municipios burgaleses, incluidos en el Plan Regional de Turismo

El Plan Regional para el Desarrollo Turístico de Castilla y León contempla 17 municipios burgaleses con valores turísticos susceptibles de ser explotados, de entre 180 municipios de toda la Comunidad autónoma.

Los municipios seleccionados son Aranda, Belorado, Briviesca, Burgos, Castrojeriz, Covarrubias, Espinosa de los

Monteros, Frías, Lerma, Medina de Pomar, Miranda, Peñaranda de Duero, Quintanar de la Sierra, Santo Domingo de Silos, Sasamón, Valle de Mena y Villarcayo.

Junto a estos municipios, el Plan de Desarrollo aprobado por la Junta el pasado 4 de agosto establece para Burgos una serie de circuitos.

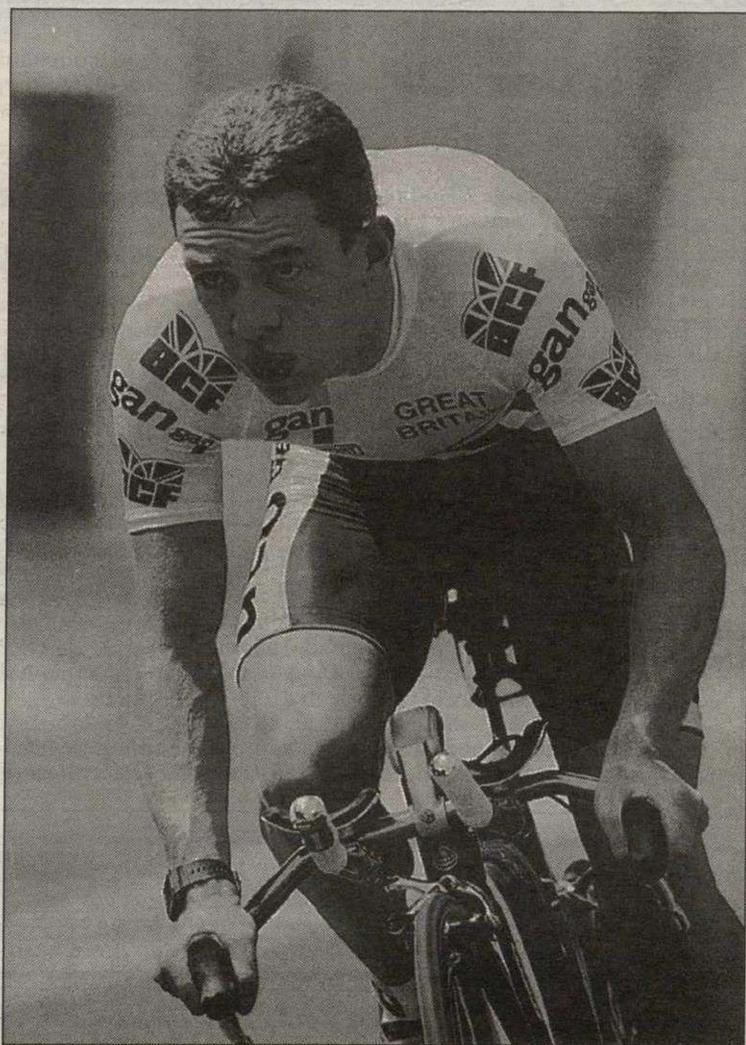
PAGINA 5

Aznar: «Un pueblo que olvida a su Patrimonio compromete su futuro»

José María Aznar destacó ayer la labor de restauración patrimonial que realiza la Junta de Castilla y León y criticó a las autoridades del Gobierno central por no aportar los fondos necesarios para la Catedral de Burgos. «Un pueblo que olvida a su Patrimonio compromete su futuro», afirmó

respecto a la restauración de estas obras monumentales. El presidente popular dijo además que «hay que apostar por una España plural, pero no por una entelequia o residuo estatal que no responde a la concepción nacional que de España tienen los españoles».

PAGINA 17



REUTER

EL MAS RAPIDO CONTRA EL CRONO.—El británico Chris Boardman hizo buenos los pronósticos que le daban como claro favorito para conseguir el jersey arco iris de campeón del Mundo, en la prueba de contrarreloj disputada sobre 42 kilómetros en un circuito de Catania y sus alrededores. Olano fue quinto.

PAGINA 44



6 La Diputación podría obtener hasta 4.000 millones con la reforma de San Agustín

7 Más de 700 personas visitan diariamente la exposición de la Catedral

11 Una mesa «tripartita» concretará la aportación de Valladolid a la Universidad

16 La Junta destina 267 millones para la N-913

16 Acuerdo en Miranda para promover la Comisión de Fomento Industrial

Diario de VERANO

Fiestas en Oña y Monasterio de Rodilla

PAGINAS ESPECIALES



LA CATEDRAL SE HUNDE

SALVEMOSLA

PAGINA 9

MUEBLES evelio

General Yagüe, 32

Muebles de cocina de gran calidad.

La Primitiva

SORTEO JUEVES, DIA 25

2 - 10 - 12 - 18 - 19 - 43

Complementario 35

Reintegro 5

FIRMA INVITADA

Las Edades del Hombre

ESTA a punto de finalizar la última fase de la exposición de las Edades del Hombre, en el marco maravilloso de las dos catedrales anexas de Salamanca. «El contrapunto y su morada» un compendio para la reflexión. Aquél silencioso proyecto que empezó en la catedral de Valladolid hace seis años, entrando por un jardincillo-tropezón, como si nos invitara a buscar algo dentro de nosotros mismos, quizás el paraíso perdido del alma. Ahora en Salamanca también accedes por un verdoso edén, como el mejor contrapunto de reflexión en medio del vacío humano y, la soledad amenazante. Ya he recordado como fue la entrada del jardincillo, en la primera fase en Valladolid con los iconos, en Burgos los libros y documentos antiguos, se entraba por un laberinto y, en León con el túnel de los sentidos, dedicado a la música. Ahora en Salamanca por el paraíso perdido. Caín y Abel representan los hijos de la ira, nuestras luchas internas, envidias y eternas pasiones humanas. El lobo que todos llevamos dentro. La torre de Babel también representa un tanto a la tecnología moderna, que caracteriza a nuestra civilización, donde se acerca peligrosamente a un lenguaje superficial, mejor dicho, a un único lenguaje de banalidades con un solo deseo: alcanzar lo inalcanzable,



JACINTO HERRERAS

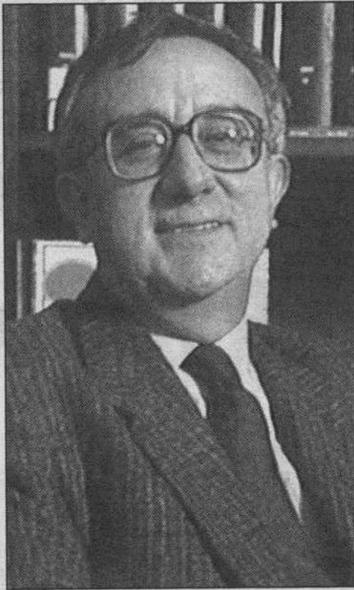
un símbolo de confusión e incomunicación interna, apresados por la técnica de los medios como autómatas sin idealismos.

En otro capítulo como contrapunto «la alegría de vivir», yo veo en ello la búsqueda de ser hombre, poder reconocerse en toda su identidad. Toda la miseria y toda la grandeza que nos embriaga la consciencia de ser, de buscar con afán la felicidad. Quien duda riendo y, espera contra toda esperanza, al menos enciende la posibilidad de la utopía.

El último capítulo «la morada y la fuente» nos abre las puertas, más que a un final, es el principio siempre renovable, donde poder beber sabiduría de la fuente que todos soñamos.

Se sale por un jardín, por la tranquila morada, donde emana la fuente del saber para encontrar la paz interna. El deseo de un tiempo nuevo, la esperanza ante la noche oscura en un mundo injusto de guerras, hambre y miseria humana. El infierno y la gloria se mira desde fuera como un desafío.

PERSONAS



VICTOR MARQUEZ REVIAGO ha escrito en su columna *El Burladero*, de «ABC»: «La Catedral de Burgos se deslapiará lo mismo con la ministra o no. Acaso porque por ahí venga lo que en crónica tribunicia llama **Bernardino M. Hernando** la venganza de las catedrales. Escribe: «Se van a vengar de nuestro descuido como más fácil lo tienen: derrumbándose».

MICHAEL JACKSON, el desteñido cantante estadounidense, parece que tiene ahora problemas con una empresa promotora de espectáculos peruana, que le exige cinco millones de dólares de indemnización porque, al parecer, simuló una enfermedad para suspender una actuación en Lima el año pasado. El abogado de la empresa Prodín, Alfredo Castellanos, informó de que la demanda ha sido planteada ante un tribunal de la ciudad estadounidense de Los Angeles por «fraude, rompimiento de contrato y conspiración para defraudar», entre otras causas.

JOSELA, bailaora de flamenco nacida en Madrid, es la figura central del la Semana de Baile y Arte Flamenco que actualmente se celebra en Montevideo. La bailaora, junto al guitarrista Rafael, se presenta a diario en la sala Vaz Ferreira, de la Biblioteca Nacional de la capital uruguaya. El espectáculo está auspiciado por el Ministerio de Educación y Cultura del Uruguay y la embajada de España en Montevideo.

JAVIER HERNANDO, director de «Los Trovadores de Castilla», que ha conseguido por enésima vez que este grupo ocupe un lugar de élite en la música con la edición de un compacto (y también en cinta) de la Orquesta Juvenil de Instrumentos Populares, parte esencial de «Los Trovadores». El título de la grabación es «Música para ti» y comprende un conjunto de



composiciones populares, todas ellas inolvidables. Sin la menor duda, es una nueva grabación que alcanzará el éxito total de las anteriores.

CHARLIE WATTS, ex batería de los «Rolling Stones», desembolsó sin rechistar 100.000 dólares por «Pelba», una yegua de pura sangre árabe, en una subasta celebrada en la localidad polaca de Janow Podlaski, en la que compitió en la puja con otro aficionado a los caballos de Qatar y dos de Estados Unidos. Watts no se achantó ante las grandes fortunas de sus rivales y logró llevarse el mejor animal presentado en la subasta.

CLAUDE PICASSO, hijo del pintor español Pablo Picasso, no podrá hacerse la casa que quería en Cacula Velha, en la región portuguesa del Algarve, pues las autoridades han suspendido definitivamente las obras. La construcción de la vivienda, en una finca de casi seis hectáreas de extensión, había originado protestas de asociaciones ecologistas e informes en contra de los responsables del Parque Natural de la Ría Formosa.

BURGOS DE AYER

HACE 25 AÑOS

26 DE AGOSTO DE 1969

- A la Semana de Estudios Teológicos, que se celebra en nuestra ciudad, asisten, bajo la presidencia del arzobispo de Zaragoza y el obispo de Sigüenza-Guadalajara, otros ocho preladados y un centenar de semanistas. Las lecciones de ayer corrieron a cargo del P. Cándido Pozo, S. J.
- Ayer contrajeron matrimonio la señorita Conchita Urraca Moliner y el cirujano Vicente Mateos Otero.

HACE 50 AÑOS

26 DE AGOSTO DE 1944

- El Ayuntamiento solicitará la venta o permuta del Parque de Artillería. La Comisión municipal Permanente ha informado además de los siguientes extremos: La IX Asamblea de Turismo se celebrará en nuestra ciudad del 25 al 28 de septiembre. Se ha hecho efectiva la subvención concedida por Estado para las fiestas del Milenario de Castilla. El Muni-

cipio contribuirá económicamente al homenaje que se prepara a los catedráticos jubilados señores Alonso de Armiño y García de Quevedo.

HACE 75 AÑOS

26 DE AGOSTO DE 1919

- Harán una obra de caridad las personas que socorran a E. N. O., un pobre obrero que carece de todo recurso para trasladarse a Madrid, donde ha de ser sometido a una operación de la vista. Los donativos pueden enviarse a esta Administración.

HACE 100 AÑOS

26 DE AGOSTO DE 1894

- En el día de hoy llegarán a esta ciudad de regreso de una cacería los hijos del señor Conde de Orgaz, que hace unos días vinieron a esta capital a residir en casa del señor Liniers.
- Habiendo regresado a esta población el señor alcalde, don Andrés Dancausa, ha vuelto a hacerse cargo de la Alcaldía.

AGENDA

• A las 20,30 horas, en la iglesia de San Esteban, concierto de música antigua a cargo de Mediaevum Ricercare Burgen-sis. Entrada gratuita.

• Semana de Música Antonio de Cabezón. A las 20,00 horas, en el Auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo, actuación del «Trio Sefarad», soprano y guitarra. Entrada 500 pesetas.

• En el claustro bajo de la Catedral, exposición de pinturas Hispano-flamencas sobre tabla.

• A las 20,00 horas, en la Discoteca D2, Fiesta fin de los Cursos de Verano.

Marrigue RESTAURANTE MENU DEL DIA 1.500 PTAS. 6% IVA INCLUIDO
 1.º PLATO, 2.º PLATO Y POSTRE (A ELEGIR), PAN Y UNA CONSUMICION
 DISPONEMOS DE UN COMEDOR A LA CARTA
 San Lesmes, n.º 2 - Reservas 20 87 42 - BURGOS

Envíe esta solicitud a: UNICEF - Industrias, 2 - 47005 Valladolid

Con estas líneas, puedes dibujar muchas sonrisas

Hazte socio

Nombre y apellidos _____

Domicilio _____ CP _____

Población _____ Provincia _____

Tu ayuda devolverá la alegría a muchos niños del mundo.
 Pinta una sonrisa en sus caras:
 Hazte socio colaborador del UNICEF.

ESPACIO CEDIDO GRATUITAMENTE

SOLICITUD DE INGRESO DOMICILIACION BANCARIA

COMITE ESPAÑOL unicef Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Fecha de nacimiento _____

Profesión _____

Teléfono _____

ANUAL Pesetas _____

(1) CUOTA SEMESTRAL Pesetas _____

(2) Banco _____

Dirección _____

Población _____

de _____ de 199 _____

Firma _____

Banco o caja _____

Código de entidad _____ Código de sucursal _____

Dirección _____ CP _____

Población _____

Provincia _____

Nº de cuenta _____

Ruego a ustedes que, con cargo a mi cuenta corriente en esta entidad, se sirvan abonar los recibos que les presente el COMITE ESPAÑOL DEL UNICEF por la suma de:
 Pesetas _____ anuales Pesetas _____ semestrales.

Muy atentamente,
 Firma _____

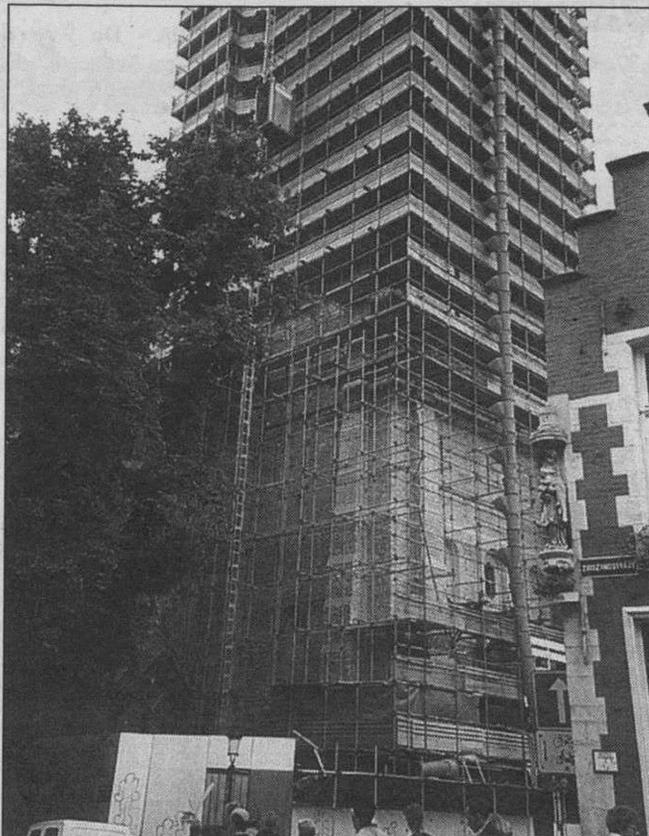
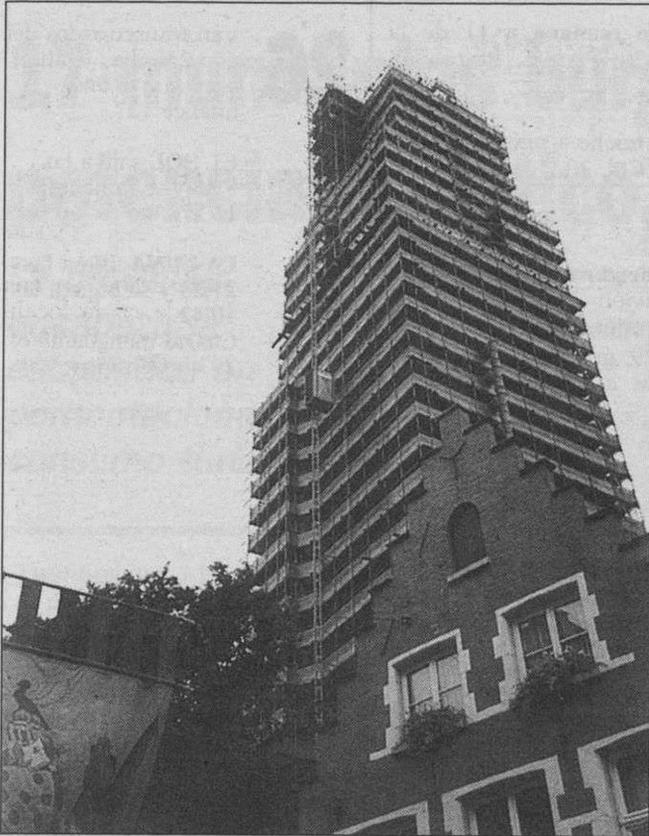
Nombre _____

Domicilio _____ CP _____

Población _____

(1) Cuota voluntaria. Media por socio y año, 8000 pesetas.
 (2) Se ruega pago por banco o caja de ahorros.
 La cuota de inscripción es desgravable del IRPF.

RETINA



DB

COMPARACIONES.—Las comparaciones son odiosas, pero también necesarias. Y hasta pueden provocar sentimientos de culpa a más de uno. En este caso, las imágenes otra catedral «enferma», la de Brujas, cubierta por un andamiaje que incluye ascensores, nos remiten a un país, Bélgica, europeo y desarrollado, preocupado por su patrimonio. Las comparaciones, ver no sólo la paja del ojo ajeno, sino también cómo se combate, pueden ayudarnos a comprender que se puede extraer hasta esta viga que tenemos clavada todos los burgaleses que amamos a nuestra catedral.

QUISICOSAS

MARTINILLOS

Vacaciones

Según se acerca el final del mes de agosto, y por ende el final de las vacaciones estivales, se aprecia el notable regreso de personas que han disfrutado del merecido descanso.

Por lo que a políticos y responsables públicos se refiere, una gran mayoría se encuentra ya en Burgos, aunque no todos se hayan reincorporado aún a sus despachos.

Carretera

Una verdadera lástima el retraso en la puesta en funcionamiento de la Vía del Silo, una carretera que

permitirá descongestionar la calle Vitoria.

Esta última, a pesar de las vacaciones, registra un tráfico intenso, pues muchas personas de fuera de Burgos, a tenor de las matrículas de los automóviles, entran en el casco urbano en sus desplazamientos.

Parque de Europa

Vecinos y visitantes de la zona han manifestado su satisfacción por las instalaciones existentes en dicho parque, aunque echan en falta algunos columpios para los más pequeños.

Deberían colocarse semejantes a los instalados en otras zonas de la ciudad,

de madera y colores vistosos, que son más ecológicos y bonitos.

Turismo

El asesinato de dos turistas españoles en Marakech pudiera ser, según algunos indicios, un atentado integrista argelino, que quiere extender el conflicto al vecino país.

Tal y como está la situación en la mayoría de países, no es de extrañar que España bata este año todos los records de afluencia de visitantes.

Y es que, como en España, en ningún sitio, se repite hasta la saciedad en muchísimos lugares.

Ahora sólo falta que no

se mate a la gallina de los huevos de oro, que es quien finalmente va a salvar el ejercicio económico de este país.

Brasileños

Nos hemos pasado todo el mes haciendo conjeturas sobre el «culebrón» de Romario, y al final ha sido el otro astro brasileño, Bebeto, el que la termina armando.

Romario ha regresado con normalidad (con retraso, pero con normalidad), y no parece que vayan a aparecer nuevas dificultades. Pero lo de Bebeto es mucho más serio, y parece que no jugará este año con los gallegos.

PUB (de las 8 a las 12 noche)
 SALA DE FIESTAS - DISCOTECA (desde las 12 h.)
 Calle Conde Jordana, 2. Tlf. 27 88 36

BAILE CON ORQUESTA

ESPECTACULOS
PRONES
 Calle Vitoria, 17. (Edinco)

DOMINGO, 28 DE AGOSTO

A SANTANDER A LAREDO

DIA DE PLAYA
 1.500 PTAS.

SALIDA DE BURGOS
 7,15 Gamonal - 7,30 Pl. España

REGRESO DE LAREDO Y SANTANDER
 20,30 horas

CON
AUTOC. RAMILA

INFORMES Y BILLETES
VIAJES SOLINIEVE, S.A.
 Avda. General Yagüe, 11 - Telf. 23 20 13
 Avda. Cid. 9 - Telf. 27 69 27

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos

Telf. (947) 26 83 75
 Fax (947) 27 72 19

HUMOR

EDITORIAL

Las primeras firmas

COMENZAMOS hoy la publicación de las primeras firmas de adhesión a la carta que, con el apoyo de numerosas personas, enviaremos al presidente del Gobierno, Felipe González, y de la Junta de Castilla y León, Juan José Lucas, como responsables de la situación en que se encuentra la Catedral burgalesa. La respuesta de Lucas no se ha hecho esperar, y a su llegada a la capital burgalesa para conocer «in situ» la situación del primer monumento burgalés afirmó que la Catedral se ha convertido en objetivo prioritario de la Junta. Esperemos que sus promesas no se queden en vanas, marcadas por el año electoral. Del Ministerio de Cultura todavía estamos esperando unas manifestaciones de apoyo a la restauración desde que se cayó la estatua de San Lorenzo. Una visita de una subdirectora general más preocupada por la hora del almuerzo que por visitar de cerca la basílica ha sido lo único que ha ocurrido. Sin embargo, todavía no hemos perdido la esperanza en la ministra, que durante sus visitas a Burgos ha mostrado una especial sensibilidad por los problemas de patrimonio.

Estamos convencidos de que las firmas que día a día están llegando a este periódico son una buena muestra del sentir general de los burgaleses. Y así se han manifestado todos los grupos políticos de la capital a través de sus portavoces: Germán Pérez Ojeda -alcalde en funciones-, Gerardo Triana (PSOE) y Luis Castro (IU). Lo mismo han hecho Juan Carlos Aparicio, diputado popular, y Octavio Granado, senador socialista. Precisamente el PSOE celebrará este fin de semana una reunión para plantear una postura de grupo en relación con la restauración del templo. Tampoco sorprende la celebridad del grupo mayoritario en el Ayuntamiento para asumir la creación de esa Escuela de Cantería, que lograría evitar la desaparición de tan buenos canteros que nuestra provincia ha tenido.

El propio Andrés Aberasturi, en su columna de hoy, reconoce que todos los españoles «estaríamos dispuestos a colaborar con nuestros impuestos para restaurar la Catedral de Burgos». El camino está claro.

Diario de Burgos
 Fundado en 1891
 Medallas de Oro de la Ciudad y Provincia
 DECANO DE LA PRENSA BURGALESA

Edita: **DIARIO DE BURGOS, S.A.**
 Presidente: Pedro García Romera
 Vicepresidente: Miguel Méndez Ordóñez
 Director: Vicente Ruiz de Mencía
 Gerente: Jesús A. Bueno Ordóñez
 Adjunto Gerencia y Jefe de Producción: Javier Gutiérrez
 Administrador General: Gonzalo Albarcellos

DIARIO DE BURGOS
 Redactor Jefe: Antonio José Mencía
 Jefe de Sección: Ana Isabel Angulo, Alfonso Salgado, Guillermo Alonso, Juan Angel Gozalo y Lorenzo Matías.

Redacción: Inmaculada Pascual, Gustavo Basurto, Montserrat Gómez, Agustina Ureña, Belén Delgado, Juan José Sáiz, Angélica González, Roberto Villarreal, Santiago González, Roberto Granja, Javier Salgado, José Luis Sáiz, Jaime Valdivielso, Pedro Sarraís y Juan Carlos Moreno. Diseño: Juan Pablo Maset, Carlos Fraile y Alfredo Cortezón. Fotografía: Angel Ayala, Jesús Matías, Alberto Rodrigo, Luis López Araico y Patricia González Pérez.

Jefe de Publicidad y RR.PP.: Mariano González
 Regente de Talleres: Gonzalo Bárcena.

Jefes de Sección Fotocomposición: Francisco López y Serafín García
 Distribución y Venta: Jesús López

Delegación Aranda de Duero: M.ª Aurora Lázaro, Plaza de la Virgencilla, 7-5.º. Oficina 3. ☎ 510611. Fax: 510610
 Delegación Miranda de Ebro: Inmaculada López, Ciudad de Haro, 4-2.º C. ☎ 331681. Fax: 331694
 Delegación Briviesca-Bureba: Fernando Trespaderne, Plaza Mayor, 16. ☎ 592702. Fax: 592701

Redacción, Administración y Talleres: San Pedro de Cardena, 34. 09002-Burgos. Red. ☎ 267280. Adm. ☎ 268375 - 265768. Télex: 39703. Fax: 268003. Publicidad: 277219. Apto. 46. C.P. 09080. Depósito Legal BU-5-1958
 Delegación Gamonal: Calle Santiago, 14. ☎ 222735. De lunes a viernes.

Cartelera



GRAN TEATRO

¡¡HOY!! A LAS 5,30, 8 Y 10,45
ACTUALISIMO ESTRENO



(AUTORIZADA TODOS PUBLICOS)

CORDON 1 CORDON 2

LUNES DE LABOR, DIA DEL ESPECTADOR. 26 27 27.

Horario Especial:
5,30 Tarde y 10 Noche

UNA EPICA HISTORIA DE AMOR Y AVENTURA EN UNA TIERRA SIN LEY

Kevin Costner es



Wyatt Earp
(MAYORES 18)

Eddie Murphy



«FOLEY» AHORA...IMAS LANZADO QUE NUNCA!
(MAYORES 18)

VAN GOGEM

AVENIDA SANJURJO, 36 - 27 79 71
EL CINE ES PASION, AVENTURA Y FICCION. IVEN AL CINE!

5,30 - 8,10 - 10,45

UNA HISTORIA DE HACE 300 AÑOS DE LA ISLA DE PASCUA

«RAPA-NUI»
DE KEVIN REYNOLDS
NO REC. MEN. 13

10,30

«MAVERICK»
CON MEL GIBSON Y JODIE FOSTER
APTA PARA TODOS

5,30 - 8,10 - 10,45

5,15 - 8,00 - 10,30

LLEGA EL HUMOR CAVERNICOLA



¡YABBA-DABBA-DOO!
JOHN GOODMAN - RICK MORANIS
ELIZABETH PERKINS - ROSIE O'DONNELL

APTA PARA TODOS

5,15 - 8,00 - 10,45

PREPARETE PARA LA HORA PUNTA



¡POR PRIMERA VEZ!
EL BASTO Y EL BASTO EN EL MUNDO DE LOS MASCOTAS DE TOM Y JERRY.
UNA AVENTURA Y LA HISTORIA DE UNO DE LOS MASCOTAS DE TOM Y JERRY.
LA PELICULA
TOM Y JERRY
LA PELICULA
PAUL ROMAN

APTA PARA TODOS

5,30 - 8,10 - 10,45

Tres tipos listillos andan en busca de dinero fácil.
Un peque inteligente anda en busca de aventura

Del creador de "Solo en casa".

EL PEQUE SE VA DE MARCHA

NO REC. MEN. 7

5,15 - 8,00 - 10,30

LA FAMILIA ES LO PRIMERO
ALFREDO LANDA



por fin ¡SOLOS!
APTA PARA TODOS

FARMACIAS

SERVICIO DE GUARDIA.- De 9,30 de la mañana a 11 de la noche: García Echeveste, Avda. del Cid, 20; Peraita, Plaza San Bruno, 12; Alonso Gómez, San Pablo, 37.

SERVICIO DE URGENCIA.- De once de la noche a nueve y media de la mañana: García Echeveste, Avda. del Cid, 20.

TEMPERATURAS

Datos recogidos en el Observatorio Meteorológico del aeródromo de Villafraja.

Barómetro.- Presión atmosférica, 687,1 milímetros de mercurio.

Temperatura ambiente.- Máxima, de 29 grados, a las 15,55 horas de la tarde. Mínima, de 11 grados, a las 6,50 horas de la mañana.

Viento.- Norte.

Humedad.- 51%.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS: Julián Martín Saquillo, Jorge Sastre Tamayo, Sergio Bravo Fernández, Edgar Martín Nieto, Daniel de Grado Hernaiz, Natalia Carrera Santamaría.

DEFUNCIONES: Isabel Arriba Martín, Félix Valbuena García.

EFEMERIDES

1978.- El arzobispo de Venecia, cardenal Albino Luciani, es elegido Papa (Juan Pablo I).

1986.- La atleta española María Cruz Díaz, campeona de Europa de 10 Km. marcha en los campeonatos de Stuttgart.

1989.- El piloto español Manuel «Champi» Herreros se proclama campeón del mundo de motociclismo en la categoría de 80 c.c., tras clasificarse segundo en el Gran Premio de Checoslovaquia.

1990.- Los 500 marineros españoles que integran las tripulaciones de la fragata «Santa María» y de las corbetas «Descubierta» y «Cazadora» zarpan rumbo al Golfo Pérsico en apoyo del bloqueo a Irak decretado por la ONU.

1992.- Entran en vigor los acuerdos de control y defensa del Estrecho de Gibraltar y de utilización del territorio español por la OTAN, con lo que se completan los acuerdos que regulan la participación de España en la Alianza Atlántica.

1993.- Dimite el presidente nigeriano Ibrahim Babangida, tras ocho años de permanencia en el poder.

HOY

26 Van transcurridos del año 238 días y faltan para que el año finalice 127.

 **EL SOL** sale a las 5,36 y se pone a las 18,57.

 **LA LUNA** sale a las 21,23 y se pone a las 10,42. Cuarto menguante el 29 en Géminis.

SANTORAL

Ss. Ireneo, Simplicio, Abundio, Alejandro, Anastasio, Adrián, Víctor, Segundo, Constancio, Maximiliano, Victoriano, ms.; Pelagia, Banto, Beato, Atico, Sisinio, cfs.; Félix, pb.; Froilán, ab.; Ceferino, p.; Teresa de J. Jorner e Ibars, fdra. HH. Ancianos Desamparados.

Misa: De San Ireneo.

Varios

BIG BOLERA AMERICANA. - Cafetería, juegos recreativos, billares, ping-pong, etc. Abierta diez de la mañana. Final Avda. Reyes Católicos, Teléfono 214357.

ABUTAXI
Carreras 55 - Burgos

RADIO TAXI
27 77 77

Funeraria SAN JOSE
Servicio Permanente Capillas Velatorias
Avda. del Cid, 83 - Tfños. 209452 - 222907

CUPON PRO-CIEGOS
14.461
Nº PREMIADO
MUEBLES evelio

Hoy FELICITAMOS a...

Para salir en esta sección deberán enviar la fotografía, fecha de nacimiento y colegio en el que estudia, si tiene edad escolar, junto con el teléfono y los datos completos o fotocopia del DNI de la persona que realiza la felicitación, -anote el número de suscriptor en caso de serlo- a **Diario de Burgos**, San Pedro de Cardenera, 34, - 09002-Burgos (Sección Cumpleaños). **NOTA:** Las fotografías se seleccionarán por riguroso orden de llegada a nuestro periódico.



Sergio David Díaz Benito cumple 7 años y estudia en San Pablo.



Borja Maeso Sáinz cumple 5 años y estudia en Niño Jesús.



David Modúbar Ortega cumple 7 años y estudia en San Pablo Apóstol.



Christian Ugarte Tudanca cumple 1 año.



Marta María García García cumple 7 años y estudia en Madres Concepcionistas.



Cristian Morales Mediavilla cumple 2 años.



Mario Ontañón Rojas cumple 3 años.



Eduardo García Alonso cumple 8 años y estudia en La Salle.

TARJETAS RASCA-RASCA

¡ATENCIÓN AL NÚMERO DE TU TARJETA "RASCA RASCA"!
ADemás DE MAGNÍFICOS PREMIOS DIARIOS, SORTEAMOS UN ESTUPENDO VIAJE SORPRESA LOS DÍAS 15 DE CADA MES.

PRODUCTOS DTS

NUMERO PREMIADO EN EL DIA DE HOY: 76.883.

Si has sido afortunado, llama al 235564 y habrás conseguido una Cadena Musical, Videocónsola Nintendo o TV portátil.

17 municipios burgaleses destacan por su potencial turístico, según el Plan Regional

La provincia encabeza la estadística en pernoctaciones y consumo turístico

□ **BURGOS/G.B.**- El Plan Regional para el Desarrollo Turístico de Castilla y León destaca en la provincia de Burgos 17 municipios que cuentan con valores turísticos susceptibles de ser explotados, de entre 180 municipios en toda la Comunidad autónoma.

Las localidades seleccionadas son Aranda, Belorado, Brievsa, Burgos, Castrojeriz, Covarrubias, Espinosa de los Monteros, Frías, Lerma, Medina de Pomar, Miranda, Peñaranda de Duero, Quintanar de la Sierra, Santo Domingo de Silos, Sasamón, Valle de Mena y Villarcayo.

Para la selección de estas localidades, la Junta ha valorado aspectos como el atractivo turístico, equipamientos, vías de acceso, aprovechamiento de recursos turísticos, e infraestructuras, al tiempo que ha realizado una evaluación de posibilidades futuras.

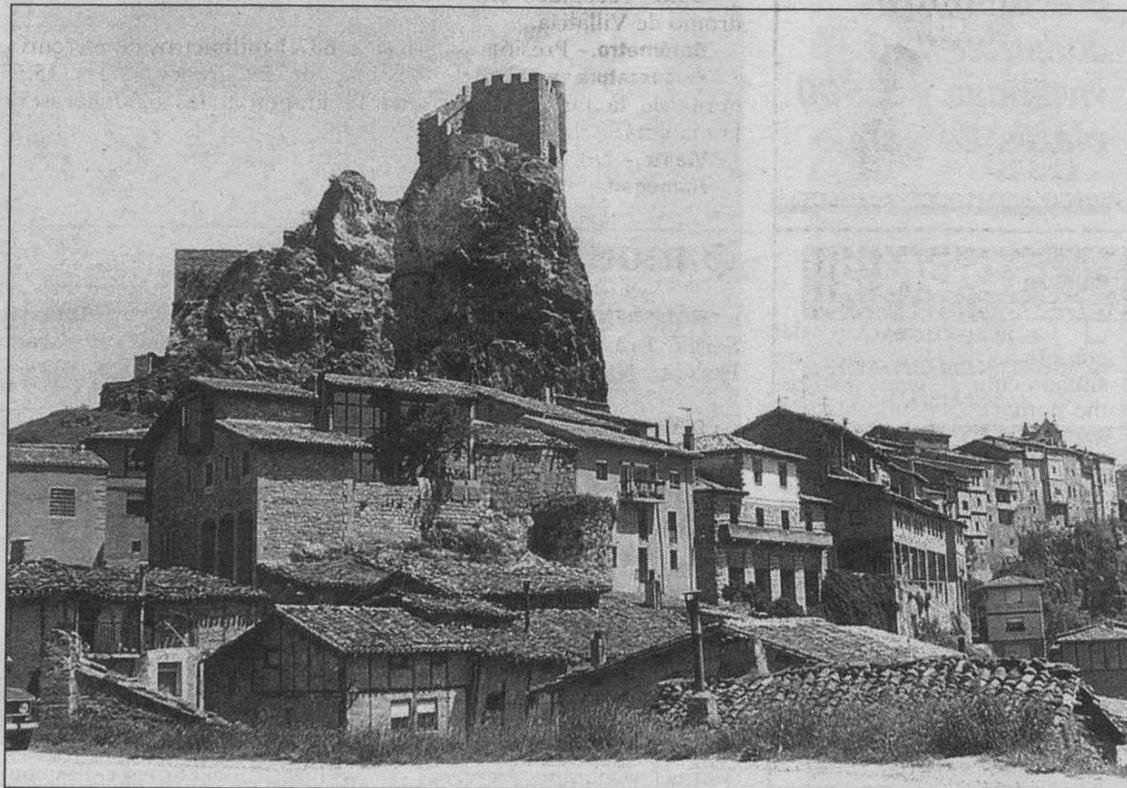
Junto a estos municipios, el Plan de Desarrollo aprobado por la Junta el pasado 4 de agosto establece para Burgos una serie de circuitos (El Buen Conde, Las Merindades, Ribera del Duero, Señorial, La Montaña Norte, Valle de Sedano, Sierra de Urbión y de la Demanda, y Románico al Norte de Burgos y Palencia), que reflejan los principales valores de las comarcas naturales.

RUTAS

A estos se unen 20 rutas pluriprovinciales en toda la Región, en 15 de las cuales está incluida la provincia de Burgos. Estas rutas son: Río Duero; El Vino; Embalses; lagos y lagunas; El Mudéjar; Canal de Castilla; Románico Norte; Espacios Naturales Norte; Semana Santa; Museos; Monasterios; Ruta Gastronómica; Plazas Mayores Castellanas; La Montaña Norte; Camino de Santiago; y Catedrales y Colegiatas.

Sin embargo, esta relación de municipios, rutas y circuitos podría variar con un futuro Decreto de Zonificación Turística.

En la actualidad, Burgos ocupa el primer lugar entre las



Frías es una de las localidades seleccionadas en el Plan Regional por sus valores turísticos.

nueve provincias de la Región en cuanto a pernoctaciones, con un 19,1% del total, por delante de Avila y Salamanca, según datos facilitados por la Dirección General de Turismo de la Junta.

También encabeza la estadística regional en cuanto a consumo turístico (gastos realiza-

dos por los turistas), con un 19%, seguido de las provincias de Salamanca y Segovia.

Con este Plan Regional, la Junta se ha fijado el objetivo de duplicar la incidencia de la actividad turística dentro del Producto Interior Bruto en la Comunidad, de manera que pase del 2,48% actual al 5% en

el año 2000.

Además, el Plan, que persigue aumentar el aprovechamiento de los recursos turísticos y la mejora del patrimonio cultural y del medio ambiente, prevé la creación de 20.000 puestos de trabajo directos o indirectos dentro del sector en los seis años de vigencia del mismo (1995-2000).

Más a corto plazo, en 1995, las previsiones de la Junta apuntan a la creación de unas 800 plazas hoteleras, lo que podría generar del orden de 400 puestos de trabajo directos. Durante ese mismo año, la Consejería de Cultura y Turismo espera la creación de un centenar de casas de turismo rural a cargo de la iniciativa privada.

251.000 MILLONES

El desarrollo del Plan prevé una inversión de 251.000 millones de pesetas en los seis años, de los cuales 150.000 millones provendrían de la iniciativa privada y el resto de la Administración.

Además de la Consejería de Cultura y Turismo, el Plan prevé aportaciones de Agricultura (agroturismo), Medio Ambiente (espacios naturales), y Fomento (mejora de infraestructura viaria), así como de los ayuntamientos, diputaciones y patronatos de Turismo.

Un buen verano para este sector económico

□ Las estadísticas que maneja la Consejería de Cultura y Turismo referidas a ocupación hotelera y otros tipos de alojamientos durante julio y lo que va de agosto reflejan un incremento que oscila entre el 8% y el 10% sobre 1993.

Estas cifras confirman las buenas perspectivas que existían sobre el presente verano, e incluso las superan, ya que la previsión para el total de España se situaba entre el 4% y 6% de incremento.

Del volumen total de turistas extranjeros que visitará España este verano, se espera que 1,1 millones acu-

dan a Castilla y León.

La ocupación media en la Región en todo tipo de alojamientos va del 70% al 75%, aunque en algunas zonas esta cifra sube hasta el 90%.

El lleno es prácticamente total en las casas de turismo rural, mientras que en hoteles la media regional ronda el 70%, pero provincias como León, Salamanca y Burgos registran porcentajes cercanos al 90%.

El volumen de ocupación es muy alto también en los campings, sobre todo en los situados en las zonas montañosas, que se encuentran prácticamente llenos.

Deguste sus riquísimas especialidades:

- Salmón al Hojaldre
- Cordero Asado
- Pimientos asados horno leña
- Tartas de la casa

Hostal-Asador-Restaurante

Huerta Romeros *Nuevo en Burgos!*

C/ Rollo, 1. Hospital del Rey.
 ☎ 26 32 35. BURGOS.

LIQUIDACION POR CIERRE EN

JOYERIA HOLGUERAS

¡MAS REBAJAS!
 20% Dto. MAS SOBRE LO YA REBAJADO
 EN ANTIGUEDADES Y JOYERIA

JOYERIA HOLGUERAS
 Reyes Católicos, 2
 Telf.: 27 47 37

INEM
 INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO

MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL

La Dirección Provincial del INEM en Burgos, anuncia:
 La contratación de Expertos Docentes para la impartición de los siguientes cursos de Formación Ocupacional:

INSTALADOR DE GAS DE INSTALACIONES RECEPTORES COMUNES (IGII) □ METODOLOGIA DIDACTICA (Dos cursos)

REQUISITOS Y CARACTERISTICAS:
 Se hallan expuestos en los tabloneros de anuncios de la Dirección Provincial del INEM, Oficinas de Empleo y Centro de Formación.

PRESENTACION DE SOLICITUDES:
 Dirección Provincial del INEM (Subdirección de Gestión Económica y Servicios), C/ San Pablo, nº 8 - 2ª Planta. - BURGOS.

El Arco de Santa María acogerá una exposición de monedas griegas

□ **BURGOS/G.B.**-La Fábrica Nacional de Moneda y Timbre y el Ayuntamiento tienen previsto organizar una exposición de monedas griegas en el Arco de Santa María, que coincidiría con la apertura al público de este monumento, previsiblemente el próximo mes de septiembre.

El presidente de la Comisión municipal de Cultura, Jesús María Jabato, afirmó que se trata de una colección «fabulosa», y añadió que la idea del Ayuntamiento es que el Arco pueda albergar exposiciones «de auténtica categoría» a partir de su inauguración.

Jabato indicó también que están realizándose gestiones para traer más adelante una muestra de monedas castellana.

El concejal de Cultura afirmó que aún no está totalmente concretada la distribución interior del Arco, aunque sí la mayor parte.

El edificio contará con una zona para exposiciones, un pequeño museo con temas cidianos situado en la Sala de Poridad, y otro espacio reservado a la farmacia del antiguo Hospital de San Juan. También está prevista una pequeña oficina de información turística.

Jesús María Jabato mostró su deseo de que puedan exponerse de forma temporal en el Arco colecciones de pintores «de primera fila», como pueden ser Darío de Regoyos, Miró o Solana.

Las piezas de la muestra del Tratado de Tordesillas llegan el lunes

□ **BURGOS.**- El lunes comenzarán a llegar a Burgos, procedentes de diversos puntos de España y Portugal, las más de trescientas piezas que forman parte de la exposición «La paz y la guerra en la época del Tratado de Tordesillas», que se inaugurará el próximo día 8 de septiembre.

La muestra podrá visitarse, hasta el 30 de noviembre, en dos escenarios diferentes; El Monasterio de San Juan, que acogerá al período de paz, con objetos referentes al poder, la nobleza y la vida privada; y el Monasterio de las Bernardas donde se habilitarán dos espacios, uno dedicado al arte en los objetos de guerra y otro en el que se explicará la evolución de las técnicas militares.

Portugal, Andalucía, Extremadura y Aragón son algunas de las regiones que han prestado sus obras, muchas de ellas pertenecientes a colecciones particulares, para esta exposición organizada con motivo del V Centenario del Tratado de Tordesillas.

La Comisión de Gobierno aprueba dos alegaciones ante el PECH

□ **BURGOS/A.G.**—La Comisión de Gobierno de la Diputación aprobará el próximo lunes la propuesta de alegaciones al Plan Especial del Centro Histórico referidas a la unidad de ejecución del parque de maquinaria y el área de intervención del complejo de San Agustín.

En el primer caso se refiere a la mejora del aprovechamiento urbanístico del solar sito en el Hospital del Rey ya que se considera que tiene una calificación con aprovechamiento urbanístico muy bajo. Esta decisión ya fue tomada por la Comisión de Urbanismo el pasado mes de julio.

En este mismo apartado de Arquitectura y Urbanismo se propondrá la ampliación del programa de planeamiento urbanístico previsto para 1994, un informe al proyecto de delimitación de suelo urbano de Sotresgudo, informe de la solicitud de prórroga del plazo de ejecución de las obras de instalación de la caldera de calefacción en el Hospital Psiquiátrico de Oña y un informe técnico sobre señalización vial del complejo benéfico asistencial de Fuentes Blancas.

SUBVENCIONES

En el área de Agricultura se estudiarán dos propuestas de concesión de subvenciones. Una de ellas será para la cría del caballo losino como fomento de esta raza autóctona y la otra para el nabo forrajero.

En Personal se discutirá la resolución por la que se desarrolla y complementa el acuerdo de la comisión sobre regulación de los ficheros de tratamiento automatizado de datos de carácter personal.

Se propondrá también ratificar una resolución sobre ampliación presupuestaria puntual de la convocatoria de becas y ayudas al estudio, a la vista de reclamación formulada a la relación de beneficiarios.

La reforma de San Agustín reportará a la Diputación beneficios millonarios

Existen las previsiones de construir 410 viviendas y 1.500 plazas de garaje

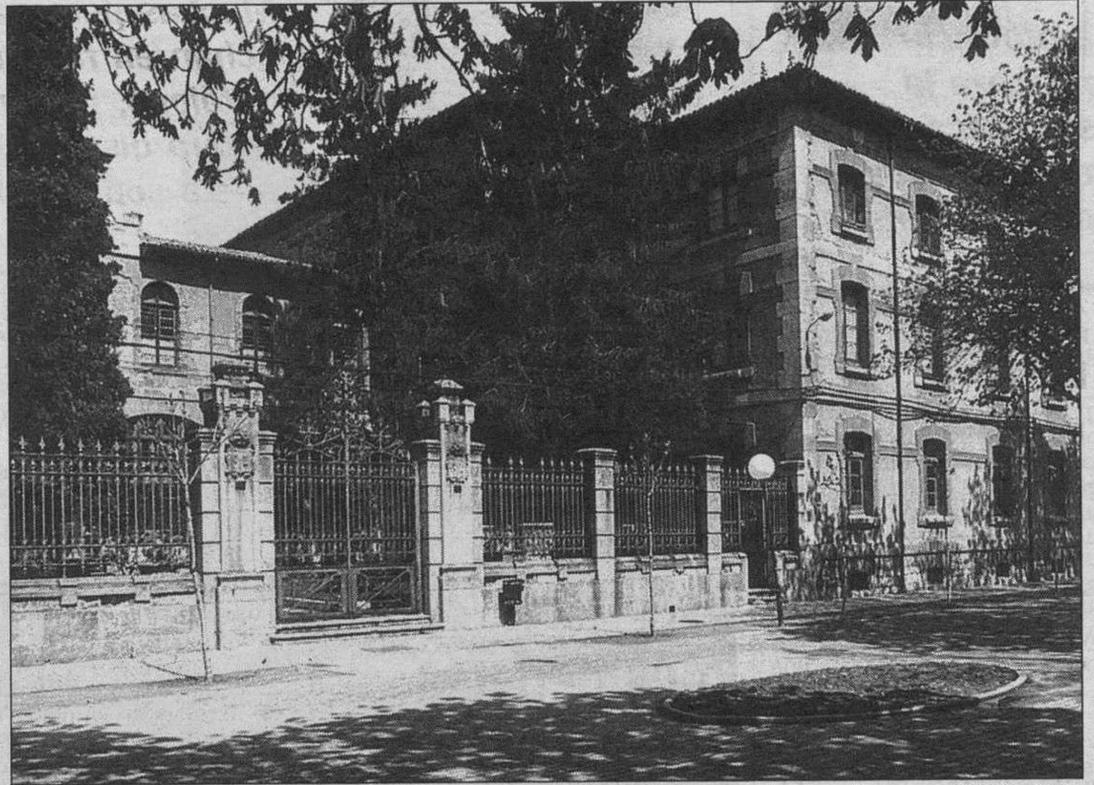
ANGELICA GONZALEZ
BURGOS

□ La transformación del complejo de San Agustín, situado entre la plaza del mismo nombre y la calle Madrid, supondrá a la Diputación, su propietaria, unos beneficios de entre 3.000 y 4.000 millones de pesetas. Estos son los cálculos que ya se manejan, según explicó el diputado Javier Pardilla, teniendo en cuenta las previsiones que existen de construir 410 viviendas que costarán entre cinco y seis millones y unas 1.500 plazas de garaje de medio millón de pesetas cada una.

El complejo cuenta con una extensión de 54.000 metros cuadrados que en la actualidad están ocupados por la residencia de ancianos, el Real Monasterio que está declarado bien de interés cultural —es el único edificio que no puede sufrir modificaciones ni demoliciones— y que albergó la Escuela de Comercio, la imprenta de la Diputación, el antiguo Hospital Provincial y el Centro de Integración Social (CEIS) que gestionan Ayuntamiento y Cáritas.

Los planes previstos para la residencia de ancianos es que se transforme en un centro cívico y social que podría albergar también un polideportivo, aunque aún no se ha decidido.

Algunos de los mayores se trasladarán al centro que la Diputación tiene en Fuentes



ANGEL AYALA

La actual residencia de ancianos albergará un centro cívico y social y puede que un polideportivo.

Blancas, que se está remodelando desde hace algo más de un año para acoger a estas personas, y el resto vivirán en una residencia de nueva construcción en el mismo complejo.

El Real Monasterio de San Agustín acogería, según los planes de la Corporación Provincial, la Biblioteca de Castilla y León que en la actualidad se encuentra en el Consulado del Mar. También habría lugar para la Escuela Provincial de Restauración y para el archivo provincial, que ahora se encuentra en el Palacio del Espolón.

En estas obras participaría la Junta de Castilla y León, según lo anunció su consejero de Cultura, Emilio Zapatero, en una reciente visita a Bur-

gos, aunque no pudo especificar con qué cantidad económica colaboraría.

La imprenta cambiaría de lugar y se modernizaría ya que en la actualidad se encuentra en un edificio prefabricado.

Para el Hospital Provincial, que ahora alberga a los centros de acción social Burgos Rural Norte y Sur y al grupo espeleológico «Edelweiss», hay dos posibles destinos: por un lado está el ofrecimiento del Insalud para crear un centro de salud, necesario para cerrar el mapa sanitario de la capital, para el que ya existen planos y presupuesto, y por otro, el deseo del presidente de la Diputación, Vicente Orden, de cederlo a la Universidad de Burgos para construir una residencia universi-

taria que utilizarían los jóvenes de la provincia.

EDIFICACION

El resto del espacio lo ocuparán 410 viviendas cuya construcción saldrá a concurso. Javier Pardilla explicó que se pretende que sean de un precio asequible, entre cinco y seis millones de pesetas.

Las plazas de garaje, 1.500 previstas, saldrán a la venta por alrededor de medio millón de pesetas.

Según las previsiones del Plan Especial del Centro Histórico (PECH), al que la Diputación presentará una alegación referida a este área de intervención, quedarán 20.835 metros cuadrados de espacios libres.

FESTIVALES DE VERANO REINA SOFIA

Semana de Música
Antonio de
Cabezón



EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

AUDITORIO DE LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO
Calle Julio Sáez de la Hoya

VIERNES

26

20,15 H

TRIO
SEFARAD

(Arpa, Guitarra y Soprano)



Junta de
Castilla y León

DELEGACION TERRITORIAL DE BURGOS
Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio
Jefatura del Medio Natural
BURGOS

INVITACION PARA LICITAR POR ADJUDICACION DIRECTA

Habiendo sido aprobada la siguiente propuesta:
BU-51/94 Propuesta de Asistencia Técnica para diversos trabajos relacionados con la 3.ª Revisión de la ordenación del monte de U.P. N.º 290 («El Monte») de Vilviestre del Pinar.
Presupuesto de licitación: 8.901.000 Pts.
Plazo y lugar de presentación de ofertas: Hasta las 12,00 horas del día 9 de Septiembre de 1994, en el Registro del Servicio Territorial de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de Burgos.
El Pliego de Cláusulas Administrativas Particulares y de Prescripciones Técnicas están a disposición de los interesados en la Sección de Coordinación del Medio Natural de Burgos, C/ Juan de Padilla, s/n, teléfono (947) 28 15 03.
NOTA: El importe del presente anuncio será por cuenta del adjudicatario.

Burgos, 24 de Agosto de 1994
EL JEFE DE LA SECCION DE COORDINACION
DEL MEDIO NATURAL,
Fdo.: Gonzalo Sanz Otti

SU ANUNCIO VENDE MAS EN

Diario de Burgos



Telf. (947) 26 83 75 - Fax (947) 27 72 19

El 1 de septiembre se abre el plazo de matrícula para la Academia de Dibujo

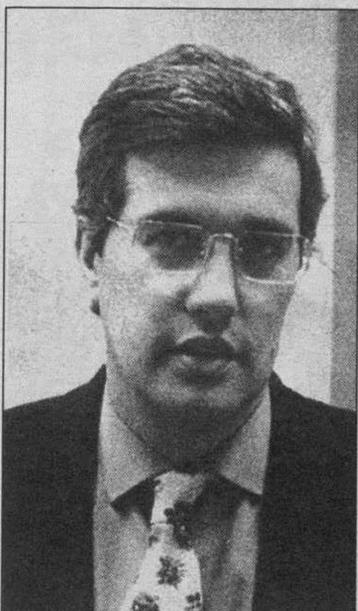
□ **BURGOS.**—La Academia Provincial de Dibujo abre el plazo de matrícula para el curso 1994-95 desde el 1 al 20 de septiembre en las especialidades de Dibujo Técnico y Artístico.

Las solicitudes podrán recogerse en la primera planta de la Academia, situada en el Edificio Consulado del Mar, Paseo del Espolón, 14 en las fechas indicadas de 12 a 14 horas y de 17 a 21, exceptos sábados y domingos.

EXPOSICION

Por otro lado, la Sala de Exposiciones «Consulado del Mar» inaugurará el día 2 de septiembre una muestra de los trabajos realizados por los alumnos de la Academia en el curso 93-94. La muestra permanecerá abierta hasta el 15 de septiembre.

CATEDRAL



ARCHIVO/DB

Ernesto Sáenz de Buruaga.



LUIS L. ARAICO

Miriam de Ríu.

Ernesto Sáenz de Buruaga: «La campaña organizada por DB a favor del templo es perfecta»

La cantautora Miriam de Ríu ofrecerá un recital para recaudar fondos destinados a la obras de rehabilitación

□ BURGOS/J.S.- El conocido periodista mirandés y director de los Servicios Informativos de la cadena radiofónica *Onda Cero*, Ernesto Sáenz de Buruaga, calificó ayer de «perfecta» la campaña de recogida de firmas a favor de la rehabilitación de la Catedral, promovida por *Diario de Burgos* y de la cual ya se han hecho eco numerosos medios informativos regionales y nacionales.

Buruaga, que se comprometió a publicitar esta iniciativa desde los servicios que él dirige, manifestó también su adhesión a todo lo que se haga en favor del templo y añadió, a título comparativo, que «si el Liceo de Barcelona es muy importante porque se quema, la Catedral también lo es porque se cae».

RECITAL A FAVOR DEL TEMPLO

De la misma opinión fue la popular cantautora burgalesa Miriam de Ríu, quien, además de suscribir en todos sus tér-

minos la campaña organizada por DB, aseguró que tiene previsto ofrecer un recital en Burgos a beneficio de la basílica, para lo cual ya ha mantenido conversaciones con distintos representantes del Ayuntamiento con el fin de acordar el escenario del mismo y las fecha de su celebración.

«AMIGOS DEL CAMINO DE SANTIAGO»

Por su parte, el presidente de la Asociación «Amigos del Camino de Santiago», José Luis Nebreda, no dudó en calificar esta campaña de «totalmente positiva» al tiempo que «aseguró» le resultaba imposible encontrar el más mínimo argumento en su contra.

«Es tan evidente y tan claro lo que en ella se solicita que cualquier objeción se caería por su propio peso. Es más, creo que es labor de todos contribuir a su difusión, no sólo en Burgos y su provincia, sino también en el resto del territorio nacional hasta conseguir que todos los poderes públicos se involucren al máximo en la restauración y conservación de la Catedral, un legado que nos pertenece a todos», concluyó.

La exposición de pinturas sobre tabla recibe 700 visitas diarias

Muchas personas echan en falta un catálogo, pero no estará disponible hasta septiembre

Algunos visitantes también entregan donativos para la restauración del templo

□ BURGOS/J.SAIZ.- La exposición de pinturas sobre tabla de los siglos XV y XVI, ubicada en las salas del claustro bajo de la Catedral y promovida por la Asociación «Amigos de la Catedral», está siendo visitada diariamente por una media de 700 personas, hecho que la convierte en una de las citas culturales más exitosas de los últimos años.

A tenor de estos datos, esta muestra ha recibido en tan sólo siete días más de 5.000 visitantes, principalmente burgaleses, aunque los organizadores destacan igualmente el elevado número de turistas que, atraídos por el reclamo de la basílica, también se acercan a contemplar los 39 conjuntos de pinturas hispano-flamencas, que hasta su restauración habían permanecido dispersas por las distintas capillas del templo y, en muchos casos, ocultas bajo una gran capa de suciedad o instaladas en lugares que hacían imposible su observación a simple vista.

La exposición, que permanecerá abierta al público hasta el próximo 30 de octubre en el horario comprendido entre las 10-13,30 horas y las 16-19,30 horas, incluye magníficas series realizadas por Alonso de Sedano, Diego de la Cruz, León Picardo, Ambosius Benson, Jan de Beer, el Maestro de Durham y el Maestro de la Magdalena, entre otros destacados autores, sin olvidar la presencia de distintos artis-



PATRICIA

La muestra, ubicada en el claustro bajo de la basílica, puede ser contemplada entre las 10-13,30 horas y las 16-19,30 horas.

tas de las Escuelas Alemana, Holandesa y Francesa, muchos de los cuales pintaron estas obras durante su estancia en Burgos.

DEMANDA DE CATALOGOS

Como complemento de la muestra se han instalado unos paneles que reflejan el antes y el después de estas obras, tras ser sometidas a un laborioso proceso de restauración. Sin embargo, son muchos los visitantes que demandan un catálogo o alguna postal de las obras exhibidas, aunque no estarán disponibles para su venta al público hasta mediados del septiembre.

No obstante, las personas

que lo deseen pueden adquirir el cartel anunciador de la exposición, al precio de 300 pesetas, en el que aparece reproducido, a todo color, un detalle del tríptico de la Adoración de los Magos, de Diego de la Cruz.

Como ya informamos hace unos días, numerosos jubilados están renunciando al descuento en su entrada -100 pesetas, en lugar de las 150 fijadas para el público en general-, y también se están registrando bastantes casos de personas que, además de abonar su entrada, aportan donativos para las obras de restauración de la basílica y solicitan su inscripción en la Asociación «Amigos de la Catedral».

Pat Morita Hilary Swank

El Nuevo Karate Kid

EL MAESTRO Sabio, paciente y modesto.
LA ALUMNA Joven, inquieta y bonita.
Una antigua tradición está a punto de chorcar con una nueva generación.

¡¡HOY!! — A las 5,30, 8 y 10,45 noche — **ESTRENO**
GRAN TEATRO
(Autorizada todos los públicos)

Colabore con Lladro y el Pequeño Cid en la restauración de la Catedral de Burgos

Por cada unidad vendida de «Pequeño Cid» Lladro destinará un porcentaje a la restauración de la Catedral de Burgos.
Las figuras pueden ser adquiridas en:

JOYERIA JAVIER
Plaza Mayor, 17. Tel. 26 07 25. Burgos.
TADEVAL
Lain Calvo, 40. Tel. 20 99 11. Burgos.
MARSEL
Paloma, 10. Tel. 20 41 65. Burgos.
MARGO, C.B.
Pza. Santo Domingo, 3. Tel. 20 33 86. Burgos.
REGALOS ROBERT
Avda. Reyes Católicos, 18. Tel. 22 81 66. Burgos.
RIDER
Calzadas, 5. Tel. 27 25 11. Burgos.
RILOVA
Avda. del Cid, 34. Tel. 22 93 00. Burgos.

CRITICA MUSICAL

Canto gregoriano en una sala sin reverberación

E. CUESTA

ANTES de nada, y para que nadie me suponga apuntado de gratis a las últimas modas, les diré que guardo con muy especial cariño dos diplomas correspondientes a dos cursos de canto gregoriano a los que asistí en Silos no precisamente hace dos días, sino en el año 1982, por la época en que Francisco Lara dirigía el coro de monjes. Vaya eso por delante no para demostrar que sé mucho, sino para dar a entender que lo poco que sé lo sé desde hace tiempo.

Dicho esto, quisiera preguntar a quién se le puede ocurrir llevar un concierto de canto gregoriano a una sala —el auditorio de la Caja del Círculo— con demostradas virtudes para otros tipos de música, pero difícil para la polifonía y rematadamente imposible para la monodia.

Quien haya estado en la iglesia de Silos habrá comprobado que buena parte de la magia de este canto reside en una larga reverberación —de varios segundos— que permite que sus notas queden «flotando» con una ingravidez que se contagia

El Coro de Cámara Abadía intentó como mejor pudo el tercero de los conciertos de la Semana de Música

a la sensibilidad del oyente menos religioso. Así mismo, los discos de canto gregoriano se graban con una importante reverberación, sea natural o artificial.

En estas condiciones, comentar el concierto que el Coro de Cámara Abadía ofreció el pasado miércoles dentro de la Semana de Música «Antonio de Cabezón» es tarea difícil, pues lo realmente justo sería comentar lo que intentó ser y no pudo.

CURRICULUM

Hay que preguntar a la organización dónde están las notas de curriculum de los intérpretes que en un concierto civilizado acompañan al programa, pues a la fecha de miércoles son ya



ALFONSO ALONSO

Los doce cantantes lucharon en su concierto contra las imponderables limitaciones de la acústica.

tres días sin ellas. Mientras tanto me dicen que el director del coro se llama Félix Redondo, y es el propio Félix Redondo el que tiene que explicar al público quiénes son y de dónde vienen. Inaudito en Burgos, una ciudad que conoce de sobra otras maneras.

No quiero ser injusto con los músicos ni con los lectores, que

esperan que les hable de un concierto que fue aplaudido hasta provocar dos propinas.

El programa consistió en una inteligente combinación de canto llano y polifonía que permitió al público escuchar una música de moda y otra que debería estar de moda. El propósito «científico» de vincular el primero con composiciones

del Renacimiento final es un tanto confuso, pues se salta siglos de lenta evolución en el contrapunto y la armonía, pero el resultado no deja de ser atractivo.

En cuanto a la interpretación, resultó más brillante —por lo ya dicho— la parte polifónica, pero en todo fue invencible el mal regusto de lo inacabado.

CINES CORDON 1

TAQUILLA DESDE 4,30 (VENTA ANTICIPADA) ☎ 26 27 27.

ESTRENO

(Mayores 18)

Horario Especial:

5,30 Tarde y 10 Noche

EN UNA TIERRA SIN LEY HUBO UN HOMBRE SIN MIEDO QUE SE CONVIRTIÓ EN UNA LEYENDA ETERNA:

UN FILM DE LAWRENCE KASDAN

Wyatt Earp

Kevin Costner

Dennis Quaid | Gene Hackman

Wyatt Earp

UNA EPIC A HISTORIA DE AMOR Y AVENTURA EN UNA TIERRA SIN LEY.



Los integrantes del grupo de música antigua, durante una actuación anterior en Burgos.

Concierto de música antigua de «Mediaevum Ricercare Burgensis», en San Esteban

BURGOS.— A las ocho y media de esta tarde, en la iglesia de San Esteban, el grupo «Mediaevum Ricercare Burgensis» ofrecerá un concierto de música antigua.

La entrada al recital, organizado por la escuela «La Clave», es gratuita, y cuenta con la colaboración de las Cajas Municipal y del Círculo.

«Ricercare Burgensis» ofre-

cerá un repertorio de obras musicales, monódicas y polifónicas, compuestas entre los siglos IX y XIV, extraídas de los manuscritos de las Bibliotecas Nacionales de Madrid, París y Londres; del Museo Británico; de los archivos de las catedrales de Worcester y Burgos; del Prosario-Tropario de San Esteban; de los Códices Calistino, Huelgas y Llibre Ver-

mell; obras de los reyes Teobaldo I de Navarra y Alfonso X El Sabio de Castilla, etc.

En las interpretaciones musicales se utilizan diversos instrumentos copiados de la iconografía románica y gótica, que en buena parte han sido diseñados y contruidos por los propios integrantes de este grupo burgalés, que se creó en el año 1986.

LA CATEDRAL SE HUNDE

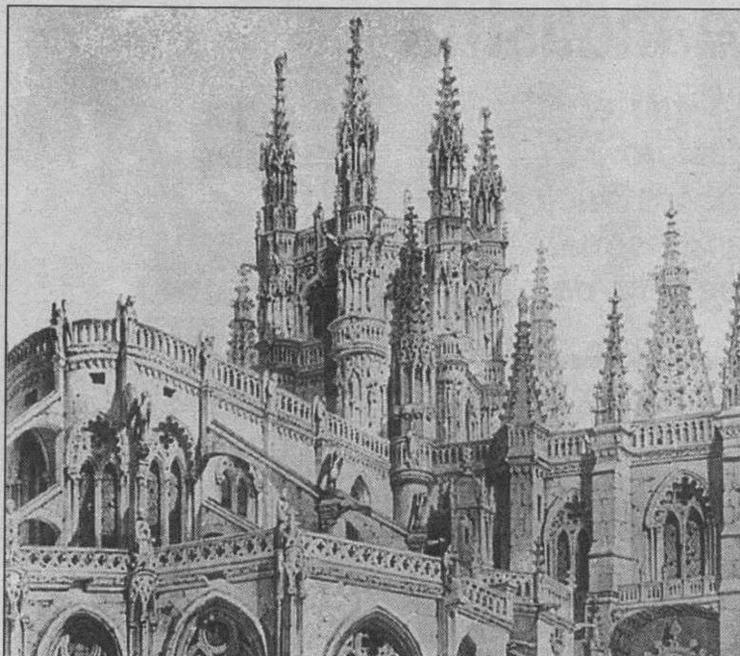


SALVEMOS LA

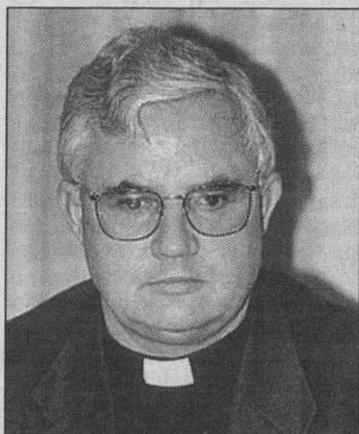
Adhesiones a la carta en favor de la restauración urgente de la Catedral

RAMON DEL HOYO LOPEZ, BURGOS. GERMAN PEREZ OJEDA, BURGOS. CARLOS DE LA CASA, SORIA. JUAN CARLOS APARICIO PEREZ, BURGOS. CESAR HUIDOBRO DIEZ, BURGOS. CARLOS PARAMO ARCE, BURGOS. EMILIO TRASCASA SAIZ, ARANDA DE DUERO. ROSARIO CARREÑO GARCIA, BURGOS. JOSE ANTONIO ROJO GONZALEZ, MEDINA DE POMAR. ALFONSO VARA MIGUEL, BURGOS. ANTONIO JOSE MENCIA GULLON, BURGOS. GUILLERMO ALONSO BALBAS, BURGOS. MARIANO GARCIA RODRIGUEZ, BURGOS. MARIA VICTORIA DE LA FUENTE ANUNCIBAY, BURGOS. JESUS LOPEZ PEREZ, BURGOS. ALVARO MIGUEL ORENSE, BURGOS. AGUSTIN SAGREDO NEBREA, BURGOS. JAVIER GUTIERREZ GONZALEZ, BURGOS. JUAN CARLOS LOPEZ PRESA, BURGOS. SIMON DE SANTIAGO AREIZAGA, BURGOS. ALFREDO CORTEZON SANTAMARIA, BURGOS. MARIA FUENCISLA CRIADO BARTOLOME, BURGOS. MARIA LUISA ORTEGA MAROTO, BURGOS. YOLANDA FERNANDEZ LOPEZ, BURGOS. ROBERTO AYALA AYALA, BURGOS. INMACULADA LOPEZ DE LA HERA, BURGOS. MARIA BEGOÑA AREIZAGA IGLESIAS, BURGOS. GONZALO ALBARELLOS CARRASCAL, BURGOS. INMACULADA RODRIGUEZ GONZALEZ, BURGOS. MARIA

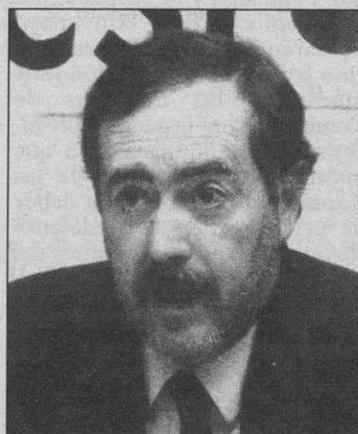
TERESA AREIZAGA IGLESIAS, ALGORTA (VIZCAYA). TOÑUCA FERRAN MONTIU, BILBAO. JAVIER VICTOR PEREZ GARCIA, BURGOS. YOLANDA GARCIA MORENO, BURGOS. MANUEL GARCIA ESTRADA, BURGOS. JESUS SANTILLANA DIEZ, BURGOS. MARIA PILAR VAL FELIPE, BURGOS. RAUL MIGUEL ORTEGA, BURGOS. ANA ALONSO DE ARMIÑO GONZALEZ, BURGOS. LEANDRO PEREZ MIGUEL, BURGOS. MARIA DEL CARMEN FONTESECA BAUTISTA, BURGOS. LUISA SANTANA FONTESECA, VILLAGONZALO PEDERNALES. AMANDO MONTEJO MORENO, BRIVIESCA. EDUARDO ARNAIZ PALMA, MURIEDAS (CANTABRIA). FRANCISCO JAVIER PLAZA PEREZ, VILLAGONZALO PEDERNALES. ALBERTO DE ABAJO ALONSO, BURGOS. MANUEL FRANCISCO QUINTANA DIEZ, BURGOS. MARIA ISABEL MANZANEDO RUIZ, BURGOS. MARIA DEL MAR MARISCAL APARICIO, BURGOS. MARIA ANTONIA DIEZ HERNANDO, BURGOS. JESUS MERINO ALONSO, BURGOS. CARLOS JAVIER MARTINEZ VAZQUEZ, BURGOS. JESUS IZQUIERDO GARCIA, BURGOS. JOSE JAVIER MARTINEZ MADRID, BURGOS. MARIA DE LOS ANGELES PEÑA ANTON, BURGOS. MARTIN SERRANO BERNABE, BURGOS. MARIA JESUS PEREZ OJEDA, BUR-



ARCHIVO DB



Ramón del Hoyo, presidente del Cabildo de la Catedral.



Manuel Quintana. Secretario Provincial de CSI-CSIF

GOS. PATRICIA GONZALEZ PEREZ, BURGOS. MARIA DEL CARMEN LOPEZ RENEDO, BURGOS. JULIA MARIA ALONSO ELENA, BURGOS. NURIA DE LA FUENTE CUESTA, POZA DE LA SAL. ENRIQUE DIEZ PEREZ, BURGOS. CRISTINA MERINO IBÁÑEZ, BURGOS. JOSE ANTONIO TOBAR SANTAMARIA, BURGOS. MARIA BRETONES MERINO, MADRID. PATRICIA CORRAL PARAMO, BURGOS. GUSTAVO BASURTO IGLESIAS, BURGOS. FRANCISCO JAVIER GARCIA ESPINOSA, BURGOS. FRANCISCO JAVIER ANDRES DEL VAL, BURGOS. JOSE MANUEL SAENZ DE CABEZON RAMOS, BURGOS. MANUEL GONZALEZ OJEDA, BURGOS. VICTOR MANUEL GUEMES MERE, BURGOS. JESUS GUEMES VARGAS, BURGOS. MARTA GUEMES MERE, BURGOS. LIDIA ALFONSA MERE PELAEZ, BURGOS. ANA BERTA ESPINOSA HORTIGUELA, BURGOS. JOSE MARIA SANZ TALAYERO, BURGOS. ANGEL SANCHEZ GOMEZ, BURGOS. LUIS SANTOS SANCHEZ, BURGOS. ALEJANDRO GONZALEZ FERNANDEZ, BURGOS. AZUCENA MERINO FRANCO, BURGOS. JUAN ANTONIO ORTEGA ALONSO-CARRIAZO, BURGOS. FELICIDAD DE LA IGLESIA MATA, BURGOS. JESUS BERTOSA ECHEVERZ, BURGOS. JUAN CARLOS GOMEZ DIEZ, BURGOS. FERNANDO BASILIO GARCIA RUIZ, BURGOS.



Excmo Sr. D. Felipe González Márquez
Complejo de la Moncloa
28071 MADRID

Excmo Sr. D. Juan José Lucas Jiménez
Plaza Castilla y León, 1
47008 VALLADOLID

Excemos señores:

La Catedral de Burgos está agrietada, deteriorada, gravemente enferma. Recientemente se ha caído una estatua exterior -San Lorenzo- y hay peligro de más desprendimientos. La Catedral se hunde y podría sufrir daños de carácter irreversible.

Aunque ubicada en Burgos, es evidente que es patrimonio de toda España. Ningún país que se considere civilizado puede consentir que se pierda este inigualable ejemplo del Arte Universal.

Por todo ello entendemos que es la hora decisiva de los hechos y de que todos asumamos, sin titubeos ni excusa alguna, la responsabilidad de salvar de forma efectiva y definitiva este monumento.

El Gobierno de la Nación, como máximo responsable de la política general del Estado y el Gobierno Autonómico, como responsable más inmediato por razones de competencia administrativa, deben afrontar, sin dilación y sin regatear esfuerzo alguno, las medidas que aseguren las reparaciones y consolidaciones necesarias, así como establecer las garantías de conservación para el futuro.

A tal efecto, y sin perjuicio de cualquier otra y del empleo inmediato y decidido de los fondos públicos estatales y autonómicos necesarios, proponemos la adopción de las siguientes medidas:

A.- Toda cantidad que se done para la restauración de la Catedral de Burgos deberá gozar de desgravación fiscal especial. Existen los precedentes de la Exposición Universal de Sevilla, los Juegos Olímpicos de Barcelona y el Año Santo Jacobo.

B.- La colaboración en las tareas de restauración deberá gozar de ventajas de todo tipo que contemple la Ley de Mecenazgo.

C.- Que en toda obra pública nacional o regional un porcentaje del presupuesto se destine a Patrimonio.

D.- Dado el perjuicio ocasionado por la contaminación en las grandes ciudades, destinar, de los impuestos recaudados por gasolina, dos pesetas por litro para la restauración de Patrimonio.

E.- Posibilidad de que los burgaleses puedan asignar voluntariamente el 0,60 por ciento del Impuesto sobre la Renta a estos fines.

F.- Destinar un tanto por ciento del IVA que se recaude en el sector de Hostelería de Burgos.

G.- Creación inmediata de una Escuela Taller, al estilo de los talleres de cantería de las grandes catedrales europeas, en colaboración con el Cabildo Catedralicio, que ya ha ofrecido un local, y las instituciones locales.

H.- Elaboración de un plan de actuación a diez años y nombramiento de un Comisario en el que se centre la coordinación de los trabajos y que asuma la obligación de llevar a buen fin a los mismos.

La responsabilidad que todos tenemos en estos momentos es histórica y de no actuar decidida y adecuadamente nos caerá el baldón de haber consentido el inigualable crimen de la ruina y destrucción de un Patrimonio de la Humanidad.

A esta responsabilidad apelamos en la confianza de que entre todos se hará lo que hay que hacer.

Atentamente:

NOMBRE: _____

DNI: _____

DIRECCIÓN: _____

POBLACIÓN: _____

EDAD: _____

FIRMA: _____

NOTA: Se autoriza la difusión y reproducción de esta página. Una vez firmada nos la puede enviar por correo a **Diario de Burgos** (San Pedro de Cardeña 34, 09002 BURGOS), enviarlo por fax (947-277219 y 947-268003), o entregarla personalmente en cualquiera de las delegaciones de Diario de Burgos de Aranda, Miranda, Briviesca y la capital, así como en el kiosko donde usted compra habitualmente el periódico, que colabora de forma desinteresada en esta campaña. Las firmas recibidas se publicarán diariamente en este periódico.



El T. Constitucional y las Cámaras Oficiales de Comercio e Industria

Una vez más las Cámaras de Comercio están en la primera línea de la actualidad y en esta ocasión a raíz de una sentencia del Tribunal Constitucional que declara la no adecuación a nuestra Carta Magna de algunos aspectos de la ya derogada Ley de Cámaras de 1911.

Ante estos hechos y tras la confusión creada, conviene precisar en primer lugar que esta sentencia, según recalca el Alto Tribunal, no afecta a la Ley Básica de Cámaras actualmente en vigor y aprobada por unanimidad de todo el arco parlamentario en 1993, manteniéndose plenamente vigentes los principios en ella recogidos acerca de la obligatoriedad de adscripción y del pago del recurso cameral permanente. Por tanto, lo que se declara inconstitucional es una normativa legal ya derogada y muy anterior a nuestra Constitución de 1978.

Tras esta puntualización, también resulta evidente que, de proceder a alguna modificación, sería el Gobierno, el Poder Legislativo e incluso las propias Comunidades Autónomas quienes serían las encargadas de determinar las posibles nuevas funciones de las Cámaras de Comercio e Industria y su adecuación, si así fuese necesario, al texto constitucional.

En este sentido, el Ministerio de Comercio y Turismo se apresuró a señalar oficialmente que, «las Cámaras son instrumentos de vertebración social y económica, de animación de la vida económica en los municipios en

Lo que el TC declaró inconstitucional es una normativa legal ya derogada

los que se encuentran, desempeñando importantes funciones de interés público... motivos por los cuales el Gobierno seguirá velando por el mantenimiento de la seguridad jurídica y el ordenado discurrir de la vida de las Cámaras en el marco de la Ley 3/1993».

Este respaldo también ha sido suscrito por los Gobiernos Autonómicos tales como el catalán, el gallego y la propia Junta de Castilla y León. Un apoyo no circunstancial, ni gratuito, sino fruto de una reflexión muy meditada: las Cámaras de Comercio son órganos consultivos de la Administración que aportan, como el resto de las Cámaras Europeas, una labor de primer orden en la defensa de los intereses generales del mundo empresarial. Sus servicios en Comercio Exterior (Plan Cameral de Exportaciones), formación empresarial a todos los niveles, prácticas de Formación Profesional en las empresas, publicaciones, asesoramiento, etc., juegan un importante papel de apoyo especialmente a las pequeñas y medianas empresas españolas.

No cabe duda que estas Corporaciones, que en algunos de los casos como el de Burgos tienen sus antecedentes en los



La promoción en el exterior es una de las prioridades de las Cámaras de Comercio e Industria.

Consulados del Mar, deben de insistir aún más si cabe en modernizar sus servicios y en sintonizar plenamente con las necesidades reales de las empresas, pero este esfuerzo debe ser valorado y respaldado por el apoyo de los poderes públicos que tienen la responsabilidad de impulsar el desarrollo de este país y más aún en estos críticos momentos que estamos atravesando. Las Cámaras de Comercio como Corporaciones de Derecho Público no son unas simples asociaciones donde primen los intereses patronales o sectoriales son, y así lo vienen demostrando especialmente en estos últimos años, unos instrumentos sumamente eficaces a la hora de situar a la empresa española en los niveles de competitividad que los nuevos tiempos imponen. Desacreditar su labor aprovechando una sentencia del Tribunal Constitucional sobre una

Ley derogada que data de casi un siglo, no sólo sería una falacia sino un ejercicio de irresponsabilidad que nos alejaría del ansiado modelo europeo.

Como conclusión, y enlazando con el principio de este artículo, las Cámaras Oficiales de Comercio, Industria y Navegación de España son plenamente constitucionales, mientras no se demuestre lo contrario, y por tanto también su censo público de empresas y sus recursos camerales. Potenciar estas Corporaciones, dotándolas de nuevas funciones y competencias, y estableciendo una comunicación más intensa y directa con las empresas, sería la mejor lección que podemos extraer de esta controvertida sentencia del Constitucional.

ASPECTOS IMPORTANTES

* La declaración de inconstitucionalidad se refiere única

y exclusivamente a la adscripción forzosa regulada en la Ley de 29 de Junio de 1911 y el Real Decreto de 26 de Julio de 1929. Estas dos normas estaban ya derogadas desde el mes de Marzo de 1993.

* Actualmente las Cámaras de Comercio se rigen por la Ley 3/93, aprobada por unanimidad por las Cortes Generales. El Tribunal Constitucional manifiesta que su sentencia no afecta a la Ley 3/93, la cual está plenamente vigente y contempla la recaudación en vía de apremio para el cobro de las cuotas impagadas en período voluntario.

* La sentencia declara expresamente que sus efectos no alcanzan a:

- Situaciones decididas por resoluciones judiciales con fuerza de cosa juzgada.
- Pagos efectuados de cuotas no recurridas.
- Cuotas devengadas, no pagadas y no recurridas.

Publicada la Ley regional de infracciones y sanciones en materia de horarios comerciales

El BOCYL, de 28 de Julio, publica la Ley sobre infracciones y sanciones en materia de horarios comerciales que completa el entorno normativo del Decreto de 17 de Marzo de 1994 que establece la regulación de los horarios comerciales en Castilla y León. La citada Ley tipifica aquellas conductas que impliquen la contravención de las normas que la Junta ha determinado para el sector.

En el capítulo referido a infracciones se indica que la tramitación del expediente sancionador corresponderá a la Consejería de Fomento, clasificándose las sanciones en leves, graves y muy graves. Por su interés, pasamos a reseñarlas:

LEVES:

-La no exhibición al público en lugar visible desde el exterior del horario comercial.

-La venta de productos distintos a aquellos para los cuales se exceptúe a cada estableci-

Tipifica las conductas que impliquen la contravención de las normas

miento del régimen general de horario de apertura.

-La realización de un horario comercial de apertura superior al establecido en la normativa reguladora de los horarios comerciales.

-Cualquier otra infracción no expresamente tipificada como grave o muy grave.

GRAVES:

-La apertura en días festivos, fuera de los expresamente autorizados por la norma reguladora de los horarios comerciales, de aquellos establecimientos no exceptuados por la misma.

-La superación del límite de

apertura diaria en los días festivos excepcionados y señalados por la normativa vigente.

-El incumplimiento, en materia de apertura, de lo establecido para las tiendas de conveniencia.

-La negativa o resistencia a suministrar datos, a facilitar la información requerida por las autoridades competentes o sus agentes, en orden al cumplimiento de las funciones de información, vigilancia, investigación e inspección, en las materias relativas a horarios.

-La reincidencia en la comisión de infracciones leves en el plazo de un año.

MUY GRAVES:

-La reincidencia en la comisión de faltas graves en el plazo de un año.

Finalmente, la citada Ley contempla sanciones que abarcan hasta 250.000 ptas. para las infracciones leves y de hasta 25.000.000 para las muy graves.

La economía de Castilla y León registra mejores resultados que en el año 93

El Consejo Superior de Cámaras ha editado un Informe de Coyuntura Económica correspondiente al primer semestre del presente año.

En el mismo se realiza un análisis de la economía internacional, nacional y por CC.AA. En el caso de Castilla y León, el citado informe indica que la economía regional registra en la primera parte de 1994 mejores resultados que en igual período del año anterior. En torno a las previsiones, apunta a una reedición de las excelentes resultados obtenidos en el sector agrario en 1993, mientras que en la industria se espera una recuperación de las actividades asociadas al sector de automoción, y en la construcción ya se registra un aumento del consumo de cemento.

Durante la primera parte de 1994, los datos disponibles permiten constatar, en su con-

junto, una significativa recuperación de la economía castellano-leonesa en relación con los resultados obtenidos en igual período del año 93.

Así, por ejemplo, indicadores de demanda como la matriculación de turismos, los viajeros y pernoctaciones en hoteles y los consumos de cemento reflejan comportamientos mucho más favorables que los seguidos en el inicio del pasado año. Sin embargo y con la excepción del consumo de cemento, las variaciones registradas en Castilla y León son menores que a nivel nacional. En el caso de la matriculación de turismos para el período enero-marzo se observa una importante recuperación en relación al mismo período de 1993, al pasar de una tasa negativa del 33,5% a registrar un incremento del 8,2% en el período señalado del año en curso.

Una «mesa» tripartita debe concretar la aportación de Valladolid a la Universidad

La Gestora celebró una intensa reunión para preparar el curso y las principales necesidades

□ **BURGOS/A.U.**— La Comisión Gestora de la Universidad de Burgos celebró ayer una intensa reunión en el Hospital del Rey a lo largo de toda la mañana, en la que perfiló los principales temas pendientes para la puesta en marcha de su primer curso escolar.

En la reunión participaron todos los miembros de la Gestora, integrada por Marcos Sacristán Represa, como presidente, Alejandro Ruiz-Huerta como secretario y los vocales María Josefa Arnáiz del Río, Juan José García González, Eduardo Montero, Jesús Angel Meneses y Manuel Pérez Mateos.

La futura creación de los departamentos y áreas de conocimiento, la contratación de personal y profesorado y los asuntos económicos fueron algunos de los temas que centraron el encuentro, que finalizó hacia las tres menos cuarto de la tarde.

La Gestora está pendiente de recibir la primera partida presupuestaria del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), prometida por los responsables de este departamento para este trimestre, y de la aprobación por el Consejo de Universidades de la nueva titulación de Humanidades, que se pondrá en mar-



PATRICIA

Los integrantes de la Comisión Gestora, en la reunión de ayer en el Hospital del Rey.

cha durante este mismo curso.

ASUNTOS ECONOMICOS

Para resolver los asuntos económicos pendientes con la Universidad de Valladolid, de cara a dar los primeros pasos en la recién creada Universidad de Burgos, se constituirá con carácter inmediato una «mesa de segregación» en la que está previsto que participen, además de la Gestora, representantes del Ministerio de Educación, de la Junta de Castilla y León y de la Universidad vallisoletana. Marcos Sacristán tiene pre-

visto mantener en los próximos días contactos con Educación, con el fin de planificar un calendario de trabajo para agilizar las labores de esta «mesa de segregación».

El principal obstáculo, según se puso de manifiesto la semana pasada en una reunión celebrada con el director general de Educación de la Junta, Santiago López, es el déficit de la institución vallisoletana, que asciende a 2.000 millones.

En estos momentos, la Comisión Gestora elabora también un listado de las principales necesidades de la nueva Univer-

sidad en todos los ámbitos, desde el personal y profesorado que necesita hasta la previsión de instalaciones, edificios, servicios y titulaciones, para poder desarrollar su labor docente e investigadora.

Según fuentes universitarias, los responsables de la Gestora también empezarán a preparar en breve su presupuesto para el próximo año, «con las cifras con las que en principio se ha comprometido el Ministerio y la Comunidad Autónoma, si se concreta la transferencia de las competencias universitarias al Gobierno autonómico».

Plazos de matrícula para las pruebas de Selectividad

□ **BURGOS.**— La Universidad de Valladolid ha informado de los plazos para matricularse en la convocatoria del próximo mes de septiembre para las pruebas de acceso (Selectividad), cuyos impresos estarán disponibles a partir del próximo miércoles, día 31 de agosto.

El día 5 de septiembre podrán matricularse los alumnos que aprobaron el Curso de Orientación Universitaria (COU) en convocatorias anteriores al mes de septiembre de este año, y los días 7 y 8 los estudiantes que superen el C.O.U. en la convocatoria de septiembre de este año.

Los alumnos que convaliden el curso de C.O.U. y deseen examinarse de las Pruebas de aptitud para el acceso a esta Universidad, deberán formalizar su matrícula también el día 5 de septiembre.

UNIDAD ADMINISTRATIVA TERRITORIAL

Por lo que a Burgos se refiere, la matrícula podrá realizarse en la Unidad Administrativa Territorial, del Negociado de Asuntos Académicos del Hospital del Rey.

En los tablones de anuncios de este mismo lugar se informará también de todos los aspectos relacionados con la convocatoria de septiembre, así como de otras informaciones complementarias que pudieran demandar los estudiantes.

«El castellano de Burgos es el más idóneo que puede escuchar un estudiante extranjero»

Hoy se clausuran los «Mérimée», dirigidos desde hace cuatro años por Antonio Risco



A.VARA MIGUEL
BURGOS

□ Los cursos de verano «Mérimée-De Sebastián» llegan hoy a su punto y final, después de 26 intensos días en los que han animado con sus seminarios y conferencias las tardes culturales de nuestra ciudad.

El salón de actos de la Caja de Ahorros del Círculo (plaza de España) será el marco a la una de la tarde, de la clausura de los cursos más antiguos de España. A partir de entonces, los cerca de 300 estudiantes extranjeros harán sus maletas y partirán rumbo a sus países de origen.

Al frente de los cursos, y por cuarto año consecutivo, se encuentra Antonio Risco, catedrático de la Universidad de Toulouse-Le Mirail, organizadora de los «Mérimée».

Máximo responsable en Burgos de la citada universidad, Risco confiesa que «supone un honor y un reto» dirigir los cursos fundados en 1908 por Ernesto Mérimée y Rodrigo de Sebastián.

«Un honor —comenta Risco— porque somos la única Universidad extranjera que organiza cursos de verano en España. Un reto porque intentamos mantener esa continuidad en el proyecto y acción formativa y cultural que viene desarrollándose desde 1908, fiel al espíritu fundacional de calidad y rigor universitario».

A lo largo de estos 96 años, el fin de los cursos se ha mantenido imperturbable: traer a los estudiantes extranjeros, preferentemente franceses, para que practiquen en contacto con la realidad española y con las gentes de España lo aprendido en las aulas.

«Este proyecto es nuestro norte y guía, pero no por ello no nos adaptamos a los nuevos tiempos. Hay que modernizar,

pero manteniendo el espíritu fundacional», dice el director.

Sin duda uno de los motivos que animaron en 1908 a los profesores Mérimée y De Sebastián en la creación de estos cursos en Burgos es el ser la provincia española donde mejor se habla el castellano. «El castellano que se oye y practica en Burgos es por su claridad, pureza léxica y condiciones generales de habla, el más idóneo que puede escuchar un estudiante extranjero», dice este vallisoletano alojado en Francia desde 1970.

Según el director, el atractivo cultural e histórico de la ciudad y el propio prestigio de los cursos son los dos principales motivos que animan a los extranjeros a inscribirse.

«Los estudiantes saben lo que representa esta ciudad y provincia en la historia de la cultura y lengua española. Hay un gancho que cualquier estudiante sabe percibir», comenta.

«Por otro lado —continúa Risco—, la calidad y el rigor de los cursos también actúa como gancho eficaz. Lo dicen los propios estudiantes, cuando vienen y cuando vuelven».



ANGEL AYALA

Ignacio de Miguel, secretario, y Antonio Risco, director.

Respecto al futuro de los cursos, Risco se pronuncia a favor de un continuismo en la línea actual. «Fidelidad al espíritu fundacional, modernización en

lo necesario, rigor, exigencia y conseguir que la ciudad de Burgos, a través de los cursos, sea cada vez más conocida», concluye el director.

FIESTAS

HOY VIERNES, DIA 26

VILLALMANZO

- A las 13,00 h. misa y procesión.
- A las 21,00 h. baile con la «Quinta Dimensión».
- A las 24,30 h. verbena.

ARAUZO DE MIEL

- A las 12,00 h. salida de los romeros a la ermita de Plumarejos.
- A las 13,00 h. misa de campaña concelebrada.
- A las 21,00 h. baile con la orquesta «Detroit».
- A la 1,00 h. gran verbena.

REGUMIEL DE LA SIERRA

- A las 12,30 h. misa y procesión.
- A las 21,00 h. baile con la orquesta «Bacanal».
- A la 1,00 h. verbena.

PALAZUELOS DE LA SIERRA

- A las 17,00 h. marcha cicloturística.
- A las 19,00 h. inauguración de pintura moderna.
- A las 20,30 h. chupinazo anunciador de las fiestas. Lectura del pregón y elección de la reina.
- A las 21,00 h. baile con «Sky Blue».
- A las 0,30 h. verbena.

BELORADO

- A las 12,30 h. procesión del Santo y misa solemne.
- A las 18,00 h. festival taurino con novillos de «La Gigoreña», para los toreros José Nelo «Morenito de Maracay» y César Camacho.
- A las 20,30 h. baile.
- A las 24,00 h. verbena con la orquesta «Nueva Alaska».

TRESPADERNE

- A las 12,00 h. cross.
- A las 12,30 h. juegos.
- A las 18,00 h. soga-tira.
- A las 20,30 h. baile con la orquesta «Victoria».
- A las 24,00 h. fuegos artificiales y toro de fuego.
- A la 1,00 h. verbena.

LA REVILLA

- A las 9,00 h. vuelta ciclista: La Revilla - Contreras.
- A las 12,00 h. juegos infantiles.
- A las 20,00 h. baile de disfraces.
- A las 23,00 h. presentación de las reinas.
- A las 24,00 h. verbena a cargo de la orquesta «Paraíso».

RABANERA DEL PINAR

- A las 17,00 h. campeonato comarcal de frontenis.
- A las 21,00 h. pregón de fiestas y elección de la reina.

BEZANA

- A las 20,00 h. concierto de

guitarras a cargo de M.^a Antonia e Inmaculada López.

- A las 24,00 h. verbena popular y fuegos artificiales.

LOS BARRIOS DE BUREBA

- A las 13,00 h. misa de acción de gracias.
- A las 14,00 h. baile con la actuación del grupo de jotas «Los Pamplonicas».
- A las 19,00 h. 13.^o Exposición de Productos del Campo. 11.^o Concurso de Presentación de Huertas. 12.^o Concurso de Presentación de Fachadas.
- A las 21,00 h. baile con la orquesta «Sonora».
- A la 1,00 h. verbena, toro de fuego y disfraces.

PADILLA DE ABAJO

- A las 18,30 h. pregón de fiestas y toque de campanas.
- A las 19,30 h. baloncesto.
- A la 1,00 h. madrugada enramada de los Santos Juanes, con hoguera y parrillada.

MECERREYES

- A las 12,00 h. misa solemne cantada por los niños.
- A las 13,00 h. competiciones y juegos infantiles.
- A las 17,30 h. búsqueda del tesoro.
- A las 20,00 h. baile con la orquesta «Salduba».
- A las 0,30 h. verbena.

HOYALES DE ROA

- A las 12,00 h. juegos infantiles.
- A las 18,00 h. futbito.
- A las 21,00 h. baile en la plaza con el grupo «Odessa».
- A la 1,00 h. verbena.

VILLAGUTIERREZ

- A las 21,00 h. bomba anunciadora de las fiestas y presentación de mascota.
- A las 24,00 h. verbena con el grupo «Otsalia».

TORDOMAR

- A las 17,30 h. concurso de dibujo infantil.
- A las 21,00 h. proclamación de la reina y las damas de las fiestas. Lectura del pregón y chupinazo.
- Actuación del grupo de danzas de la localidad y de la Tuna de Magisterio.
- A las 0,30 h. verbena con «Venus Show».

PEDROSA DE RIO URBEL

- A las 21,15 h. el grupo de teatro «Contracción» pondrá en escena la obra «Taurería».
- A las 24,00 h. chupinazo anunciador de las fiestas.
- A la 1,00 h. verbena con el conjunto «Tensión».

ATAPUERCA

- A las 12,00 h. misa.
- A las 19,00 h. fútbol: Atapuerca-Arlanzón.
- A las 20,30 h. baile con el grupo «Delta».

CUBO DE BUREBA

- A las 12,00 h. misa.
- A las 21,00 h. actuación de la Tuna de Obras Públicas de Burgos.

GRISALEÑA

- A las 13,00 h. misa.
- A las 14,00 h. juegos infantiles.
- A las 17,30 h. brisca y mus.
- A las 19,00 h. actuación del mago Rebe.
- A las 21,00 h. baile con el grupo «Sonograma».
- A la 1,00 h. verbena.

QUINTANILLA DE VIVAR

- A las 17,30 h. inicio de fiestas.
- A las 18,00 h. juegos infantiles.
- A las 0,30 h. grupo «Barbarela».

VILLALOMEZ

- A las 21,00 h. bomba anunciadora de las fiestas.
- A las 22,00 h. proclamación de la reina y las damas. Pregón de fiestas.
- A las 24,00 h. verbena con «Cambalache Show».

BUSTO DE BUREBA

- A las 10,00 h. concurso de dibujo.
- A las 12,30 h. misa y procesión en honor a la Virgen de Mediavilla.
- A las 17,00 h. gynkana.
- A las 18,00 h. juegos infantiles.
- A las 21,00 h. baile con «Rías Baixas».
- A la 1,00 h. verbena.

SABADO, 27 DE AGOSTO

REGUMIEL DE LA SIERRA

- A las 13,00 h. VII Campeonato Local de Tuta.
- A las 18,00 h. II Campeonato de Brisca Femenino.
- A las 21,00 h. baile a cargo de la orquesta «Victoria».
- A la 1,00 h. verbena.

BELORADO

- A las 17,30 h. futbito femenino.
- A las 18,00 h. IV Exhibición de Folklore de la Comarca.
- A las 23,00 h. concierto de «Iguana y los Jumiles».

TRESPADERNE

- A las 11,00 h. III Subida a Peña Mayor de mountain-bike.
- A las 12,30 h. parque infantil.
- A las 17,30 h. exhibición de automodelismo.
- A las 19,30 h. exhibición de pelota a mano por parejas.
- A las 21,00 h. «Bilbainadas de ayer y de hoy» con Iñaki y Ramón (1.^o premio festival de habaneras).
- A las 24,00 h. fuegos artificiales y suelta del toro de fuego.
- A la 1,00 h. verbenas.

LA REVILLA

- A las 13,00 h. misa cantada.
- A las 18,00 h. fútbol.
- A las 20,00 h. baile «Orquesta Paraíso».
- A las 24,00 h. verbena.

RABANERA DEL PINAR

- A las 12,00 h. misa.
- A las 17,30 h. campeonato de pelota a mano.

- A las 20,00 h. baile con «Clásicos».
- A la 1,00 h. verbena.

VILLALMANZO

- A las 21,00 h. baile con el grupo «Detroit». Disfraces infantiles.
- A las 0,30 h. verbena y disfraces.

BEZANA

- A las 12,00 h. concurso infantil y juvenil de dibujo.
- A las 13,00 h. 2.^o concurso-exposición de objetos y fotos antiguas.
- A las 17,00 h. concursos y juegos infantiles.
- A las 18,30 h. carrera ciclista.
- A las 20,00 h. actuación de «Trovadores de Castilla».
- A las 24,00 h. concurso de disfraces y verbena.

ARAUZO DE MIEL

- A las 12,00 h. misa.
- A las 18,30 h. espectáculo taurino. Se lidiarán 4 novillos de la ganadería de Julio Jiménez, Fuentesauco (Zamora), para los matadores: Antonio Losada Linares, Manuel Montoliú de Valencia y Andrés Amaya, de la Escuela Taurina de Málaga.

LOS BARRIOS DE BUREBA

- A las 13,00 h. misa y romería en la ermita de Sanfagún.
- A las 14,30 h. baile con la charanga «Aranburuboscós».
- A las 18,30 h. tirada de pasabolo, fútbol infantil.
- A las 21,00 h. baile.
- A la 1,00 h. verbena con «Banda Sonora». Toro de fuego y sopas de ajo.

HOYALES DE ROA

- A las 16,00 h. mus, tute.
- A las 19,30 h. tradicional soga-tira entre peñas.
- A las 21,00 h. baile con el grupo «Titanes».
- A la 1,00 h. verbena.

MECERREYES

- A las 12,00 h. misa de acción de gracias.
- A las 19,00 h. actuación del grupo «Mayalde».
- A las 21,00 h. baile con la orquesta «Impacto».
- A las 0,30 h. verbena.

PADILLA DE ABAJO

- A las 16,30 h. mus.
- A las 19,30 h. futbito.
- A las 23,00 h. verbena.
- A las 24,00 h. baile de disfraces.

VILLAGUTIERREZ

- A las 12,30 h. misa.
- A las 17,00 h. juegos infantiles.
- A las 21,00 h. baile amenizado por «Gran Prix», concurso de disfraces infantiles.
- A las 24,00 h. verbena, concurso de disfraces de mayores.

VILLAMIEL DE MUÑO

- A las 10,00 h. juegos infantiles.
- A las 20,00 h. baile con la orquesta «Zapping».
- A las 24,00 h. verbena.

PEDROSA DE RIO URBEL

- A las 18,00 h. actuación del grupo de danzas regionales «Justo del Río».
- A las 19,00 h. concurso de dibujo y juegos infantiles.
- A las 21,00 h. baile de tarde amenizado por el grupo «Sócrates».
- A la 1,00 h. verbena.

ATAPUERCA

- A las 12,00 h. misa de difuntos.
- A las 13,30 juegos infantiles.
- A las 17,00 h. bolos y tuta.
- A las 19,00 h. concurso de disfraces, merienda y fútbol.
- A las 20,30 h. baile amenizado por la orquesta «Delta».
- A las 0,30 h. verbena.

TORDOMAR

- A las 11,00 h. III Certamen del Vino de la Ribera del Arlanza.
- A las 18,00 h. partidos de pelota a mano.
- A las 20,30 h. baile amenizado por la orquesta «Código».
- A las 24,00 h. verbena.

BUSTO DE BUREBA

- A las 10,30 h. karts.
- A las 12,00 h. misa de difuntos.
- A las 18,00 h. VIII Torneo de Fútbol, de Busto.
- A las 21,00 h. baile con «Rías Baixas».

VILLALOMEZ

- A las 12,00 h. misa.
- A las 17,00 h. gran parque infantil.
- A las 22,30 h. concurso de disfraces y verbena con el conjunto «Caravels».

CUBO DE BUREBA

- A las 12,00 h. misa.
- A las 18,00 h. partido de fútbol juvenil.
- A las 21,00 h. baile con «Escala 2.000»

QUINTANILLA VIVAR

- A las 11,30 h. misa.
- A las 16,00 h. juegos infantiles y carreras de bicicletas.
- A las 21,30 h. baile con «Club Radio».

GRISALEÑA

- A las 13,00 h. misa.
- A las 19,00 h. carrera de mountain-bike.
- A las 21,00 h. concurso de disfraces.
- A la 1,00 h. verbena con toro de fuego y karaoke.

CARCEDO DE BURGOS

- A las 20,30 h. chupinazo inaugural de las fiestas.
- A las 24,00 h. baile con el conjunto «Cabaret».

FUENTEBUREBA

- A las 12,00 h. misa.
- A las 13,00 h. X Campeonato de tenis de mesa.
- A las 17,00 h. baloncesto: concurso de triples.
- A las 18,00 h. partido de pelota a mano entre pelotaris riojanos.
- A las 20,00 h. baile.
- A las 24,00 h. verbena.

SEQUIA

7.000 personas con problemas de abastecimiento de agua

□ **BURGOS/EFE.** - Cerca de 7.000 vecinos de la provincia de Burgos sufren problemas de escasez de agua durante el presente verano, por lo que están siendo abastecidos por medio de camiones cisterna y autobombas de la Diputación Provincial.

Según informó durante la jornada de ayer Eloy González, técnico de la Diputación Provincial, la sequía ha provocado que haya que suministrar agua, mediante camiones cisterna, a 39 localidades burgalesas, mientras que en otras dos, Belorado y Espinosa de los Monteros, el abastecimiento se está realizando mediante el bombeo de agua.

La comarca más afectada por esta situación es la de La Bureba, con un total de once localidades en dicha situación; seguida del Condado de Treviño, con cinco; y del Valle de Mena y Salas de los Infantes, con cuatro en cada una.

La Diputación Provincial, para garantizar el abastecimiento de agua en las localidades afectadas, está utilizando dos camiones con una capacidad de 12.000 y 15.000 litros cada uno, así como otros diecinueve vehículos contra incendios que pueden transportar entre 3.000 y 5.000 litros cada uno de ellos.

Por otro lado, en situación de alerta roja -aquellas localidades que cuentan con menos de 50 litros de agua por persona y día- se encuentran cuatro pueblos de la provincia burgalesa, aseguró Eloy González, técnico de la Diputación Provincial.

VALLE DE TOBALINA



L. MATIAS

La central nuclear operó durante el pasado mes de julio a un 95 por ciento de su capacidad.

La central de Garoña generó 337 millones de kilovatios hora en julio

Nuclenor insiste en que la seguridad de la central burgalesa está garantizada

□ **BURGOS.** - La central nuclear de Santa María de Garoña generó 327 millones de kilovatios hora durante el pasado mes de julio, lo que supone que ha operado a un 95 por ciento de su capacidad productiva, informaron a Efe fuentes de la central burgalesa.

La producción eléctrica alcanzó los 1.600 millones de kilovatios hora en lo que lleva del presente año, mientras que desde que comenzó a operar la central, en 1971, esta cifra se eleva a casi 64.000 millones de kilovatios hora.

En cuanto a los almacenes de bidones de residuos de la central de Garoña, los de media y baja radioactividad se encuentran ocupados en un 79 por ciento de su capacidad, mientras que el almacén de los resi-

duos de alta radioactividad está a un 63 por ciento.

SEGURIDAD GARANTIZADA

Por otra parte, Nuclenor, propietaria de Garoña, ha informado que la NRC (organismo equivalente al Consejo de Seguridad Nuclear) tiene las mismas exigencias con las centrales norteamericanas que el CSN.

Nuclenor, en relación con la información facilitada por

«Greenpeace», dice que el CSN evaluó las grietas de Garoña «concluyendo que la resistencia estructural del barrilete queda adecuadamente asegurada dentro del próximo ciclo».

Asimismo, el CSN ha establecido un aumento en la vigilancia durante la operación del próximo ciclo de operaciones y la realización de inspecciones en la próxima parada.

Nuclenor destaca que, con posterioridad a la aparición de grietas en Garoña, la NRC ha autorizado el arranque de las centrales estadounidenses de Dresden 3 y Quad Cities 1, sin requerir ninguna reparación en el barrilete, siendo los defectos encontrados «los más severos de todos los detectados hasta ahora, no sólo por su tamaño, sino por su situación en el barrilete».

BREVES

Concierto de órgano en Covarrubias

□ **COVARRUBIAS.** - Francisco García Gamilla, organista del Conservatorio de Bilbao, ofrecerá mañana, a partir de las ocho de la tarde, un concierto de órgano en la Colegiata de la villa rachelana, en la que interpretará piezas barrocas y contemporáneas.

Además de estos conciertos, el Archivo del Adelantamiento acoge dos exposiciones de cerámica y pintura. Además, esta noche tendrá lugar un concierto de música antigua a cargo del «Trío Zarabanda» de Madrid en el atrio de la iglesia de Santo Tomás a partir de las 21 horas.

El pasado domingo también actuó la «Schola Gregoriana» de Maracaibo en Venezuela compuesto por una veintena de antiguos niños de coro, preparado por el briviescano P. Justo Rioja.

M^{re} Josefa Fernández expone en Salas

□ **SALAS/C. GARCIA.** - María Josefa Fernández-Baldor, santanderina afincada en Salas, expone en la Casa de Cultura salense las decoraciones realizadas sobre diversos objetos (juegos de café, platos, cajas, enseres de cocina, azulejos y pies de lámpara) que sorprenden al visitante por su delicadeza y variedad.

Los temas preferidos por la pintora, que lleva muchos años en el difícil mundo de arte, están sacados de la naturaleza, aunque también destacan los platos decorados con figuras humanas, sobre todo niños ataviados a la antigua usanza.

Aunque María Josefa utiliza varias técnicas, desde esmalte en frío a pintura en tela, el resultado final en todos los casos destila la paciencia y el interés que ha dedicado a sus trabajos. La exposición se puede visitar hasta el 31 de agosto, de 8 a 10 de la noche.

HOMENAJE A UN CENTENARIO EN ISAR.

—Pedro Ortega Rodríguez ha recibido un cariñoso homenaje en su localidad natal, Isar, con motivo de haber cumplido 100 años el pasado 13 de mayo. Tras una misa de acción de gracias en la iglesia parroquial, presidida por el homenajeado y sus familiares, se sirvió un vino español en la plaza del pueblo, en la que autoridades y vecinos felicitaron a Pedro Ortega.

El diputado provincial Angel Guerra le entregó una insignia de la provincia y una carta personal del presidente de la Diputación; asimismo la Caja de Ahorros del Circulo, la Municipal y la Rural también obsequiaron al homenajeado con diversos regalos. Finalmente, el Ayuntamiento leyó un acuerdo plenario por el que felicitaba a Pedro Ortega en nombre del pueblo.



DB



X Concurso - Exposición Hortícola "CIUDAD DE FRIAS"

ORGANIZA: Asociación de Amigos de Frías
PATROCINAN: Nuclenor, S.A.

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

César Huidobro animó a los onienses a participar en las fiestas de San Vitores

El consejero de Presidencia de la Junta fue el pregonero de las fiestas de la villa

Hoy se celebrarán la popular romería a San Vitores y la «batalla de la cerveza»

F. TRESPADERNE
OÑA

«Un año más San Vitores nos convoca para celebrar la fiesta de Oña, para que afirmemos la identidad de esta villa y de sus gentes. Para que, haciendo un alto en el camino, pensemos en el futuro y disfrutemos de estos momentos», con estas palabras pronunciadas en la plaza del Ayuntamiento, César Huidobro —consejero de Presidencia de la Junta de Castilla y León— abrió los actos de las fiestas patronales de la villa, que se prolongarán hasta el próximo lunes.

Huidobro, en su pregón destacó el rico pasado cultural e histórico de la villa, a la vez que indicó que, «la fiesta también es que, los que la celebran, tengan conciencia de ser parte de un pueblo, de un grupo diferente a otros que se afanan por resolver sus problemas de forma distinta y colabora con otros para hacer un grupo más amplio, que se llama Burgos, que se llama Castilla y León. Y Oña en este proyecto tiene mucho que decir y mucho que celebrar»



MONTEJO

En el transcurso de este primer acto oficial se proclamó a la reina y damas de las fiestas.

El consejero de Presidencia también hizo referencia a la escenificación —desde hace ocho años— de «El Cronicón», manifestando que, «las buenas gentes de Oña demuestran —año tras año— el esfuerzo de que son capaces para representar su historia, como nadie sabe hacerlo».

PROCLAMACION DE LA REINA

Tras el pregón, que fue seguido por un numeroso y bullicioso grupo de onienses y visitantes —entre los que se encontraba José María Martínez, vicepresidente de la Diputación y alcalde de Briviesca—, se procedió a la proclamación de la reina y damas de estas fiestas, títulos que recayeron en Mónica Pereda, María Rebeca Rebolledo y

María Angeles Macho. Cerró este acto oficial el alcalde de la villa, Demetrio Alonso, quien invitó a todos a disfrutar de estos días festivos y a participar en las actividades programadas, terminando con un viva a Oña y a San Vitores. Esta jornada festiva se inició con el primer desfile de las peñas locales, que llenaron las calles de color, con sus llamativos y espectaculares, y de música, con las charangas.

ROMERIA A SAN VITORES

Hoy, día grande de las fiestas, se celebrará la popular y multitudinaria romería a la ermita de San Vitores. Los romeros partirán de la villa, con la imagen del santo patrono portada por miembros de la

Asociación Cultural «El Colmillo», a las diez y media de la mañana. Una de las principales novedades de este año es que la subida y bajada de los romeros se realizará a pie, con lo que se pretende ganar en colorido y vistosidad.

Tras la procesión y misa, previstas para las 12.30 horas, actuará —en la plaza de San Vitores— el grupo de danzas burgaleses «Justo del Río». A continuación todos los romeros participarán en una comida campestre, a la que seguirá la tradicional «batalla de cerveza» y bajada de los romeros a la villa, donde la orquesta «Lembranza» amenizará la verbena, que concluirá con una chocolatada preparada por las peñas de la villa.

Siete grupos de «rock» burebanos participan hoy en un concierto, en Barrio de Díaz Ruiz

□ **BARRIO DE DIAZ RUIZ.**—Siete grupos de «rock» burebanos participarán esta noche, a partir de las diez, en la «I Muestra de Rock de La Bureba» que se celebrará en la pequeña localidad de Barrio de Díaz Ruiz.

«No me acostumbro» de Cubo de Bureba; «De villanos» de Llano de Bureba; «Si vis pacem» de Frías; «En barbecho» de Briviesca; «Pan de cuervos» de Pancorbo; y los briviescanos «Astilleros Güelson» y «Los hijos del enterrador», son los grupos que ofrecerán sus últimas composiciones, algunas de las cuales han estrenado este verano en sus localidades.

Con este concierto, que en principio estaba previsto que se celebrara por iniciativa de los bares en Briviesca, los organizadores pretenden promocionar a estos grupos.

Empresa y trabajadores de «Repostería Martínez» firman el convenio de este año

F. TRESPADERNE
BRIVIESCA

□ El comité de empresa de «Repostería Industrial Martínez» y la dirección de la empresa, tras dieciocho reuniones, han firmado el convenio colectivo para este año con una subida salarial del 3,75% y una cláusula de revisión hasta el 4,75%, dependiendo de la inflación.

María Nieves Plaza, representante de Comisiones Obreras y presidenta del comité de empresa, ha valorado positivamente la firma de este convenio, que por primera vez será de empresa y no como hasta ahora que era a nivel provincial. «Es un convenio satisfactorio y bueno si lo comparamos con los que se están firmando en otras empresas y además todos los sindicatos representados —UGT, CC.OO. y USO— estamos de acuerdo con él», ha manifestado

Contempla una subida salarial del 3,75%, con una cláusula de revisión del 4,75%

Plaza.

Entre los acuerdos alcanzados también destaca una cláusula que regula el ascenso de categorías, para evitar los problemas de años anteriores por este motivo, y el compromiso de suscribir un seguro colectivo —de muerte e invalidez— para los trabajadores y las trabajadoras de la empresa. Además, a partir de este año, los empleados podrán adquirir los productos fabricados a precio de coste.

La jornada laboral anual se mantiene, al igual que el año pasado, en 1.781 horas y por

lo que respecta a la antigüedad —el punto del acuerdo que más discrepancias levantó en las negociaciones—, el trienio se quedará al coste del año 1.993 y se compensará la diferencia con una serie de pluses.

UN AÑO DE VALIDEZ

Este convenio tendrá validez hasta diciembre, ya que al final no prosperó la propuesta de la empresa de firmar uno por un período de cuatro años, ya que —según ha manifestado la presidenta del comité de empresa—, «los trabajadores no podemos hipotecar nuestro futuro, puesto que la mayor parte somos gente joven». Plaza también destacó el hecho que la empresa continúa invirtiendo en la fábrica de Briviesca y que los sindicatos siempre están dispuestos a dialogar con la empresa, para buscar las mejores soluciones.

■ BREVES

Exposición de productos del campo en Los Barrios

□ **LOS BARRIOS DE B.**— Dentro de los actos festivos, hoy se celebrará la «XIII Exposición de Productos del Campo», así como los concursos de «presentación de huertas y de fachadas». La jornada se iniciará con una misa de Acción de Gracias y la actuación de «Los Pamplonicas», a las 14 horas. «Banda Sonora» amenizará la verbena, en el transcurso de la cual se celebrará el tradicional concurso de disfraces.

Procesión en honor a la Virgen de Mediavilla

□ **BUSTO DE BUREBA.**— Con un concurso de dibujo se inician los actos festivos de la villa, a las 10 horas. A continuación se celebrará la procesión en honor a la Virgen de Mediavilla y una recepción de autoridades en el Ayuntamiento. La jornada concluirá con una «gymkana», juegos infantiles y la verbena amenizada por la orquesta «Rías Baixas».

XX Campeonato de mus y merienda en Fuentebureba

□ **FUENTEBUREBA.**— Continuando con el programa festivo, que se inició ayer con un concurso de «Play-back y karaoke», hoy se celebrará la vigésima edición del campeonato de mus y la tradicional merienda popular. Además se disputarán una carrera ciclista de obstáculos y campeonatos de parchís. La orquesta «Sonograma» amenizará la verbena.

El mago «Rebé» actúa hoy en Grisaleña

□ **GRISALEÑA.**— Con una misa de Acción de Gracias y un homenaje a los jubilados comenzarán los actos festivos previstos para hoy en la villa. Entre los mismos destaca la actuación del mago «Rebé», a partir de las siete de la tarde. También se disputarán los tradicionales campeonatos de brisca y mus relámpago, a las 17.30 horas.

Concurso de tortillas en Cubo de Bureba

□ **CUBO DE BUREBA.**— Los actos festivos se iniciarán con un oficio religioso y juegos infantiles. Por la tarde, tras un partido de fútbol, se celebrará el concurso de tortillas y la jornada concluirá con la actuación de la orquesta «Escala 2.000».

Sardinada y chocolatada popular en Frías

□ **FRIAS.**— Organizados por la comisión de festejos del barrio de San Vitores, hoy se desarrollarán diversos actos entre los que destacan las ya tradicionales sardinada y chocolatada, en los campos de Las Eras, para continuar con una verbena.

PSOE, CDS y PP llegan a un acuerdo para promover la Comisión de Fomento Industrial

Sería la comisión informativa de este área que ya existe a nivel municipal

El grupo de IU ha manifestado su «decepción» por esta iniciativa

INMACULADA LOPEZ
MIRANDA DE EBRO

El alcalde y los portavoces de los grupos municipales del PSOE, CDS y PP han mostrado su coincidencia en la propuesta de que la Comisión de Fomento Industrial, planteada en su día por los socialistas, sea la actual comisión informativa de este área, que ya funciona a nivel municipal y está presidida por Fernando Campo. No obstante, ha sido el grupo de Izquierda Unida quien ha mostrado mayores reticencias en este consenso, ya que considera que su propuesta de crear en Miranda el Consejo Económico y Social no tiene nada que ver con lo que ahora se propone.

El PSOE, Partido Popular y CDS han manifestado su acuerdo en este punto, según han señalado tras la Junta de Portavoces, ya que entienden que al existir la Comisión Informativa de Obras, Proyectos y Promoción Industrial no es necesario crear otro órgano aparte. El alcalde, Simón Romanillos, ha explicado que lo que habría que hacer es dotar de mayores medios a esta Comisión y



TRUCHUELO

Los portavoces de los grupos municipales debatieron la fórmula que tendrá esta Comisión.

estructurarla, de manera que contemplara la potenciación del área de Promoción Industrial y que incluyera a otros agentes sociales como serían los sindicatos, comerciantes, empresarios, Cámara de Comercio y otros que podrían adherirse.

RESPONSABILIDAD MUNICIPAL

Los tres grupos han coincidido en señalar la conveniencia de que sea el alcalde, o la persona en quien delegue, quien presida esta Comisión, al entender que debe ser un órgano consultivo y de asesoramiento y que es responsabilidad del Ayuntamiento. En este sentido, el alcal-

de ha manifestado que la Comisión contaría con el apoyo de los técnicos municipales y que «la dirección y el desarrollo de la ciudad le corresponde al Ayuntamiento y a los concejales». Carlos Marina, portavoz del Partido Popular, ha señalado que crear otro órgano sería «abdicar de una responsabilidad del Ayuntamiento, creando comisiones paralelas sin carácter ejecutivo».

La portavoz de IU, sin embargo, ha expresado su «decepción» por esta iniciativa. «Nosotros queríamos crear el Consejo Económico y Social y hemos visto que ningún grupo lo considera válido, pero pen-

sábamos que se iba a crear una comisión nueva», apunta Esther Díaz, que considera que «se nos ha quedado el discurso en un telegrama». No obstante, ha expresado su intención de estudiar la nueva propuesta y ha añadido que aunque este grupo no esté totalmente de acuerdo formará parte de la Comisión.

El alcalde y los portavoces de los distintos grupos políticos municipales volverán a reunirse el próximo miércoles, día 31 de agosto, con el fin de delimitar sus posturas concretas en éste y otros asuntos pendientes, una vez que los temas de debate sean estudiados en el seno de cada grupo municipal.

Dos fórmulas para costear la obra del Centro Tecnológico

Los portavoces de los grupos municipales debatieron con el alcalde las posibles vías para financiar las obras que quedan pendientes del Centro Tecnológico, que suponen diez millones más de los presupuestados en un principio. Según ha explicado el alcalde, una alternativa sería que el Ayuntamiento se quedara con la fianza y que el Pleno aprobara un modificado, siempre y cuando el coste fuera afrontado exclusivamente por el Ayuntamiento.

Otra posibilidad planteada en la Junta de Portavoces, que habría que consultar con las partes afectadas, sería que el dinero que quede pendiente de abono sea aportado entre las tres partes implicadas en el proyecto del Centro Tecnológico y que son el Ayuntamiento, la Junta y la Federación de Asociaciones Empresariales. El PP apuntó, en este punto, que el Ayuntamiento no había seguido con suficiente celo el desarrollo de las obras.

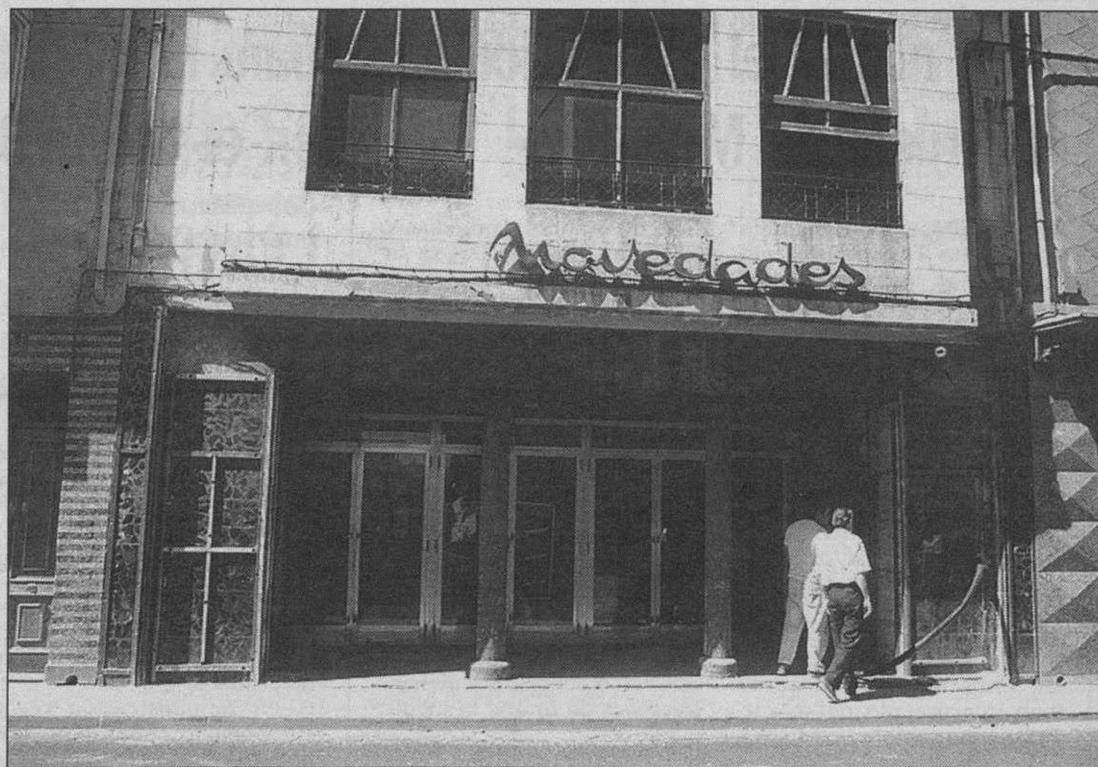
Otro asunto abordado en la reunión fue el del avance de la revisión del Plan General de Ordenación Urbana (PGOU). El PP e IU solicitaron contar con una copia del documento elaborado por el equipo «Epypsa». La intención del alcalde es que los grupos aporten sus ideas cuanto antes para delimitar la postura definitiva del Ayuntamiento.

CC.OO. opina que la actuación de la UGT en el Ayuntamiento amenaza la unidad de acción

La sección sindical de Comisiones Obreras en el Ayuntamiento ha manifestado su «absoluta repulsa» al insulto recibido por su portavoz, Carlos Aragón, por parte de UGT, quien le calificó de «confidente de la B.P.S. franquista», según recoge un comunicado de CC.OO. También ha criticado que UGT haya convocado recientemente, de forma unilateral, una asamblea y que posteriormente haya realizado un llamamiento a la unidad e insultado nuevamente a Aragón con el calificativo de «canalla». En opinión de CC.OO., estas actuaciones no muestran un interés de UGT por sacar adelante el convenio y ponen en peligro la unidad de acción.

Las críticas se dirigen en concreto hacia la persona de Valentín Terrazas, delegado de UGT, de quien señalan que hasta ayer fue secretario de Organización del partido de la empresa y que hoy «se ha recon-

vertido en eficaz sindicalista defensor de los intereses de los trabajadores», según recoge el citado comunicado. CC.OO. también alude a que Terrazas no ha sido quien ha dado la cara en los últimos años ni quien se ha enfrentado con la empresa. CC.OO. añade que, a partir de ahora, se esforzará doblemente en terminar la negociación del convenio y que siempre estará con los trabajadores, a quienes considera que se deben y «en ningún momento a la UGT». Además, muestra en el mismo comunicado su apoyo incondicional a su compañero Aragón, ya que CC.OO. entiende que «lo que no puede cambiar nadie es el afecto y la admiración que sentimos hacia él». Esta sección sindical se dirige también a los trabajadores del Ayuntamiento y les anima a que, ante la ofensiva lanzada, no dejen a los que les defienden y que acudan a las asambleas que se convoquen.



TRUCHUELO

Las obras de remodelación en el cine «Novedades», promovidas por iniciativa de una empresaria afincada en Vitoria, siguen avanzado tanto en el interior como en la fachada. No obstante, el hecho de que el verano haya estado por medio ha propiciado un menor ritmo de trabajo que ahora se está recuperando. La intención de la empresaria era poder abrir esta sala cinematográfica al público a mediados de septiembre, fecha que quizás tenga que ser retrasada en función de la marcha de los trabajos. El proyecto incluye un acondicionamiento de la propia sala, así como un cambio de proyectores y una mejor iluminación y sonido.

La XII Milla de Aranda inaugura mañana las Pistas de Atletismo «El Montecillo»

Asistirá el director general de Deportes y Juventud de la Junta, Miguel Angel García Recio

JUAN CARLOS ONTORIA
ARANDA DE DUERO

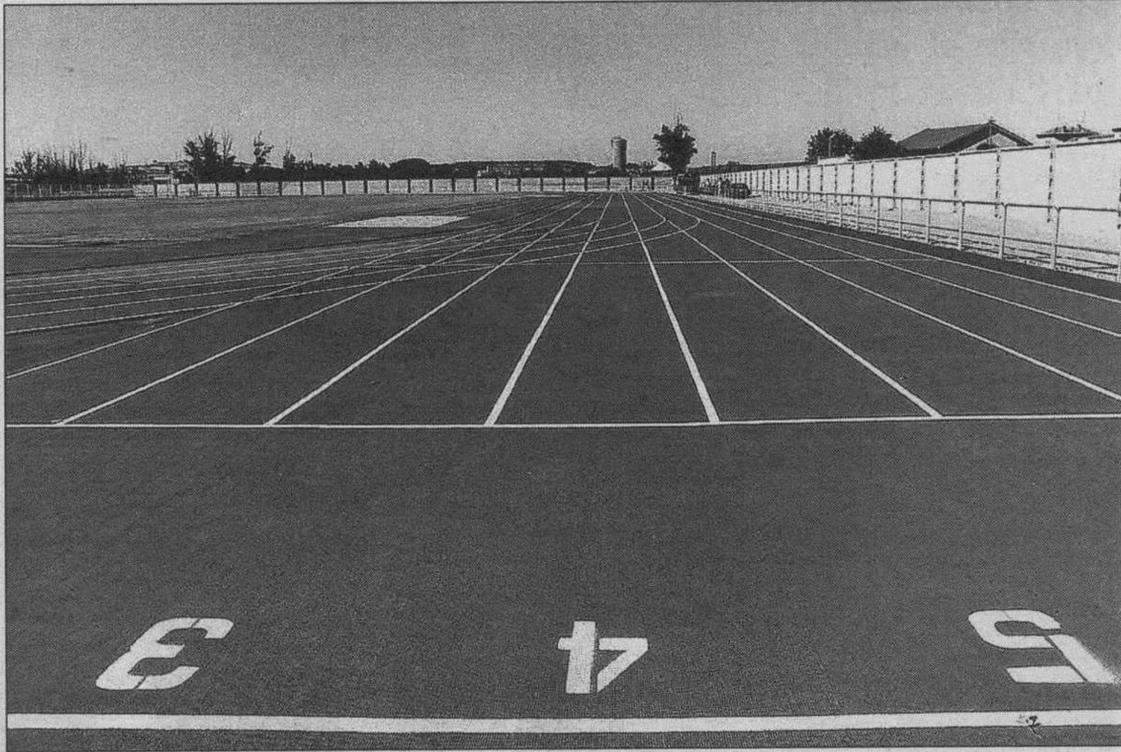
La celebración de la XII Milla de Aranda inaugurará mañana, sábado, a las 18,30 horas, las instalaciones de las Pistas de Atletismo «El Montecillo», una infraestructura deportiva largamente reivindicada por los clubes locales.

El acto contará con la presencia del director general de Deportes y Juventud de la Junta de Castilla y León, Miguel Angel García Recio, a quien acompañará el delegado territorial, Ignacio Marín.

Las obras de la pista han sido llevadas a cabo por la firma OPSA, empresa que ya realizó trabajos en Barcelona para los Juegos Olímpicos, con un presupuesto de 84,9 millones de pesetas.

Las arcas municipales han aportado la mitad del gasto, mientras que la Junta de Castilla y León ha subvencionado el otro 50 por ciento, 42,45 millones de pesetas, así como la mitad del presupuesto de equipamiento, con una cantidad de 2,5 millones de pesetas.

Para la ocasión se ha hecho coincidir el evento con una de las pruebas deportivas con más arraigo en la localidad, La Milla, que con tal motivo ha vis-



FLORENTINO LARA

La nueva infraestructura deportiva ha supuesto una inversión de 84,5 millones de pesetas.

to modificar su tradicional trazado urbano por un circuito en pista.

En la línea de salida estarán nombres tan importantes como el valenciano Miguel Martínez Vargas, ganador en 1993, el marroquí Abdallah Abdelhha, que también ocupó podio el año pasado, o el keniano Willian Koila, hasta completar un plantel de unos 200 deportistas.

En féminas se ha confirmado la participación de la subcampeona de España en 1.500 metros, la santanderina Pilar Sisniega, y de la triunfadora de

la undécima edición, la argentina Mabel Arrúa. El trofeo está dotado con 250.000 pesetas en metálico.

30 MILLONES LA SEGUNDA FASE

La nueva infraestructura deportiva aún no está concluida ya que restan por construirse las gradas e instalar la iluminación. Unas obras cuyo presupuesto podría ascender a unos 30 millones de pesetas.

El concejal responsable de este área, Antonio Berzosa, ya ha mantenido un encuentro con

la Administración regional y se entrevistará el próximo martes con el director general del Consejo Superior de Deportes para intentar involucrar a estos dos organismos en la financiación de esta segunda fase. Berzosa se muestra optimista respecto a esa posible colaboración y señala que los trabajos podrían acometerse en 1995.

Las nuevas instalaciones recibirán la homologación hacia el mes de septiembre, y a partir de esa fecha podrán acoger campeonatos de categoría nacional.

Suripanta Teatro presenta esta noche el espectáculo «Carrusel de Melodías»

ARANDA.- La compañía «Suripanta Teatro» presenta esta noche a partir de las 22,00 horas en la Casa de Cultura de Aranda de Duero el espectáculo «Carrusel de Melodías». La representación se enmarca dentro del programa del Verano Cultural organizado por la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento arandino.

Suripanta Teatro fue la primera compañía profesional que nació en Extremadura hacia el año 1986. Empezaron con «Aquí no paga nadie», de Darío Fo, y en estos años de andadura han interpretado por el circuito internacional clásicos y

contemporáneos, comedias y tragedias, hasta llegar a «Carrusel de Melodías».

La obra de esta noche es una adaptación del clásico del francés Jean Anouilh en la que se funden tablas y lentejuelas y por la que «discurrir personajes que cantan y despliegan sus trucos entre el lamé del traje y el brillo del espejito, disfrutando y sufriendo en el escenario como si de un Sir Laurence Olivier cualquiera se tratase». Un espectáculo de variedades en el que los temas de siempre se trenzan con bellas señoritas y demostraciones de lo que la mente puede hacer.

La Junta aprueba 267 millones para la mejora de la BU-913 en el tramo Sinovas-Caleruega

Con esta nueva intervención tan sólo restarán 13 kilómetros para que se complete el arreglo de esta vía

ARANDA.- El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó en su reunión de ayer, jueves, la mejora del firme de la carretera BU-913 (Aranda de Duero-Silos) en el tramo comprendido entre Sinovas y Caleruega. Las obras de acondicionamiento cuentan con un presupuesto de 267 millones de pesetas.

La Administración regional ya acometió el ensanchamiento de esta vía en el trazado de unos

cuatro kilómetros de longitud comprendido entre Aranda de Duero y el barrio de Sinovas. Con esta nueva intervención se llegará a completar el acondicionamiento de esta carretera en un recorrido que supera ligeramente los 24 kilómetros.

La inversión global aprobada por el Consejo de Ministros de la Junta para realizar distintas obras en varias carreteras de la Comunidad Autónoma asciende a 1.460 millones de pesetas. De ellos una partida de 389 millones se destinará al refuerzo y regularización del firme de la C-603 (Segovia-Aranda), en el tramo comprendido entre la localidad segoviana de Cantalejo y el límite de la provincia de Burgos.

AGENDA

EXPOSICIONES

►Caja de Ahorros Municipal.- Oleos de Marisa Hernando. Hasta el 4 de septiembre.

►Casa de Cultura.- «La Fotografía Española en el 92». Hasta el 30 de agosto. «De toros y encierros», fotos de Florentino Lara. Hasta el 31 de agosto.

►Café El Bulevar.- «Un ojo enamorado de Marruecos», fotos de Juan Pérez de la Torre. Hasta el 10 de septiembre.

►Quintana del Pidio.- Oleos de Yolanda García Hervás. Hasta el 28 de agosto.

►Milagros.- Fotos de Eduardo Górriz y escultura de Alfonso Salas. Hasta el 29 de agosto.

►Quintanamanvirgo.- Cuadros de Díez Valcabado. Hasta el 28 de agosto.

CINE

►Cine Principal.- Del 26 al 30: «En el nombre del padre», con Daniel Day-Lewis y Emma Thompson. Sesiones: 20,30 y 22,45 horas.

MUSICA

►Fresnillo de las Dueñas.- Día 26: Música folk con «Yesca». 22,00 horas.

►Milagros.- Día 28: «La Musgaña». 23,00 horas.

►Sotillo.- Día 27: Grupo polifónico. 23,00 horas.

CONFERENCIAS

►Semana de Cine Científico.- Día 26: Los sistemas informáticos multimedia, por Félix Ares.

►Milagros.- Día 26: «Crisis teatral, sí o no». Mesa redonda, 20,30 horas.

TEATRO

►Aranda.- Día 26: «Carrusel de Melodías». Casa de Cultura, 22,00 horas.

►Gumiel de Izán.- Día 28: Títeres con «Carámbano».

►Milagros.- Día 26: Corsario presenta «Pasión». Día 27: Babel representa «Chiquilladas de Raymon Cousse». 23,00 horas.

DANZA

►Terradillos de Esgueva.- Día 28: Danzas de Paloteo de Quintana del Pidio. 19,00 horas.

Caja España



Aznar apuesta «por una España plural, no por una entelequia o residuo estatal»

□ VALLADOLID/ICAL-EFE.-El presidente del PP manifestó que «hay que apostar por una España plural, pero no por una entelequia o residuo estatal que no responde a la concepción nacional que de España tiene la mayoría de los españoles».

Aznar contestó así a las palabras del portavoz parlamentario de CiU, Miguel Roca, quien había declarado que el proyecto político del Partido Popular es «preconstitucional».

El líder del PP dijo respecto al portavoz parlamentario de CiU, al que no citó por su nombre, que «se conoce que anda mal de higiene auditiva» y señaló que el programa del PP, es por supuesto, constitucional.

Respecto a las palabras del ministro portavoz, señaló que son «irrelevantes».

Dijo estar «muy satisfecho» por la extradición de los tres etarras por parte de las autoridades uruguayas, aunque reconoció que ha podido haber «malos entendidos en la opinión pública de Uruguay a la hora de conocer este asunto».

También fue preguntado por la preparación de lo que será el primer Gobierno de su partido. «No es verdad que esté vendiendo la piel del oso antes de cazarlo pero tengo que pensar en el futuro», explicó Aznar a los periodistas.

El presidente del PP visitó durante esta mañana diferentes iglesias y conventos cuyas obras de restauración se están financiando con fondos de la Junta de Castilla y León que preside Juan José Lucas.

Aznar destacó la labor de restauración patrimonial que realiza la Junta y criticó a las

Los socialistas critican el «uso partidario» de la región que la Junta hace con la visita

autoridades del Gobierno central por no aportar los fondos necesarios para la restauración de la Catedral de Burgos. «Un pueblo que olvida a su patrimonio compromete su futuro».

PARTIDO SOCIALISTA

El Partido Socialista de Castilla y León afirma que el planteamiento de la visita «expresa con toda claridad el servilismo del Gobierno regional hacia el presidente nacional del PP. La Junta es con todo descaro un instrumento electoral mediatisado por los intereses políticos del PP y de su líder».

Jesús Quijano aconseja al presidente de la Junta que no tolere esta utilización, «que le convierte en una especie de marioneta, a la vez que menoscaba su propia autoridad que, no se olvide, procede de los ciudadanos de Castilla y León y no de su jefe político».

Para Quijano es especialmente preocupante el hecho de que Aznar haya venido a Valladolid con la intención expresa de lanzar una campaña electoral autonómica para la que todavía faltan ocho meses.

Indica que Aznar ha perdido una buena oportunidad para explicar algunos asuntos de la actualidad política regional, como son la participación de



CACHO/EFE

Aznar y Juan José Lucas pasean por el Colegio de la Asunción.

consejeros en una cacería pagada por la Caja Rural de Zamora, o la gestión de «Crystaloid».

Jesús Quijano afirmó que las declaraciones de Lucas para responder a la crítica sobre ejecución presupuestaria respon-

den a «la borrachera publicitaria y propagandística en la que está sumido».

Jesús Quijano pide asimismo al presidente de la Junta que sea más riguroso en la valoración de los índices económicos.

Impugnan la elección de la nueva ejecutiva de la Cámara de Comercio de Segovia

□ SEGOVIA/EFE.-Un total de siete integrantes del pleno de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Segovia han presentado un recurso de alzada ante el Ministerio de Comercio, en el que se solicita la nulidad de la elección de los nuevos cargos ejecutivos celebrada el pasado 9 de agosto.

Los firmantes del documento pertenecían a la anterior comisión ejecutiva, y presentaron la renuncia a sus cargos tras conocer la decisión de Octavio Palomo, presidente de la Cámara, de aceptar también la presidencia del consejo de administración de la Caja de Ahorros de Segovia.

En el texto del recurso se asegura que, tanto la sesión plenaria del 9 de agosto, como la elección para cubrir las vacantes de la ejecutiva, «son nulas de pleno derecho», al no participar en ninguno de los actos el secretario general de la Cámara, Nemesio Mínguez, que no fue convocado a ese pleno.

El Consejo de Gobierno aprobó la protección de 118 zonas húmedas de Castilla y León

El portavoz insiste en la ejecución del Presupuesto, un punto más alto que en agosto de 1993

□ VALLADOLID/ICAL/EFE.- El consejero portavoz de la Junta ha calificado de «ingenuo» pensar que la política de distribución de fondos del Ejecutivo regional se mueva por «frivolidades» como la participación de tres consejeros en la cacería organizada por Caja Rural de Zamora.

Fernández Santiago ha señalado que el saldo de la Caja Rural de Zamora en enero de 1994 era de 11,5 millones de pesetas, en la actualidad es de 13 millones, y el saldo medio en ese período no ha superado nunca los 14 millones.

En cuanto a las críticas del PSOE sobre el bajo nivel de ejecución de los Presupuestos, su grado de ejecución supera en un punto la cifra del 25 de agosto de 1993, afirmó, «y si se consolida ese punto en 1994 se logrará el mejor grado de ejecución en la historia reciente de la Comunidad Autónoma».

La Junta aprobó un Decreto para la protección del hábitat, flora y fauna de 118 zonas naturales de la región, catalogadas por la Consejería de Medio

Ambiente, con arreglo a la Ley de Espacios Naturales de Castilla y León.

La desecación, vertidos contaminantes o la acumulación de residuos que puedan degradar el entorno de estos espacios naturales son algunas de las prohibiciones que figuran en este catálogo, al cual se podrán incorporar sucesivamente otras zonas consideradas de interés ecológico.

El Decreto aprobado por el Consejo de Gobierno de la Junta, en su primera reunión después del período vacacional, también prevé un régimen de autorizaciones para el aprovechamiento de los recursos naturales de las zonas húmedas o su entorno periférico.

Entre otros asuntos, el Con-

sejo también acordó una inversión de 1.460 millones para la ejecución de obras en carreteras de la Comunidad.

Finalmente, la Junta también decidió ceder al Ayuntamiento abulense de Arévalo, de forma gratuita, la terminal de mercancías de este municipio, inmueble valorado en 229 millones.

LUCAS, EN FRESNO EL VIEJO

Lucas hizo un llamamiento a todos los castellano-leoneses a la defensa del patrimonio y del medio ambiente.

Lucas realizó este llamamiento durante la visita que realizó a Fresno el Viejo, donde inauguró el el alumbrado de la plaza, la casa de salud, un hogar de jubilados, y la traída de aguas, y se comprometió a la restauración de la iglesia.

Juan José Lucas se refirió a la inauguración de más de 60 residencias para ancianos en los próximos meses en la Comunidad Autónoma y destacó la necesidad de que estas instalaciones deben encaminarse a evitar el desarraigo de los mayores.

BREVES

Salida para «Carlenor»

□ LEON.- Representantes de los trabajadores de «Carlenor» se reunirán el próximo martes en Madrid con el subdirector general de Minas, Jesús Candil, para buscar una salida al conflicto por el que atraviesa este grupo minero. A esta solución provisional se llegó tras el acuerdo alcanzado en la reunión que celebraron el gobernador civil de León, en funciones, José Antonio Rodríguez Mancebo, y delegados sindicales de «Carlenor».

Fondos estatales

□ VALLADOLID.- La Junta ha pedido el apoyo de todas las fuerzas políticas de la región, incluido el grupo socialista, para lograr una mayor participación de los fondos del Estado. «El Gobierno de Castilla y León necesita más dinero y el apoyo de todos los grupos políticos para que el reparto de los fondos de cohesión del Estado se haga de la forma más ajustada a nuestros intereses», manifestó el portavoz de la Junta.

Salud del cine

□ VALLADOLID.- El director de la Semana Internacional de Cine de Valladolid (Seminci), Fernando Lara, aseguró que el cine español, en muchos aspectos, «es bastante bueno», y agregó que no hay que ser «derrotistas» con él a causa de la crisis por la que atraviesa.

Teatro en Palencia

□ PALENCIA.- Siete compañías participarán en el Festival de Teatro «Ciudad de Palencia» que se celebrará del 12 al 29 de septiembre próximo, informaron fuentes del departamento municipal de Cultura. El presupuesto con que cuenta esta iniciativa, nueve millones de pesetas, será gestionado por el propio Ayuntamiento.

Contra el fuego, educación

□ SORIA.- La Asociación Soriana para la Defensa de la Naturaleza (ASDEN) pedirá a la Junta de Castilla y León que se potencien los cursillos de formación a los voluntarios que intervienen en la lucha contra los incendios para evitar que se produzcan accidentes y situaciones de descoordinación. El secretario de ASDEN, Jiménez, explicó que la idea es que se impartan pequeños cursos de preparación y se dote de material a los voluntarios.

Llorente, ratificado

□ LEON.- El Tribunal Supremo ha ratificado la anterior sentencia de la Audiencia Provincial de León por la que se otorgaba la dirección de la Unión de Campesinos Leoneses (UCL) a Matías Llorente, actual responsable de la Unión de Ganaderos y Agricultores de León.

La contraimagen antiterrorista

La visita anteayer de dos abogados de Herri Batasuna, Tasio Erkizia y Gorka Martínez, a la embajada de Uruguay en Madrid es un gesto político de ETA a través de personajes interpuestos o, al menos, así puede interpretarse, sobre todo cuando el embajador uruguayo había recibido ya amenazas de muerte presumiblemente cursadas por la banda terrorista. Volvía a demostrar ETA con esa visita que no sólo dispone de un cierto respaldo social en las calles de Montevideo sino también en asociaciones gremiales tan caracterizadas como los colegios de abogados de Euskadi. Aunque el silencio de la embajada de Uruguay era absoluto en la mañana de ayer, alguno de sus funcionarios habría sugerido que los abogados de HB en ningún momento tranquilizaron al representante diplomático que los recibió, el ministro consejero Artiaga, ape-



FEDERICO ABASCAL

lido de fonética más vasca que Martínez.

Es difícil medir el efecto en la banda terrorista de ETA de esta triple extradición, envuelta en una huelga de ham-

bre y sed que siempre despierta cierta emotividad solidaria en algunos sectores progresistas, del Tercer Mundo especialmente, donde las democracias formales, defectuosas y endeble, no han conseguido eliminar aun el eco sentimental de las guerrillas urbanas o rurales.

Uruguay ha actuado en este asunto con escrupulosidad jurídica y procesal, desentendiéndose del griterío de la calle y respetando la decisión de los jueces. Y en España no parece que la solicitud de extradición de unos presuntos asesinos, planteada por el omnipresente juez Bueren, pueda considerarse una iniciativa de inoportunidad política. La vía judicial, extendida a la colaboración de otras jurisdicciones extranjeras como la francesa y, en este caso, la uruguaya es uno más de los terrenos en que se desarrolla la lucha antiterrorista, por lo que en ningún momento debiera renunciarse a ella o

ignorarse.

La llegada a Madrid de los tres etarras extraditados parece la contraimagen de la debilidad que el PP atribuye a la acción antiterrorista del Gobierno español, aunque la insistente ofensiva popular contra la excarcelación/reinserción de presos etarras -una más de las vías utilizadas en la lucha contra ETA y su público- transmite la impresión de que, ante ETA, el Gobierno habría medio capitulado. Y no parece ser así por muy altaneros que se muestren, en apoyo de los etarras extraditados, los abogados de HB y las Gestoras pro-Amnistía, frente a los cuales se ha escuchado la voz del abogado y eurodiputado Juan María Bandrés, cuyo respeto por los derechos humanos podría servir de paradigma a sus colegas que penetran en la embajada de Uruguay, amenazada por la banda terrorista ETA, para ejercer una presión suplementaria.

El terrorista «Carlos», Francia y el Sur de Sudán

Señor director:

INTERMON, Fundación para el Tercer Mundo, quiere manifestar su preocupación ante los posibles acuerdos a los que el Gobierno francés y el Gobierno de Sudán hayan podido llegar para conseguir la detención del terrorista internacional Illich Ramírez Sánchez, «Carlos». El precio que, según algunos medios de comunicación, habría pagado el Estado francés por la cabeza del terrorista se traduciría en ayuda militar, técnica y estratégica al régimen del general Omar el Béchir en su lucha contra los rebeldes del Sur.

Citando a un alto funcionario francés, distintos medios de comunicación europeos apuntan la posibilidad de que Francia habría facilitado información sobre las posiciones de los rebeldes sudistas. De comprobarse estos hechos, la detención de «Carlos» la pagaría el pueblo sur-sudanes con hambre, muerte y desolación. Aunque eso no es todo, ya que, de haberse llegado a estos acuerdos, el Gobierno francés demostraría un absoluto desprecio hacia los derechos de los pueblos.

INTERMON entiende que la colaboración entre los países miembros de la comunidad internacional debe basarse en el respeto mutuo y en el diálogo y no en el fomento de la violencia; no entendemos, tampoco, cómo se está apoyando a un Gobierno que viola sistemáticamente los derechos humanos como es el de Sudán.

Los posibles acuerdos entre París y Jartum harían insostenible la situación, ya dramática, del pueblo del Sur del Sudán, atrapado por treinta años de guerra. Una guerra que, en la última década se ha cobrado más de 600.000 vidas y ha obligado a tres millones de sur-sudaneses a abandonar sus hogares.

Recordamos que durante el pasado año la guerra se intensificó en el Sur del Sudán y que la penuria alimentaria se incrementó en la zona; por otra parte, INTERMON advierte que este próximo otoño la situación podría empeorar ostensiblemente ante la grave sequía que ha azotado la región.

INTERMON considera que si son ciertas las informaciones aparecidas en los medios de comunicación, el Estado francés

CARTAS AL DIARIO

Todas las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobable, y fotocopia del D.N.I. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando así lo considere la dirección. La extensión nunca podrá pasar de un folio. Diario de Burgos no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

se convertiría en cómplice del genocidio del pueblo del Sur de Sudán.

Lluís Magriñá
Director General de INTERMON.

La calle «Los Monjes» en Aranda

Con esta carta pretendo develar un gran problema, y mostrar mi más absoluta repulsa hacia los responsables políticos de esta ciudad de estas cuatro legislaturas, en la oposición o en la Alcaldía, por su falta de consideración para con los vecinos de esta zona de Aranda. Con esto no quiero decir que todo lo que han ido haciendo en esta villa haya estado mal sino que de nosotros no se ha preocupado nadie.

Parece mentira que estando

casi en el año 2000 exista una calle, mejor dicho tres calles, me parece «vergonzoso». El estado de la calle «Los monjes» intersección calle Virgen del Carmen y su plazoleta adyacente es deplorable.

Esta zona está llena de baches, donde algunos coches han dejado el motor. Es de imaginar el aspecto que tienen estas calles en época de lluvia, donde es más fácil circular en barca que en cualquier otro vehículo. Además estas son calles por donde pasan numerosos niños para ir al colegio.

Todo esto junto con la mala iluminación por la noche y unido a la dificultad de paso por la zona los fines de semana por estar esta destinada al aparcamiento de camiones han suscitado numerosas quejas en el propio Ayuntamiento y sobre todo en las emisoras de esta villa y a las cuales se las ha ido dando largas o simplemente han hecho oídos sordos.

Por todo esto reclamo: el arreglo o adecentado de esta zona, a corto plazo, más o menos como en las eras de Santa Catalina y el arreglo o construcción de un parque, zona verde o cualquier otra solución, que vengan en todos los programas electorales de los partidos políticos que se presenten para la Alcaldía de esta villa en compensación a los años que no se han preocupado por los vecinos de esta zona, ya que parece que por aquí no se pagan impuestos y no es cierto, por esto creo que tenemos derecho todos nosotros a vivir en igual de condiciones que el resto de arandinos.

Me despido ya esperando que esta carta no se quede en el olvido de este Ayuntamiento, recordando que se están volviendo a pavimentar calles que ya lo estaban y quedan todavía otras sin arreglar.

Sin más me despido dando las gracias anticipadamente.

Un saludo.

Oscar Gómez.

Religiosas

Muy Sr. mío: Soy madre de periodista con destino en Radio Nacional de España y a los que admiro, por su valor y sacrificio, que llegan, a veces, a perder la vida en el ejercicio de su profesión, por lo que cuando veo una noticia que no es fiel a la verdad me da mucha pena; y es el caso por el que le dirijo estas letras. El día 6 de los corrientes en el Diario de Burgos, que usted tan dignamente dirige, venía una noticia a medias sobre «70 religiosas latinoamericanas, Siervas de Jesús, que están pasando unos días en Burgos...»; cualquier persona que no simpatice con ellas puede interpretar lo siguiente: -70 religiosas hispanoamericanas están haciendo turismo por España (eso cuesta un «pastón» como se dice ahora) y si son de unos países pobres, no resulta muy acorde con su situación que necesitan tanta ayuda de todo el mundo. Esto no es así, estas religiosas, menos de 70, son 51 novicias (se vé que en esta Orden no hay crisis de vocaciones) viven en Burgos en el Noviciado Internacional que tienen las Siervas de Jesús de

la Caridad; las hay de México, Ecuador, República Dominicana, Perú, Colombia, Chile y 10 españolas (entre ellas una hija mía, la menor de 6 hermanos, que estaba en 5.º de Químicas, hay otra a mitad de Arquitectura y no sigo por no extenderme, con lo cual quiero decir que son chicas que en la flor de la vida han sentido la llamada de Dios y han dejado todo, familia, patria, posición social para dedicarse a atender enfermos, ancianos y niños y todo esto, aunque el mundo no lo entienda, solo se hace por amor de Dios.

La cosa fue así: fueron a Santa Casilda y a Salas de Bureba al entierro de doña Agustina Ocina, madre de una religiosa de la casa de Burgos, no creo que esto fuera una diversión y menos hacer turismo. Le ruego, si lo tiene a bien, dada su caballerosidad, de la que no dudo, de la correspondiente nota en su Diario, aclarando la noticia para los malintencionados.

Con las gracias anticipadas le saluda atentamente su Affm.ª:
Concepción Martín.

A mi pueblo: Tordómar

El Arlanza lo baña y se lleva, con sus aguas los sueños, los anhelos, las penas y cariños del terruño que araña. Por su puente romano, joya y orgullo nuestro, pasan hoy los tractores antaño eran los carros y las yuntas de bueyes y las mulas, los asnos y el hombre y su guadaña seguido del fiel perro que le guarda la casa. Sus eras, hoy eriales, antaño eran: bullicio y alegría, sudor, trabajo, afanes, ¡Arre mula! ¡Soo torda! ¡Entra dentro «bonita»! ¡Cagü.. tal «renegada»! En ellas se apuntaba la primicia del pan que más tarde en el horno leña de encina vieja, se cocía y doraba. Después «mojao» con vino o «untao» de tocino alimentaba al hombre que a Dios gracias le daba cuando: ¡A mediodía tocan! -gritaba la campana-. Y quitada la boina, recogido el semblante y agradecida el alma Santa María, Madre de Dios... Rezaba.
M.ª Pilar Gutiérrez Revenga



Llegaron a Madrid los tres etarras extraditados por la justicia de Uruguay

Su entrega desató violentos incidentes en Montevideo, con una persona muerta y varias heridas

□ MADRID/COLPISA.- La Justicia española ya tiene bajo su potestad a los presuntos miembros de ETA, Luis María Lizarralde, Jesús María Goitia y Miguel Ibáñez, acusados por la Audiencia Nacional de estar implicados en numerosos asesinatos y atentados terroristas. Los tres etarras extraditados por Uruguay fueron puestos a disposición de la Audiencia Nacional poco después de que, al filo de las cinco de la tarde, aterrizara en la base aérea de Torrejón (Madrid), el avión Boeing 707 de la Fuerza Aérea española que les trasladó desde Montevideo a territorio español, durante un trayecto en el que empleó cerca de doce horas de vuelo.

Los tres activistas de ETA fueron conducidos en sendas ambulancias, rodeados de una fuerte custodia policial, al Hospital Penitenciario de Carabanchel (Madrid), donde permanecerán ingresados hasta que se recuperen de su precario estado de salud, motivado por la huelga de hambre y sed que iniciaron hace quince días. Los etarras, que desde su entrega en Uruguay son alimentados por vía parenteral, serán interrogados por el juez de la Audiencia Nacional, Carlos Bueren, cuando el magistrado estime que hayan evolucionado satisfactoriamente en su estado.

El avión-hospital llegó a Torrejón, base del 45 Grupo del Ejército del Aire, escasos minutos después de las cinco de la tarde, procedente de la base militar de Carrasco, ubicada a unos 20 kilómetros de Montevideo, donde las autoridades uruguayas hicieron entrega de los tres etarras para su repatriación. A bordo del Boeing sanitario viajaban, además de los extraditados, la tripulación militar, el equipo médico encargado de atender a los etarras y diversos funcionarios de las Fuerzas de Seguridad del Estado.

EXAMEN MEDICO

Una vez en suelo español, los tres etarras fueron puestos inmediatamente a disposición de la autoridad judicial, un trámite habitual de recepción en el que participaron funcionarios de la Audiencia Nacional delegados por el magistrado Carlos Bueren. El secretario del Juzgado Central de Instrucción número 5 de la Audiencia Nacional fue el encargado, por delegación expresa del juez, de cumplimentar el acta de recepción de los etarras, así como de comunicarles los cargos delictivos que se les imputan. El funcionario estuvo acompañado en sus diligencias por Rafael Garrido Lestache, médico forense de la Audiencia Nacional, quien examinó la



A.MARTIN/EFE

Felisa Zumalde (Iz.) esposa de Goitia, observa la salida de las ambulancias con los etarras.

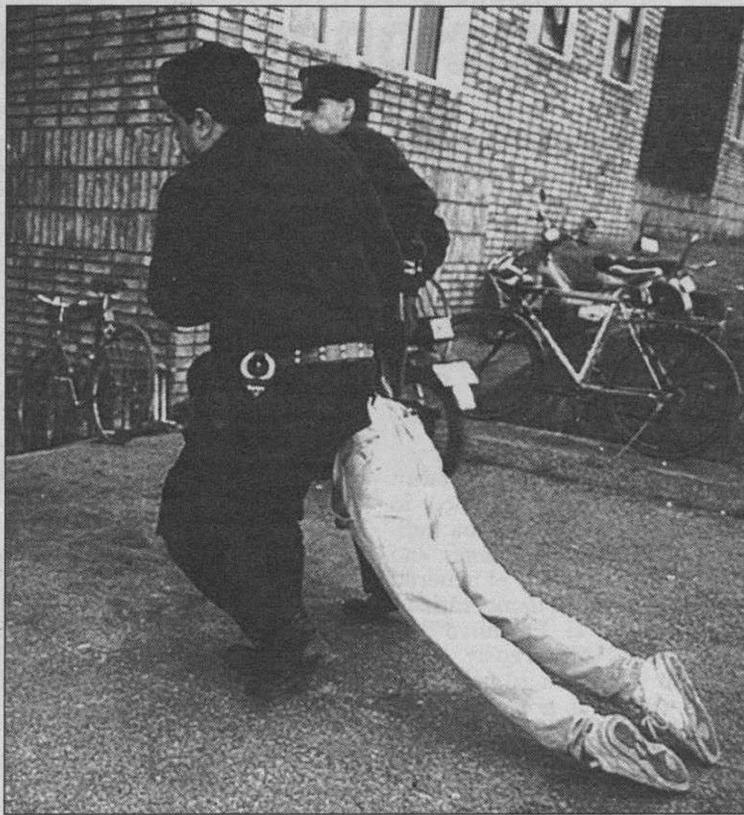
situación física de los repatriados para emitir un dictamen que fue comunicado posteriormente al juez Bueren.

Por orden del magistrado, los tres etarras fueron trasladados al Hospital Penitenciario, donde permanecerán hasta que se recuperen de su debilitado estado de salud y pueden ser sometidos a interrogatorio. En las afueras de la base de Torrejón permanecían, desde varias horas antes de su llegada, diversos familiares de los extraditados, así como la abogada de HB, Carmen Galdeano, a quienes no se les permitió el acceso al recinto militar.

INCIDENTES EN MONTEVIDEO

La entrega de los etarras por parte de las autoridades uruguayas estuvo precedida por un accidentado, cuando no rocambolesco, traslado desde el hospital de Montevideo donde se encontraban internados hasta la base donde esperaba su entrega el avión español. El traslado se realizó bajo rigurosas medidas de seguridad, a raíz de los violentos disturbios que se registraron en la capital uruguaya en protesta por la repatriación de los etarras. Las manifestaciones de protesta, alentadas por grupos extremistas de izquierda de Uruguay, degeneraron en una auténtica batalla campal, desconocida en Montevideo desde hace muchos años.

Según datos oficiales, una mujer resultó muerta por impacto de bala y otras 75 sufrieron heridas de diversa consideración, algunas de ellas por disparos de bala, entre las que figuran más de 40 agentes de las Fuerzas de Seguridad uruguayas y una treintena de civiles. La actuación de las fuerzas antidisturbios uruguayas fue contundente, según informa la agencia AFP, debido a la violenta reacción de numerosos manifestantes, algunos de los cuales utilizaron también armas



CARLOS CONTRERAS/REUTER

En Montevideo, la Policía arrestó a varios manifestantes.

de fuego y bombas incendiarias. Según fuentes policiales de Uruguay, la algarada y posterior batalla no fue una operación «espontánea», sino claramente «organizada».

PROTESTAS EN ESPAÑA

La confirmación de que los etarras eran definitivamente repatriados a España, una vez obtenido el visto bueno del equipo forense que les reconoció en el hospital de Montevideo, provocó también durante la noche del miércoles diversos incidentes en la localidad guipuzcoana de Rentería. Más de un centenar de personas protagonizaron, hasta bien avanzada la noche, violentos enfrentamientos con la Ertzaintza, según confirmaron fuentes del Gobierno vasco. Los manifestantes provoca-

ron daños a una furgoneta de la policía autonómica vasca y a un autocar, al tiempo que cruzaron varios vehículos en la calzada. Las Gestoras Pro Amnistía convocaron diversas movilizaciones durante la tarde de ayer en diversas localidades guipuzcoanas para protestar por la repatriación de los etarras.

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, enmarcó ayer estas extradiciones en la política de colaboración internacional en materia antiterrorista.

Ramón Jauregui, secretario general del PSE-PSOE, subrayó que la entrega de los etarras es «una decisión puramente democrática, de colaboración con la Justicia Española», que valoró positivamente el socialista vasco.

Detenida en Francia la terrorista Idoia López Riaño

□ La policía francesa, en colaboración con la española, detuvo, en la tarde del jueves, en las inmediaciones de la localidad de Aix en Provence, cerca de Marsella a Idoia López Riaño, considerada la más sanguinaria, conflictiva y radical de la banda terrorista ETA.

En el momento de la detención, la activista viajaba en un automóvil junto a un ciudadano francés y portaba una pistola Browning y documentación falsa. A López Riaño se le imputa la comisión de una veintena de asesinatos perpetrados mientras formó parte de los comandos «Oker», «Madrid» e itinerante de ETA.

Idoia López Riaño, nació en Rentería el 28 de marzo de 1964. Mide 1,75 de estatura, tiene ojos azul-verdoso, melena rubia y un atractivo físico que no le permite pasar fácilmente desapercibida. Ya en 1984 formó parte del grupo que interrumpió a gritos una sesión del Festival de San Sebastián y poco más tarde se integró en el comando legal «Oker» de ETA, lo que no era obstáculo para que al mismo tiempo saliera con un Guardia Civil, que nunca llegó a sospechar nada.

Desarticulado el comando Oker en 1985, López Riaño se salvó de la captura y entró a formar parte del «comando Madrid», entonces dirigido por José Ignacio de Juan Chaos. Fue una de las etapas más sangrientas de este grupo, que llegó a acumular una veintena de asesinatos en apenas seis meses.

El 25 de abril de 1986 tomó parte en el atentado que costó la vida a cinco guardias civiles al explotar un coche bomba al paso de un autobús de la benemérita. Está acusada además de ser la autora material del asesinato del teniente coronel Carlos Besteiro Pérez, del comandante Ricardo Sáenz de Ynestrillas y del soldado Francisco Casillas.

Durante la permanencia en el «comando Madrid» fuentes del ministerio del Interior la relacionan con atentados como el cometido contra un autobús de la Guardia Civil de Tráfico en la plaza de la República Dominicana, a consecuencia del que murieron 12 personas. También participó en el fallido atentado contra el anterior presidente del Consejo General del Poder Judicial, Francisco Hernández Gil.

Sexto avión español con ayuda para Ruanda

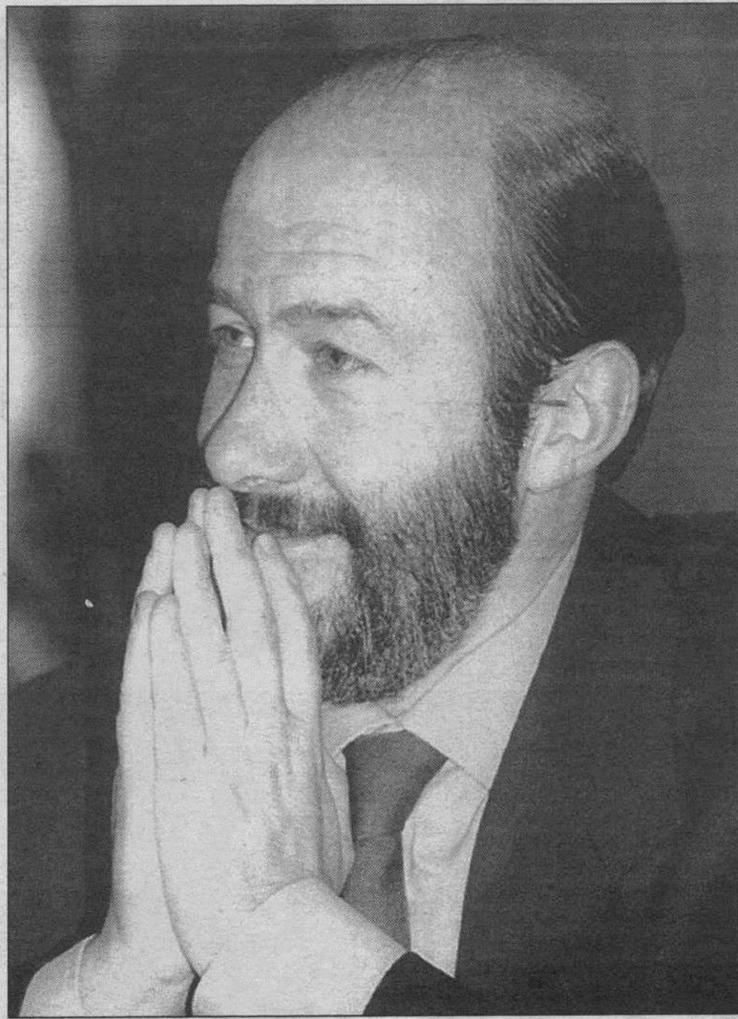
□ MADRID/EFE.- El Gobierno español enviará hoy viernes el sexto avión con ayuda humanitaria destinada a los refugiados ruandeses alojados en la zona de Goma (Zaire), en el que viajarán catorce personas.

Misioneros españoles con experiencia en África, médicos y expertos de Organizaciones no Gubernamentales (ONGs) viajarán a bordo del «DC-8» fletado por la Agencia Española de Cooperación Internacional, según una nota de prensa difundida ayer por este organismo.

En el avión, que parte hoy a las diez de la noche, se transportarán medicamentos, material sanitario y un centro de alimentación infantil para el campo de refugiados de Mugunga.

Asimismo está previsto el envío de cal y herramientas solicitadas por el coordinador del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) en la zona de Goma para acondicionar los campamentos establecidos en la zona, dañados por las persistentes lluvias que se están produciendo.

Parte de la carga humanitaria está financiada por diversas entidades humanitarias.



EFE

Alfredo Pérez Rubalcaba, ministro de la Presidencia.



EFE

Ruiz Gallardón salió en defensa del presidente del PP.

Pérez Rubalcaba arremete contra las declaraciones de Aznar sobre terrorismo

□ OVIEDO/EFE.- El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer que las declaraciones hechas el miércoles por José María Aznar no aportan «nada nuevo» al discurso habitual del presidente del PP, que calificó de «discurso buñuelo, relleno de aire o de gas, que cuando uno lo mira, ve que no es nada».

Respecto a la advertencia de Aznar de que el consenso en la lucha antiterrorista «no es un cheque en blanco para hacer lo que se quiera», Rubalcaba indicó que estas afirmaciones «no ayudan» a mantener el acuerdo entre los partidos democráticos, para el que el Ejecutivo «no escatimará esfuerzos», pero advirtió de forma rotunda que quien dirige la política contra el terrorismo «es el Gobierno».

Durante una rueda de prensa en Oviedo, Pérez Rubalcaba subrayó que las soluciones que Aznar propone para los problemas del país son «grandilocuentes, retóricas, huecas y buñuelas». Y no de Buñuel, sino de buñuelo.

«Su discurso no es innovador, es al que nos tiene acostumbrados. Se dedicó a descalificar con insultos al Gobierno y a su presidente, Felipe González», añadió el ministro sobre las declaraciones hechas por Aznar en Quintanilla de Onésimo (Valladolid).

Aseguró que es al Gobierno a quien compete mantener los acuerdos en la lucha antiterrorista, aunque dijo que «en las últimas semanas lo están poniendo difícil» en alusión al PP, a cuyos dirigentes instó a explicar «por qué se han separado» del Ejecutivo y del resto de partidos firmantes de los Pactos de Ajuria Enea y Madrid.

El ministro de la Presidencia destacó que los elementos en los

que se apoya la lucha antiterrorista -actuación de las Fuerzas de Seguridad del Estado y el consenso entre los partidos democráticos «no ha cambiado ni cuantitativa ni cualitativamente en los últimos años», y añadió que esta afirmación la comparten todas las formaciones políticas «salvo una».

«Lo que pide el Partido Popular es que el Gobierno y el resto de los partidos modifiquen su posición y vayan a su postura. Si esto lo hiciera el ministro del Interior, se habrían levantado acusaciones deopotencia», indicó.

Rubalcaba eludió valorar «en aras a la búsqueda del consen-

so» la petición del PP de retrasar la reunión del Pacto de Madrid que es, a su juicio, el ámbito adecuado para resolver las diferencias entre los partidos democráticos «sin alentar polémicas que sólo benefician a los terroristas».

Respecto a la extradición desde Uruguay de tres presuntos miembros de ETA, el ministro señaló que «la cooperación internacional no se agota en Francia» y añadió que la adopción de esta medida por primera vez por parte de las autoridades uruguayas se ha producido «tras un largo proceso negociador».

Según Rubalcaba, «es una decisión de los jueces fruto de las relaciones normales entre dos Estados democráticos entre los que funciona un tratado de extradición».

No obstante, el titular de la cartera de Presidencia aseguró no poder dar información sobre la posibilidad de que, a corto plazo, se produzcan nuevas extradiciones de miembros de ETA residentes en otros países.

Por otra parte, Rubalcaba aseguró que durante el mes de agosto no ha habido contactos «específicos» con el grupo parlamentario catalán para alcanzar un acuerdo sobre los Presupuestos del Estado para 1995, aunque en breve se reanudarán las conversaciones con CiU.

El presidente del Comité de Gobierno de UDC, Josep Antoni Duran i Lleida, afirmó hoy que el presidente del PP, José María Aznar, está poniendo en peligro la unidad de España al considerar los intereses de Cataluña «ajenos» a los del Estado español.

El presidente del PP, José María Aznar, acusó a Felipe González de estar sujeto a la «servidumbre» del apoyo parlamentario de CiU.

Ruiz Gallardón califica de «torpe» la crítica del ministro

□ El portavoz del PP en el Senado, Alberto Ruiz Gallardón, instó ayer al presidente del Gobierno, Felipe González, a que «desautorice» al ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, por sus declaraciones en las que acusó a Aznar de realizar un discurso «buñuelo, vacío y grandilocuente».

En declaraciones a Efe, Gallardón consideró que las manifestaciones de Rubalcaba son «de una infinita torpeza» y expresó su deseo de que «en aras del mantenimiento del consenso de la política antiterrorista mantenido en España desde 1977 sea desautorizado por González».

En opinión de Gallardón, Rubalcaba ha empezado ayer un camino «muy peligroso y reprochable», que es romper el consenso de las fuerzas políticas en la lucha antiterrorista, y de actuar, en política antiterrorista, al margen del Pacto de Ajuria Enea.

Asimismo, el senador

popular aseguró que hay una sensación generalizada de que va a haber una remodelación de Gobierno y que las palabras de Rubalcaba «hay que explicarlas en clave de nervios por mantenerse en su puesto». «Parece que González premia a quien más ha agredido a Aznar, manifestó Gallardón, y especuló con la posibilidad de que en las próximas semanas asistamos «a una escalada de descalificaciones hacia el PP y hacia Aznar con el único objetivo de hacer méritos ante Felipe González y mantenerse en el próximo Gobierno».

También salió al paso de las acusaciones de Rubalcaba al PP de separarse del resto de partidos.

Gallardón explicó que «cuando se firma un acuerdo, lo que hay que ver es quién se ha separado de los contenidos de ese acuerdo» e invitó al Gobierno a explicar «en qué artículo de los Pactos está establecido que los que han matado puedan ser puestos en libertad».

Parlamentarios de IU viajan a Cuba para informarse de la situación en la isla

□ MADRID/EFE.- Una delegación formada por cuatro miembros del Grupo Parlamentario Izquierda Unida e Iniciativa per Catalunya iniciará hoy día 26 una visita a Cuba, donde se entrevistarán con diversos dirigentes cubanos para conocer «la evolución» de la situación social en este país caribeño.

Los representantes de IU aprovecharán la oportunidad para «conocer *in situ* la situación del pueblo cubano y las repercusiones que sobre éste tiene el ilegítimo bloqueo que Estados Unidos mantiene sobre la isla», según un comunicado de prensa difundido ayer.

La delegación está formada por el portavoz del IU-IC en el Congreso, Rosa Aguilar, el diputado Narcís Vázquez Romero, la diputada Presentación Urán y la euro-parlamentaria Maruja Sorrosa.

Durante su estancia, que se prolongará hasta el próximo 4 de septiembre, los representantes de IU se entrevistarán con el presidente de la Asamblea Nacional, Ricardo Alarcón, el vicepresidente del Consejo de Estado, Carlos Lage, con el ministro para la Inversión Extranjera y la colaboración económica, Ernesto Meléndez.

diario de VERANO

D i a r i o d e B u r g o s



LUIS L. ARAICO

Fin de semana festivo

La temperatura ambiental de la provincia sigue alta. El sol anima a la fiesta y ésta conlleva actos lúdicos y deportivos al aire libre. Estamos ante otro fin de semana ideal para disfrutar de nuestros pueblos.

PAGINA 12



Esta imagen corresponde a la procesión de San Vitores (Oña) del pasado año y volverá a repetirse hoy.

JESUS J. MATIAS



MONTEJO

Adoración Manrique y Fernando Ruiz, «reyes mayores» de Monasterio de Rodilla.

**FIES
TAS**

OÑA MONASTERIO DE RODILLA

La fiesta está en la calle, en los bares, en las peñas y en el ánimo de casi todos los participantes. En nuestro largo recorrido por las fiestas y romerías de la provincia de Burgos, hoy nos detenemos en dos localidades con encanto y personalidad propia. Se trata de Oña y Monasterio de Rodilla, y ambas se muestran abiertas y acogedoras para todo aquel que busque el sano disfrute. Ofrecen a sus visitantes lo mejor que tienen, la simpatía y generosidad de sus gentes. Olvidemos los problemas y prestémonos a gozar de unas jornadas que deben convertirse en inolvidables y muy felices.

PAGINAS 22 a 28

FIESTAS

OÑA

DEMETRIO ALONSO/Alcalde de Oña

«Oña será una de las pioneras en la depuración de aguas»

F. TRESPADERNE
OÑA

DEMETRIO Alonso, alcalde de la villa, está centrando los esfuerzos municipales —en la recta final de su actual mandato— en mejorar la depuración de aguas residuales, potenciar el turismo rural en el Valle de Caderechas y en hacer de Oña un escaparate turístico. La promoción de viviendas oficiales y embellecimiento de algunos de los rincones más típicos de la villa, son otros de los objetivos a corto plazo.

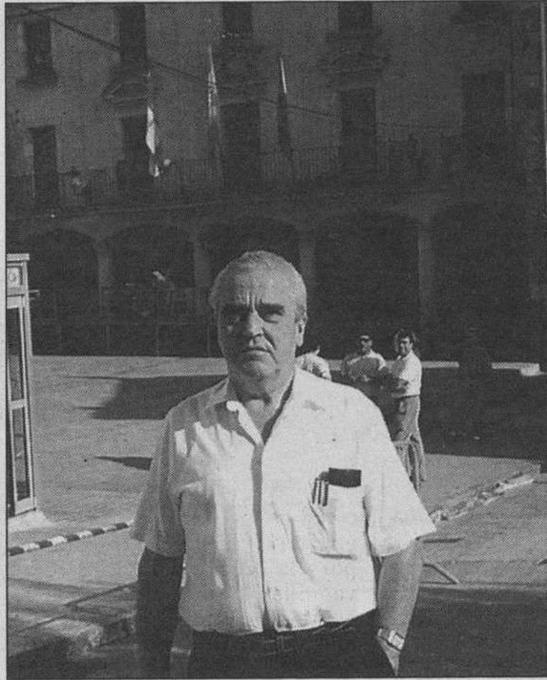
—¿Qué va a suponer para la villa la terminación del ambicioso proyecto de depuración de aguas residuales?

—Una vez concluya el proyecto, que estamos realizando en varias fases y que tiene un presupuesto global cercano a los ciento cuarenta millones de pesetas, habremos dado un paso importante en la conservación del medio ambiente, algo muy importante de cara a las generaciones venideras. Oña será una de las localidades pioneras en la depuración de aguas.

—¿Qué otros proyectos tiene previsto realizar la Corporación municipal a corto plazo?

—Uno, que comenzaremos antes de que finalice el año, será el de mejora del alumbrado público, que afectará a la calle Ronda —presupuestado en unos trece millones de pesetas— y el del puente de Tamayo. Además el MOPTMA invertirá más de sesenta millones en el alumbrado y mejora de la travesía de la N-232, proyecto en el que el Ayuntamiento colabora cediendo terrenos para ensanchar la calzada y mejorar la visibilidad de la misma.

Por otra parte, también tenemos proyectos para embellecer la villa, como por ejemplo el que vamos a realizar en la Plaza del Convento, donde además de unos jardines instalaremos una fuente —diseñada por Feliciano Hernández, escultor madrileño—, que simbolizará la historia y personalidad de Oña. Además está el proyecto de remodela-



MONTEJO

Demetrio Alonso, alcalde de la villa, quiere explotar el potencial turístico de la zona.

ción de la plaza del Ayuntamiento, que será urbanizada como el entorno se merece, la construcción del parque de bomberos y estamos en conversaciones para levantar un nuevo cuartel de la Guardia Civil.

Uno de los grandes problemas de la villa continúa siendo la carencia de viviendas, ¿cómo piensa paliar esta situación?

—En estos momentos estamos tramitando un expediente, ante la Junta de Castilla y León, para construir doce viviendas de protección oficial en la carretera de Tamayo.

Oña, con grandes recursos turísticos, ¿qué está haciendo para potenciar esa actividad económica?

—Vamos a abrir una oficina de turismo, que estará funcionando en los períodos vacacionales y los fines de semana. También estamos en contacto con la Dirección General de Turismo para instalar un museo etnográfico y de pintura, en «La Torre» del Monasterio de San Salvador, y estamos tratando de adquirir la antigua sinagoga, donde se puede instalar una posada. Además, en colabora-

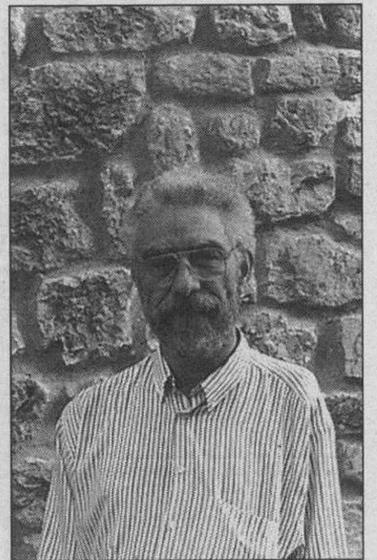
ción con la AMAC, quereamos realizar una ruta turística y aprovechar el gran potencial que ofrece esta zona maravillosa.

—El Ayuntamiento de Oña decidió integrarse en la Mancomunidad «Oña-Bureba-Caderechas», para abaratar el coste de algunos servicios, ¿cómo están funcionando los mismos?

—Creo que el de recogida de basuras, que es el que hemos puesto en marcha, lo está haciendo bastante bien, salvo un pequeño problema que se planteó hace unos días. Para evitar situaciones parecidas estamos estudiando la instalación de más contenedores, en lugares que no molesten y que causen el menor impacto visual posible. En este sentido, el Ayuntamiento también realizará una campaña de concienciación ciudadana para que las calles estén más limpias y cuidadas, con el lema: «Un pueblo bien cuidado será más visitado».

—¿Cuál es el deseo del alcalde para estas fiestas?

—Que discurran en un ambiente cordial, agradable y que la hospitalidad siga siendo nuestra mejor bandera.



Luis Felipe Beneite, portavoz municipal del PSOE, pese a todo es optimista.

MONTEJO

Beneite: «El futuro inmediato de la villa es incierto»

F. TRESPADERNE
OÑA

LUIS Felipe Beneite, portavoz municipal del PSOE, opina que, «la milenaria villa depende para su supervivencia de un bipolo, por una parte del Hospital Psiquiátrico San Salvador y por otra del turismo».

Sobre el hospital declara que, «ningún munícipe se ha preocupado de preguntar a la Diputación sobre el futuro de esta institución, para poder realizar una política inmobiliaria consensuada con ella», a la vez que indica que, «cuando el paro ha mordido a nuestros jóvenes han tenido que ser estos —ante la abulia de los ediles— los que dialogaran con la Diputación, a la que agradezco la sensibilidad mostrada, aunque alguno de los diputados tenga que releer la Constitución».

Sobre el turismo manifiesta que, «parece mentira que en una villa de tanta tradición cultural, sólo nos quede «El Cronicon», que se realiza debido a unas gentes que sienten la historia y a las que el Ayuntamiento no ayuda a darla a conocer». Por otra parte, se queja de que la iglesia abacial, «pasa la mayor parte del año cerrada, a pesar de ser una de las mejores de la provincia y conservar tesoros de primera magnitud».

El portavoz socialista, también se lamenta de que, «el casco urbano histórico-artístico se ha perdido, en buena parte por la desidia culposa de las instituciones, y parte de él se encuentra en ruina —con grave peligro— por no haber sabido buscar subvenciones que ayudaran a su reconstrucción».

«Tampoco hemos sabido —declara Beneite— ofertar nuestro entorno y la política urbanística de este municipio —cuyas normas subsidiarias siguen sin aprobar— no tiende, desde luego, a ofertar nuevos terrenos urbanizables». Beneite manifiesta que, «por todo ello la Corporación ha fracasado estrepitosamente; el futuro de Oña es incierto, pese a todo soy optimista, siempre y cuando se produzca un giro copernicano en la política municipal y colaborem todos los que pensamos que Oña es algo más que un mero punto en el mapa», a la vez que desea a todos unas felices fiestas de San Vitores.

BAR JANFRY

EN OÑA

OS DESEA FELICES FIESTAS



Ana M.ª Mata León

PELUQUERA

C/. Del Agua, 26
Teléfonos (947) 30 00 70 - Peluquería 30 14 6709530 OÑA
(Burgos)

DEPORTES AMANDO

Les desea Felices Fiestas

C/. Ronda, 61. — ☎ 30 01 17. — OÑA



CARNICERIA - ALIMENTACION

C/. Del Agua, 38
Tfno. (947) 30 00 85

OÑA (BURGOS)

DULCYPAI

PRENSA - PASTELERIA Y GOLOSINAS

Plaza Generalísimo. — ☎ 30 14 78. — OÑA

BAR LA PACA

Les desea FELICES FIESTAS

C/. Ronda. Teléfono 30 03 25 — OÑA

Reina y damas quieren un «rey»

MARIA JOSE FERNANDEZ
OÑA

PERTENECEN a la Peña local «El Cencerro», se muestran ampliamente orgullosas de representar a la juventud de Oña y apuestan por la vuelta del espectáculo de vaquillas en estas afamadas fiestas, en honor a San Vitores. Mónica Pereda -reina-, Rebeca Rebolleda y María Angeles Macho -damas- son las animadas jóvenes que este año se encargarán de realizar las fiestas de su villa.

Las tres muchachas coinciden en señalar la necesidad de elegir también a un «rey». «Si nuestra misión es representar a la juventud oniense, también tendría que haber chicos», manifiesta Mónica Pereda. «Además, quisiéramos ver a algunos con traje regional», apuntan entre risas.

Mónica Pereda tiene diecinueve espléndidos años y estudia Químicas en la capital burgalesa, donde vive de lunes a viernes. Los fines de semana los aprovecha, cómo no, para regresar a casa y estar entre los suyos. Nadar, leer y salir con los amigos son sus principales divertimentos. A Mónica Pereda, convertirse en «reina» le deja contenta porque piensa que, «representar al pueblo está bien». De todos los actos programados para estas populares fiestas de la villa oniense, los



MONTEJO

María Angeles; Mónica y María Rebeca, símbolos de la belleza e historia de un pueblo.

más apreciados por Mónica Pereda son las verbenas y la romería. «Me gustaría que pudiéramos contar con algún concierto de música española», subraya.

La atractiva Rebeca Rebolleda, también de diecinueve años y que -haciendo gala de un fuerte espíritu moderno- siente una gran pasión por todo lo relacionado con la ecología, ha elegido la carrera de Económicas para labrarse un prometedor futuro. Valladolid ha sido la ciudad elegida para cursar sus

estudios. Verbenas y romería gozan de su aceptación y aboga por la recuperación de las vaquillas.

María Angeles Macho, que aún no ha cumplido los diecinueve, estudia también Ciencias Económicas en la capital vallisoletana. Esta joven encantadora muestra las mismas preferencias que sus compañeras en cuanto al programa de fiestas de San Vitores y resume su diversión en, «juerga, piscina y descanso».

Las tres muchachas -que

destacan la historia de su villa como principal reclamo para atraer la presencia de visitantes- definen a la juventud como «juerguista» y entienden que no se dicen grandes mentiras acerca de ella. «Lo que sí ocurre es que los adultos exageran un poco cuando hablan de nuestras cosas malas», indican.

«Que se lo pase todo el mundo lo mejor que pueda», es el mensaje que lanzan la reina y damas con que Oña cuenta en este año 1994 para honrar a San Vitores.

FIES
TAS

OÑA



EXCELENTISIMO AYUNTAMIENTO DE OÑA

**OS INVITA A TODOS A PARTICIPAR
DE NUESTRAS FIESTAS PATRONALES
DE SAN VITORES Y OS DESEA
FELICIDAD Y ALEGRIA**

OÑA, 26 de Agosto de 1994

FIESTAS

«El Colmillo», motor de la vida cultural oniense

MARIA JOSE FERNANDEZ
OÑA

CON la intención de continuar por la vía más cultural, apostando fuertemente por la edición de libros de gran significado para la villa y por la celebración de conciertos, la Asociación «El Colmillo» —que se encuentra a punto de cumplir sus veinticinco años— sigue trabajando duro por y para Oña.

Si bien el deseo, de los socios de «El Colmillo», de llevar a cabo actividades a lo largo de todo el año no se cumple del todo, sus integrantes se muestran ampliamente satisfechos, según indica Mariano García, secretario de la Asociación. Orgullosos por el éxito de la Feria de Productos del Campo y Artesanal y por el «tirón» de la verbena «Camp», preparan la segunda parte de «Oña: apuntes para el recuerdo».

—¿Cuál ha sido la aceptación de la primera parte de esta importante publicación?

—Se ha vendido muy bien. Aunque los destinatarios eran vecinos de Oña y personas muy ligadas a ella, este libro ha sido adquirido por otros que quizás han encontrado una forma de revivir su pasado.

—¿Quiénes han intervenido en la elaboración de esa primera parte y cuál será el contenido del próximo libro?

—Han trabajado onienses, tanto en la elaboración del texto como en la aportación de fotografías antiguas. El nuevo libro que pensamos lanzar será una recopilación de textos escritos por personalidades importantes o conocidas que han hablado de Oña. Este saldrá a la calle a lo largo del próximo verano.

—De todas las actividades que la asociación realiza, ¿cuáles son las de mayor aceptación?

—Las más aceptadas son las lúdicas. En concreto la verbena «Camp», que se hace en San Vitores de manera paralela a la



MONTEJO

de la Plaza Mayor y atrae a un numerosísimo público que disfruta de otra música.

—¿Existe algún obstáculo que impida el adecuado desarrollo de esta asociación veterana en la vida cultural oniense?

—Tenemos una necesidad apremiante: contar con una sede. En estos momentos, nos reunimos en un local particular de uno de los asociados.

—¿Cuál es la respuesta del Ayuntamiento?

—De manera extra-oficial hemos sabido que no se nos da el local, aunque los hay, por si acaso otras asociaciones piden también uno. Nuestra oferta siempre ha sido acondicionar nosotros el local que se nos cediera, pero de momento no hay nada.

—¿Hacia dónde se dirigen los proyectos más inmediatos de «El Colmillo»?

—En estos momentos, nos hallamos muy volcados en la II Feria de Productos del Campo y Artesanal, y nos dirigimos hacia actividades plenamente culturales como editar libros y organizar conciertos, intentando buscar fórmulas para ofrecer actividades durante todo el año.

Para Mariano García, secretario de la Asociación Cultural, es apremiante poder contar con una sede.

«El Cronicón» sufrirá nuevas modificaciones

MARIA JOSE FERNANDEZ
OÑA

UN buen día de 1988, un grupo de onienses, dejando atrás el pudor, se subieron al escenario para traer a la memoria —de sus convecinos— la historia de la villa que les vio nacer. Ilusión, orgullo y miedo fueron los sentimientos que presidieron aquellos primeros pasos. Un año más tarde, se creó la asociación que sirve como marco para desarrollar este espectáculo, que sigue congregando cada edición a miles de personas.

La Asociación se mueve alrededor del «Cronicón», a la vez que aborda otros temas relacionados con el patrimonio histórico-artístico de Oña. Berta Tricio, su presidenta, consigue compaginar —entusiasmada— su trabajo con los avatares de las representaciones.

—¿Qué objetivos persigue la Asociación «El Cronicón»?

—El interés fundamental es sin duda la representación del «Cronicón» para la que nació. Después hemos visto la necesidad de plantearnos otra serie de cuestiones relacionadas con



MONTEJO

Berta Tricio, presidenta de la Asociación Cultural «El Cronicón», quiere poner en marcha nuevos proyectos.

ello. Nuestra asociación presentó un proyecto sobre la apertura de una oficina de Turismo, que ya está en marcha. Por otra parte, a lo largo de este año pretendemos limpiar la iglesia con voluntarios de Oña.

—¿Cómo describiría la evolución del «Cronicón» desde sus inicios en 1988 hasta ahora?

—Cada vez la gente que participa en él, tanto los actores como los que están detrás, va siendo más conscientes de lo que se hace. Durante los primeros años, era una cuestión de impulso y de entusiasmo. Esta fase se superó hace tres años y se empieza a tener muy presente la gran trascendencia que tiene fuera de la provincia.

—¿Cuáles son los obstáculos con los que se topa?

—Acarreamos un problema, creo que bastante general, de escasa participación activa. Es cierto que los onienses se muestran orgullosos del «Cronicón», pero quizá cuando se les pide un esfuerzo grande les cuesta responder, aunque sabemos que el apoyo moral está garantizado. De ahí la importancia de concienciar de que se trata de un espectáculo muy serio.

—¿Qué balance hace de las representaciones de este año?

—Muy positivo. Desde mi punto de vista ha sido el mejor año de todos, no sólo por el éxito registrado —hemos logrado llenar las 520 localidades el primer día— sino por el estado de ánimo de la gente y la forma relajada de trabajar.

—¿Quedan aspectos por mejorar en este espectáculo?

—Por supuesto. Para el año que viene cambiaremos el vestuario y con toda probabilidad la puesta en escena de la segunda parte que quizás adolece de un ritmo poco dinámico. Siempre nos planteamos mejorar.

—¿Qué justifica el revuelo del «Cronicón»?

—Yo creo que las cosas se están haciendo bien y que a la gente que acude, aunque ha leído y escuchado algo sobre él, le queda un lugar para la sorpresa. Desde mi punto de vista es increíble que un pueblo pequeño, como es Oña, haya logrado hacer un espectáculo tan digno.

—¿Cuál es el destino de la recaudación del «Cronicón»?

—Todo lo que se saca en taquilla —tres millones— se reinvierte en el espectáculo. Además contamos con subvenciones, llegadas desde la Junta, Diputación, Cajas de Ahorro, Nuclenor e Inmobiliaria Río Vena, que nos permiten cubrir nuestro presupuesto de cinco millones.

Transportes

FERMIN GOMEZ COLINA

BAR BOTERO

Ramón Gómez

OS DESEAN FELICES FIESTAS

OÑA (Burgos)

BAR CAFETERIA ROMA Y BAR DEPORTIVO

Os desean FELICES FIESTAS

Teléfono 30 02 67 - OÑA

CARNICERIA - CHARCUTERIA

CASI

**CARNES FRESCAS DEL PAIS
ESPECIALIDAD EN MORCILLAS CASERAS**

C/. Guaña, 5 - Tel.: 30 00 15

OÑA (BURGOS)

HOSTAL MORALES

BODEGA - DESAYUNOS Y MERIENDAS

Plaza taxis. Teléfono 30 00 73 - OÑA

Las Peñas ponen marcha y colorido

CHELIS
OÑA

□ La falta de unión entre las diferentes peñas de la villa, según manifiestan diversos representantes de las mismas, «constituye sin duda un gran problema, ya que si entre nosotros formásemos una comisión tendríamos más fuerza a la hora de elaborar el programa festivo», indican, a la vez que afirman que, «el Ayuntamiento podría conseguir que las peñas estuviésemos más unidas, otorgando premios a la más marchosa, a la más vistosa, a la que más colabore, etc..., como

La falta de unión impide que las peñas tengan más fuerza en la elaboración del programa festivo

se hacía antaño».

El año pasado las peñas participaron en la designación de la reina y damas. «Elegimos a seis mozas de la peña «El Cencerro», tres fueron la reina y las damas del pasado año y las otras tres son las que están representando estos días a la mujer oniense», declaran. El Ayuntamiento, este año, ha convocado a los jóvenes a varias reuniones, «pero sólo fuimos tres o cuatro peñistas. En ellas nos pidieron apoyo para organizar las vaquillas, verbenas y diversos juegos, pero al final no hubo quorum entre la juventud», manifiestan.

El desfile previo a la proclamación de la reina y las damas, las verbenas, la batalla



MONTEJO

de la cerveza y los disfraces, constituyen los principales atractivos para los jóvenes. «Nos hubiera gustado contar con vaquillas y también con barracas, pero no ha podido ser. Los barraqueros no quieren venir porque dicen que les ubican en un lugar poco rentable», afirman los peñistas.

«Codificados», «Coorruptos», «Anónimos», «Florín», «Cencerro», «Dalton», «Cookies», «Breves», «Cascaos», «Dóciles», «Curritos», «Alboroto», «Cubillo», «El Comillo», «Tannus», «Leales», «Colocón» y «Aquelarre», además de otras de niños, son las peñas que ani-

marán las calles de la villa.

«Los Coorruptos» tienen previsto sacar un coche explosivo, durante los desfiles, mientras que la peña «Florín» obsequiará con una sardinada, chocolatada y un concierto a todas las personas que se acerquen a disfrutar de estos días.

El hecho de que las fiestas coincidan con las de la vecina localidad de Trespaderne no afecta a la moral de los peñistas y en esto sí que hay acuerdo general, «puede que incluso sea mejor, ya que la aglomeración de forasteros será menor y podremos desenvolvernos mejor. Por otra parte somos los

más guapos y guapas de la comarca, además de marchosos, por eso no nos asusta la competencia», declaran.

Por otra parte la principal novedad es que la romería se realizará a pie, por lo que ganará en vistosidad el desfile -de romeros y charangas- hasta la ermita de San Vitores.

«Nos hubiera gustado contar con vaquillas y barracas, pero por diferentes motivos no ha podido ser»

**FIES
TAS**

**O
Ñ
A**

La novedad para las peñas es que la romería se realizará este año a pie.

ULTRAMARINOS Y FRUTERIA

AGUSTINA

LES DESEA FELICES FIESTAS

Teléfono: 30 00 32 - OÑA

CHOLE DISCO - BAR

AMBIENTE

Teléfono 30 02 05 OÑA (Burgos)

FELICES FIESTAS

TALLERES FELIX DELGADO

* Puertas y ventanas metálicas.

* Construcción de remolques agrícolas e industriales.

* Reparación de maquinaria agrícola.

EN CORNUDILLA

Teléfono 59 80 07

EMBUTIDOS AGUINAGA

- JAMONES Y PALETAS
- SALCHICHON Y CHORIZO

CON LA CALIDAD Y SABOR DE UNA ELABORACION ARTESANAL

EMBUTIDOS AGUINAGA

OS DESEA DISFRUTEIS DE UNAS FELICES FIESTAS

Carretera Vinaroz-Santander, Km. 100

Teléfono 30 00 18 - OÑA (Burgos)

FIESTAS

GONZALO GUTIERREZ/Alcalde de Monasterio de Rodilla

«La A-1 debe quedar libre y con accesos a todos los puntos»

F. TRESPADERNE
MONASTERIO DE RODILLA

GONZALO Gutiérrez, está empeñado en potenciar su villa, garantizar y mejorar los servicios, y lograr que la carretera N-I siga siendo una importante fuente de ingresos para la localidad, pero solicitando que la autopista A-1 quede libre -se transforme en autovía- y con accesos a todos los puntos.

¿Qué proyectos está realizando el Ayuntamiento?

-Se acaban de iniciar las obras para garantizar el abastecimiento de agua a la zona de «La Brújula» y a la propia localidad. Se trata de un proyecto muy importante, presupuestado en cerca de veintiséis millones de pesetas, y que está subvencionado -en un noventa por ciento- por la Junta.

También hemos adjudicado, esta misma semana, las obras de renovación de la red de alumbrado público -es muy antigua- y la mejora de la iluminación de la travesía de la N-I, a pesar de que no hemos tenido ayudas del Ministerio de Obras Públicas, Transportes y Medio Ambiente (MOPTMA).

-¿Cuál es la postura del Ayuntamiento ante la solicitud de desdoblamiento de la N-I o liberalización de la autopista?

-Creemos que la autopista debe quedar libre y dejar accesos a todos los puntos, es decir a Monasterio y a «La Brújula». Nuestra postura es clara, la autopista debe convertirse en autovía libre de peaje.

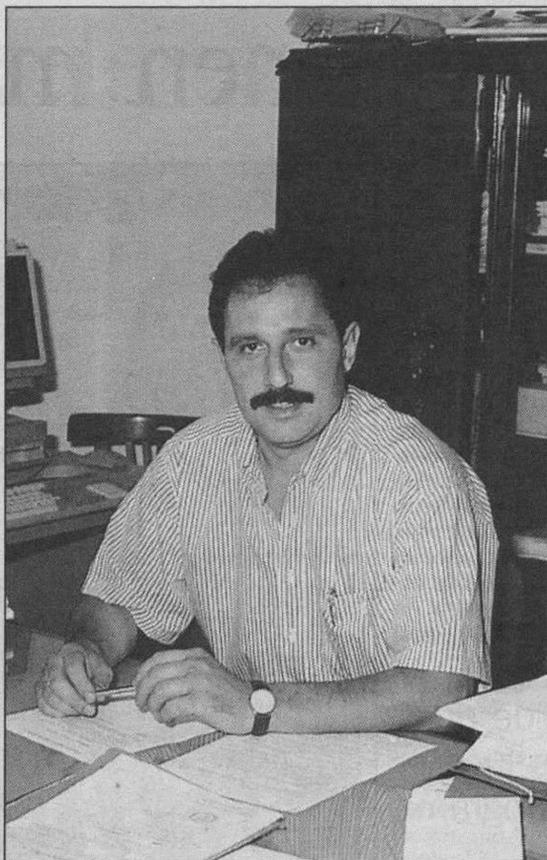
-Hace unas fechas se quejó del mal estado de los accesos a la ermita de Ntra. Señora del Valle, ¿se han solucionado esos problemas?

-Los técnicos ya han visitado la zona y espero que pronto hagan algo, ya que es urgente arreglar el acceso de la N-I a la carretera de Temiño.

-La ermita es, sin duda, uno de los mayores atractivos turísticos de la villa, ¿qué se está haciendo para conservar el paraje en el que se encuentra?

-En primer lugar, tenemos que pedir disculpas -a todas las personas que han venido este verano- por la falta de agua, pero para el próximo año este problema estará resuelto. Por otra parte continuaremos con las repoblaciones forestales y también mejoraremos la iluminación del templo.

También están realizando



MONTEJO

Gonzalo Gutiérrez está empeñado en potenciar la villa y mejorar los servicios.

obras de rehabilitación en la iglesia de «La Magdalena», ¿en qué consisten?

-El párroco, en colaboración con treinta jóvenes del campo de trabajo de la parroquia de la Anunciación de Burgos, están picando el yeso y descubriendo la piedra. Ahora están lijando los bancos y repararán el suelo. En esta restauración hay que destacar la colaboración de los vecinos, quienes han mantenido a los jóvenes del campo de trabajo durante todo el mes.

-¿Cuál es su deseo para estas fiestas?

-Que todos los vecinos y veraneantes disfruten con los actos programados, en un clima cordial y participativo, como es habitual durante todo el año.

Programa

Los vecinos de la localidad, que han dado numerosas muestras de solidaridad en las últimas fechas, estarán acompañados -durante estos días festivos- por los jóvenes del campo de trabajo que se han ocupado de la restauración de la iglesia parroquial. Todos ellos, junto a los numerosos veraneantes que acoge la villa, disfrutaran de un apretado programa de actos en el que no faltarán los tradicionales campeonatos deportivos, verbenas, «carrera del cochinito» o las meriendas y chocolatadas.

Los actos se iniciarán esta tarde con el pregón y la proclamación de las «Reinas y Reyes», actos a los que seguirá una merienda popular. La orquesta «Sócrates» amenizará la primera de las dos verbenas, que concluirán con sendas chocolatadas en el popular «Chamizo Pub».

El acto central de las fiestas se celebrará mañana, a partir de las ocho de la mañana. Se trata de la procesión a la ermita románica de Ntra. Señora del Valle, situada a dos kilómetros de la villa y donde se oficiará una misa. A partir de las cinco de la tarde comenzarán a disputarse los campeonatos de bolos, mus, brisca y tuta. Para los más jóvenes se han organizado una serie de juegos infantiles y un «encuentro de bicicletas de montaña».

CONCURSO DE DISFRACES

La «carrera del cochinito» precederá a la verbena, amenizada por «Moby Dick», y al concurso de disfraces, que año tras año está ganando en participación y vistosidad. Por otra parte, el domingo se realizará el concurso de dibujo y se disputarán encuentros de baloncesto y de fútbol, entre Monasterio y Ciadoncha.

Las fiestas de este año concluirán con una merienda popular, que dará paso a la entrega de trofeos a los ganadores de los distintos campeonatos y a la actuación de «Los Pozanos». Las fiestas concluirán con un «karaoke popular» y el chupinazo fin de fiestas.

EL EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE
**MONASTERIO
DE RODILLA**

DESEA A TODOS LOS VECINOS
Y VISITANTES DISFRUTEN DE
UNAS FELICES FIESTAS

Monasterio de Rodilla, 26 de Agosto de 1994

INSTALACIONES
ELECTRICAS
CONTRERAS

MONTAJES
Y MANTENIMIENTOS

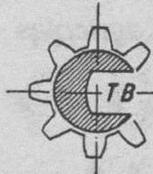
Las Huertas, 3 - 4.º B

Teléfono (947) 59 17 58

BRIVIESCA (Burgos)

Talleres LA BRUJULA, S. L.

MECANICA EN GENERAL
Y ELECTRICIDAD DEL AUTOMOVIL



LAVADO CAMIONES, TURISMOS,
MAQUINARIA AGRICOLA

ACEITES - NEUMATICOS
ENGRASE

Ctra. Madrid-Irún, Km. 259,5
Telf. y Fax (947) 43 03 63

MONASTERIO
DE RODILLA

«Reinar» por elección popular

**FIES
TAS**

MARIA JOSE FERNANDEZ
MONASTERIO DE RODILLA

MONASTERIO apuesta un año más por la innovación en los cargos de reinas y reyes, pensados para realzar las tres jornadas festivas que hoy se inician y que llenarán de alegría y desenfado la localidad. Por elección popular, seis monasterianos se han convertido en los más representativos del municipio. «Hemos ido recogiendo casa por casa los votos de todos los vecinos para esta elección», indica uno de los responsables del particular sufragio.

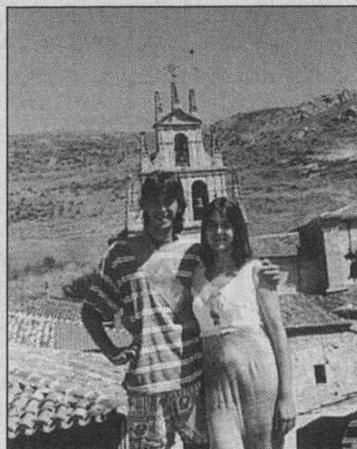
Sobre David Ruiz, de dieciocho años y residente en la ciudad de San Sebastián —aunque cuenta con importantes raíces en Monasterio de Rodilla— ha recaído el cargo de «Rey Juvenil». El joven confiesa que al conocer el resultado de la votación se sintió ciertamente apabullado. No obstante, sí cree que podría ser representativo de la juventud que puebla Monasterio. «Todos los jóvenes somos marchosos y nos gusta la diversión», apunta. Raquel Araco, que será su compañera en el singular reinado, secunda la opinión de David. Esta joven, que vive habitualmente en Barcelona, señala que cuando se enteró de la elección pensó, «habrá que aguantarse».

Fernando Ruiz, el presidente



MONTEJO

Tres «Reinas» y tres «Reyes» realzarán las tres jornadas festivas que ahora se inician en Monasterio de Rodilla



MONTEJO

de la Asociación «Nuestra Señora del Valle» y Adoración Manrique —más conocida por «Dora» y que goza de un jovencismo espíritu— son los que ostentarán los cargos de «Rey» y «Reina» adultos. Ambos, ampliamente populares en Monasterio, han trabajado siempre codo con codo con los más jóvenes. «Estábamos con el párroco sacando las papeletas de las votaciones y vi que por todos lados salía yo», comenta jocosamente Fernando Ruiz. Borja Botello y Belén Gutiérrez son los dos pequeños que ejercerán como «Rey» y «Reina» infantiles respectivamente.

MONASTERIO DE RODILLA

CEREALES - ABONOS



ARNAIZ

Teléfono 59 43 16

MONASTERIO DE RODILLA (Burgos)

OS DESEA FELICES FIESTAS

MESON - RESTAURANTE



ESPECIALIDAD EN CORDERO Y CARNES

OS FELICITA LAS FIESTAS

Ctra. Madrid-Irún, Km. 259,5

Telf. (947) 43 03 36

LA BRUJULA



Damaca

ESTACION DE SERVICIO

LA BRUJULA

¡FELICES FIESTAS!

Ctra. Madrid-Irún, Km. 259,5

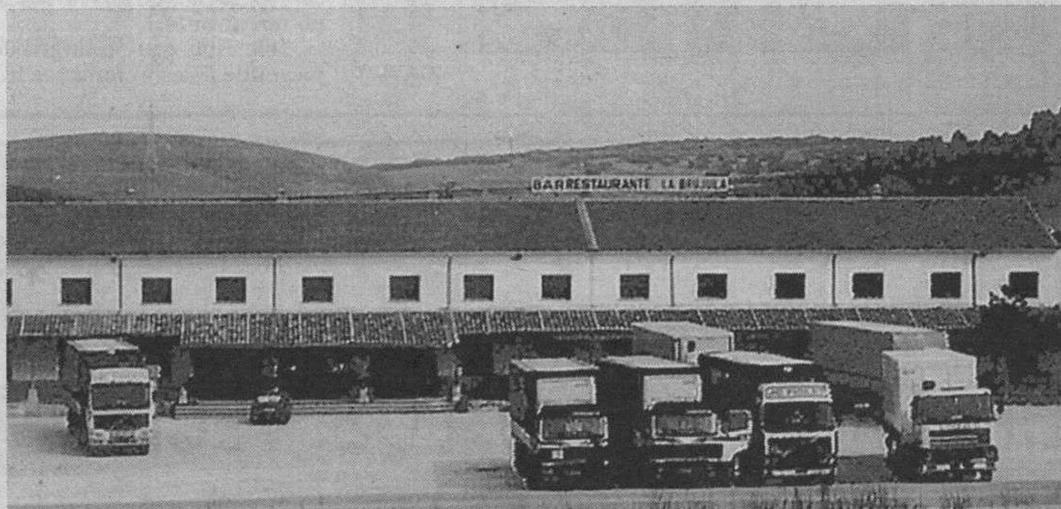
Telf.: 43 03 61

MONASTERIO DE RODILLA

BAR - RESTAURANTE

«La Brújula»

HNOS. GUTIERREZ



AMPLIOS SALONES PARA GRUPOS

Ctra. Madrid-Irún, Km. 259,500 - ☎ (947) 43 03 44

FAX: 43 03 85 - Particular: (947) 59 43 26

MONASTERIO DE RODILLA (Burgos)

FELICES FIESTAS

FIESTAS

MONASTERIO DE RODILLA

Nace una firme y seria apuesta por el asociacionismo

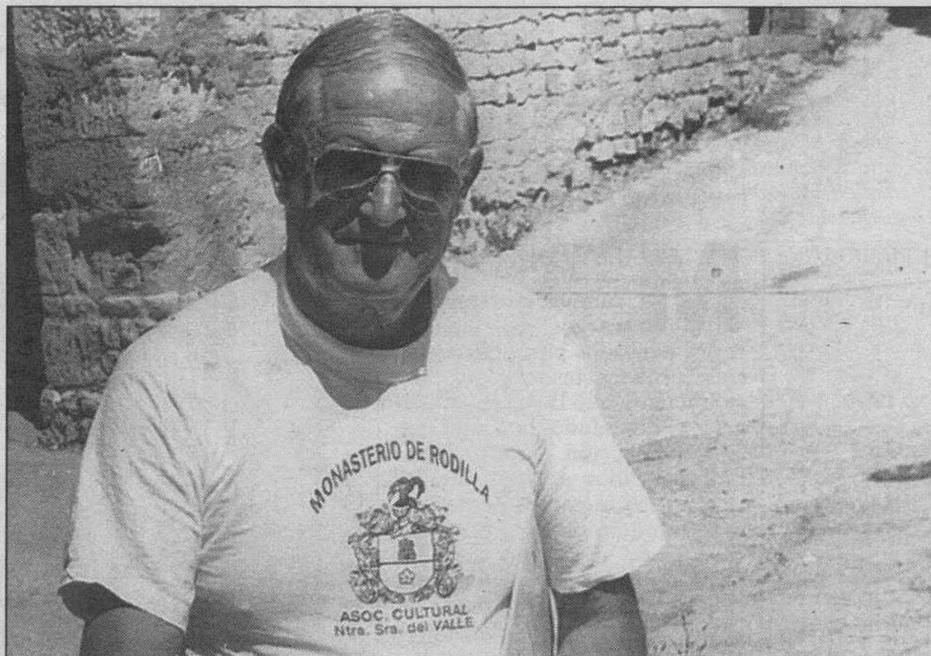
MARIA JOSE FERNANDEZ
MONASTERIO DE RODILLA

EN Monasterio algo se mueve. Ha bastado el impulso de la animadora comunitaria con que la Diputación cuenta en el Centro de Acción Social ubicado en Briviesca -Verónica Vallejo- para que surgiera una chispa en las miradas de docenas de monasterianos en busca de un movimiento asociativo desde el que poder materializar infinidad de pequeños -por el momento- proyectos.

Aún en ciernes, recién cumplidos los dos meses de existencia, la Asociación Cultural «Nuestra Señora del Valle» lleva realizadas unas cuantas actividades. «Hace unas semanas nos encargamos de organizar la visita de la Coral Virovesca, que dio un concierto en la iglesia», indica Fernando Ruiz, presiden-

te de esta asociación sin antecedentes en el municipio y que cuenta en estos momentos con un nutrido grupo formado por ciento sesenta y cinco socios. Dos actividades más, impulsadas desde esta agrupación, en la que se dan cita niños, adultos y mayores, han animado el verano de residentes y visitantes. Se trata de la comida campestre y Misa de Campaña y de la peregrinación al Santuario de Santa Casilda.

En estas fiestas patronales, la asociación se va a convertir en un elemento fundamental para su adecuado desarrollo. Se encargará de organizar los distintos juegos y competiciones y de ofrecer una emotiva exposición de fotografías y enseres antiguos cedidos por los propios vecinos. A la pequeña cuota que obtiene de cada uno de sus miembros, «Nuestra Señora del Valle» suma todo lo que va



MONTEJO

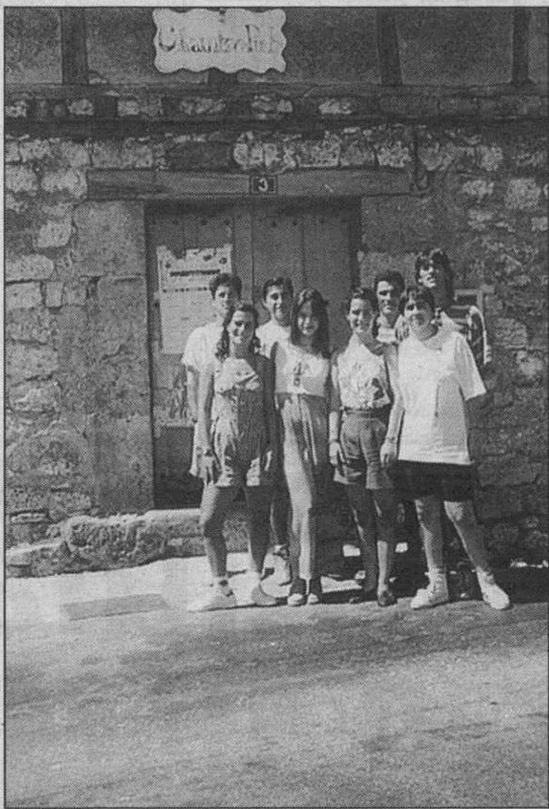
recaudando a través de la venta de camisetas, pañuelos y encendedores que portan las señas de identidad de este conocido municipio.

«Lo importante ahora es acabar los trámites como asociación para percibir alguna ayuda, que nos vendría muy bien», manifiesta el presidente, quien añade que en breve se piensa realizar una excursión a la playa y otra a Santo Domingo de

Silos.

El presidente y sus socios saben que se han sumergido en una tarea no exenta de dificultades. Se trata de centrar objetivos y de afianzar paso a paso la trayectoria de un buen número de vecinos unidos por el deseo de dinamizar a su localidad y convertirla en un lugar donde la comunidad trabaje para animar el devenir cotidiano.

Un total de 165 socios, adultos y niños, forman esta incipiente agrupación



MONTEJO

«El Chamizo», un lugar de encuentro para los jóvenes

MARIA JOSE FERNANDEZ
MONASTERIO DE RODILLA

QUIEN piense que los jóvenes que habitan en pequeños núcleos de población se definen por ser pasivos y se acerque hasta Monasterio de Rodilla, romperá con toda seguridad su teoría.

Un local cedido por el Ayuntamiento y al que se le ha dado el nombre de «El Chamizo» es el lugar de encuentro, intercambio y convivencia que viene funcionando en este municipio desde hace numerosos años y que se erige como un importante centro social de los jóvenes y no tan jóvenes.

Televisor, equipo de música, juegos de luces y chimenea fran-

cesa pueblan este local que, «está muy bien montado de cara a las fiestas», según indica David Alonso, uno de los jóvenes que apuestan con fuerza por «El Chamizo» y que señala mejoras realizadas en el mismo.

Abierto durante los doce meses del año, este lugar de encuentro ofrece el marco ideal para charlar, jugar y fomentar las relaciones sociales. «Somos más de veinte jóvenes los que usamos regularmente este local», apunta David Alonso. «En algunas ocasiones -prosigue- lo utilizan los más mayores cuando quieren reunirse para hacer una merienda».

Pero si «El Chamizo» es el centro de referencia de los jóvenes de Monasterio de Rodilla no faltan otras actividades al

aire libre en las que disfrutan y con las que ocupan su tiempo de ocio. Fútbol, bolos o mus son las que gozan de mayor aceptación entre estos jóvenes que aseguran que las fiestas de su pueblo se caracterizan porque, «se acoge a todo el mundo, venga de donde venga».

Valle Núñez, una de las jóvenes «de la generación de los treinta y tantos» -según ella misma se define y que hace uso de vez en cuando de «El Chamizo»- y que se encarga, junto a otros, de animar todo lo que puede las fiestas de su pueblo destaca la activa labor que el nuevo sacerdote, Javier Fernández está desempeñando en Monasterio. «Lo que está haciendo en el pueblo sí que es un milagro», concluye.

A este local municipal, marco idóneo para el intercambio y la diversión, acuden jóvenes de todas las edades



HOTEL LA BRUJULA AREA DE SERVICIO

Km. 259, N.º 1 - Madrid-Irún «La Brújula» - Telf. (947) 43 03 91 - Fax 43 04 25 - 09292 BURGOS

Las subidas telefónicas no dan tregua a los consumidores

□ MADRID/COLPISA Y EFE.- La subida de las tarifas telefónicas también afectó a los servicios especiales. Ahora, llamar al 099-servicio despertador de operadora- cuesta 157 pesetas. Una llamada al 097 para saber el resultado de un partido de fútbol le cuesta al usuario 104,9 pesetas. Y requerir información durante tres minutos al 010-Atención al ciudadano del Ayuntamiento- sale por 104,9 pesetas, según advierte un informe de la Confederación Estatal de Consumidores y Usuarios (CECU).

La asociación reconoce que resulta más barato solicitar una información llamando al 003 (servicio de Telefónica) que acudiendo al 010. Pero considera que el servicio de información de la Telefónica debería ser gratuito ya que los pueblos de la periferia de las grandes urbes no tienen acceso a las guías de las ciudades y viceversa. CECU hace hincapié en que en muchas ocasiones estos servicios de Telefónica no tienen la información solicitada.

Según la Organización de Consumidores, en todas las llamadas, el paso cuesta 6,55 pesetas (IVA incluido). Eso sí, dependiendo del tipo de la llamada los pasos se cuantifican con mayor o menor rapidez. Además, en la mayoría de los casos se cobra una cantidad inicial al descolgar el teléfono.

Así, en una llamada metropolitana -aquellas que se realizan en el mismo distrito, municipio o localidad- se cuantifican dos pasos por descolgar el teléfono y un paso cada tres minu-

CECU considera que los servicios de información deben ser gratuitos para los usuarios

Las operaciones financieras por teléfono, cómodas pero inseguras

tos. Según estos datos, una llamada metropolitana de tres minutos le cuesta al usuario 19,66 pesetas.

Las llamadas provinciales de tres minutos -las efectuadas en la misma provincia pero fuera del área metropolitana- se cuantifican tres pasos iniciales de 19,66 pesetas. A esta cantidad se le suma un paso más cada 22,9 segundos. Por lo tanto una llamada de tres minutos cuesta finalmente 71,18 pesetas.

Para las llamadas nacionales -todas aquellas que dentro del territorio nacional suponen la necesidad de marcar un prefijo se cuantifican cuatro pasos iniciales de 26,22 pesetas y un paso cada 16,8 segundos. De manera que una llamada de tres minutos le cuesta 136,42 pesetas a quien la realiza.

CECU denuncia que el coste de las llamadas de los teléfonos móviles tienen un coste muy elevado, 230,25 pesetas cada tres minutos. Ya que además de

cobrarse un plus por telefonía móvil, se cuantifican como llamadas interprovinciales, al tener que marcar un prefijo para realizar cualquier tipo de llamada.

OPERACIONES POR TELEFONO

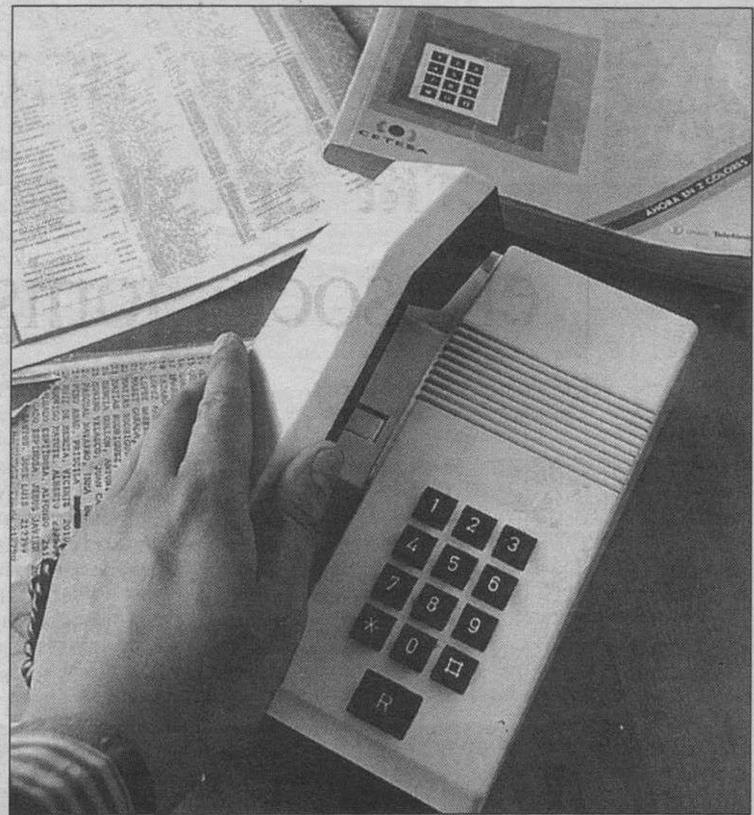
Abrir una cuenta, un fondo de inversión, comprar acciones, son operaciones que se pueden realizar por teléfono sin acudir a la oficina bancaria; un servicio cómodo aunque poco seguro, según un estudio de la revista «Dinero y Derechos» de la Organización de Consumidores y Usuarios (OCU).

La novedad de la banca telefónica consiste en poder realizar, a través de una línea telefónica, las operaciones que hasta ahora se realizaban en la oficina bancaria, gracias a que un número de entidades ha añadido este servicio a su oferta tradicional.

Otros bancos han creado una división totalmente independiente y ofrecen a los clientes, que optan por un servicio diferente al tradicional, unos productos que sólo pueden adquirir por teléfono.

Ante la comodidad de poder operar desde cualquier lugar donde haya un teléfono, y durante un amplio horario, el consumidor deberá exponerse a unos ciertos riesgos, ya que las operaciones no quedan plasmadas por escrito y la reclamación ante cualquier retraso o confusión por parte del banco se dificulta, señala la OCU.

Esta nueva forma de hacer banca beneficia también a las



L.L. ARAICO/DB

CECU critica las subidas de las tarifas telefónicas.

entidades, ya que los costes (oficinas y personal) son menores que en la banca tradicional, aunque, en contra de lo que se podría esperar, esto no siempre se traduce en una mejor y más rentable oferta de productos.

RECOMENDACIONES

La revista «Dinero y Derechos» recomienda, entre los productos ofrecidos por la banca telefónica, los depósitos a plazo, por situarse entre los más competitivos, mientras que la rentabilidad de las cuentas corrientes se sitúa por debajo de la que ofrece la banca tradicional. En cuanto al servicio de Bolsa, la OCU aconseja acudir directamente a una sociedad de valores para pagar menos

comisiones, ya que al comprar acciones o títulos de renta fija a través de una entidad bancaria se incurre en una duplicidad de gastos, los del banco y los de la sociedad de valores. Entre los bancos seleccionados por el estudio de la OCU como los que mejores servicios prestan y mayores intereses ofrecen se encuentran el Bankinter, como mejor entidad para depósitos a plazo, y el Sabadell para las cuentas corrientes. Para las cuentas corrientes en las que abundan las transferencias y la utilización de tarjetas y cheques la organización de consumidores recomienda la cuenta preferente del Bilbao Bizkaia Kutxa y la cuenta de alta rentabilidad de Caja España, por cobrar menos gastos.

El presidente de «Asempre» acusa a Correos de competencia desleal

□ VALENCIA/EFE.- El presidente de la patronal de las Empresas de Correspondencia Privada «Asempre», Salvador Navarro, acusó ayer a Correos de realizar una competencia desleal, ya que aplica unos precios especiales con bonificaciones a empresas que no están contemplados en las tarifas oficiales del organismo.

Salvador Navarro explicó ayer en rueda de prensa que su organización ha solicitado una reforma de la actual ordenanza postal, que data de 1960, para adaptarla a las nuevas necesidades del mercado.

El presidente de «Asempre» comentó que Correos tiene un déficit cifrado en unos 50.000 millones de pesetas, y en esa circunstancia no se concibe que realice unas bonificaciones a grandes empresas, que, como los bancos, obtienen cada año miles de millones de beneficios. «Con esta política -agregó Santiago Navarrolas grandes empresas pagan la mitad de lo que abona el ciudadano por utilizar estos servicios en el envío de su correspondencia».

Ayer, tercera sesión consecutiva con orientación alcista en las Bolsas europeas

Los mercados se recuperan con rapidez, después de la última racha de caídas

□ MADRID/COLPISA.- Las Bolsas europeas vivieron ayer su tercera sesión consecutiva con orientación alcista. Los mercados se recuperan con rapidez, después de la última racha de siete jornadas de caídas ininterrumpidas. La mejora de los precios en los mercados de deuda y las nuevas subidas del dólar han propiciado la aparición de órdenes de compra en los mercados bursátiles.

La Bolsa de Francfort ha recibido con importantes ganancias la publicación de un moderado aumento de los precios al consumidor en Alemania occidental, según datos preliminares referidos al mes de agosto. Según estas estadísticas, la inflación interanual sube una décima de punto, para colocarse en el 3 por ciento. La plaza de Francfort, por su temprano cierre, no ha recibido el impacto negativo de la dubitativa apertura de Wall Street en la tarde de hoy. Los mercados de bonos alemanes también han reaccionado con sustanciosas mejoras en los precios.

Wall Street ha abierto ayer tarde con altibajos y sin tendencia definida, lo cual no parece mal balance después de que

el índice Dow Jones haya subido en las dos últimas sesiones cien puntos, un 2,5 por ciento. La Bolsa de Nueva York, al igual que el resto de mercados de valores, se encuentra a la espera de la publicación hoy, viernes, de las cifras preliminares de crecimiento del PIB de EE.UU. en el segundo trimestre del año.

La deuda española también se ha movido al alza, si bien con mucha moderación. Las obligaciones a diez años, cupón 8 por ciento, han operado al 82,955 por ciento (frente al 82,476 de la víspera) y una rentabilidad del 10,90 por ciento (11,00 al cierre de la sesión anterior).

El dólar ha seguido remontando el vuelo. Ha vuelto a acercarse al listón de las cien unidades contra el yen japonés, mientras en Madrid ha cerrado

con un cambio-base de 129,121 pesetas, dos reales más caro que en la sesión anterior.

El índice general de la Bolsa de Madrid mejora al cierre 1,97 puntos (0,64 por ciento) y se coloca en el 308,12 por ciento. El IBEX 35 gana 22,39 puntos, hasta 3.290,24. Los expertos han pronosticado un techo «técnico» en esta subida situado en torno a los 3.350 puntos. El volumen de contratación se ha quedado en tan sólo 18.798 millones de pesetas efectivas en el mercado continuo, de los que la mitad se ha concentrado en cinco valores.

Telefónica ha negociado 2.560 millones, con una mejora en su cambio de dos duros. «Endesa» ha ganado un 0,5 por ciento, con un volumen de 2.000 millones, mientras «Iberdrola» cierra a 880 pesetas y «Repsol» gana un 1,12 por ciento, para pagarse a 4.050 pesetas. Banco Santander y Argentaria, con alzas de un 0,6 y un 1,5 por ciento respectivamente, han movido mil millones de pesetas cada una.

Ayer, fuera de horario de mercado continuo, Intermediarios Financieros compró a la sociedad de valores BCH 716.000 acciones.

Vuelven los rumores de fusiones bancarias

□ MADRID/COLPISA.- Vuelve el «run run» de las fusiones bancarias a los escasos mentideros abiertos en este final de agosto, el más cálido y desierto que se recuerda en el ámbito financiero en los últimos años. Semanas atrás, en el recinto universitario de El Escorial, un banquero en ejercicio, José María Amusatégui, y otro que lo fue durante muchos y difíciles años, José Angel Sánchez Asiain, vaticinaron nuevas fusiones entre entidades.

Ayer, jueves, «La Vanguardia» apuntó la noticia -que reconoce no haber confirmado oficialmente-, que el grupo público Argentario acaricia la idea de una integración, a medio plazo, con el BCH.

La celebración de la junta extraordinaria de Banesto, la recomposición del espectro bancario que conlleva la incorporación del Español de Crédito en el grupo Santander, el impacto que la crisis de la deuda ha tenido en los resultados de las entidades en el primer semestre, contribuye a abonar los rumores que circulan.

BOLSAS

COMENTARIO

La Bolsa española vivió una nueva jornada alcista ayer, gracias a la "resaca" por el fuerte avance de Wall Street el pasado miércoles. Todos los mercados europeos se dejaron llevar por la tendencia compradora de Nueva York, a excepción de Milán, más preocupada por factores nacionales.

CRISTALERIA. La compañía obtuvo un beneficio de 1.467 millones de pesetas en el primer semestre, frente a las pérdidas de 2.712 millones del mismo periodo de 1993. Las ventas crecieron un 16 por ciento hasta 66.548 millones, destacando el aumento del 60 por ciento de las exportaciones.

VALENCIANA. La empresa ganó 5.882 millones hasta Junio, un 93 por ciento más que en el mismo periodo de 1993. La cifra de negocio creció un 22 por ciento hasta 43.881 millones gracias al aumento del 30 por ciento de sus exportaciones.

ESTACIONAMIENTOS SUBTERRANEOS. La compañía aumentó sus beneficios un 7,5 por ciento hasta los 412 millones en el primer semestre del año. El volumen de negocio alcanzó los 1.632 millones, con un crecimiento del 33 por ciento.

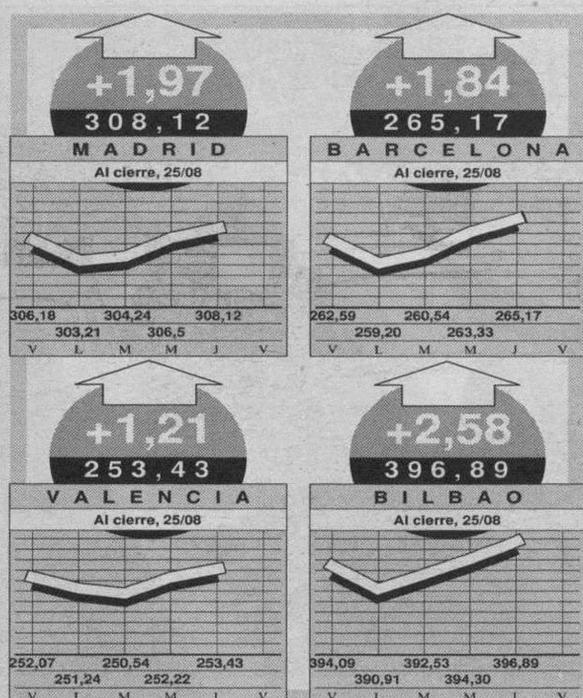


Table with 3 columns: NOMBRE, CIERRE, DIF. for various sectors like Alimentación, Bancos y Finanzas, etc.

Table with 2 columns: Apertura, Anterior, Máximo, Mínimo, Max. Anual, Min. Anual for IBEX 35.

Table with 4 columns: Nombre, Bolsa, Volumen, Efectivo for active operators like F.G Inv. Bur, Invest Iberica AVB, etc.

Large advertisement for CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO with logo and text: COTIZACIONES DE BOLSA PATROCINADAS POR LA CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO

Large table with multiple columns: NOMBRE, CIERRE, DIF., VOL. (M), MAX / FECHA, MIN/FECHA. Lists various stocks and their market data.

Table with 3 columns: UN., BILLETE, COMP., VEND. for Banco de España exchange rates.

Table with 3 columns: UN., DIVISAS, COMP., VEND. for various currencies like Corona danesa, etc.

Table with 4 columns: NOM, TITULO, BOLSA, CIERRE, DIF., MAX., MIN. for interest rates and precious metals.

Table with 4 columns: Nombre, Valor Actual, Variación, Rentabilidad for investment funds.

El 42 por 100 de los recursos de multas de tráfico son aceptados

□ MADRID/COLPISA.- Recurrir las multas de tráfico es más efectivo de lo que los conductores piensan. El 42,42 % de los recursos de alzada resueltos por la Dirección General de Tráfico (DGT) entre 1989 y 1992 dieron la razón al sancionado, según un estudio de Automovilistas Europeos Asociados (AEA). Esta asociación, por otra parte, denuncia que la DGT siguió un procedimiento incorrecto con los multados entre el 10 de agosto de 1993 y el 10 de mayo de 1994.

La AEA realizó un estudio en el que se analizan los recursos resueltos por la DGT entre 1989 y 1992. Los datos arrojan como conclusión que el 42,42 por 100 de los multados que presentaron recursos de alzada vieron modificada, revocada o anulada su sanción. Además, un 15,48 por 100 lo logró en el siguiente recurso posible, llamado de reposición.

Mario Arnaldo, director general de la AEA, indica que el estudio pone de manifiesto un elevado porcentaje de resoluciones favorables a los recursos presentados por los conductores. «Muchos dan por hecho que recurrir no sirve para nada, pero los datos demuestran lo contrario», añade.

Durante el período mencionado, la DGT resolvió 78.643 recursos de alzada presentados por conductores multados. De

Automovilistas europeos acudirán al Defensor del Pueblo

Desde mayo, la DGT aplica un nuevo procedimiento para las multas

estos recursos, en 42.207 (un 53,67 %) se confirmó la sanción, en 3.077 (3,91 %) no se admitió el recurso, y en 33.359 (42,42%), se modificó, revocó o anuló la sanción. Asimismo, en los recursos de reposición, la DGT atendió 7.958, no admitió 126 (1,59%), confirmó 6.600 (82,93 por 100), y modificó, revocó o anuló 1.232 (15,48%).

Por otro lado, la AEA se dirigirá en septiembre al Defensor del Pueblo para que determine si la DGT vulneró los derechos de los conductores multados entre el 10 de agosto de 1993 y el 10 de mayo de 1994, al negarles la posibilidad de presentar dos recursos (alzada y reposición) antes de acudir a los tribunales.

Desde el pasado 10 de mayo,

la DGT aplica un nuevo procedimiento para tramitar las multas de tráfico que reduce los dos recursos que se podían emplear a uno sólo, llamado ordinario. La AEA denuncia que, sin embargo, la DGT ha aplicado esta nueva legislación a todos los multados entre el 27 de febrero de 1993 y la fecha de aprobación del nuevo procedimiento, con lo que, según la asociación, se ha perjudicado a cerca de dos millones de sancionados que todavía hubieran podido recurrir a los trámites anteriores.

Tanto la AEA como la DGT defienden sus posturas, basadas en un complejo laberinto legislativo. «Si la DGT no rectifica esta situación, acudiremos al Defensor del Pueblo ya que consideramos que se han vulnerado los derechos fundamentales de casi dos millones de conductores», declara Mario Arnaldo, director general de la AEA.

La DGT defiende que se ha limitado a cumplir con el nuevo Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas, vigente por Decreto-Ley desde 1992, y que sólo permite un recurso por vía administrativa antes de acudir a los tribunales. La legislación estableció entonces un plazo de 18 meses para que los distintos organismos públicos adecuaran sus procedimientos sancionadores a lo que marca ese nuevo Régimen Jurídico.



ANGEL AYALA/DB

Más del 40 por 100 de las multas de tráfico son retiradas.

Dicho plazo empezó a contar el 27 de febrero de 1993, pero la DGT no lo agotó, y proclamó su nuevo procedimiento sancionador en mayo de 1994.

En prevención de posibles vacíos legales, el Gobierno ordenó una disposición transitoria el 10 de agosto de 1993, que establece un «Reglamento de Procedimiento para el ejercicio de la potestad sancionadora». Un artículo de este procedimiento «provisional» insta a dejar en una sola las posibilidades de recurrir. A este Reglamento pueden referirse aquellos organismos públicos que aún no disponen de sus nuevos procedimientos sancionadores ade-

cuados a la Ley de 1992.

Fue el caso de la DGT, que se amparó en estas disposiciones citadas hasta mayo de este año. Sobre esta base, Tráfico aplicó el recurso único a los multados antes de la entrada en vigor del nuevo procedimiento sancionador. Fuentes de la DGT afirman que, en realidad, sólo lo hicieron con aquellos multados entre el 10 de agosto de 1993 y el 10 de mayo de 1994 y que los afectados han podido ser 76.000 conductores, pero no dos millones.

Por su parte, el director general de la AEA, Mario Arnaldo, insiste en que la actuación de la DGT ha sido errónea.

	<h2 style="margin:0;">Lotería Nacional</h2> <h3 style="margin:0;">SORTEO DEL JUEVES</h3>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p style="margin:0; font-weight: bold;">SORTEO</p> <p style="margin:0; font-size: 24px; font-weight: bold;">68</p> <p style="margin:0; font-size: 24px; font-weight: bold;">94</p> </div>	<p style="margin:0; font-weight: bold;">SORTEO DEL DIA 25 DE AGOSTO DE 1994</p> <p style="margin:0; font-size: 10px;">Seis series de 100.000 billetes cada una</p> <p style="margin:0; font-size: 10px;">Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final</p> <p style="margin:0; font-size: 10px;">Estos premios podrán cobrarse hasta el día 25 de noviembre de 1994, INCLUSIVE</p>																										
<p style="margin:0; font-weight: bold;">PRIMER PREMIO</p> <p style="margin:0; font-weight: bold;">NUMERO</p> <p style="margin:0; font-size: 24px; font-weight: bold;">79564</p>	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="font-size: 8px;">PESETAS</th> <th style="font-size: 8px;">SERIE</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">60.000.000</td> <td style="text-align: center;">1.º</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">60.000.000</td> <td style="text-align: center;">2.º</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">60.000.000</td> <td style="text-align: center;">3.º</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">60.000.000</td> <td style="text-align: center;">4.º</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">60.000.000</td> <td style="text-align: center;">5.º</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">60.000.000</td> <td style="text-align: center;">6.º</td> </tr> </table>	PESETAS	SERIE	60.000.000	1.º	60.000.000	2.º	60.000.000	3.º	60.000.000	4.º	60.000.000	5.º	60.000.000	6.º	<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="font-size: 8px;">PREMIO ESPECIAL</th> <th style="font-size: 8px;">PREMIO ACUMULADO</th> <th style="font-size: 8px;">SERIE</th> <th style="font-size: 8px;">FRACCION</th> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">NUMERO</td> <td style="text-align: center;">PESETAS</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center; font-size: 24px; font-weight: bold;">79564</td> <td style="text-align: center; font-weight: bold;">100.000.000</td> <td style="text-align: center;">5.º</td> <td style="text-align: center;">2.º</td> </tr> </table>	PREMIO ESPECIAL	PREMIO ACUMULADO	SERIE	FRACCION	NUMERO	PESETAS			79564	100.000.000	5.º	2.º	
PESETAS	SERIE																												
60.000.000	1.º																												
60.000.000	2.º																												
60.000.000	3.º																												
60.000.000	4.º																												
60.000.000	5.º																												
60.000.000	6.º																												
PREMIO ESPECIAL	PREMIO ACUMULADO	SERIE	FRACCION																										
NUMERO	PESETAS																												
79564	100.000.000	5.º	2.º																										
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																				
Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas	Números Pesetas																				
79500.....50.000	79501.....50.000	79502.....50.000	79503.....50.000	79504.....55.000	79505.....55.000	79506.....50.000	79507.....55.000	79508.....50.000	79509.....50.000																				
79510.....50.000	79511.....50.000	79512.....50.000	79513.....50.000	79514.....55.000	79515.....55.000	79516.....50.000	79517.....65.000	79518.....50.000	79519.....50.000																				
79520.....50.000	79521.....50.000	79522.....60.000	79523.....50.000	79524.....65.000	79525.....55.000	79526.....50.000	79527.....55.000	79528.....50.000	79529.....50.000																				
79530.....50.000	79531.....50.000	79532.....50.000	79533.....50.000	79534.....55.000	79535.....55.000	79536.....50.000	79537.....55.000	79538.....50.000	79539.....50.000																				
79540.....50.000	79541.....50.000	79542.....50.000	79543.....50.000	79544.....55.000	79545.....55.000	79546.....50.000	79547.....55.000	79548.....50.000	79549.....50.000																				
79550.....50.000	79551.....50.000	79552.....50.000	79553.....50.000	79554.....55.000	79555.....55.000	79556.....50.000	79557.....55.000	79558.....50.000	79559.....50.000																				
79560.....100.000	79561.....100.000	79562.....100.000	79563.....1.100.000	79564.....60.000.000	79565.....1.105.000	79566.....110.000	79567.....105.000	79568.....100.000	79569.....100.000																				
79570.....50.000	79571.....50.000	79572.....50.000	79573.....50.000	79574.....55.000	79575.....55.000	79576.....50.000	79577.....55.000	79578.....50.000	79579.....50.000																				
79580.....50.000	79581.....50.000	79582.....50.000	79583.....50.000	79584.....55.000	79585.....55.000	79586.....50.000	79587.....55.000	79588.....50.000	79589.....50.000																				
79590.....50.000	79591.....50.000	79592.....50.000	79593.....50.000	79594.....55.000	79595.....55.000	79596.....50.000	79597.....55.000	79598.....50.000	79599.....50.000																				
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones																				
9560.....50.000	9561.....50.000	9562.....50.000	9563.....75.000	9564.....250.000	9565.....80.000	9566.....60.000	9567.....55.000	9568.....50.000	9569.....50.000																				
080.....25.000	891.....25.000	22.....10.000	563.....25.000	424.....40.000	565.....30.000	076.....25.000	17.....15.000	218.....25.000																					
				564.....80.000	895.....30.000	416.....25.000	7.....5.000																						
				764.....50.000	5.....5.000	856.....25.000																							
				24.....15.000		66.....10.000																							
				64.....25.000																									
				4.....5.000																									

RECUERDE: TIENE OTRA OPORTUNIDAD CIENMILLONARIA ENVIANDO SU DECIMO.—Consulte en su Administración de Loterías

Dominado el incendio de Huesca, se reaviva el fuego en Santa Cruz de La Palma

Los bomberos de Hostalric (Gerona) hallaron 50 kilos de hachís cuando apagaban un incendio

□ **MADRID/COLPISA.**— Durante esta semana, cada incendio importante que se ha logrado controlar ha sido sustituido a continuación por otro en cualquier punto del país.

Ayer le correspondió ceder al fuego de la sierra oscense de San Juan de la Peña, mientras se ha avivado un nuevo siniestro en la ya castigada isla canaria de La Palma. Otros fuegos de menores proporciones pudieron sofocarse totalmente, como el de Almuñécar (Granada) y Las Matanzas (Córdoba).

El incendio que afecta a la sierra oscense de San Juan de la Peña pudo quedar controlado a lo largo de la tarde del jueves, después de que los servicios de extinción acabaran con el frente de las llamas, que regaban sin cesar en evitación de nuevos rebrotes. Una evaluación más exacta del alcance del siniestro indica que el fuego ha arrasado desde el domingo 2.800 hectáreas de pinar, el más grave de la Comunidad aragonesa en lo que va de año.

Este incendio forestal se declaró el pasado domingo cerca del término de Paterroy. Al parecer, fue provocado por la negligencia de un vecino de la localidad.

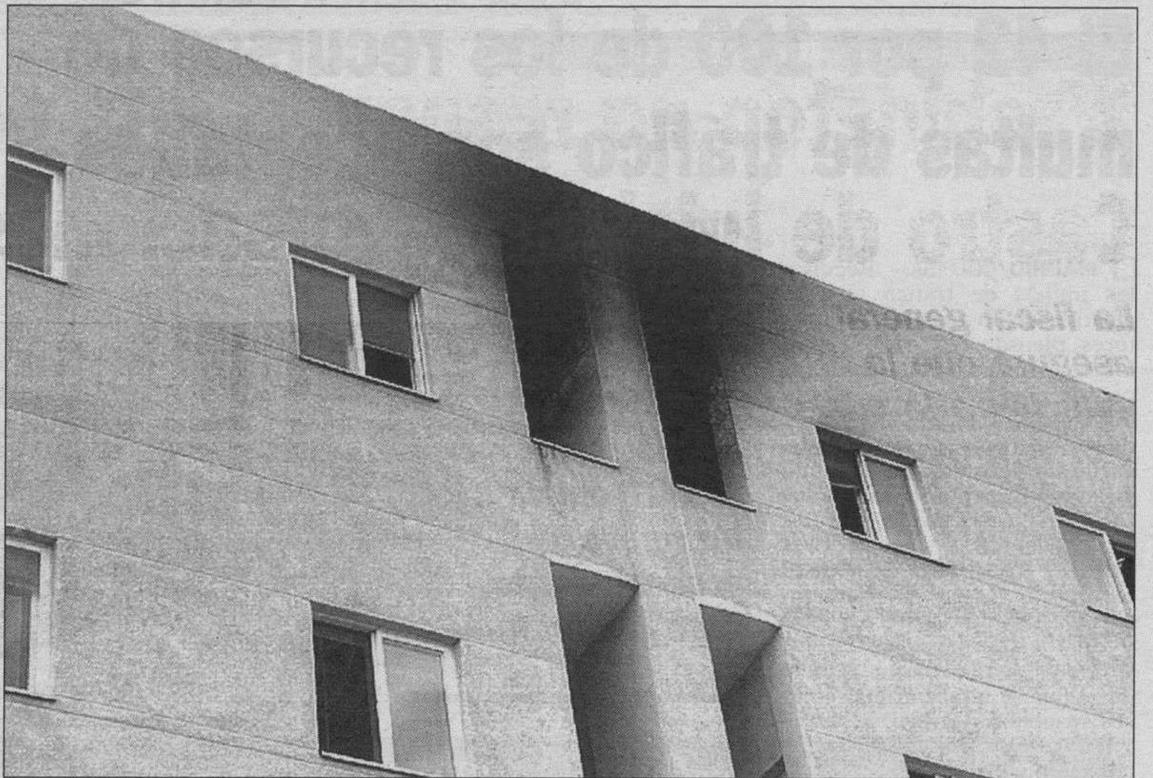
El único siniestro de grandes proporciones que se mantenía activo en la tarde del jueves era el que afecta

al barranco de Los Gallegos, en la isla canaria de La Palma. El fuego, al parecer provocado, se inició el miércoles a las 20 horas y avanza por sus frentes este y oeste, tras asolar unas 350 hectáreas de monte bajo y pinar. Los servicios contra incendios canarios esperan poder controlarlo hoy viernes.

Ayer se supo que, el pasado 11 de agosto, los bomberos que actuaban en el incendio forestal de Hostalric (Gerona) encontraron 50 kilos de hachís escondidos en el bosque. La droga se pudo localizar por su fuerte olor. Las autoridades no hicieron público el alijo hasta el miércoles porque confiaban en que los «propietarios» volvieran al lugar, y así poder detenerles.

El incendio forestal que sí se pudo extinguir fue el de la localidad granadina de Almuñécar, que desde el miércoles ha quemado 500 hectáreas de matorral, monte bajo y cultivos subtropicales. El fuego comenzó en el paso denominado «El Rescate», y se cree que fue a causa de una quema de rastrojos. El fuerte viento impulsó las llamas hacia varios cortijos, que tuvieron que ser evacuados.

Granada, hasta ahora, es la provincia andaluza más afectada por el fuego durante este verano. De las 24.314 hectáreas quemadas en la Comunidad Autónoma, casi 8.000 pertenecen a esta provincia. Igualmente, el incendio que se produjo en la sierra cordobesa de Las Matanzas y que obligó a cortar la carretera N-432, quedó definitivamente apagado.



J. M. PASTOR/EFE

Dos ancianos murieron en el incendio declarado en una residencia privada de Madrid

Dos ancianos fallecen en el incendio de una residencia

De los trece que resultaron heridos, seis continuaban ayer en grave estado

□ **MADRID/COLPISA.**— Dos ancianos fallecieron en el incendio que se produjo durante la noche del pasado miércoles en la residencia privada de la tercera edad «Levante», en el barrio madrileño de Santa Eugenia.

Otras 19 personas resultaron heridas, cuatro de ellas afectadas de gravedad por la inhalación de humos. Bomberos, servicios sanitarios y vecinos asistieron a un dramático incendio de llamas y humo del que se pudo rescatar a cerca de 200 internos, la mayoría con problemas de movilidad.

Las víctimas mortales son el interno Fernando Martín López y otro varón de 66 años identificado con las iniciales A.B.E.

Al parecer, el fuego se originó en torno a las 21,15 horas, en la habitación de este último, presumiblemente porque se dejó una colilla de cigarro mal apagada. Su cadáver apareció totalmente calcinado.

Otras 19 personas tuvieron que ser hospitalizadas con heridas de distinta consideración.

Una vez controlado el siniestro, muchos de los afectados

exteriorizaron los momentos de tensión anteriores con desmayos y amagos de infarto.

SEIS ANCIANOS CONTINÚAN GRAVES

Seis ancianos se encontraban a mediodía de ayer, en estado grave debido al humo inhalado durante el incendio.

En el Hospital «Gregorio Marañón» están ingresados en observación con pronóstico grave Manuela Torres Sanz, Consuelo Sanz Vázquez, Ventura Ibáñez Gutiérrez, Modesta Martín Retortilla y Josefa Avilés Mingo, que es la más grave y «ha tenido que ser entubada», según se indica en el último parte médico.



ALBERT OLIVE/EFE

PRISION INCONDICIONAL.— El titular del Juzgado número 5 de Granollers dictó ayer orden de prisión incondicional contra David Rubio Uceda, de 18 años, por el asesinato de dos ancianas en Sant Pere de Vilamajor (Barcelona). En su declaración ante el juez, David Rubio Uceda se autoinculpó como instigador del crimen, si bien precisó que el autor material de los hechos fue su hermanastro Jonathan P.S., de 15 años, también detenido por la muerte de las dos ancianas. Los hermanastros fueron detenidos el lunes por la Guardia Civil como presuntos autores del asesinato de Eumelia Beceiro, de 67 años, y María Antonia Sala, de 60.

Hallados sin vida los cuerpos de un matrimonio en Calzada de Calatrava

□ **CIUDAD REAL/COLPISA.**— A primera hora de la mañana de ayer jueves fueron encontrados los cuerpos sin vida del vicepresidente de ASAJA en Ciudad Real, Nemesio Wenceslao Albertos, de 42 años, y el de su esposa, Manuela Ciudad, de 40, en la finca «Las doctoras» de Calzada de Calatrava (Ciudad Real), que era propiedad del matrimonio.

Según los primeros datos ofrecidos por el Gobierno Civil de Ciudad Real, sobre las siete de la mañana, un agricultor encontró el cadáver de Nemesio colgado en el establo de la finca, y a su esposa, que se encontraba también colgada, en posición semisentada, al pie de un olivo, aproximadamente a unos treinta metros de la casa.

Las mismas fuentes precisaron que no se encontraron signos externos de violencia en ninguno de los cuerpos, y aun-

que inicialmente se ha apuntado que podría tratarse de un doble suicidio, se está a la espera de que se realice la autopsia para conocer las causas de la muerte.

El titular del juzgado de Almagro, que ordenó el levantamiento de los cadáveres ha decidido su traslado a Ciudad Real.

Nemesio y Manuela, ambos naturales de Calzada de Calatrava, tenían tres hijos, y eran muy conocidos en círculos agrarios, debido al cargo de vicepresidente provincial de ASAJA que tenía Nemesio, mientras su mujer ostentaba la presidencia de la Unión de Familias y Mujeres de ámbito rural.

Las investigaciones, ahora, quedan supeditadas al resultado de la autopsia que les será practicada a los fallecidos en Ciudad Real.

Washington no responde a la petición de Castro de iniciar conversaciones «sólidas»

La fiscal general asegura que la solución a la crisis está «en manos» de La Habana

□ MADRID/EFE.-A pesar de las presiones de La Habana por medio de los refugiados, Estados Unidos se prepara para seguir recibiendo en Guantánamo, sin ceder a la pretensión negociadora de Cuba.

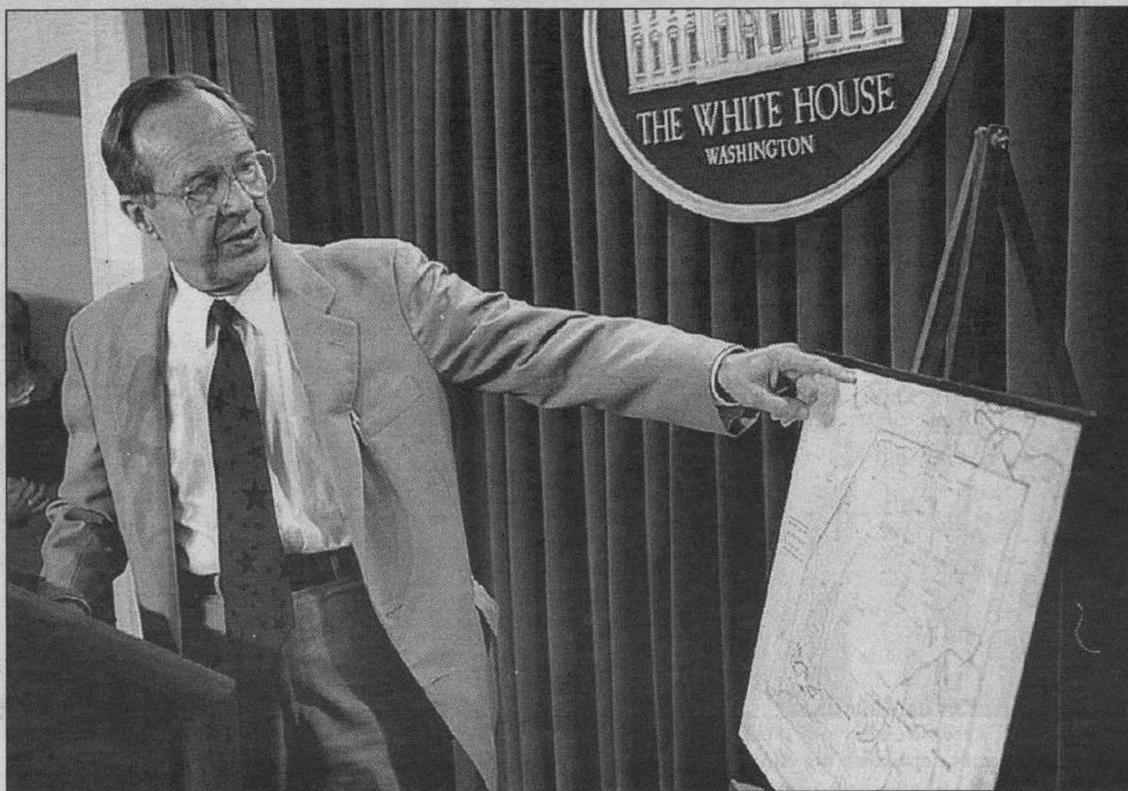
El presidente cubano, Fidel Castro, expresó el miércoles su deseo de comenzar conversaciones con EE.UU. sobre «bases sólidas» para resolver el éxodo de «balseros» que abandonan Cuba con intención de alcanzar las costas de Florida.

Las «bases sólidas» a las que se refiere Cuba incluyen, además del problema migratorio, el levantamiento del embargo comercial y otros asuntos, como el cese de las emisiones radiofónicas que se realizan desde EE.UU. hacia la isla.

La respuesta de Washington no ha podido ser, por el momento, menos entusiasta.

El subsecretario de Estado, Peter Tarnoff, se apresuró a adelantar que EE.UU. «no tiene nada que ganar hablando con Castro» y, por tanto, indicó que, después de 35 años, «Fidel Castro y su Gobierno deberían tener claro que la forma en la que han venido manejando los asuntos de la isla es un fracaso».

En el mismo sentido se expresó la fiscal general, Janet



WILKING/REUTER-EFE

El secretario de Defensa, Perry, anunció la ampliación de Guantánamo para acoger cubanos.

Reno, quien no prestó ninguna atención a la posibilidad de iniciar conversaciones con Castro, e insistió en que el presidente de Cuba «sabe lo que necesita hacer».

Según la fiscal, Castro sabe bien el camino para la solución de esta crisis. «Está en sus manos», añadió antes de adelantar que lo que Cuba necesita es democracia y que se inicie allí una reforma económica «absolutamente necesaria para su pueblo».

Por lo tanto, mientras en Cuba no se den movimientos en este sentido, el Gobierno de EE.UU. está dispuesto a mantener la rigidez en el trato que dispensa a los refugiados.

Horas antes de que Castro expresara su disposición al diálogo con Washington, Reno, Tarnoff y el secretario de Defensa, William Perry, reiteraron desde la Casa Blanca que el destino de los cubanos rescatados en alta mar no será, en ningún caso, Florida, sino la base naval

de Guantánamo, en Cuba.

El Servicio de Inmigración y Naturalización de EE.UU. (INS) confirmó ayer el comienzo de los preparativos para acondicionar el centro de detención de indocumentados de Port Isabel, para una posible llegada de «balseros».

El Partido Comunista francés (PCF) pidió por su parte al presidente François Mitterrand que Francia se distancie oficialmente de la política estadounidense con respecto a Cuba.

Rusia no corre ya peligro de desintegración, según Yeltsin

□ MOSCÚ/EFE.-El peligro de desintegración en Rusia ha quedado atrás, según declaraciones de Yeltsin al diario moscovita «Trud».

Sin embargo, «ello no significa que todas las dificultades también hayan quedado atrás», pues «debemos crear un nuevo modelo de relaciones de los organismos de la Federación Rusa con sus regiones», remarcó Yeltsin, que resumió así las impresiones de su reciente viaje por la cuenca del Volga y el sur de Rusia.

Yeltsin explicó que en Rusia «no se produjo ninguna apolitización, pero sí un cambio de demandas de los ciudadanos hacia la política y al que algunos políticos no supieron reaccionar a tiempo». «Aún estamos lejos de ser la sociedad más tranquila, pero la situación evidentemente se va tranquilizando», subrayó el presidente ruso.

Por otro lado, miles de partidarios del presidente chechen, Yojar Dudáyev, se manifestaron ayer en la capital, Grozni, y pidieron una «guerra santa» contra el Ejército ruso.

Un representante de la dirección chechena indicó a la agencia «Interfax» que en la muestra de apoyo a la independencia de Chechenia participaron más de 300.000 personas, no sólo chechenos, sino también miembros de otras nacionalidades de las repúblicas norcaucásicas.

España presidirá el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas en septiembre

□ NACIONES UNIDAS/EFE.-España presidirá el Consejo de Seguridad de la ONU en septiembre, cuando le tocaba el turno a Ruanda, se decidió ayer formalmente según fuentes diplomáticas. Se daba por hecho que, por la situación ruandesa, España adelantaría un mes su presidencia del Consejo, que le correspondía en octubre.

Está previsto que el presidente del Consejo, el ruso Yuli Vorontsov, anuncie formalmente la decisión. Es posible que Ruanda asuma la presidencia en diciembre.

A principios de mes y tras la victoria del Frente Patriótico Ruandés sobre las fuerzas del antiguo régimen hutu, el nuevo Gobierno de Kigali designó a su embajador ante la ONU, en sustitución del que representaba a las antiguas autoridades. Pero pidió que Ruanda no asumiera la presidencia del Consejo en septiembre, a fin de dar al nuevo embajador, Bakuramutsa Manzi, tiempo para que «se asiente y se ponga plenamente al tanto de las cuestiones ante el Consejo».

México: el cómputo otorga la victoria al PRI con más del 50 por ciento de los votos

□ MEXICO/EFE.-El gobernante Partido Revolucionario Institucional encabeza el recuento definitivo de los votos en seis estados de México con una media general superior al 50 por ciento, informó el Instituto Federal Electoral (IFE).

Estos primeros estados en los que se ha completado el recuento de votos son Aguascalientes, Baja California Sur, Colima, Puebla, Tlaxcala y Yucatán, en los que se han contabilizado 3.164.850 sufragios de los 30 millones emitidos en todo el país, el 75 por ciento del listado de electores.

En Aguascalientes, el PRI es el primero con el 46,46 por ciento, contra el 36,67 del Partido de Acción Nacional (PAN) y el 8,57 del Partido de la Revolución Democrática (PRD).

En Baja California Sur, el PRI tiene el 55,18 por ciento de los sufragios, en Colima el 52,33 por ciento, en Puebla el 50,60, en Tlaxcala el 52,57 y en Yucatán el 52,36 por ciento.

El PAN ocupa el segundo lugar en todos los estados con

El PAN, segunda fuerza política, presentó más de 13.000 recursos por irregularidades

el 32,24 por ciento en Baja California Sur, 30,12 en Colima, 23,97 en Tlaxcala, 25,95 en Puebla y 40,51 en Yucatán, Estado donde domina la Alcaldía de Mérida.

El PRD quedó relegado al tercer puesto en los seis estados y lleva el 6,51 por ciento en Baja California Sur, el 10,51 en Colima, el 13,92 en Puebla, el 15,29 en Tlaxcala, y el 3,18 por ciento en Yucatán.

Las autoridades comenzaron ayer a divulgar resultados, después de que el miércoles suspendieran el recuento rápido de la votación, a falta de 11.000 de las 96.415 mesas electorales, para dar paso al cómputo definitivo, conforme señala la ley. El Programa de Resultados



JAIME RAZURI/EPA-EFE

Un mexicano se informa de la «votación histórica» en la prensa.

Electoral Previa (PREP) de los comicios fue suspendido cuando se habían contado los votos de 88.765 casillas, el 91,9 por ciento de las instaladas. Informó que, al comienzo de

la sesión, el Consejo General del IFE tiene ya los resultados oficiales de 249 de los 300 distritos y de seis estados, mientras que de tres -Campeche, Morelos y Oaxaca- sólo tiene informes.

Las elecciones de ayer, ocasión para que Siria se acomode al plan de paz israelí

Rusia exige participar en las negociaciones sobre el futuro de Jerusalén

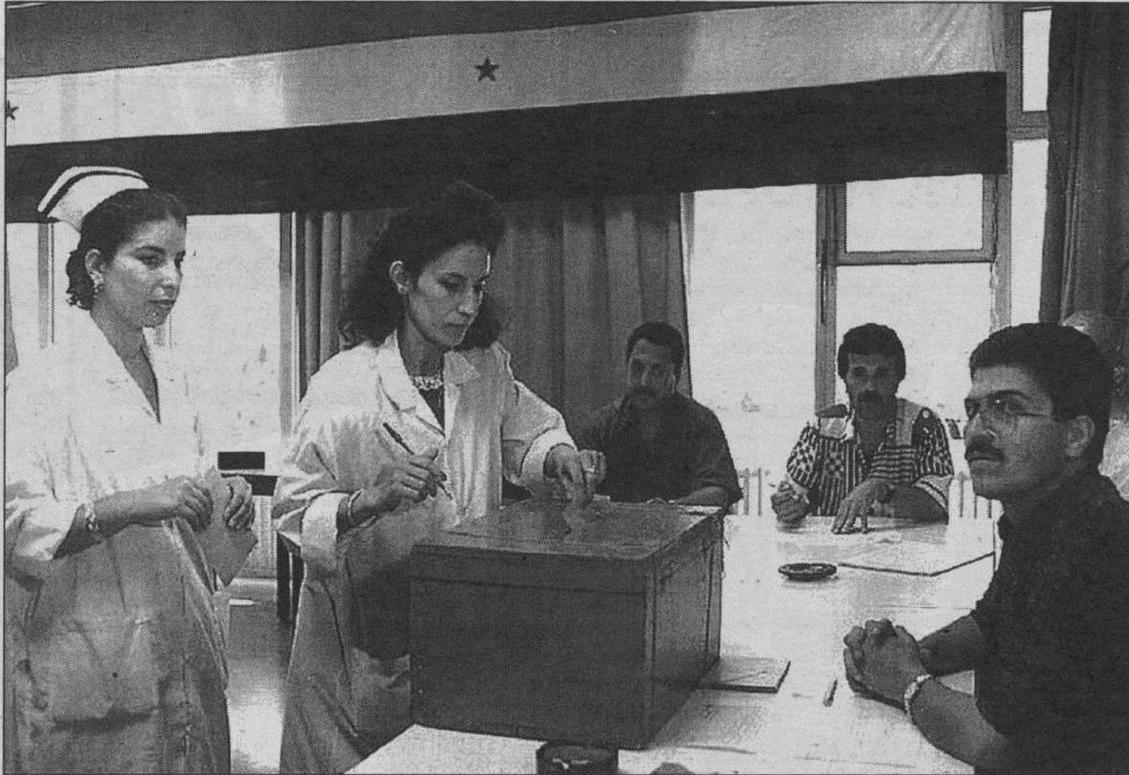
□ **MADRID/EFE.**-La nueva Asamblea Popular, el Parlamento unicameral sirio, que salga de las elecciones que terminaron ayer tendrá frente a sí la tarea de reformar las leyes para acomodarse a los tiempos actuales marcados por los cambios en la situación internacional.

Estos cambios, que la mayor parte de los observadores en la zona consideran necesarios, se refieren tanto a la situación económica como política.

Según el ministro del Interior, Mohamed Harba, los resultados no se conocerán hasta el sábado o el domingo próximos.

Al término de las votaciones, el ministro declaró que se han celebrado en un «ambiente de libertad y tranquilidad», fruto del cual los representantes de los más de 7.000 candidatos pudieron observar el desarrollo de las votaciones.

Mejorar las condiciones para la inversión, reducir las restricciones a la exportación y a la importación y enmendar las leyes financieras de cambio de divisas son objetivos tanto de independientes como del Gobierno, que afronta una perspectiva de cambios en Oriente Medio, con los acuerdos conseguidos por Israel con palestinos y jordanos y las negociaciones, todavía estancadas, con Siria, pero que podrían avanzar



Dos enfermeras depositan su voto en el hospital Asad, de Damasco.

JOSEPH BARRAK/EPA-EFE

en el curso de esta legislatura de cuatro años.

Entre las mujeres -más de 500 candidatas-, que en la pasada legislatura tuvieron 22 representantes tanto independientes como de la coalición gubernamental, los puntos centrales de sus propuestas se refieren a cambios en las leyes que consideran discriminatorias.

Quieren cambios en asuntos como el divorcio, la custodia de los hijos o las dotes de boda, para «alcanzar un equilibrio psicológico» y el bien de los hijos.

Hay expertos que ven en

estas elecciones un movimiento, para unos significativo y para otros todavía tímido, hacia una transformación democrática y un pluralismo político.

RUSIA, EN EL PROCESO DE PAZ

Rusia exige participar en las negociaciones sobre el futuro político de Jerusalén.

Victor Posuvaliuk, asesor especial para Asuntos Exteriores del presidente ruso Borís Yeltsin, hizo esta petición en la reunión que celebró ayer en Jerusalén con el viceministro de

Asuntos Exteriores de Israel, Iosi Beilin.

En otro orden de cosas, el 80,2 por ciento de los jordanos se muestra a favor del acuerdo firmado en Washington entre Jordania e Israel el pasado 25 de julio, mientras que sólo un 14,1 lo rechaza, según una encuesta difundida ayer.

Por otra parte, el Ejército de Israel ha anulado el estado de sitio que había impuesto hace más de un mes a la aldea de Yohmor, en el sur de Líbano, donde ha sido asesinado Nemer Samalla, un militante integrante.

BREVES

Bloqueo naval a Irak

□ **AMAN.**- Las inspecciones de la carga de los barcos con destino a Jordania sospechosos de transportar mercancías a Irak, país sometido a sanciones de la ONU por la invasión de Kuwait de 1990, se harán en el puerto jordano de Aqaba. Así se pone fin a cuatro años de bloqueo naval internacional dirigido por Estados Unidos sobre el único puerto de Jordania, en el mar Rojo, tras haber llegado Lloyd's a un acuerdo para verificar las cargas en tierra.

Misión de la ONU a Haití

□ **NACIONES UNIDAS.**- Rolf Knutsson, asesor del secretario general de la ONU, Butros Gali, viajará a la República Dominicana, desde donde intentará contactar con los líderes militares golpistas haitianos para que permitan el viaje de una misión a Haití en un último esfuerzo para buscar una salida pacífica a la situación y evitar una posible invasión, dijeron fuentes de la ONU. No está claro si Knutsson llegará a desplazarse a Haití o si se reunirá con un emisario de las autoridades haitianas en la República Dominicana.

Peor situación en Bosnia

□ **ZAGREB.**-La situación humanitaria de los 25.000 refugiados musulmanes de Bosnia occidental que desde hace varios días se encuentran en las Areas bajo Protección de las Naciones Unidas (UNPA) de Croacia ha empeorado, informaron representantes de la ONU.

Apoyo para Guatemala

□ **GUATEMALA.**-Los «Países Amigos» del proceso de paz en Guatemala han expresado su apoyo a la Misión de Observadores de las Naciones Unidas (MINUGUA), recomendada por el secretario Butros Gali, confirmaron fuentes diplomáticas. Los embajadores de Estados Unidos, España, Noruega, México, Colombia y Venezuela se reunieron en la sede mexicana para analizar la situación del diálogo de paz.

Ruanda: 800 detenidos

□ **GINEBRA.**-El alto comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos, José Ayala Lasso, informó ayer que el Gobierno de Ruanda ha detenido hasta el momento a 800 personas como presuntos culpables de las matanzas en ese país.

Asesinato en Argelia

□ **ARGEL.**-Mohamed Abdalá Kaci, miembro del Consejo Nacional de Transición (CNT, miniparlamento designado) fue asesinado a balazos en su domicilio del barrio periférico de Borch El Kifán, informaron fuentes policiales. La víctima, de 60 años de edad, era militante del Movimiento Argelino por la Justicia y el Desarrollo.

XVI VUELTA CICLISTA A BURGOS

- AVISO IMPORTANTE -

Autocid, oferta los vehículos destinados para la presente edición a PRECIOS EXCEPCIONALES.

¡OPORTUNIDAD UNICA!



Vehículo Oficial de la Vuelta a Burgos

Autocid, s. a.

Ctra. Madrid-Irún, Km. 234. ☎ 20 84 42. BURGOS.



CLASIFICADOS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración: calle San Pedro de Cardeña, 34 y en todas las agencias de publicidad. Deberán tener entrada con 24 horas a su publicación.

GENERALES

Inmobiliaria

OCASION, SE VENDE PISO

Por traslado urgente. San Cristobal, 3 habitaciones, 2 baños, salón, comedor, cocina, garaje, trastero. 12.800.000. 48 40 24.

SE TRASPASA

LOCAL DE 115 M.²

En la Avenida de Eladio Perlado, junto a ambulatorio, nuevo y totalmente acondicionado. Teléfono: 24 10 17. (Horario de comercio).

SE VENDE O SE ALQUILA NAVE

N.º 15 en el Pol. Ind. Villalonquénjar c/. Principal, de 435 Mts. cuadrados con acometida de agua y luz. Interesados llamar al teléfono: 29 80 10. Abstenerse agencias.

Laboral

SE NECESITA

DEPENDIENTE

PARA ZAPATERIA, CON EXPERIENCIA
Llamar 19 a 20 horas, Telf. 26 07 43

EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA

ENCARGADO

Para empezar en septiembre, que tenga experiencia en estructura y albañilería. Condiciones a convenir. Llamar de 12 a 2 h., sábado incluido. Teléfono: 59 26 36.

SE NECESITA

OFICIAL-A DE PELUQUERIA

Interesados llamar al teléfono: 21 60 00.

SE NECESITA

MONTADOR DE MUEBLES DE COCINA

Preferiblemente autónomo. Con vehículo propio. Sueldo, dietas y comisiones a convenir. Trabajo en Empresa Sólida del Sector.

Interesados llamar de 8 a 14 al teléfono: 26 17 50

AGENCIA DE TRANSPORTES

Necesita para la sucursal en Burgos capital, personal con experiencia en tráfico nacionales. Es indispensable curriculum, absoluta reserva. Apartado 248 Mérida (Badajoz).

Servicios

BAR
restaurante
esmorera

Cocina
selecta con
carnes rojas
y pescados
a la brasa

a precio más barato que en casa.
CENAS ESPECIALES FINES DE SEMANA
Abrimos a las 7,30 h.

De lunes a viernes menús a
1.000 Ptas. 3 platos a elegir

Instalaciones Inmejorables Vitoria, 79 ☎ 22 00 11

LIMPIEZAS CRUCITA

C/. Trujillo, 10 - 09007 BURGOS

SE HACEN TODA CLASE DE LIMPIEZAS, COMUNIDADES, FIN DE OBRAS, OFICINAS, MANTENIMIENTO, etc.

ECONOMICO!
Presupuesto sin compromiso ☎ 48 65 60



ASOCIACION CASTELLANO-LEONESA
DE AYUDA AL DROGADICTO
ACOGIDA - INFORMACION Y ORIENTACION
Teléfono 24 05 76

Confíe sus anuncios a
Diario de Burgos
Periódico de mayor
difusión en Burgos y Provincia

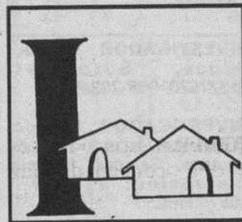
INFORMATICA S.A.

SOLUCIONES Y SERVICIOS DE INFORMATICA PARA LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

INFORMESE EN: General Vigón, 51
947 - 22 90 16
09006 BURGOS



POR PALABRAS



VENTAS

JESUS Melón. Agente Propiedad. Dos oficinas: Cardenal Segura, 1-bajo. ☎278197. Francisco Grandmontagne 5-1º-G. ☎231474. Elija entre 153: Pisos. Casas. Locales. Asesoramiento. Financiación. Eficacia.

CHALET Lujo. Vendo. San Medel. 360 metros, seis habitaciones, tres baños, garaje, salón 65 metros, ático. 5.000 metros jardín y frutales. Piscina, calefacción, teléfono, completamente vallado. Precio muy interesante. ☎ 481838 y 205982.

VENDO piso amueblado. Padre Silverio. Oportunidad. 262888.

VENDO piso. Calle Calzadas, salón, cuatro habitaciones, tres baños, garaje, trastero, servicios centrales. 272509.

CASA Subida Los Cubos. Tres, aseo, baño, sala, cocina, jardín, patio con dependencias. 17.500.000.- ☎ 943-121602. 9 a 15 horas. Abstenerse Agencias.

PISO 5 dormitorios, tres baños. Estrenar. 35.000.000. ☎ 204768 - 981-582287.

APARTAMENTO en el centro de Burgos. A estrenar. Cocina amueblada. ☎ 203072.

HERRERIA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. San Lesmes 18-1º-Dcha. 201460.

HERRERIA. Muy céntricos, locales en construcción, 50 a 120 m².

HERRERIA. Paseo Isla. 140 m², cuatro, salón, baño, servicio, servicentrales.

HERRERIA. Calle Vitoria, 112 m², cuatro, salón, calefacción.

HERRERIA. Lerma (Burgos). Vendo-alquilo piso, tres, salón, calefacción individual.

ORTEGA. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Calle Vitoria 27-Bajo. ☎ 262426. Calle Vitoria nº 155-Bajo. ☎219809.

ORTEGA. Francisco Martín Varea. Exterior, tres, salón, centralizado, garaje, trastero.

ORTEGA. General Vigón. Buena altura, soleado, tres, salón, dos baños, centralizado.

ORTEGA. Próximo Caballería. 4º piso, cuatro, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Calle San Juan. Acondicionado, soleado, cuatro, salón, individual gas.

ORTEGA. Zona San Agustín. Nuevo, cuatro, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Travesía Lavaderos. 113 m² útiles, exterior, estrenar, gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Calle Granada, estrenar, tres, salón, dos baños, gas, garaje, trastero.

ORTEGA. Vitoria-Gamonal. Reformado, tres, salón, calefacción central. 219809.

PICON. Agencia Inmobiliaria. Vitoria 7-1º. ☎202021.- Fax: 202061.

PICON. G-3. Pisos, apartamentos, construcción, alturas elegir, garaje, trastero, desde: 10.300.000.-

PICON. Principio Avda. Cid., 160 metros, todo exterior, garaje, trastero.

PICON. Las Torres. Excelente altura, tres, salón, baño, aseo, reformar.

PICON. San Pedro Cardeña. Reformado, tres, salón, cocina amueblada, exterior.

PICON. Frente Barriada Militar. Seminuevo, cuatro, salón, baños, garaje, trastero.

PICON. Villimar. Casa unifamiliar, estrenar, tres plantas, ático, garaje. 19.000.000.-

PICON. Casa Unifamiliar. Centro Burgos, dos plantas, terreno, para reformar.

PICON. Barrio San Pedro. Séptimo, exterior, tres, salón, ascensor, soleado.

PICON. Avda. Cid. Seminuevo, dos, salón, servicios individuales, trastero, soleado.

PICON. Reyes Católicos. Cinco, salón, dos baños, centralizado, garaje.

FINCAS-CID. Gabinete inmobiliario. Avda Eladio Perlado, 31. 226250.

FINCAS-CID. G-2. Proxima construcción. Pisos, apartamentos, ducas, plazas de garaje y locales comerciales.

CARCEDO de Bureba, a 30 Km. de Burgos. Casa 300 m² en 400 m² terreno cercado. Lista para vivir. 6.700.000. Ocasión. 943/471666.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina Gamonal. Calle Lavadero 69. ☎ 240413.

SANTOS. Eladio Perlado. 6º, tres, salón, exterior, gas ciudad. 240413.

SANTOS. Avda. Constitución, 2º, cuatro, salón 17 m², cocina amueblada.

SANTOS. Las Torres, vistas inmejorables, tres, salón, baño, gas ciudad.

SANTOS. Lavaderos. Extraordinario piso, 140 metros, cinco, salón, dos baños, garaje, trastero.

SANTOS. García Lorca. 10º, 100 metros, tres, salón, dos baños, garaje.

SANTOS. Málaga. 4º, tres, salón, cocina amueblada, gas ciudad, garaje.

SANTOS. Agencia Inmobiliaria. Oficina centro, Julio Sáez Hoya 8. ☎ 275142.

SANTOS. Regino Sáinz Maza. 140 metros, reformadísimo, cuatro, salón, baños, garaje.

SANTOS. Villalbilla. Chalet, dos plantas, bodega acondicionada, garaje, terreno. Oportunidad.

SANTOS. Calle Santander. Apartamento, nueva construcción, un dormitorio, salón. 275142.

SANTOS. Francisco Sarmiento. Ocasión, nueva construcción, tres, salón, dos años, garaje, trastero, reformadísimo. 275142.

SANTOS. Huerto del Rey, 140 metros, reformar, cuatro, salón, económico. 275142.

SANTOS. La Puebla. Reformado, cuatro, salón, dos baños, buen precio.

SANTOS. Sanjurjo. Local 160 m², reformado lujo. 275142.

ATICO. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Plaza Alonso Martínez 9. ☎ 263779.

ATICO. Urge vender, Gamonal, cuatro, salón, soleado, excelente altura. Económico.

ATICO. San Pablo. Cuatro, salón, cocina, baño, aseo, gas, económico.

ATICO. Melchor Prieto. Tres, salón, cocina amueblada, calefacción, ascensor. Oportunidad.

ATICO. Fuentecillas. Estrenar, dos, salón, dos baños, garaje, trastero. 14.500.000.-

ATICO. Eladio Perlado. Nuevo, tres, salón, cocina, baño, trastero, garaje.

ATICO. Severo Ochoa. Junto G-2, nuevo, tres, dos baños, garaje, trastero.

ATICO. Merced. Seminuevo, tres, dos baños, amplio salón, soleado.

ATICO. Luis Alberdi, nuevo, dos baños, garaje, trastero, cocina amueblada.

ATICO. Parque Europa. Nuevo, tres, salón, garaje, dos baños.

ORTEGA-DELGADO. Agencia Inmobiliaria. Avenida Reyes Católicos 7. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Garajes junto Residencia Sanitaria, 900.000.- 227941.

ORTEGA-DELGADO. Apartamento, centrisimo, dos, salón, trastero, soleado, estrenar.

ORTEGA-DELGADO. Lujo, cinco, salón, baños, garaje, trastero, exterior, centralizado, inmejorable orientación. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Vitoria Gamonal, tres, salón, cocina amueblada, reformadísimo.

ORTEGA-DELGADO. Buhardilla. Junto Avenida Cid. Una, salón, cocina, baño. 3.800.000.-

ORTEGA-DELGADO. Oportunidad Chalet, tres, salón, baño, aseo, ático, garaje, jardín, estrenar. 13.200.000.227941.

DELAFUENTE. Magníficos chalets, 280 construidos, próximos Burgos, jardín, garajes-merendero. San Pablo 12-C. 265142.

DELAFUENTE. Exterior, Luis Alberdi. Tres, salón, baños, garaje, trastero, Económico.

DELAFUENTE. Unifamiliar. Saldaña. Tres plantas, garaje, jardín, soleado. Véala. Oportunidad.

DELAFUENTE. Finca, 4.500 metros, 28 Kms. Carretera Madrid, vallada, merendero.

DELAFUENTE. Superbarato, dos, salón, baño nuevo, despensa, totalmente amueblado. 265142.

GARCIFUENTES. San Juan. Vendo buhardilla nueva, ventanas, amueblada. 6.500.000.- 275998.

GARCIFUENTES. Padre Flórez. Buhardilla semi-reformada, 40 metros, 4.500.000.- 275998.

DIVISION Azul. Tres, salón, baños, armarios empotrados, cocina amueblada. 275998.

NEW
906 345678
LINE

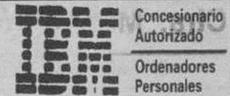
LA NUEVA LINEA PARA TUS INTERCAMBIOS

76 pts/min. día. 55 pts/min. noche y festivos. Máx. 30 min. A.E.S. SL



INFORMATICA AZON, S.A.
General Vigón, 51 - Telf.: (947) 23 58 51
Fax (947) 22 97 12 - BURGOS

ORDENADOR IBM - 486 + IMPRESORA IBM DE INYECCION
SOLO 225.500 (PRECIO + IVA)



Concesionario Autorizado
Ordenadores Personales

VENTAS

VENDO finca 500 m², cercada. 560051, de 13-15 y a partir 10 noche.

VENDO casa, cochera y bodega en Iglesias. 213073.

GARCIFUENTES. Melchor Prieto. Tres, salón, ascensor, exterior, servicios individuales. 275998.

GARCIFUENTES. Zorrilla. Apartamento estrenar, dos, salón, baños, garaje, trastero. 275998.

DUPLEX Estrenar, Jerez, tres, salón, baños, garaje doble, trastero. 24.000.000.- Iva incluido. 275998.

CABESTREROS. Seminuevo, exterior, soleadísimo, magníficas vistas, dos, salón, cocina amueblada, calefacción, armarios empotrados, 1.700.000 Entrada, 50.000.- mes. 275998.

ZONA Residencia. Tres, cocina amueblada, armarios empotrados, como nuevo. 275998.

OPORTUNIDAD. Piso Arzobispo Castro. 3 habitaciones, cocina montada. 484322.

GIL-MERINO. San Francisco. tres, salón, soleado. 274865. C/ Santander,3-4º.

GIL-MERINO. Calle Briviesca. Cuatro, salón, reformado. 14.500.000. Trastero. 274865.

GIL-MERINO. Vitoria-Gamonal. Seminuevo, tres, salón, dos baños, garaje. C/ Santander,3-4º.

PRIGO. Benedictinas San José. Tres, salón, cocina, baño, armarios empotrados, terrazas, calefacción, gas ventana. 10.500.000.-

PRIGO. Legión Española. Tres, salón, cocina, baño, terraza, calefacción, trastero.

TORRESANDINO. Vendo pisos, tres habitaciones, salón, dos baños, cocina amueblada. Precio convenir. 551305 - 551134.

VENDO Luis Alberdi. Tres, salón, baños, terrazas, trastero, garaje. 485470.

MAGDA González. Agente de la Propiedad. Santander 6-Bajo. 263954. Vitoria 168-1º-B. 226518.

MAGDA González. Jose Zorrilla. Cuatro, salón, cocina, baño, dos terrazas, servicios centrales, garaje.

MAGDA González. Barriada Moises. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, terraza, calefacción, parquet.

MAGDA González. Burgense. Dos dormitorios, salón, cocina, baño, calefacción individual, mínimos gastos.

INMOBILIARIA Gamonal. Sotopalacios. Próxima construcción, casa adosada de planta, piso, jardín, Calle Vitoria 175-1º-F. 218659.

INMOBILIARIA Gamonal. Carretera Poza-Calle Málaga. En construcción, 2, 3 dormitorios, baño, aseo; trastero, garaje.

INMOBILIARIA Gamonal. Villimar, próxima construcción, viviendas adosadas de sótano, planta, piso, terraza.

PALACIOS de Benaver. Vendo finca, 3.000 m², con agua, bodega y huerta. Ideal para construir. 207636 - 205418.

ALQUILERES

SALOU. Alquiler piso, cerca playa. Septiembre. 229165.

OFICINAS 60 y 120 m². Inmejorable situación. Informes 261018.

NOJA. Cantabria. Alquiler casas. 942-671799 - 671570.

ALQUILER apartamentos. Oropesa (Castellón). Vistas al mar. Piscina. Tennis. Self-Service. 1.230 Ptas/día/persona/por alojamiento. Opción M.P. ó P.C., obsequio bienvenida dos comidas. 964-250056 - 311240.

ALQUILO magnífico piso nuevo, cuatro, dos baños, garaje, trastero. 202773.

APARTAMENTOS Torre vieja, Benidorm, Gandía, Peñíscola, Salou, Calella. Concepción 12. 201771.

COMARRUGA. Costa Dorada. Alquiler apartamento Septiembre. Llamar horas comida. 203389.

PEÑISCOLA. Alquiler bungalow, junto playa, quincena Septiembre. 227247 - 440083.

GANDIA Alquiler apartamentos Septiembre. 206265.

GANDIA playa, alquiler apartamentos Septiembre, quincenas, semanas. Informes: 96-2843922.

SE ARRIENDA piso. Sanjurjo nº 40. 200474.

SE ALQUILA piso. Calle Luis Alberdi, 17. 564017, 3,30-4,30.

HERRERIA. Fernán González. Habitación, salón, cocina, baño. 35.000. 201460.

HERRERIA. Carmen. Amueblado, cuatro, salón, baño, servicio, ascensor, servicios centrales.

HERRERIA. Avda. Sanjurjo. Alquiler local 25 m².

PICON. Junto Banco España. Tres, salón, ideal vivienda-oficina. 202021.

ALQUILO piso zona Gral Yagüe. Amueblado, dos dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y teléfono, calefacción y agua centrales. 206990 - 274586.

ALQUILO piso amueblado. Avda. Cid. 218500.

SANTOS. Santa Casilda. Alquiler piso, sin muebles, tres, salón, cocina amueblada.

SANTOS. Alquiler pisos, 2,3,4,6 dormitorios, salón, zonas centro, Gamonal, desde 40.000.-

ORTEGA-DELGADO. Nave Pentasa 2, luz, agua, muy económica. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Parque Isla. Dos, salón, baños, cocina amueblada. 57.000.-

ORTEGA-DELGADO. Nave Pentasa 2, luz, agua, muy económica. 227941.

ORTEGA-DELGADO. Parque Isla. Dos, salón, baños, cocina amueblada. 57.000.-

ORTEGA-DELGADO. Parque Isla. Dos, salón, baños, cocina amueblada. 57.000.-

ORTEGA-DELGADO. Federica García Lorca. Tres, salón, baños, trastero. 50.000.- 227941.

SE ALQUILA piso G-3. Tres, salón, dos baños, garaje, 5º, todo exterior, soleado. 239060.

VILLALBILLA nave 300 metros, 50.000 sin subida primeros años. 275998.

CALLE Santander. Alquiler oficina 40 metros, dos despachos, 45.000.- 275998.

REYES Católicos. Oficinas, venta alquiler, 50, 180 metros, acondicionadas. 275998.

SE ALQUILA apartamento Benidorm. Septiembre en adelante. 580423.

ALQUILO garaje. Regino nº 13. Cuarteles. 273586.

SE ALQUILA piso amueblado con teléfono. Reyes católicos. 211906.

SE ALQUILA piso. C/ Calzadas nº 2-4º. 484252.

SALOU. alquiler apartamentos. 5 camas. Piscina, garaje. Septiembre. 223366 - 272811.

TORREVIEJA. alquiler bungalow. 5 camas. Piscina. Céntrico. Septiembre. 223366 - 272811.

GIL-MERINO. Apartamentos, pisos, amueblados, vacíos. Distintas zonas. 274865. c/ Santander,3-4º.

ALQUILO apartamento Torre vieja, cerca playa, recinto deportivo, piscina. Septiembre. 224786.

ALQUILO entreplanta, céntrica, 60 m² aproximadamente, 60.000.- ptas. 270244.

ALQUILO piso céntrico, sin muebles, nuevo, tres, dos baños, trastero, garaje. 354103.

ALQUILO piso. Tres habitaciones, salón. Como nuevo. 222140.

SANTANDER. Estudio mixto centro, 2 personas, teléfono, completo. Resto agosto (económico), septiembre. 942/273054.

ALQUILO piso amueblado. Alhondiga. 370059 - 370332.

ALQUILO piso amueblado. 261006.

SARDINERO (Santander). Piso y apartamento septiembre. (942)272907.

ALQUILO piso, octavo, sin muebles, cocina exterior montada, mitad Avda. Cid. Preciosas vistas, tres y salón, servicios centrales. 260348.

SANTANDER Suances. Alquiler (Septiembre) o vendido apartamento, 5 minutos playa. 942-331851 - 539254.

HOTEL en Isla. Tres estrellas, pie de playa. Oferta especial. Últimos días temporada. 942-679306.

ZONA Gamonal. Piso estrenar, sin muebles, tres dormitorios, calefacción individual gas, garaje, trastero. 233043.

BENIDORM alquiler apartamento, septiembre, Rincón Loix. Lavadora. T.V. 94-4732429.

ALQUILO apartamento amueblado - plaza de garaje. Zona Gral Yagüe. 219711.

SALOU. Piso. 2º septiembre. Torre vieja. Apartamento. Septiembre. Piscinas, plaza garaje, lavadora, T.V. color, Aire acondicionado. 219642.

ALQUILO piso sin muebles. Calle Concepción. garaje opcional. 266900.

SE OFRECE director de Autoescuela. 274010.

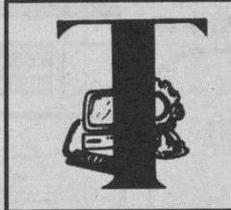
SE ALQUILA piso estudiantes. Doña Berenguela,2-4º. 11 a 1.30 y 4 a 7.

TRASPASOS

SE TRASPASA restaurante típico. Por no poder atender. Junto Catedral. Nuevo, con dos terrazas. En funcionamiento. Turismo asegurado. Renta baja. Contrato indefinido. 481838 y 206596.

SE TRASPASA tienda en la mejor zona de Burgos. Calle Santander. 216046.

SE TRASPASA pescadería en funcionamiento. 209159, tardes.



OFERTAS

EMPLEO Público. Reciba cada semana, información de todas las plazas libres, de las diferentes administraciones públicas. Llamar al 978-603733. Recibirá un boletín gratis.

EMPLEO Público. Con titulación o sin estudios. Información semanal de todas las plazas libres de cualquier parte de España. 978-603733. Recibirá un boletín gratis.

SE NECESITA interna. Interesados llamar al 216628, sólo mañanas.

SE NECESITA asistenta. 8 a 3. Abstenerse sin informes. 274699.

OBRAERO se necesita para ganado vacuno de leche. Interesados 378500 de 2 a 4.

NECESITO chica. Horario tarde. 275388.

NECESITO aprendiz de cocina y ayudante cocina para fines semana. 484019 (a partir 12,30).

SE NECESITA albañil Oficial de 1º Autónomo. Llamar en H.O. al teléfono 290129.

NECESITO camarera profesional con informes. Presentarse: Santa Clara 24 - Bar, 5 a 7.

SE NECESITA camarero-a, cualificado para comedor. Mesón Restaurante Jesús. Llamar de 11 a 12. 273426.

URGE albañil 1º y ayudante para trabajos en pueblo. Obra unos 20-30 días. 220878. Horas comida 241017.

GANE 250.000 mensuales en casa, montando bisutería. Pida información. Apartado 839 Córdoba.

ALQUILO apartamento amueblado - plaza de garaje. Zona Gral Yagüe. 219711.

SALOU. Piso. 2º septiembre. Torre vieja. Apartamento. Septiembre. Piscinas, plaza garaje, lavadora, T.V. color, Aire acondicionado. 219642.

ALQUILO piso sin muebles. Calle Concepción. garaje opcional. 266900.

SE OFRECE director de Autoescuela. 274010.



VENTAS

AUTOMOVILES Pedrosa. Compra venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo, ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. 483767.

MOVIL-2. Agente Oficial Citroen y Lada 4x4. Las mejores ofertas vehículos ocasión, con financiaciones instantáneas. Calle San Pedro de Cardeña 38. 268299.

OPEL Kadet 1.800. Plena garantía. Ortiz Motor. Avenida General Vigón.

MITSUBISHI Todo terreno. Plena garantía. Ortiz Motor.

RENAULT 9. Garantía total. Ortiz Motor.

AUDI 100 Diesel. Garantía total. Ortiz Motor.

VENDO Ford Fiesta BU-G. Pasado ITV. 125.000.- 208768.

SE VENDE moto Zip-49. Semi-nueva. 204621.



ACADEMIAS

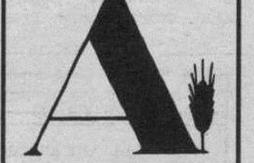
ACADEMIA Universitaria San Juan. Análisis, Matemático, Contabilidad, Financiera, Fiscal, Cálculo, Algebra, Física, Descriptiva, Dibujo. Comienzo próximo. Los mejores resultados. San Juan, 22-3º-Dcha. 275077.

AUXILIARES Junta Castilla y León. 120 plazas libres, convocadas. Comienzo 10 Enero. Reserva plaza en Academia Universitaria San Juan. San Juan, 22-3º-D. 275077.

BACHILLER, C.O.U., E.G.B. (apoyo escolar). Próximo comienzo de clases. Academia Universitaria San Juan, San Juan, 22-3º-D. 275077.

LA VD le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

SI LE deben dinero, llámenos: Asgecoi, S.L. 947-202376.



MAQUINARIA

SE VENDE seleccionadora en Cerezo de Rio Tirón. 583089.

VENDO seleccionadora cereales. 406036.

AUTOHORMIGONERA articulada 1,8 m3. Procedente de ferias. Nueva. Precio ocasión, 947)483430.

GANADERIA

VENDO yegua española, 4 años, con potrero. Apolinar Peña. Iglesias. 161128.



COMPRAS

ADQUIRIMOS previa valoración, muebles usados, pisos, completos, electrodomésticos. 502444.

VENTAS

CENTRO Jardinería "Castilla Floristería". La más completa exposición en plantas. Carretera Fuentes Blancas. Fuente Prior. 269294.

CABALLOS, potros, vendo, cambio, domo, excursiones, paseos, cursillos. 945-464031.

LEÑA olivo 20 x 35, puesta a domicilio. 957-384352.

VENDO vehículo silla automático invalido, valor compra 1.000.000.- se daría mitad precio, muy buen estado, muy útil. 403097 - 403265.

VENDO Crolls Mixta, cuatro fuegos, butano, dos eléctricos, orno eléctrico, con bombona incorporada. A prueba. 234301.

VENDO dos yeguas y un caballo de montar. 386258.

VENDO Crolls Mixta, cuatro fuegos, butano, dos eléctricos, orno eléctrico, con bombona incorporada. A prueba. 234301.

VENDO dos yeguas y un caballo de montar. 386258.

FINANCIERAS

LA VD le deben dinero?. Cobros El Zorro. Cinco años experiencia en España. Hisgeco. 983-357611 - 354887.

SI LE deben dinero, llámenos: Asgecoi, S.L. 947-202376.

SI LE deben dinero, llámenos: Asgecoi, S.L. 947-202376.

ESTE ANUNCIO VALE 2.760 Ptas. (IVA incluido) Diariamente Sábados, domingos y festivos

NUESTROS TELEFONOS: ADMINISTRACION .. 26 83 75 26 57 68 26 67 68 REDACCION 26 72 80

MISION SALESIANAS... UNA MISION PARA USTED... LES NEGAREMOS HOY UN MUNDO MEJOR?

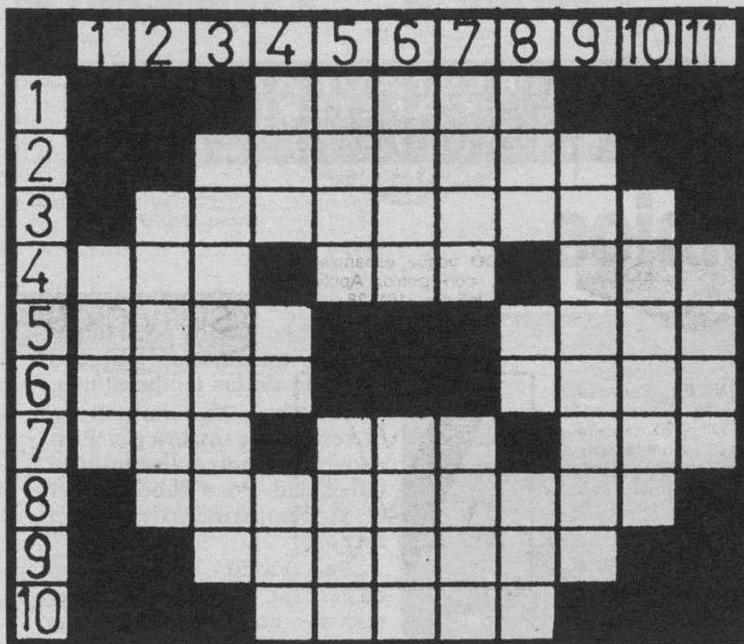
Automóviles Jesús C/. SAN PEDRO CARDEÑA, 94 - TEL.: 26 13 14

OCASION: * AUDI 100 - 2.3-E - TODOS EXTRAS - MOD. AÑO 93 * AUDI 80 - 2.0 TODOS LOS EXTRAS - MOD. AÑO 92

COMPRA - VENTA AUTOMOVILES USADOS



● CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: (al rev.) Maroma. 2: (al rev.) Mitigará. 3: Conjunto de objetos de metal de poco valor. 4: (al rev.) Ciudad de la prov. de Pontevedra. Río suizo. Metal. 5: Una de las colinas sobre la que está edificada Jerusalén. Municipio de Gerona. 6: Tema de un discurso. Acierto. 7: Lienzo que se pone enroscado en la cabeza para llevar alguna carga. Material para la construcción. Municipio de La Coruña. 8: Presos. 9: Garbosos. 10: Insípidos.

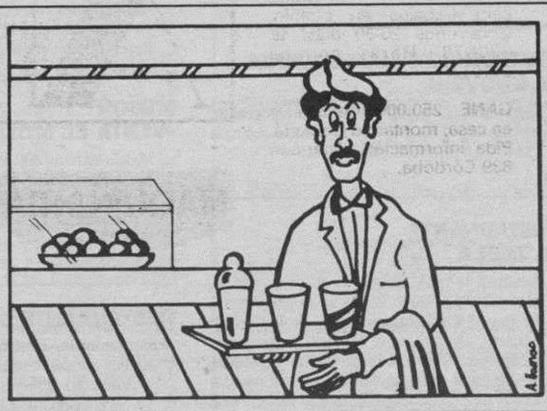
VERTICALES.— 1: Lo es Ibiza. 2: Sosegada. 3: Persona que se deja dirigir. 4: (al rev.) Me dirigiré. Símbolo del sodio. (al rev.) Tratamiento inglés. 5: Pelo de las ovejas. De mucho valor. 6: Torta sin levadura, de maíz, de trigo o de centeno. (al rev.) Plato culinario. 7: Percha de cerdas para la caza de la perdiz. Desfallecido. 8: En los huesos. Símbolo químico. Número. 9: Que tiene plomo (pl.). 10: Ruedo de las plazas de toros (pl.). 11: Palo de la baraja.

● SOPA DE LETRAS



Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal. **Ciudades famosas de la antigüedad.**

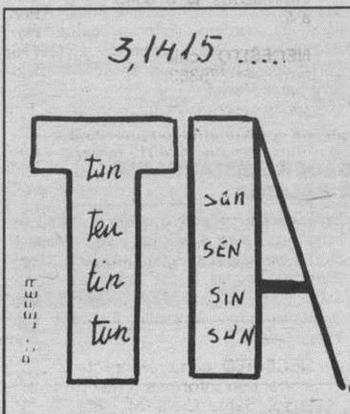
● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

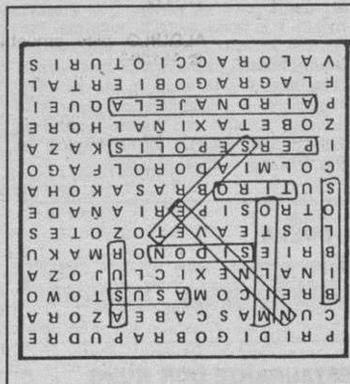
	PROTECTOR DE LOS ARTISTAS	DE BAJO PRECIO IMPAR	MANECILLA DEL RELOJ SIMBOLO DEL CINC	REPTIL COMO EL LAGARTO
	PARTE DEL OJO SUDOESTE			
DRAMAS MUSICALES	RIO DE PARIS		PRONOMBRE POSESIVO	
IDIOMA DE LETONIA	INFUSION CALMANTE		CIUDAD DE ARGELIA	
		REMOLCAR UN BARCO		
		MERCADO MARROQUI		
SIMBOLO DEL LITIO		AVE RAPAZ		PALMITO, ROSTRO DE MUJER
ESTATUA ENORME		CENEFA		
			PALABROTA MANZANA DE CASAS	
DONAR		SEPTIMO ARTE		CAJAS PARA DEPOSITAR LOS VOTOS
SIMBOLO DEL ESTRONCIO		OPALO NOBLE		
	EMBROLLOS GRAN ISLA INDONESIA		MUGIDO LAGO ASTURIANO	
MANOSEAR, MARCHITAR		ENTENDER UN TEXTO MOLECULA-GRAMO		
SEÑORA DE LA CASA				ARTICULO
	MINERAL MAGNETICO			
ADVERTENCIA EMPLEAR			GOLPE DE MAR	
		FLORES DE COLOR MORADO CLARO		

● JEROGLIFICO

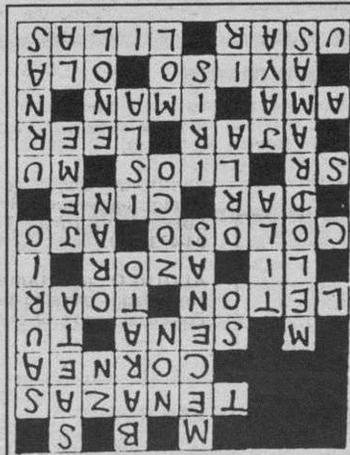


Es un árbitro muy malo...

● SOLUCIONES



SOPA DE LETRAS



AUTODEFINIDO



SIETE ERRORES

HORIZONTALES.— 1: Quilómetros. 2: Arroyo. 3: Quilómetros. 4: Int. Arroyo. 5: Cita. 6: Amer. 7: Lema. 8: Tino. 9: Cal. 10: Sosa. **VERTICALES.**— 1: Isla. 2: Quiera. 3: Automata. 4: 611. Na. 118. 5: Lana. 6: Caro. 7: Bica. apos. 8: Alar. Laso. 9: Cal. Ar. Dos. 10: Plomizos. 11: Arenas. 12: Oros.

RADIOS

COPE Burgos

OM: 837 Khz

06,00: Primera hora. 07,55: Informativo local. 08,50: Informativo regional-local. 09,00: Primera hora. 10,00: La mañana. 13,05: La mañana en Burgos. (P. Ramos). 14,05: Mediodía en Burgos. (Informativo provincial). 14,15: Mediodía en Castilla-León. (Informativo regional). 14,30: Mediodía Cope. 15,00: Directamente Burgos. 15,30: Tiempo de música. 17,00: Directamente Encarna. 20,00: Noticias de la tarde. 20,15: Informativo regional. 20,30: Con los pies en el agua. 23,00: La linterna. 00,00: Supergarcía. 01,30: La noche de nunca jamás. 03,00: Juntos en la noche. 04,30: Supergarcía. (Repetición). Boletines informativos horarios.

Cadena 100 Burgos

F.M. 95,5 Mhz.

07,00 - 12,00: La jungla. 12,00 - 15,00: Jesús G. Bueno. 22,00 - 00,00: Emisión pirata.

Cadena Dial. Burgos

94.3. F.M.

M-80

Serie Oro. (97.1. MHz)

08,00: Arus con leche. 10,00: Fórmula musical. 22,00: Programas realizados por Rafael Abitbol. (Conciertos, entrevistas...). 23,00: Vuelo 605. Informativos a las medias, boletines meteorológicos un minuto antes de las horas en punto.

RNE Castilla y León

Programación de R-5 de RNE. Todo noticias. (1.017 Khz. O.M. y 106,6 FM)

Información continua, nacional, internacional, local y regional las 24 horas del día. Informativos locales. 7,40; 8,40; 9,10; 9,40; 10,10; 10,40; 11,10; 11,40; 12,10; 12,40; 13,10; 14,40; 15,10; 15,40; 16,10; 16,40; 17,10; 17,40; 18,10; 18,40; 19,10; 19,40; 20,40. Cada hora hay dos regionales a y veinticinco y a menos cinco.

Radio Castilla-SER

O.M. 1.287 Khz.

6,00: Matinal SER. 7,50: Informativo local. 8,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 8,50: Informativo local. 9,00: Hoy por Hoy, con Iñaki Gabilondo. 12,30: Hoy por Hoy Burgos. Magazine local. 14,00: Hora 14. Avance informativo nacional. 14,05: Hora 14. Informativo local. 14,30: Hora 14: Informativo nacional. 15,10: Edición deportiva local. 15,45: Agenda de actividades. 16,00: El Serial, con Javier Capitán y Luis Figuerola Ferretti. 18,00: Club de la tarde. Magazine local. 19,00: Hora 25. Programa nacional. 19,20. Hora 25. Informativo local. 19,30: Hora 25. 19,50: Hora 25: Informativo local. 20,00: Hora 25. Programa nacional. 00,00: El Larguero. 1,30: Club de la noche. 4,30: El Larguero (Repetición). A todas horas informativos SER.

Radio Castilla-40 Principales

89.1

En directo 24 horas de música de actualidad. Conexiones vía satélite con sonido digital. Sábados. American Top Forty. Domingos, Gran Musical. La mejor música nacional e internacional durante todo el día.

Onda Cero Radio

FM 105.5

05,00: Al día. 08,00: Protagonistas. 13,00: Protagonistas Burgos. 14,05: Informativo regional. 14,10: Informativo local y provincial. 14,30: Informativo nacional. 15,00: Un mundo sin barreras. 16,00: Hagamos radio. 17,00: La radio de Julia. 20,00: Informativo nacional. 20,10: El callejero. 21,00: Protagonista la música. 22,00: El penalty. 23,00: La brújula. 00,00: Lo mejor del día. 01,00: Turno de noche.

EL TIEMPO

Los Chapiteles

Gral. Santocildes, 7. Tlf. 20 59 98

RESTAURANTE CAFETERIA

Saborea la diferencia.

Temperaturas sin cambios

MADRID/COLPISA.- Andalucía.- Cielos poco nubosos o despejados, con brumas matinales y algún banco de niebla en el litoral mediterráneo. Temperaturas de ligero a moderado ascenso en el interior de la mitad occidental, mientras que en el litoral mediterráneo descenderán moderadamente.

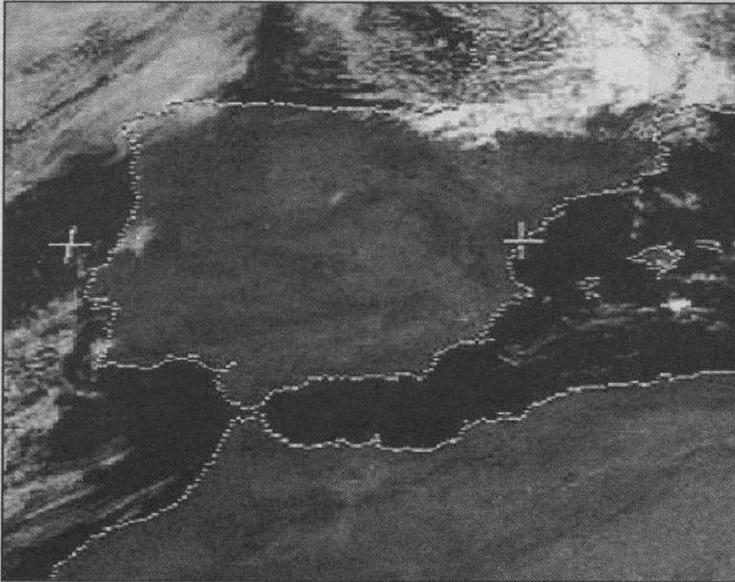
Aragón.- Algo nuboso en áreas abiertas al Norte del Pirineo y poco nuboso en el resto. Temperaturas en ligero a moderado ascenso.

Asturias.- Cielo nuboso en general con apertura de claros en las horas centrales. Brumas matinales. Ligero a moderado ascenso en las temperaturas.

Baleares.- Predominio de cielo poco nuboso. Temperaturas sin cambios. En Menorca, vientos de componente Norte flojo a moderado y en el resto, componente Norte flojo y brisas.

Canarias.- En el Norte de las islas intervalos nubosos, en el resto poco nuboso o despejado. Temperaturas sin cambios significativos.

Cantabria.- Cielo nuboso en general con apertura de claros en las horas centrales del día. Brumas matinales. Ligero ascenso en las temperaturas.



Castilla-La Mancha.- Poco nuboso. Temperaturas de ligero a moderado ascenso.

Castilla y León.- Poco nuboso. Temperaturas de ligero a moderado ascenso. Vientos flojos variables.

Cataluña.- Algún intervalo nuboso en el Pirineo de Lleida y en el litoral central al principio, poco nuboso o despejado en el resto con nubes de evolución en zona de montaña. Temperaturas de ligero a

moderado ascenso.

Extremadura.- Poco nuboso. Temperaturas de ligero a moderado ascenso.

Galicia.- Poco nuboso con brumas y bancos de niebla matinales. Temperaturas en ligero ascenso.

La Rioja.- Poco nuboso. Temperaturas en ligero a moderado ascenso.

Madrid.- Poco nuboso. Temperaturas de ligero a moderado ascenso.

Murcia.- Cielos poco nubosos o despejados. Ligero aumento de las temperaturas.

Navarra.- Algo nuboso en la vertiente cantábrica y Pirineos, tendiendo a disminuir la nubosidad. Poco nuboso en el resto. Temperaturas en ligero ascenso.

País Vasco.- Cielo nuboso en general, con intervalos muy nubosos en el litoral por la mañana. Brumas matinales. En Alava moderado ascenso de las temperaturas, y ligero ascenso en el resto.

Valencia.- Cielos poco nubosos o despejados. Ligero aumento de las temperaturas.

TEMPERATURAS

A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao 24, Santander 22, Oviedo 24, San Sebastián 19, Vitoria 22, Pamplona 21, Logroño 26, León 25, La Coruña 20, Valladolid 25, Salamanca 22, Burgos 23, Zaragoza 26, Barcelona 27, Valencia 31, Alicante 32, Murcia 35, Madrid 29, Toledo 29, Ciudad Real 29, Albacete 28, Badajoz 30, Sevilla 33, Granada 29, Málaga 35, Cádiz 24, Mallorca 31, Las Palmas 24 y Santa Cruz de Tenerife 26.

RESTAURANTES

Gran selección de embutidos, especialidad en: **IBERICOS. Envasamos al vacío. JAMONES NAVIDUL** C/ Calera, 37. ☎ 26 19 42.



ASADOR LOS TRILLOS

Ahora también TELE-CORDERO. Hornos a la vista, cordero asado con ensalada, torta y jarro de vino de Rivera. Para pinchar, chorizo a la brasa, morcilla, pimientos asados con anchoas y poco más. Alguna chuletilla, chuletón y salmón a las brasas, cabezillas asadas y se acabó lo que se daba. También se lo puede llevar a casa o se lo llevamos nosotros con nuestro servicio de Tele-Cordero. Estamos en el Hospital del Rey, teléfonos 262877 y 201209.

LA CUEVA

Especialidades: sopa serrana, merluza donostiarra. Plaza Santa María, 7. ☎ 208671. Cerrado domingos noche.

RESTAURANTE DON NUÑO

Especialidades: Fondue Bourguignone, Steak Tartare, Brocheta de Rape con Langostinos, Olla Podrida y Besugo a la Espalda. ☎ 200373. Nuño Rasura, 3.

ASADOR TORRES

Especialidad: cordero asado en horno de leña. Esmerado servicio a la carta. Pedro Alfaro, número 4. Gamonal. ☎ 220132.

MESON VENTA DE PEDRO

Comidas caseras. Especialidad en pollo del Corral de la Venta. Patatas con congrio y olla podrida, de encargo, gran variedad en menús. Tfno.: 404132, estamos en Ctra. de Soria, Km. 3. Olmosalbos. Burgos. Cerramos los jueves.

RESTAURANTE SAN ROQUE

Villalbilla. ☎ 291229. Especialidades: merluza a la sidra, merluza a la gallega, pimientos rellenos, paella valenciana de encargo. Menús especiales todos los fines de semana. Menús diarios a 900 Ptas. Bodas y banquetes.

RESTAURANTE TABERNA EL CORRALON

Especialidades: Sopa de cangrejos y cordero. Besugo a la bilbaína. Bacalao al pil-pil. Parrillada de cordero. Selecta cocina vasco-castellana. Buen ambiente y precio. Corral de los Infantes, s/n. ☎ 205997. (Bajo Arco Santa María).

ASADOR RESTAURANTE LA GALERIA

Especialidades: Cordero asado al horno de leña, carnes rojas y pescado y las riquísimas cigalas gratinadas al estilo La Galería. Menú diario 800 pesetas. Bodas, banquetes y comidas de empresa. Calle Mayor 14, ☎ 29 26 06 Quintanadueñas. A medio Km. del Pol. Villalonquejar.

LA VARGA

Especialidades: Cordero asado en horno de leña, entremeses especiales, pescados del Cantábrico y todos los días de la semana, distintos cocidos, paella y botillo berciano de encargo. Carretera Madrid-Irún, Km. 232, a 4 Kms. de Burgos. Telf. 201640.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE II

Especialistas en mariscos, carnes y pescados, aperitivos en barra. Abierto toda la semana. Plaza. San Bruno, 1. ☎ 235752.

RESTAURANTE LA TABLA

Brasas a la vista. Escoja su carne o pescado preferido y observe cómo se lo preparan a su gusto. Chuletón de buey, chuletillas de cordero, churrasco de ternera, besugo, lenguado, etc., todo a la brasa y vista al público. Y seguimos ofreciendo nuestras conocidas tablas de pescado, carne, mixta, etc. C/ Calzadas, 7. ☎ 272384 y 27260.

HOTEL RESTAURANTE BUENOS AIRES

Ofrece sus instalaciones, reformadas para: Bodas, comuniones, bautizos, comidas de empresa, despedidas, comidas de hermandad. Precios asequibles. Consultenos. Dirección, Villafria (Burgos). ☎ 483770 - 483740 484115.

MESON DE LOS INFANTES

Especialidades: olla podrida, lentejas medievales, cochinillo asado. Cordero asado lechal, servicio a domicilio. Corral de los Infantes. ☎ 205982.

RESTAURANTE SALAMANCA

Todos los días dos menús diferentes. 1.000 Ptas. Dos menús especiales de 2.300 a 2.500 Ptas. Carnes y pescados frescos. Nueva cocina. C/ Miranda, 7 (Frente Estación de Autobuses). ☎ 278002.

HOSTAL ARLANZON

Habitaciones con cuarto de baño y TV. Nuevo. Calle Vitoria, 242 - 1.º. ☎ 228086 224685. Reserva habitaciones hasta 24 horas.

MESON «VENTA EL MOLINO»

Menús diarios 800 Ptas. Especialidades bacalao a la vizcaína y relleno de asadura de cordero. Comidas de empresa, comuniones y meriendas. Ctra. de Quintanadueñas s/n. ☎ 29 25 72

RESTAURANTE CHINO PEKIN

Comuniones, comidas de empresa, menús típicos chinos, comidas para llevar, servicio a domicilio. Precios económicos. Visitenos C/ Arzobispo de Castro, n.º 3. ☎ 215126 - 215449.

TONI

Almuerzos, comidas, meriendas y cenas. Especialidades a la carta: alubias, patatas con chorizo, rabo de toro con patatas, carnes y pescados. Menús diarios variados a 875 Ptas. Para comuniones, bautizos, despedidas de solteros/as y comidas familiares consulten. Regino Sáinz Maza 10. Junto Hacienda. ☎ 27 21 02. Cerramos martes noche.

RESTAURANTE MARISQUERIA EL GROVE

Vivero y cocedero de marisco. Todos los días ostras y almejas de Carril. Paellas de encargo. Servimos mariscadas a domicilio. Llámenos: ☎ 23 69 00. Avenida de la Constitución, 3. Frente Deportiva.

ASADOR «CASA FELIPE»

Les ofrece embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa. Comuniones. Bautizos. Bodas. Reuniones, etc. Abierto durante temporada verano todos los días. Cuevas de San Clemente, Ctra. Covarrubias, s/n. ☎ 403128 403175. Burgos.

RESTAURANTE MANZANEDO

Especialidad en parrilladas de marisco. (Mínimo 2 personas). Mariscada para 2 personas (5.000 Ptas.). Gran variedad en carnes y pescados. Martes cerrado por descanso semanal. Avda. Constitución, N.º 21. Reservas ☎ 24 09 50.

BARBACOA «CASA FELIPE»

En C/ Madrid, N.º 70 (frente Parque Europa). Les ofrece jamones y embutidos ibéricos. Carnes y pescados a la brasa, siguiendo la tradición de su Restaurante de Cuevas de San Clemente. Recuerde: C/ Madrid, N.º 70. ☎ 267445.

Acuiman

- * Productor de Agua Magnética
- * No genera campo magnético exterior
- * Reducido tamaño, fácil de transportar

- * Respaldo científico: Dr. Ramos
- * Disfrute del Agua Magnética en cualquier lugar

Distribuidores **ACUIMAN**
Calle Lealtad, N.º 3 - bajo - local
Telfs. 202227 (24 horas) y 203529

● URGENCIAS

Servicio de Policía	0 91
Serv. Pol. Municipal	0 92
Policía Municipal	28 88 34
	y 28 88 39
Guardia Civil	22 90 04
Comisaría	27 68 01
Gobierno Civil	20 55 00
Jftura. Pr. Tráfico	22 11 12
Bomberos	0 80
	y 28 88 38
Hospital G. Yagüe	28 18 18
S.S. (Urgen. Resi.)	28 18 00
A. Alcohólicos Anó.	23 65 52
A. Alcoh. Rehab. (ARBU)	24 19 24
S.O.S. droga	26 36 00
Cruz Roja	22 15 00
Serv. Amb. Cruz R.	23 22 22
Hospital Provincial	23 50 11
Tele SOS Burgos	20 90 90
Teléfono Esperanza	20 42 42
Gas Natural, averías	23 44 00
Iberdrola, avisos	48 40 81
Ambulancia	20 94 52
RENFE	20 35 60
Obras Públicas -	
Parque	20 19 23
Obras Públicas -	
Servicio 24 horas	20 64 20
Tele Ruta	91-5352222
Of. Mpal. Consumo	28 88 28
O. I. C. (M. I.)	900-150000
DYA. Urgencias -	
Ambulancias	24 12 12
Sex-Inforn. C. L.	27 79 33

Miranda de Ebro

Bomberos	31 00 00
Guardia Civil	31 00 39
Seguridad Social	34 90 00
Cruz Roja	31 00 37
Policía	31 00 95
Gas natural	33 23 33

Aranda de Duero

Bomberos	0 80
Policía Local	50 32 00
	0 92
50 01 00	
Guardia Civil	50 00 86
Cruz Roja	50 26 18
Policía	50 29 04
Gas natural	50 06 04
Obras Públicas	51 10 02

Lerma

Guardia Civil	17 00 37
Cruz Roja	17 00 60

Roa

Guardia Civil	54 00 13
Cruz Roja	54 01 84

Medina de Pomar

Guardia Civil	11 07 06
Centro de Salud	11 16 20

Briviesca

Guardia Civil	59 00 34
Cruz Roja	59 08 28

Belorado

Guardia Civil	58 00 46
Cruz Roja	58 10 89

Villarcayo

Guardia Civil	10 00 17
Cruz Roja	10 01 18

Salas de los Infantes

Guardia Civil	38 00 10
Ambulancia Municipal	38 00 21
Serv. Prev. y Salv.	38 09 89
	y 38 00 21
Centro de Salud	38 03 47
Cruz Roja	382038

Villadiego

Guardia Civil	36 16 04
Ambu. e Incendios	36 17 00
	36 03 03
	y 36 16 04

Espinosa de los Monteros

Guardia Civil	12 00 05
Cruz Roja	12 03 93

Melgar de Fernamental

Guardia Civil	37 20 18
Centro de Salud	37 25 95
Centro de A. Social	37 24 93
Camping «El Vivero»	37 21 48
Servicio y Ayuda de	
Cruz Roja Española	37 37 69

Valle de Mena

Cruz Roja	12 62 92
-----------	----------

● VIAJES

Ferrocarril:	
RENFE	
Información	20 35 60
Paquexpres	20 36 60
Despacho Central	20 17 19
Miranda	31 20 05
Aranda	50 04 85

Estación de Autobuses:

Est. autobuses	26 55 65
Soto y Alonso	26 64 71
La Serrana	26 89 95
Continental	26 70 01
ANSA	26 29 29
Amaya	26 90 32
Arceridillo	26 83 47
El Noroeste	26 38 02
Pisuerga	26 38 02
Enatcar	27 76 32
Iberbús	26 28 00
Jiménez	26 69 30
ZATRANS	26 63 70

Aeropuertos:

Madrid	(91) 205 83 43
Bilbao	(94) 453 06 40
Valladolid	(983) 25 92 12
Vitoria	(945) 27 33 00

Aduana

Aduana	23 58 33
--------	----------

● TAXIS

ABUTAXI (Radio taxis)	27 77 77
Radio Taxis	48 10 10

● HORARIOS DE TRENES

Destino	Hora de salida
Barcelona (1)	01:36
Lisboa/Oporto	01:49
Barcelona	01:50
Madrid Chamartín	02:52
Coruña-Vigo	03:12
Gijón/Salamanca (2)	03:27
Gijón/Salamanca (3)	03:35
Hendaya/Bil./Pamp.	03:43
Hendaya	05:02
Hendaya/Bilbao (4)	05:27
Hendaya/Bilbao (5)	05:27
Madrid Chamartín	05:41
Madrid Chamartín	06:12
Bilbao (6)	06:58
Zamora	08:05
Madrid Chamartín (7)	08:40
Barcelona	10:12
Madrid Chamartín	11:19
Zaragoza	11:40
Coruña/Vigo/Salamanca	12:20
Hendaya/Bilbao	12:35
Hendaya	12:50
Vitoria (8)	14:00
Barcelona (9)	15:13
Gijón/Vigo/Coruña (10)	15:23
Madrid Chamartín (11)	15:45
Madrid/Algeciras	16:53
Salamanca	17:05
Vitoria/Zaragoza	17:13
Hendaya/Bilbao	17:46
Valladolid	18:40
Hendaya/Bilbao	18:44
Madrid Chamartín	19:03
Madrid Atocha	19:17
Salamanca	21:17
Vitoria (12)	21:33
Hendaya/París	21:48
París (13)	22:12
Málaga/Cádiz	22:37
Barcelona	22:42
La Coruña/Vigo (14)	23:28
La Coruña/Vigo (15)	23:28

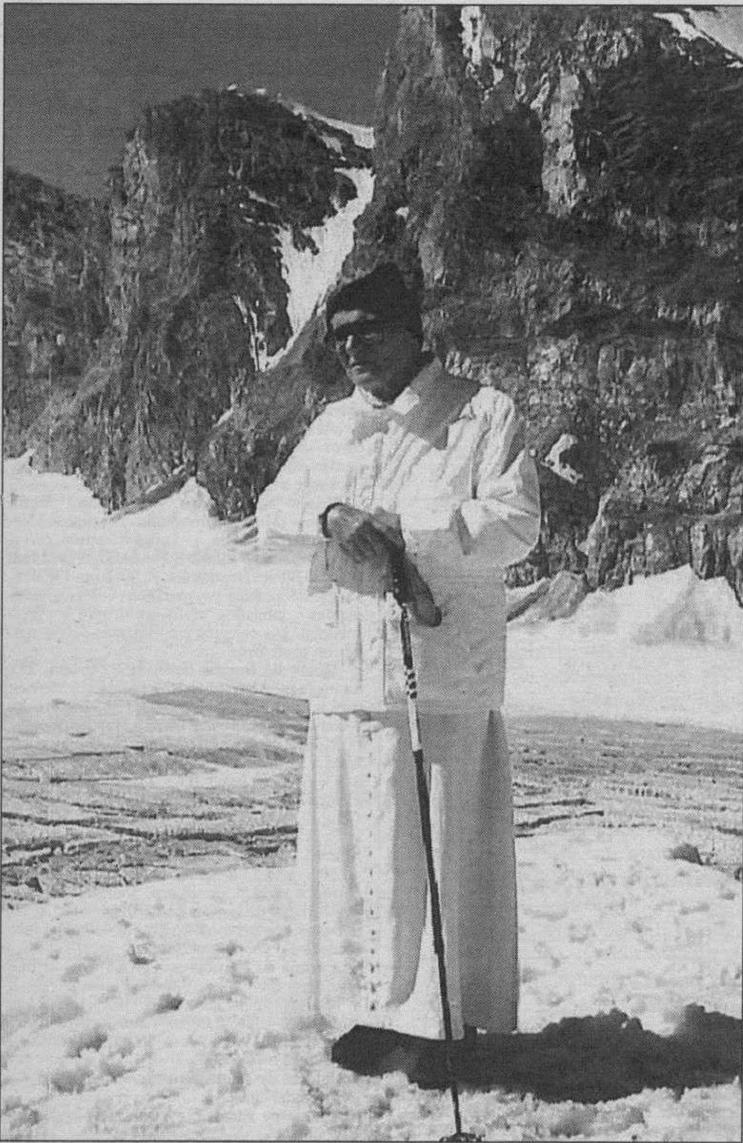
Observaciones correspondientes a la estación de Burgos:

- Circula del 24-VI al 12-IX-94.
- No circula del 23-VI al 11-IX-94.
- Circula del 23-VI al 11-IX-94.
- Circula del 26-VI al 6-VII, del 17-VII al 20-VII, del 24-VII al 4-VIII, del 14-VIII al 19-VIII y del 28-VIII al 7-IX-94.
- No circula los domingos. No circula del 26-VI al 6-VII, del 17-VII al 20-VII, del 24-VII al 4-VIII, del 14-VIII al 19-VIII y del 28-VIII al 7-IX-94.
- Circula los lunes. Diario del 27-VI al 7-IX-94.
- No circula los domingos.
- Los domingos sólo hasta Miranda.
- Procede de Gijón. Diario de Vigo, los martes, jueves y sábados, y de La Coruña los lunes, miércoles y viernes. Diario desde Gijón, Vigo y La Coruña del 22-6 al 24-9-94.
- Diario a Gijón. A Vigo los lunes, miércoles y viernes y a La Coruña los martes, jueves, sábados y domingos. Diario a Gijón, Vigo y La Coruña del 23-VI al 4-IX-94.
- Circula sólo domingos y los días 25-VII y 15-VIII-94. No circula el 24-VII ni el 14-VIII-94.
- No circula los sábados.
- Circula los viernes. Diario del 26-VI al 23-IX-94.
- Circula del 24-VI al 4-VII, del 15-VII al 18-VII, del 22-VII al 2-VIII, del 12-VIII al 17-VIII y del 26-VIII al 5-IX-94.
- Diario, excepto sábados. No circula del 24-VI al 4-VII, del 15-VII al 18-VII, del 22-VII al 2-VIII, del 12-VIII al 17-VIII y del 26-VIII al 5-IX-94.

● COCHES DE LINEA

LINEAS	DIAS DE SERVICIO	ENTRADAS	SALIDAS
Aguilar de Campoo - Cervera de Pisuerga	Jueves y sábados	18,45	9,30
Aguilar de Campoo - Cervera de Pisuerga	Diario menos domingos y festivos	9,45	17,00
Alor del Rey (viernes salida 18,30) (temp. escolar sábados 13,30)	Diario menos domingos y festivos	9,30	17,30
Aranda de Duero	Diario menos sábados, domingos y festivos	9,15-11,30-13,15-30-16,30-18,45-21,15	6,45-10,45-13,14-15,30-17,30-20
Aranda de Duero	Sábados	10,45-14,15-20,15-22,15	10,45-14-19-21
Arenillas de Riosuerga (sólo sábados a las 14)	Lunes y Viernes menos Domingos y festivos	9,30	18,30
Arija	Lunes, miércoles y viernes menos festivos	9,30	18
Barcelona (directo por autopista) sábados salida 8 no	Diario menos domingos	14,20-18,40-23,35-3	8-10,45-15-23
Belorado (viernes por Cerratoán salida 19,30)	Diario menos domingos y festivos	9,15-10,15-12-15-19-21,15	13,30-19,30
Bilbao (directo) Viernes a las 19 también salida	Diario menos domingos y festivos	10,30-13,15-17-21	8-10,30-16
Bilbao	Diario menos domingos y festivos	9,45-12,15-20,40-21	7,15-12-14-18
Bilbao - Espinosa de los Monteros	Diario menos domingos y festivos	10,00	14,00-18,00
Briviesca (excepto sábados a las 18,30) (14,45 temp. escolar)	Diario menos domingos y festivos	9,15-10-15,15-19,45	7,45-10,30-13,30-18,30-20,30
Briviesca. Viernes a las 22 también salida	Menos festivos		
Cabia (por Cayuela - Albillos) (viernes salida a las 19)	Lunes y viernes menos festivos	9,45	18,30
Carcado de Burgos	Viernes menos festivos	9	12,45
Castrojeriz - Arenillas (Sábados a las 14)	Lunes y viernes menos festivos	14,30	
Covaleda - San Leonardo	Diario menos domingos y festivos	9	18,30
Eibar	Diario menos domingos y festivos	10,	16,30
Fresneda de la Sierra (sábados salida 13,30)	Diario menos sábados, domingos y festivos	9,15	19,30
Fría - Oña (sábados salida 13,30)	Diario menos domingos y festivos	9,30	18,30
Sestao - Baracaldo - Portugalete - Santurtze	Diario excepto Sábados a las 19,15	10,30	16,15-19,15
San Sebastián - Irún	Diario menos domingos	10,30	16,15-19,45
Galia (Goaia)	Diario	16,45	11,30-23,25
Hoyales - Roa (sábado salida a las 14)	Lunes, miércoles y viernes menos festivos	9,15	18,00
Irún	Diario	19,45-22	10,45-14,15
Badajoz - Valladolid - Toro - Zamora - Salamanca		16,15-19	10,30
Ciudad Rodrigo - Fuentes de Oñoro - Coria - Mérida	Diario menos domingos	16,15-19	10,30
León (sábados entrada - 19 - No)	Diario menos domingos	19	10,30
Lerma (por Tordeles)	Miércoles y sábados menos festivos	10	14
Lerma (por Tordeles) (viernes salida 19,15)	Lunes, martes y jueves menos festivos	10-17,15	14-18,30
Logroño (por Briviesca)	Diario menos domingos y festivos	15,15-19,45	7,45-10,30
Logroño (por Belorado)	Diario menos domingos y festivos	10,15-12-15-19-21,15	8,30-11-13-16,30-20,15
Los Balbases (viernes salida a las 19)	Lunes menos festivos	9,45	18,30
Madrid (tem. sal. también 16,30) (sólo sal. 14,30 en la 115 Esp. VIP noche)	Diario	10,15-12,15-14-18-30-20-15-22-13	11-12,30-14,30-15,30-17,30-20,22,15
Madrid	Lunes a viernes	13,45-16,15	7,30-9,30
Madrid (Especial VIP)	Diario menos sábados, domingos y festivos	20,45	8,15
Mahamad - Presencia - Arcos (Viernes a las 19)	Lunes menos festivos	9,45	18,30
Melgar de Fernamental	Diario menos domingos y festivos	10,30-16	13,30-19,30
Melgar de Fernamental - Osorno	Diario menos domingos y festivos	9,15	17,15
Miranda de Ebro (Viernes - salida a las 18,30 también)	Diario menos sábados, domingos y festivos	9,45-23,20	13,30-20,30
Miranda de Ebro (directo por autopista)	Diario menos sábados, domingos y festivos	16,30	6,45
Oña - Trespaderne	Lunes, miércoles y viernes	21,45	13,30
Oña (solamente temporada escolar)	Martes y jueves	-	13,30
Palencia	Lunes a Viernes menos Festivos y Domingos	9,45-15-20,40	7,30-13,30-17,30
Palencia	Sábados menos Festivos y Domingos	15-20,40	13,30-17,30
Pedraza del Príncipe - Astudillo (viene sal. 18,30 temp. esc.)	Diario menos domingos y festivos	9,30	17,30
Peral de Arlanza - Villahoz (viernes 19)	Lunes y viernes menos festivos	9,45	18,30
Pozu de la Sal (sábados salida 13,30)	Diario menos domingos y festivos	9,30	18,30
Padrones - Aguas Cándidas (sábados)		13,30	13,30
Hozabajas - Terminián (viernes)		9,30	18,30
La Parte - Salas (lunes y viernes)		9,15	18,30
Rojas - Rubalcada - Lencas (Martes y Jueves)			18,30
Rojas - Llanas (Miércoles 18,30 y Sábados 13,30)			18,30
Pamplona (Goaia)	Diario	11,30-23,25	16,45
Pamplona	Laborables	12,30-14-19,30-22	7,15-10,45-16,15-18,45
Pamplona	Sábados	14-22	10,45-18,45
Pradoluengo (Sábado entrada 16,15 No)	Diario menos domingos y festivos	16,15	13,30
Quintana del Pidio - Roa	Martes y jueves menos festivos	9,30	18
Quintana Cabrera - Jaramilla de la Fuente (sábados sal. 14,30)	Viernes menos festivos	9,00	18
Rabé de las Calzadas	Viernes menos festivos	10	13,30
Roa de Duero (sábados salida a las 14)	Diario menos domingos y festivos	9,15	18
San Sebastián (sábados 22,15 no)	Diario	12,30-14,15-19,45-22	10,45-14,15-18,45-22,15
San Sebastián	Diario menos sábados, domingos y festivos	16,15-0,30	7,15-16,15
Samorín	Diario menos domingos y festivos	9,30	13,30
Sancti-Spíritus-Heredia de Pisuerga (viernes salida 18,30 temp. escolar)	Diario menos domingos y festivos	9,30	17,30
Santander - Ontaneda	Diario	13,30-19,30-22	10,30-16,06-22,15
Santander - Ternelavega	Diario sólo Julio y Agosto	22,30	7,30
Santander (Especial VIP) noche	Diario	3	3,15
Santa María - Arcos (Temporada Escolar)	Jueves menos festivos		14,30
Santibáñez-Zaragoza (sólo diario menos sábados, domingos y festivos, entrada sólo miércoles y viernes)	Diario menos sábados, domingos y festivos	10	14,30
Santo Domingo de la Calzada	Diario menos domingos y festivos	10,15-12-15-19-21,15	8,30-11-13-16,30-20,15
Santo Domingo de Silos - Caleruega (viernes salida 18,30)	Lunes, martes, miércoles y jueves menos festivos	10	17,30
Santo Domingo de Silos - Caleruega	Sábados menos festivos	10	14
Soria por San Leonardo - Covaleda (viernes salida 14,15)	Diario menos domingos y festivos	10-17,15	7,15-14
Tinieblas de la Sierra	Viernes menos festivos	12	19,30
Tobar	Martes, miércoles, jueves y viernes menos festivos	11	19,15
Tordemar (sábado salida a las 14) (viernes 19)	Lunes y viernes menos festivos	9,45	18,30
Torrelavega	Diario	19,30-22	10,30-22,15
Torrelavega - Santander	Diario sólo Julio y Agosto	22,30	7,30
Torrelavega - (Especial VIP) noche	Diario	3	3,15
Tórtoles de Esgueva	Lunes, miércoles y sábados menos festivos	17,30	14
Tórtoles de Esgueva (sábados 14 salida)	Diario menos domingos y festivos	9,30	18,30
Valladolid	Diario menos domingos	18,30	7-10,30
Villadiego	Lunes menos festivos	16,30	9,30
Villadiego (viernes salida 18,30) (temporada escolar)	Diario menos domingos y festivos	9,30	13,30-17,30
Villadiego	Lunes y viernes menos festivos	9,30	19,15
Villahoz - Sta. María - Arcos (Sábados 14 h.)	Martes y viernes menos festivos	16	14,30
Vitoria (directo)	Diario	14-17,30	12-14,15
Vitoria (Especial VIP)	Laborables excepto sábados	8,15	20,45
Vitoria - Eibar (directo)	Diario menos domingos	10,30	16,30
Vitoria - San Sebastián (Sábados 22,15 No)	Diario	12,30-14,15-19,45-22	10,45-14,15-18,45-22,15
Vitoria - San Sebastián	Diario menos sábados, domingos y festivos	16,15-0,30	7,15-16,15
Zaragoza (Por Logroño)	Laborables	12-15-19,15-21,30	8,30-11-13-16,30
Oviedo - Gijón	Diario	3,00	6,45

LINEAS	MÁS INFORMACIÓN	ENTRADAS	SALIDAS
Alemania (Munich)	Teléfono 26 64 71	Martes y Viernes 18,00	Martes y Viernes 17,00
Alemania - Bélgica - Holanda	Teléfono 26 21 92	Miércoles y Sábados 10,30	Martes y Viernes 17,00
Bélgica - Alemania - Holanda	Teléfono 27 76 32	Miércoles y Sábados 11,00	Martes y Viernes 17,00
Andorra	Teléfono 26 21 92	Jueves y Domingos 24,00	Martes y Viernes 23,45
Londres	Teléfono 27 76 32	Sábados 22,00	Martes 23,00
Lyon - Nîmes - Toulouse - Besançon	Teléfono 26 21 92	Miércoles, Viernes y Domingos 6,00	Martes, Jueves y Sábados 18,15
París - Tours - Burdeos (BUS EXPRESS)	Teléfono 27 76 32	Domingos 6,00	Viernes 18,30
París - Tours - Burdeos	Teléfono 27 7		



EFE

A 3.100 METROS DE ALTITUD.- Juan Pablo II paseó por el glaciar alpino «La Goletta», a 3.100 metros de altura, en los montes italianos del Gran Paraíso, en una jornada de descanso en la que caminó durante un buen rato.

Sale para Ruanda el cuarto avión de Médicos sin Fronteras

□ **BARCELONA/EFE.-** Médicos sin Fronteras fletó desde Barcelona un nuevo avión provisto de material médico y logístico con destino a Ruanda, el cuarto que envía esta organización no gubernamental al país africano.

Según fuentes de la entidad humanitaria, este cuarto envío contiene 40 toneladas de material médico -sueros e instrumentos quirúrgicos-, 10.000 raciones de comida compacta, dos coches 4x4 y varias decenas de tiendas-dispensario.

El avión, que partió a las nueve de la noche, llegará a

Kigali hoy viernes por la mañana, donde los equipos de Médicos Sin Fronteras distribuirán el material.

El primer avión fletado por la organización sanitaria con sede en Barcelona partió el 3 de agosto cargado con un contingente de medicamentos contra el cólera.

La campaña de Ruanda es la mayor emprendida hasta ahora por esta organización humanitaria, con más de una treintena de personal médico y un presupuesto invertido de cerca de 500 millones de pesetas.



EL SEÑOR

Don Desiderio García Gallard

Falleció en el día de ayer, a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos, la Bendición de Su Santidad y de María Auxiliadora.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Carmen Miguel de la Monja; hijos: Francisco-Javier, Luis-Fernando, María del Carmen (hija de María Auxiliadora), María Yolanda (Misionera), Ernesto, José-Enrique, Gemma, Gerardo e Iñaki; hijos políticos: Esther, María Cecilia, Agueda, Angel-Alberto y María Encarnación; nietos, hermano: Isaac; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4,30, en la iglesia parroquial de San Lesmes, Abad, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: C/. Calzadas, n.º 57.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 26 de Agosto de 1994.

PRIMER ANIVERSARIO
DE
LA SEÑORA

Doña Ascensión Lezcano Pérez

Viuda del doctor Llorente

Que falleció el día 27 de Agosto de 1993.

Q. E. P. D.

Sus hijos, Fernando Llorente, Ramón Llorente, José Llorente y Jesús Llorente; hijas políticas, M.ª Carmen Lobato, Inés Pascual y M.ª de los Angeles Ramos; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa funeral que se celebrará mañana, sábado, día 27, a las doce y media del mediodía, en la iglesia parroquial de San Lorenzo.

Burgos, 26 de Agosto de 1994.



EL SEÑOR

Don José María Marcos Nogal

Falleció en el día de ayer, a los 56 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Aurelia Santamaría Santamaría; hija: María José; madre: Doña Dionisia Nogal (Vda. de Don Alejandro Marcos); padres políticos: Don Victoriano Santamaría y Doña Adela Santamaría; hermanas: María Teresa, María Jesús, María Victoria y María Soledad; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 4, en la iglesia parroquial de Ntra. Sra. de Fátima, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Plaza Lavaderos, n.º 9.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 26 de Agosto de 1994.



EL SEÑOR

Don José Álvarez Sáez

Falleció en el día de ayer, a los 78 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Soledad García; hijo: José; hermanos: Máximo y Sofía; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 3,30, en la capilla del cementerio de San José, efectuándose acto seguido su inhumación en el panteón familiar.

Vivía: Olmos de Atapuerca.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 26 de Agosto de 1994.



EL SEÑOR

Don Félix Valbuena García

Falleció en el día de ayer, a los 72 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

Su apenada esposa: Doña Josefa González Álvarez; hijos: María José, Consuelo, Félix y Alvaro; hijos políticos: Emilio del Olmo y Valentín Pascual; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

Ruegan una oración por el eterno descanso de su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán hoy, viernes, a las 11,45, en la iglesia parroquial de San Martín de Porres, efectuándose acto seguido la conducción del finado al cementerio de San José.

Vivía: Avda. General Vígón, n.º 41.

Capilla ardiente: Capillas de Funeraria «San José».

Burgos, 26 de Agosto de 1994.

BALONCESTO

Soler y Elejabeitia traen la calma al Tizona

■ **BURGOS/PATRICIA CORRAL.**—Antón Soler y Carlos Elejabeitia son los *culpables* de que reine una relativa calma en el seno del Espada Tizona. Con las seis fichas nacionales senior cubiertas, el contrato del patrocinador firmado y cinco sub-22 para cubrir tres vacantes, la directiva burgalesa se centrará durante los próximos días en la contratación del jugador extranjero.

El veterano pivó Antón Soler llegó en la mañana de ayer a Burgos para firmar el contrato que le ligará al Tizona durante la próxima temporada. Este pivó de 28 años de edad y 2,06 m. de altura, ha decidido aceptar la oferta local porque «considero que puede ser un equipo puntero en la Liga EBA».

El jugador catalán resuelve con su fichaje el dilema que se había planteado en los últimos días ante el acuerdo verbal que la directiva del Tizona adoptó con el pivó Félix de la Fuente. Sus condiciones no eran las

La directiva burgalesa ha declarado que la continuidad del tinerfeño es un hecho, a falta de la firma del contrato

ideales para el entrenador José Antonio Ureña y el no poder contar con él en todos los entrenamientos obligó al club a iniciar la búsqueda de otro jugador que ha resultado ser Soler, menos accesible económicamente pero con una total disponibilidad deportiva.

Otro de los asuntos pendientes, la continuidad de Carlos Elejabeitia, está a falta de la tra-



ENGUEL

El catalán Antón Soler es el nuevo «cinco» del Espada Tizona.

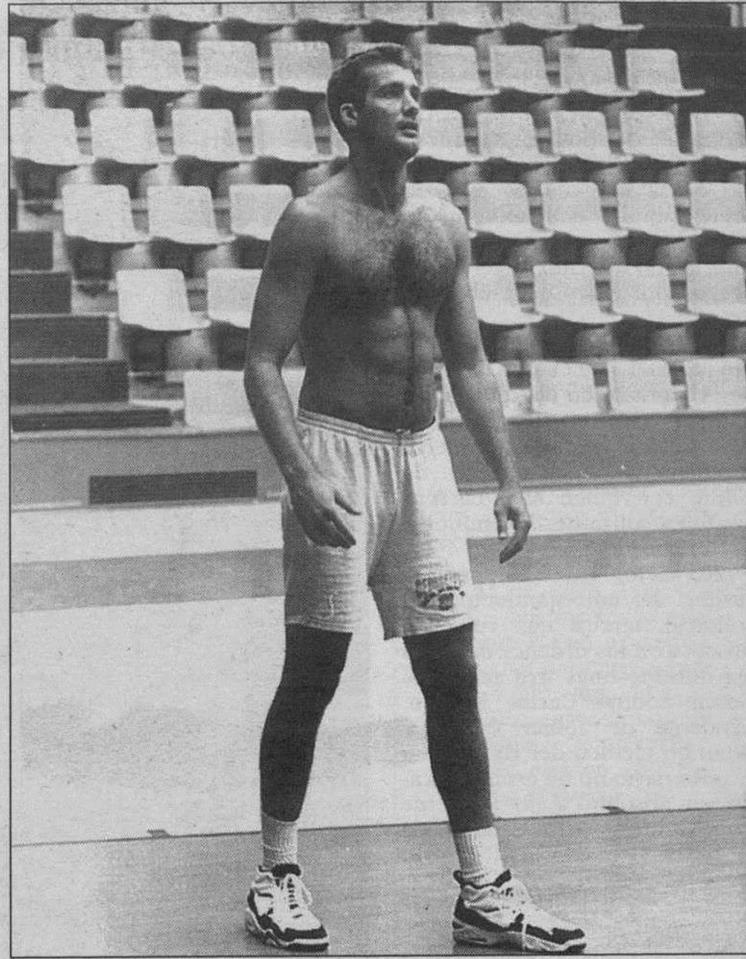
dicional rúbrica para quedar zanjado definitivamente, ya que tanto el agente Gorka Arrinda como Luis Arnáiz, gerente del Tizona, han declarado que se ha llegado a un acuerdo firme entre ambas partes para que el escolta tinerfeño continúe dos temporadas y reduzca su ficha.

Ahora, sólo falta que «ultimemos pequeños flecos económicos y redactemos el nuevo

contrato, en el que figurará una cláusula en la que el Tizona se reserva su revisión al término de la temporada», comentó Arrinda.

CAMPAÑA DE SOCIOS

Por otra parte, el club burgalés comenzará la campaña de captación de socios el próximo 4 de septiembre. Los antiguos



ENGUEL

Sólo falta la firma para que Elejabeitia consuma su continuidad.

abonados podrán acudir de 7 a 9 de la noche al domicilio social del Tizona, situado en la plaza Calvo Sotelo nº 12, 2º, para retirar sus carnés a partir de ese día hasta el 11 de septiembre. A partir del 12 de este mismo mes podrán hacerse nuevos socios, dentro del mismo horario.

Los precios serán:
Tribuna, filas 1 a 7: 17.000

pesetas.

A partir de la fila 7: 15.000.
Junior, hasta 17 años, fondo sin numerar: 7.000.

Infantil, hasta 13 años, fondo sin numerar: 5.000.

Estas cuotas regirán durante los 13 partidos de la fase regular. En los tres partidos de la 2ª fase, los socios tendrán un descuento del 20% sobre el precio de las entradas.

FUTBOL

«Gallego se ha confundido de enemigos»

«Igual quiere El Plantío para plantar girasoles», opina Germán Pérez Ojeda

■ **BURGOS/PESA.**—«Juan Antonio Gallego se ha equivocado de enemigos», comentaba Germán Pérez Ojeda, al tener conocimiento de que el presidente en funciones del Real Burgos se había querellado contra él.

«No tengo ni idea de la querrela de modo oficial, sólo algo que han contado. Pero estoy ya hasta las narices de todo este asunto del Real Burgos que parece más bien una película de Fellini, que otra cosa», añadía Pérez Ojeda, para repetir que Gallego se había confundido de enemigos. «Yo creo que el único «enemigo» que puede tener Gallego es la Liga. Entonces que vaya contra ella y haga lo que crea conveniente, pero que al resto nos deje en paz. Ni el Ayuntamiento, ni los socios ni el At. Bungalés somos sus enemigos».

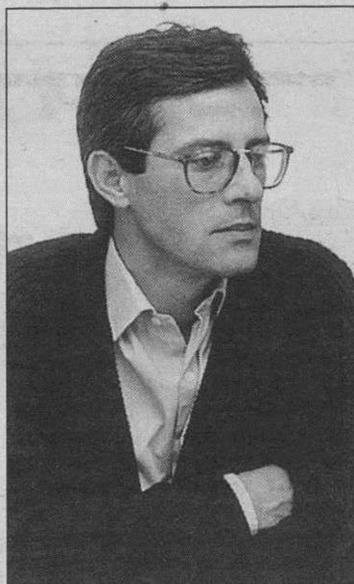
Muy enojado se estaba Pérez Ojeda, que apuntaba: «Nos quiere explicar a mí y a los aficionados al fútbol en qué cate-

goría piensa jugar el señor Gallego. Qué equipos tiene apuntados en la Federación y para qué quiere El Plantío. Igual quiere utilizarlo para dar conciertos o reuniones de amigos y él subirse a un pedestal muy alto y hablar. Claro que también puede quererlo para plantar girasoles. Para todo esto puede, porque lo que es para competir, me parece que no».

Pérez Ojeda, se mostró muy crítico y «decía a Juan Antonio

«Lo sensato hubiera sido depositar el dinero de la inscripción en Segunda B en un juzgado. Y a esperar la resolución»

Gallego» lo que tenía que haber hecho si es que estaba convencido de que iba a ganar la



JESUS J. MATIAS

Germán Pérez Ojeda.

guerra a la Federación.

«Lo primero, apuntar al equipo en Segunda División B.

Y si no le dejaban, haber depositado en un juzgado el dinero de la inscripción a la espera de la resolución del juez. Esta es la única solución sensata, pero no empezar a querellarse contra todo el mundo. Creo que lo hace en un intento de ver si alguien le da la razón alguna vez y cobrar una indemnización, que creo es lo que está buscando. Su único pensamiento desde que entró en el Consejo de Administración del club fue recuperar a toda costa los 25 millones que puso y hacia eso van dirigidos todos sus pasos».

Finalmente, Pérez Ojeda comunicó: «contra mí puede querellarse todas las veces que quiera, porque los jueces son razonables. Nadie le ha prohibido usar El Plantío; lo único que se le ha comunicado es que tiene que compartir el campo con el At. Bungalés, y que dado el estado del terreno de juego del campo municipal no puede entrenar en él, y nada más».

Hoy se celebra en Ginebra el sorteo de las Copas de Europa

■ **MADRID/TYLKO.**— El Real Zaragoza, representante español en la Recopa, y Deportivo de La Coruña, Real Madrid y Athletic de Bilbao, clasificados para la disputar la Copa de la UEFA, conocerán hoy, en el sorteo que se celebrará en la ciudad de Ginebra, sus respectivos rivales en el primer enfrentamiento continental después de haber quedado exentos de jugar la eliminatoria preliminar, disputada este mes de agosto.

El Fútbol Club Barcelona, que también eludió la ronda previa gracias a su excelente coeficiente de puntos, ya conoce que el Galatasaray de Turquía, con quien debutará el 14 de septiembre en el estadio del Nou Camp, el Manchester United de Inglaterra y el Goteborg de Suecia serán sus adversarios en el grupo «A» de la Liga de Campeones.

FUTBOL

El delantero azulgrana Romario inicia su pretemporada con sólo medio kilo de más

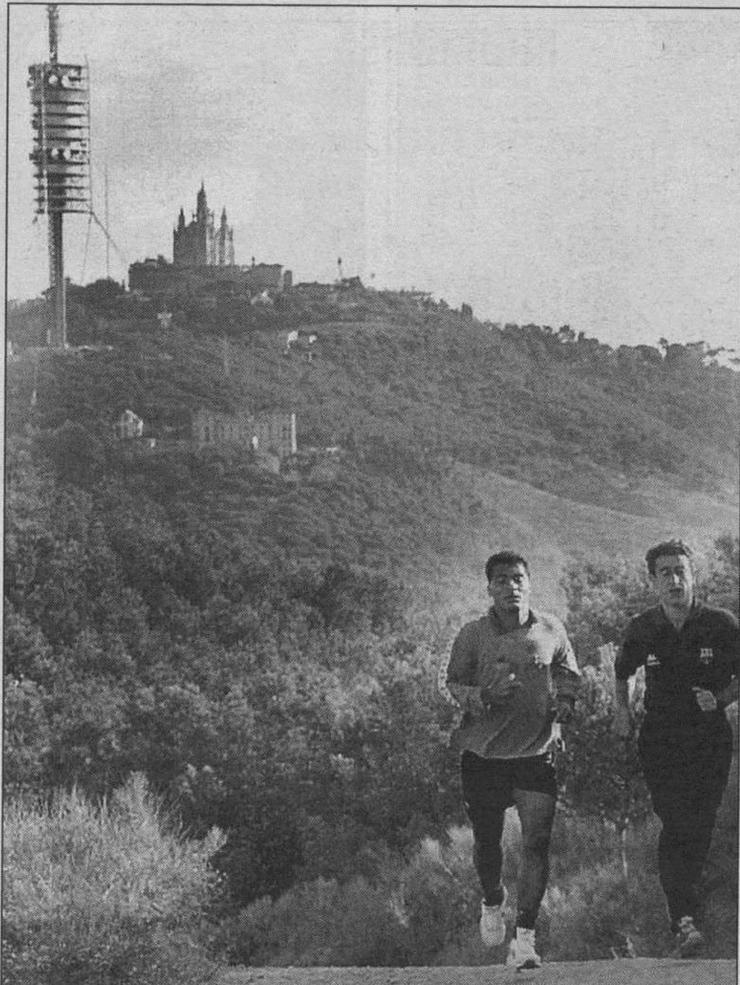
El brasileño acudió puntual a su cita de las ocho de la mañana para correr

□ **BARCELONA/COLPISA.**— Romario de Souza, delantero del Fútbol Club Barcelona, inició en la mañana de ayer su pretemporada con sólo medio kilo de más sobre su peso habitual, según informó Angel Vilda, preparador físico del club azulgrana.

El delantero brasileño acudió puntual a su cita de las ocho de la mañana en el Nou Camp, aunque tuvo el tiempo justo para vestirse de corto, y ponerse rápidamente a las órdenes de Vilda, con quien hizo carrera continua durante 50 minutos por el bosque.

Romario, que empezó la sesión de entrenamientos en solitario, tendrá que volver a practicar a las órdenes de Vilda así durante unas tres semanas, según apuntó Carles Rexach, ayudante de Johan Cruyff y segundo técnico del Barcelona.

«Romario no ha estado parado en absoluto a lo largo de este verano y su estado físico es bastante bueno dentro de lo



ALBERT OLIVE/EFE

Romario y el preparador Vilda, por el parque de la Collserola.

El jugador mundialista tendrá que seguir esta preparación con Angel Vilda durante las tres próximas semanas

que cabe ya que está bien de peso, con sólo medio kilo por encima de lo normal en él», señaló tras el entrenamiento el «profe» del Barcelona.

«Su comportamiento en esta primera sesión ha sido sensacional, como corresponde a un buen profesional. Ha demostrado que no quiera defraudar a

nadie y se lo ha tomado con interés», agregó Vilda, especialista que ha preparado esta pretemporada de forma progresiva durante un período aproximado de tres semanas.

El campeón del mundo, que fue expedientado y multado con 10 millones de pesetas por incorporarse con 23 días de

retraso a la disciplina del Barcelona, deberá someterse a dobles sesiones preparatorias antes de volver a ser alineado. La mañana se destinará exclusivamente a la preparación física y la tarde a los ejercicios con balón, con especial atención a los tiros a puerta y a las internadas hacia portería.

Cruyff estima que Romario debe hacer este tipo de preparación por dos motivos: para adquirir la forma física de sus compañeros y para que sufra igual que el resto de la plantilla en tierras holandesas. El técnico holandés asegura que la pretemporada es lo que menos le gusta a un jugador porque «ir a correr al bosque a las ocho de la mañana es horroroso».

CRUYFF: «FALTO OFICIO Y CONCENTRACION»

Por lo que atañe al partido que su equipo perdió ante el Valencia por 1-4 y correspondiente al Trofeo Joan Gamper, el técnico catalán aseguró que «faltó oficio y alguno de mis jugadores estaba con la cabeza en algún otro sitio, y así es imposible jugar».

Pese a todo, el técnico holandés sacó algo positivo del resultado y precisó: «A veces va bien perder algún partido así, para que sirva como aprendizaje y

Sobre la derrota en el Gamper, Cruyff dijo que, «a veces es bueno perder, para aprender de las derrotas»

se saque algún beneficio de ello. Y espero que mis hombres lo hayan hecho».

«No hay que enfadarse, aunque sí apuntar cosas. Atrás teníamos cinco hombres que han estado en el Mundial y ya vemos que ha pasado con el resultado», recalcó el entrenador barcelonista.

Bebeto y Mauro Silva, graves problemas para Lendoiro

□ **LA CORUÑA/EFE.**— Augusto César Lendoiro, presidente del Deportivo de La Coruña, y el representante de Bebeto, el argentino Ricardo Fiuca, «continúan con las negociaciones» para la rescisión del contrato que une al club y al jugador brasileño, confirmaron fuentes del club.

En tanto se desarrollan las conversaciones, cuya última oferta para resolver el contrato podría superar los 650 millones de pesetas, continúa su curso el expediente incoado a Bebeto al no incorporarse a la disciplina del club el pasado 10 de agosto.

Al no acudir Bebeto ayer al entrenamiento, las fuentes deportivistas indicaron que la sanción económica de 2.500 dólares (unos 3 millones de pesetas) por cada día de demora «sigue incrementándose».

Todos los indicios parecen confirmar que Bebeto no volverá a vestir la camiseta del Deportivo, y que, si no hubiese acuerdo económico entre las partes, el delantero brasileño abandonaría el fútbol definitivamente.

Sobre la situación planteada al club por Bebeto y la serie de lesiones de otros jugadores, como Mauro Silva, que dibujan un negro panorama ante el comienzo de Liga, en el club dijeron «No nos queda más remedio que afrontar las cosas con ilusión, aunque efectivamente el panorama se ha torcido de una manera impensable».

Sobre la lesión de Mauro Silva, indicaron que «habrá que esperar a las pruebas definitivas que le serán realizadas muy pronto, pero parece que puede estar parado unos tres meses».

PIRAGÜISMO

Dos zamoranos representarán a España en el Mundial mexicano

□ **ZAMORA/EFE.**— Los kayakistas zamoranos Juan Manuel Sánchez, Juan José Román Mangas y Gragorio Vicente representarán a España en el próximo campeonato del Mundo de Piragüismo, que se disputará en México el próximo mes de septiembre.

Sánchez y Mangas participarán en la prueba de K-2, tanto en 500 como en 1.000 metros, distancia ésta última en la que estará Gregorio Vicente, en K-1.

El asturiano Miguel García será el palista que defienda el pabellón español en K-1 sobre los 500 metros, mientras que la formación del K-4 estará integrada por los asturianos Eduardo Prendes, Juan González y Marcos Fernández, y el pontevedrés Jovino González.

En canoa la selección está formada por el asturiano Oleh

Shelestenko y el gallego Alfredo Bea, que participarán en C-2 tanto en 500 como en 1.000 metros, mientras que en C-1 estarán los gallegos David Mascato y José Manuel Crespo.

FEMINAS

En categoría femenina, las cuatro palistas que viajarán a México son Belén Sánchez, en K-1, que también tomará parte en la formación del K-4 junto a Beatriz Manchón, Antonia Romero e Izaskun Aramburu.

Al frente de la expedición viajará el director técnico de la Federación Española, Eduardo Herrero, quien manifestó que «se ha logrado reunir un buen equipo, compuesto por 16 palistas, y hay una plena confianza en que varios de ellos puedan disputar algunas finales».

NATACION



DB

CAMPEONATOS DE NATACION EN ESTEPAR.— La piscina municipal de Estépar ha acogido diversas pruebas de natación, en las que han participado deportistas infantiles, juveniles y alevines. Al final se entregaron trofeos y material deportivo a los mejores clasificados.

RALLYE DE LOS 1.000 LAGOS

Carlos Sainz, Auriol y Kankkunen pueden jugarse el título en Finlandia

Un abandono de cualquiera de los favoritos puede ser definitivo en sus aspiraciones

□ **JYVASKYLA/JOSE MARIA RUBIO/CLPISA.**— Al Rallye de los 1000 Lagos, octava prueba del Mundial, llegan tres pilotos con claras aspiraciones al título. Auriol, que lidera la clasificación con 75 puntos, es seguido a tan sólo tres puntos por Carlos Sainz, que ocupa la segunda posición empatado a puntos con el finlandés Juha Kankkunen. La lucha por la victoria en esta peculiar prueba se prevé muy dura, pero sobre todo será importante terminar el rallye bien clasificado, ya que un abandono significa decir prác-

Los pilotos recorrerán 1.558 kilómetros de los que 522 corresponden a las 35 pruebas cronometradas

ticamente adiós a las posibilidades de victoria final.

Kankkunen ha ganado en dos ocasiones esta prueba, mientras que Sainz fue el primer piloto no nórdico en vencer y Auriol, también ha ganado esta carrera en una ocasión.

Sainz lleva dos años sin disputar este rallye, por lo que ese



El español tiene hoy una importante cita por las carreteras finlandesas de cara al título mundial.

puede ser un «handicap» para el español, que no contará con el apoyo de su compañero de equipo Colin McRae. En un principio, el escocés iba a ser

sustituido por Ari Vatanen, que al final estará al volante de un Ford Escort Cosworth.

El Rallye se disputará durante tres días, arrancando en

Jyvaskyla y finalizando el domingo por la tarde, después de recorrer 1.558 Kms, de los cuales 522 corresponden a las 35 pruebas cronometradas.

EFE

AUTOMOVILISMO

Schumacher contra Williams y Ferrari en el G.P. Bélgica F-1

□ **SPA/CLPISA.**— El G.P. de Bélgica de Fórmula 1, que se disputa este fin de semana en el circuito de Spa Francorchamps, cuenta con varios alicientes. El primero de ellos será ver la oposición que es capaz de presentar Michael Schumacher a los potentes motores del equipo Williams y Ferrari, que en teoría vuelven contar con un trazado favorable, aunque no tanto como fue el de Hockenheim.

Michael Schumacher, que lidera el campeonato con 31 puntos de ventaja sobre Damon Hill, contará con una afición volcada a su favor, ya que serán muchos los alemanes que harán el desplazamiento para ver ganar a su ídolo, algo que no pudieron presenciar en Alemania. Schumacher, además, está en «su» circuito de la suerte.

Fue precisamente en Spa donde debutó y ganó su primer Gran Premio, llevando a cabo el año pasado también una gran carrera que le permitió hacerse con el segundo puesto después de una gran remontada superando a Senna y Prost.

BMX

El I campeonato de verano se corre en Fuentes Blancas

□ **BURGOS.**— El sábado, a partir de las once de la mañana el circuito municipal de Fuentes Blancas acogerá el I campeonato de verano, que organiza el club de BMX, «Radical» de Burgos.

Las inscripciones, al precio de 100 pesetas, se harán de 10 a 11 de la mañana. Podrán participar las categorías principiantes, alevines, infantiles, cadetes, juveniles, expertos y «superclass».

Después, habrá un concurso de saltos cuyas inscripciones se harán de diez a once de la mañana. Las pruebas están patrocinadas por la Caja de Ahorros Municipal y Caja del Círculo.

CICLISMO

Cropusa tratará de revalidar a partir de hoy su triunfo en la Vuelta a Palencia

□ **BURGOS.**— El Cropusa comienza hoy su andadura en la XXIX Vuelta Ciclista a Palencia para aficionados con un sólo objetivo en mente: repetir el triunfo final que lograra Juan Manuel Toribio en la pasada edición.

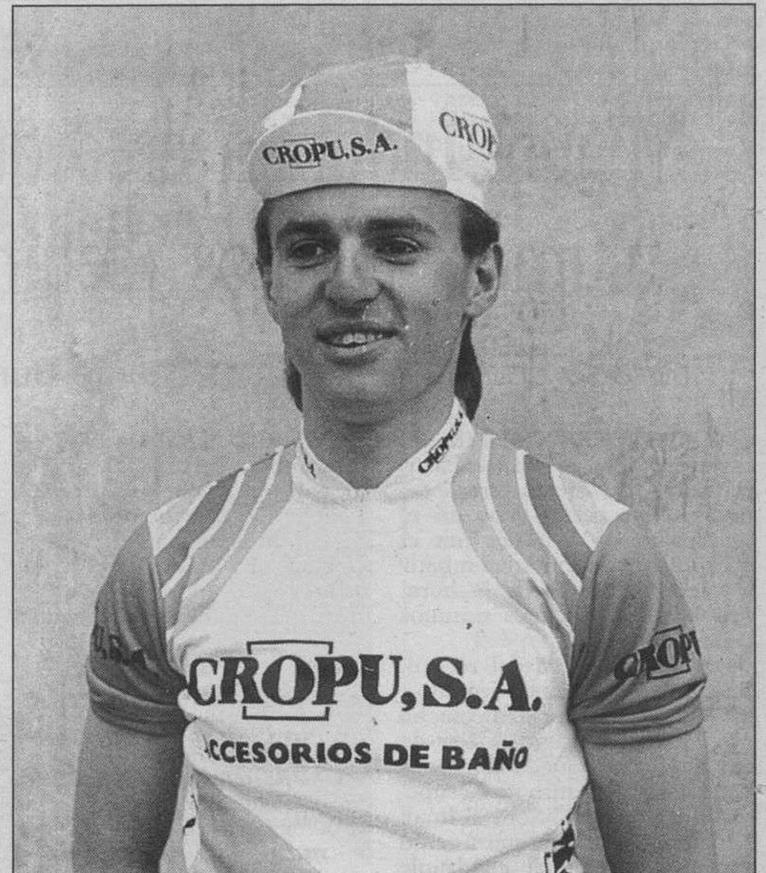
El equipo que dirige Julio Andrés Izquierdo no tendrá nada fácil revalidar este título. Junto a ellos estarán otros trece equipos, entre los que destacan La Brasileña y el Otero, que lucharán por un importante triunfo.

«Nuestro objetivo es ganar la carrera, pero va a ser muy complicado». Así de explícito es Julio Andrés Izquierdo, que ha convocado para esta cita a sus dos estonianos Raido Kodanipork y Alges Maasikmets, los burgaleses José Angel Ruiz

Mecerreyes y José Luis Llorente, Juan Manuel Toribio, Manuel Sastre y José Antonio Muñoz.

En esta lista faltan dos de los corredores del Cropusa que mejor están rodando en esta recta final de campaña: Joaquín Migueláñez, vencedor de la Challenge de Castilla y León, y el recién recuperado José Javier Gómez, «Pipe». Su ausencia está motivada por la proximidad del Circuito Montañés, que comienza el 3 de septiembre, prueba para la que Izquierdo prefiere reservarlos.

Esta edición de la Vuelta a Palencia se caracteriza por un trazado muy montañoso. La primera etapa recorrerá 152 kilómetros con salida en Palencia y llegada al Santuario del Brezo, puerto de 2ª categoría.



ANGEL AYALA

Toribio fue el ganador en la pasada edición de la ronda palentina.

CAMPEONATO DEL MUNDO DE RALLIES.



Nosotros competimos, tú ganas.

Motorsport

CICLISMO/CAMPEONATO DEL MUNDO

El inglés Chris Boardman, campeón del mundo en contrarreloj individual

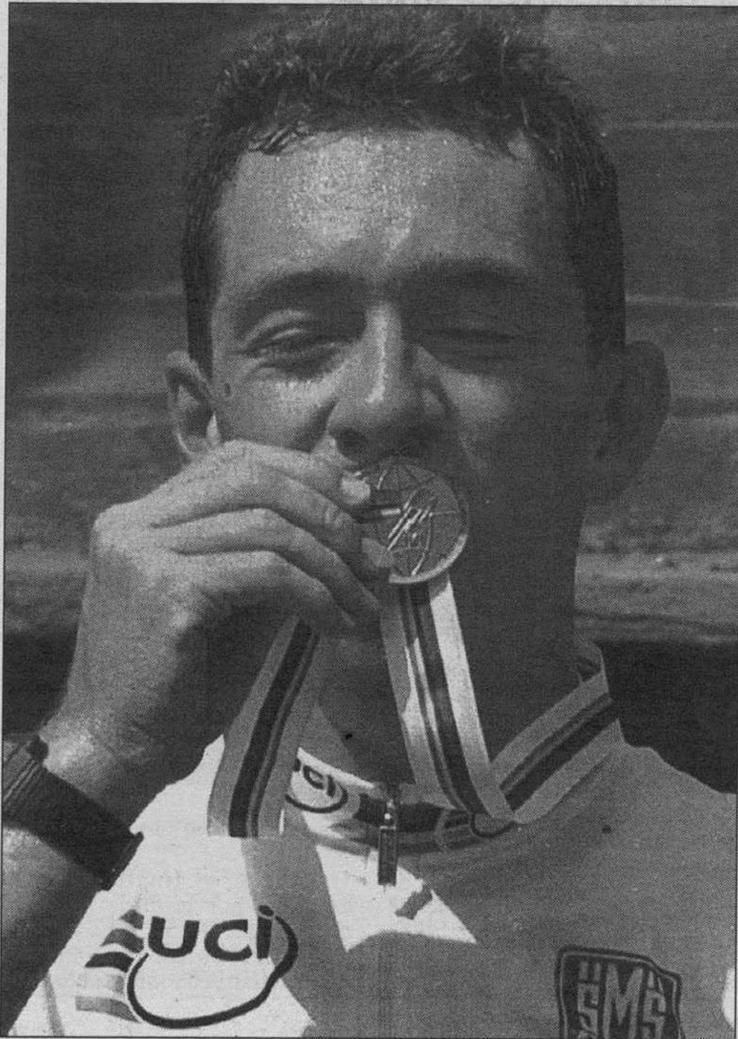
El italiano Chiurato y el alemán Ulrich fueron segundo y tercero, respectivamente

□ CATANIA/BENITO URRABURU.- El corredor inglés Chris Boardman ha logrado en Sicilia su segundo título mundial en nueve días. Primero ganó, en la pista de Palermo, la prueba de persecución, y ayer, en Catania, consiguió el Mundial contrarreloj individual, con una media horaria de 50,832 kilómetros por hora. En el podio le acompañaron el italiano Chiurato y el alemán Jan Ulrich. El español Abraham Olano fue quinto.

En su primera temporada completa como profesional, Chris Boardman ha sido maillot

El español Abraham Olano consiguió la quinta plaza mientras que Melchor Mauri fue décimosegundo

amarillo del Tour de Francia durante tres días, además de ganar el prólogo. En la contrarreloj de Bergerac terminó quinto. Fue campeón olímpico de persecución en Barcelona; lleva ganadas este año dos etapas de la Vuelta a Murcia, dos en el Dauphiné Libéré y otra en la Vuelta a Suiza. Ha sido campeón del mundo de persecución. Consiguió el récord de la hora en Burdeos, con 52,270 kilómetros por hora el año pasa-



Chris Boardman besa su segunda medalla mundial en nueve días.

do, récord que luego batió Obree.

Por su parte, el español Abraham Olano hizo una gran carrera terminando quinto a 2'16 de Boardman. El otro español que tomó la salida, Melchor Mauri fue décimosegundo, a 3'17 del ganador, cumpliendo con el papel que de él se esperaba. El ruso Eugenio Berzin y el escocés Graeme Obree fueron las grandes decepciones.

OLANO: «MEJOR DE LO ESPERADO»

Olano comentó, al finalizar la prueba, que se encontró bien durante todo el trazado. «Es posible que mi estilo no fuera el mejor, pero me encontré mejor de lo esperado. Regulé y dosifiqué a la perfección teniendo en cuenta que estoy justo de fuerzas. Lo peor fue el calor y el viento de cara».

El corredor del Mapei-Clas manifestó que «en condiciones normales, es decir unos meses antes que es cuando estaba en plena forma, hubiera estado en el podio».

Melchor Mauri resumió su actuación diciendo que sólo se encontró cómodo al principio. «Comencé bastante bien, sin problemas para mover grandes desarrollos, pero terminé hundiéndome al no dosificar bien. No considero que sea un desastre mi actuación, pues a estas alturas comienzo a estar un poco pasado de kilómetros».

Grande, apuesta por la experiencia de Delgado y la juventud de Olano

□ MADRID/EFE.- José Grande, seleccionador del equipo español de profesionales de ciclismo, ha apostado por la juventud de Abraham Olano y la experiencia de Pedro Delgado como principales bazas para luchar por una medalla en la prueba de fondo de los Campeonatos del Mundo, que se disputará el domingo en Agrigento, Sicilia, sobre 252,75 kilómetros.

Grande manifestó ayer que la ausencia de Miguel Induráin, quien se prepara en Burdeos para batir la plusmarca mundial de la hora, le ha obligado a optar «por una selección joven, con menos experiencia, pero con corredores importantes».

Grande considera que la baza más importante es la de Olano, que ha demostrado encontrarse en una gran forma después de la contrarreloj individual. «Olano se encuentra en un gran momento», dijo.

Respecto a los principales rivales de la selección española, Grande señaló que los enemigos a batir serán Italia, «porque siempre se preparan a conciencia para los mundiales y además corren en casa», y Francia, «que tendrá en De las Cuevas a uno de los grandes favoritos si conserva la forma que exhibió en Burgos y San Sebastián».

El grueso de la selección nacional emprendió ayer viaje a Sicilia, donde ya se encuentran Olano y Mauri.

RECORD DE LA HORA

Miguel Induráin cree que los diez últimos minutos «serán eternos»

El navarro declaró que las pruebas de Burdeos han sido duras

□ BURDEOS (FRANCIA)/EFE.- El español Miguel Induráin, Banesto, manifestó tras las pruebas efectuadas hoy en el velódromo de Burdeos, en el que prepara su tentativa a batir el récord mundial de la hora, que «los diez últimos minutos serán eternos».

«Andamos cerca del récord. El otro día en cinco minutos, sí lo teníamos. Hoy en dieciocho nos ha costado algo más y de ahí a la hora queda aún más de la mitad. Lo duro no es superarlo al principio. Será al final. Los diez últimos minutos serán eternos», explicó el cuádruple vencedor del Tour de Francia.

«Esto es duro. Es algo difícil y hay que trabajarlo bien. Las tres pruebas que me han preparado se me han hecho duras, pero las he hecho», manifestó.

«Hoy hemos efectuado dos series de dieciocho minutos con recuperación de ocho minutos y en las que me han hecho pruebas de ácido láctico. Los tiempos de paso fueron los mismos

que el otro día, al igual que el desarrollo, de 59-14. Lo he movido igual que el otro día, también se agarraba», declaró.

Por la mañana, el navarro efectuó una nueva prueba de esfuerzo en el velódromo de Burdeos, de mayor intensidad

«Andamos cerca del récord, pero lo duro no es superarlo al principio, sino hacerlo al final», manifestó el navarro

que las anteriores, tras la cual descansará el fin de semana en su casa y regresará el lunes a la capital girondina.

Induráin realizó dos series de dieciocho minutos a pleno esfuerzo, con un descanso de ocho minutos entre ambas en el cual se le volvieron a tomar muestras de ácido láctico. Todo

ello después de llevar a cabo un calentamiento tras moto de treinta y cinco minutos dentro del propio «Stadium» del lago de Burdeos.

El astro navarro desestimó rodar en carretera debido a la lluvia que caía por la mañana en la capital girondina. Con la prueba de ayer, su médico y entrenador, Sabino Padilla, habrá recabado nuevos datos que aclaren cuáles serán los parámetros idóneos a seguir en un hipotético intento de batir el récord que detenta el escocés Graeme Obree, que el pasado 28 de abril y en este mismo escenario rodó 52,713 kilómetros en una hora.

El objetivo de todos estos entrenamientos iniciales es el de establecer una relación entre la frecuencia cardíaca, la frecuencia de pedaleo -desarrollos- y el nivel de ácido láctico del corredor con la velocidad media a la que se pretende rodar.

De ahí saldría el umbral de esfuerzo óptimo a seguir por



EFE

Induráin realizó dos series de 18 minutos a pleno esfuerzo.

Induráin el día de la tentativa. Superándolo se correría el riesgo de un desfallecimiento; yen-

do por debajo, la distancia recorrida no superaría la marca deseada.

Éxito de las Caballé en el Concierto de solidaridad con el pueblo de Ruanda

Celebrado en la Catedral de Palma de Mallorca, contó con la presencia de doña Sofía

□ **PALMA DE MALLORCA/COLPI-SA.** - El Concierto de solidaridad con Ruanda que se celebró el miércoles en la Catedral de Palma consiguió congregarse a cerca de 2.500 personas, que pagaron entre 25.000 y 5.000 pesetas para oír el debut en España del dúo formado por Montserrat Caballé y su hija Montserrat Martí.

A su llegada a la Catedral, la Reina doña Sofía, acompañada por sus cuñadas Ana María de Grecia y doña Pilar de Borbón, fue obsequiada con un ramo de flores y con un fuerte aplauso de un público impaciente por ver cantar a las dos sopranos.

Parte del numeroso público que abarrotaba el lugar tuvo problemas para encontrar el acomodo por el cual había pagado varios miles de pesetas, lo que motivó algunas protestas. La organización colocó a la entrada de la Catedral sillas plegables para que el público que iba llegando pudiera sentarse.

Sin embargo, la actuación de Caballé y su hija acalló las protestas y no decepcionó al público asistente. Las dos sopranos interpretaron juntas una pieza



OSCAR PIPKIN/EFE

Montserrat Caballé y su hija, Montserrat Martí, durante su actuación en la Catedral de Palma

de Mendelssohn y otra de Mozart. En solitario, interpretaron temas de los dos citados compositores y de Haendel, Schubert y Puccini.

SALUDACION DE LA REINA

Al término del concierto, doña Sofía acudió a saludar a los cantantes y músicos participantes en el acto organizado

por Medicos Mundi, en especial a Montserrat Caballé y a su hija Montserrat Martí.

El concierto de anoche se enmarca en los actos organizados en solidaridad con Ruanda por Medicos Mundi para obtener fondos destinados a la compra de medicamentos para los refugiados de este país africano. Junto con las dos artistas mencionadas, participaron en el

concierto el pianista Manuel Brugueras, Schola Antiqua, «Camerata Sa Nostra», «Itxaro Mentska» e «Iñaki Fresan».

A su llegada a Palma, Caballé señaló que con este concierto intenta que la sociedad española se concencie de la necesidad de las acciones humanitarias que se realizan en estos momentos en Ruanda, destacando que cantaba gratuitamente.

Magistral conferencia de Julián Marías en el Teatro «Avenida» de Buenos Aires

□ **BUENOS AIRES/EFE.** - El filósofo y escritor español Julián Marías participó anoche en un coloquio-conferencia en el Teatro Avenida, de Buenos Aires, cuyo aforo resultó insuficiente para acoger a las dos mil personas que acudieron a escucharle.

Junto a cuatro intelectuales argentinos, Marías hizo una serie de reflexiones sobre «Meditaciones de un pueblo joven», que José Ortega y Gasset dedicó a Argentina.

A lo largo de las dos horas que duró la conferencia y la mesa redonda, Marías expuso sus reflexiones sobre Argentina, con referencias constantes a Ortega, otro de los pensadores españoles al que admiran los intelectuales argentinos.

Ortega y Gasset, primero, y su discípulo Julián Marías, después, visitaron este país en numerosas ocasiones en lo que va de siglo y ambos colaboraron en los diarios «La Nación» y «La Prensa», que figuraron o figuraron entre los más representativos del periodismo

mundial.

Julián Marías dijo que Argentina «tiene siempre el mismo sabor, eso quiere decir que tiene identidad, que es un verdadero país». La Argentina de hoy «tiene elementos básicos muy estables, es una sociedad coherente, que es lo importante», continuó.

Las 1.500 plazas del «Teatro Avenida», recientemente remozado por un grupo de empresarios españoles, fueron insuficientes para acoger a las dos mil personas que acudieron a escuchar a Marías. Muchos espectadores tuvieron que permanecer de pie en los pasillos o en el vestíbulo.

Desde 1952 hasta ahora, Julián Marías ha visitado Argentina en dieciséis ocasiones para pronunciar conferencias o dictar cursos en centros académicos.

Con motivo de haber cumplido 80 años de edad, el diario «La Nación» le rindió un homenaje y publicó unas reflexiones del propio Marías sobre la edad física del hombre.

Fallece Martín Maqueda, director de Radio Nacional de España en Almería

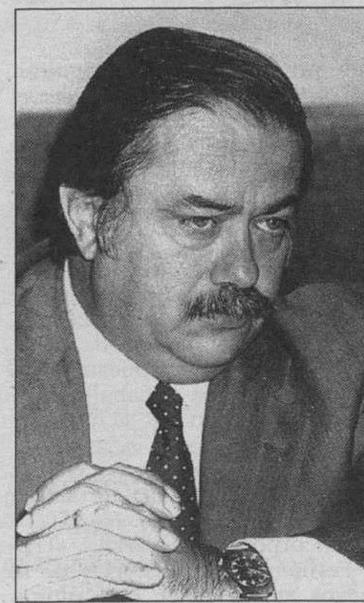
□ **ALMERIA/EFE.** - Martín Maqueda Bea, de 53 años, director de Radio Nacional de España en Almería, fue encontrado muerto en la tarde del pasado miércoles en su domicilio, por agentes de la Policía Local, que informaron ayer del hecho.

Fuentes de la Policía Local dijeron que el cadáver del periodista se encontraba en un sillón, frente a un televisor que permanecía encendido, por lo que se cree que la muerte le sobrevino por causas naturales.

Martín Maqueda, que trabajó durante treinta años en RNE, fue nombrado director de la emisora de Almería en junio de 1992, y antes ocupó diversos cargos, tanto en los servicios informativos, como en la red de emisoras territoriales.

Licenciado en Derecho y Periodismo, durante su carrera profesional también ocupó la corresponsalía de RNE en varias capitales europeas -entre ellas París- y sudamericanas, y fue portavoz del Gobierno de la Comunidad de Madrid, cargo que desempeñó durante siete años.

Hoy se le practicará la autopsia para esclarecer las causas



EFE

Martín Maqueda Bea

de su fallecimiento y, posteriormente, se decidirá sobre su enterramiento.

La muerte del periodista Martín Maqueda Bea, por inesperada, ha llenado de consternación a la población almeriense, entre la que contaba con numerosos amigos.

TOROS

«Jesulín» falló a espadas pero convenció a tirios y troyanos

JUAN MIGUEL NUÑEZ
BILBAO/EFE

□ Un polémico y discutido «Jesulín de Ubrique», a pesar de no cortar orejas por su fallo a espadas, convenció ayer en Vista Alegre de Bilbao a tirios y troyanos, en las dos facetas toreras que domina a la perfección: la heterodoxa que le pide el gran público y la de clásico y muy auténtico que le exigen los aficionados.

La plaza de Vista Alegre no puede ser como Villatapujo de Abajo. Y no lo es precisamente gracias a su presidente Carlos Epalza. Enhorabuena.

Dicho cómo actuó el presidente hay que contar, de lo bueno que tuvo la corrida, que Manzanares pegó dos tandas de muletazos al primero, una por cada pitón, enjundiosos y muy bellos, pero, como el toro no repetía, sin hilvanarlos.

El cuarto tenía demasiado chasis para tan poco motor, es decir, muchos kilos y poca raza. El alicantino, vencido por el aire y por su propio desánimo, tiró por la calle de enmedio.

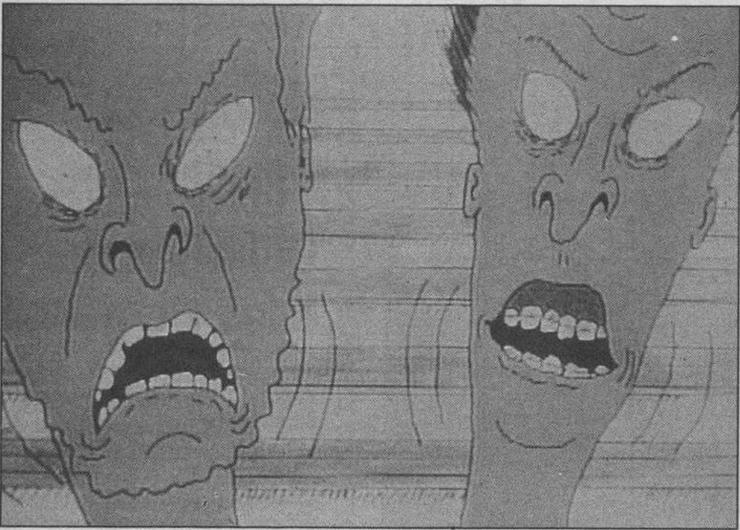
Rincón puso voluntad en el segundo, pero sin respuesta por parte del toro. El aire también le obligó a plantear la faena entre las rayas de los picadores, donde el toro se defendió más, quedándose corto y «haciendo hilo» al segundo muletazo. Los pocos pases que le dió fueron muy espaciados. El quinto se paró en seguida y fue inútil la valiente porfía del colombiano.

«Jesulín» quiso hacerle al tercero «su» faena, en lugar de la que pedía el toro por el recorrido y buen son que lucía. A base de cortar el viaje llegó al «parón». Y lo que debieron ser pases desde allí hasta acá, iniciados con la muleta adelantada y rematados detrás de la cadera, se difuminó en la consabida «tortilla» y otras «gracias». Una falta de respeto al toro y al público, aunque es innegable que también para hacer esta bufonada hay que tener mucho valor.

Polémico torero, que en el sexto, sin embargo, haciendo el toreo puro, estuvo sensacional, muy lejos del que había toreado en el tercero. El toro fue un gran toro y el de Ubrique, sin concesiones fáciles ni trucos ni ventajas, toreó muy de verdad, ciñéndose en derecha y naturales. Temple, dominio y valor, con las zapatillas quietas, para traer y llevar al toro de largo.

Acaso un redondísimo, de varias vueltas, agarrado a los lomos del «torrealta», pudo dar pie a equívocos. «Jesulín» demostró que sabe torear. La primera faena fue para sus «fans». Pero los amigos de lo clásico estarán también satisfechos.

LO QUE HAY QUE VER



Adolescentes desmotivados protagonizan la serie de Canal +

Canal + deja para octubre «Beavis y Butt-Head»

□ BURGOS.- Canal + ha decidido emitir la polémica serie de animación norteamericana «Beavis y Butt-Head», que protagonizan adolescentes desmotivados en horario nocturno porque su lenguaje y planteamientos «la hacen poco adecuada para los más pequeños», dice la cadena en una nota.

La fortísima polémica que ha despertado en otros países les ha hecho reconsiderar su decisión y la emitirán en octubre, tras la película de las 22,00 horas. La serie, no obstante, según la cadena de pago, reviste un enorme interés para el público juvenil y adulto, «dado el descarnado reflejo que ofrece de la cultura y del modo de vida de los teenagers».

Emilio Aragón ya no está vinculado a Antena 3 TV

□ MADRID/COLPISA.- Emilio Aragón ha terminado su contrato con Antena 3TV, «pero no me he ido». El popular «showman» aseguró el pasado jueves que él no ha abandonado Antena 3TV, sino que, como cualquier otro profesional, acabó su contrato de temporada.

Las declaraciones del ex conductor de «El juego de la oca» chocan con las afirmaciones de Antena 3TV. Fuentes de la cadena privada aseguran que Emilio Aragón ya no está vinculado a Antena 3TV y que no hay prevista ninguna reunión.



«El juego de la oca» continúa sin un conductor

Actores

CHUS LOPEZ MONJAS

EN otoño, las telecomedias de producción propia seguirán reinando en las parrillas de programación de las cadenas españolas que, con el «boom» que desde hace unos años está teniendo este género, se han convertido en el mejor remedio contra la crisis que vive nuestro cine. Los actores continuarán tomando la pequeña pantalla la próxima temporada, en la que aparecerán los nuevos trabajos de Maribel Verdú, Verónica Forqué, José Sacristán y Antonio Ozores.

Maribel Verdú, protagonista de «Canguros»; El Gran Wyoming, que sustituye a Juan Echanove en la segunda entrega de «Hermanos de leche»; José Sacristán y Beatriz Carvajal, nombres de «¿Quién da la vez?»; Oscar Ladoire y Mónica Randall, el tándem de «¡Qué loca peluquería!»; Lina Morgan, que se queda «Compuesta y sin novio»; y Sancho Gracia, que, de nuevo, se sube al caballo para interpretar «El regreso de Curro Jiménez», son los actores de la nueva temporada en Antena 3TV.

El que todavía está rodando, en Uruguay, es Sancho Gracia y Alvaro de Luna, los protagonistas de «El regreso de Curro Jiménez», que estará lista para enero de 1995.

Tele-5, que la pasada temporada incorporó a su parrilla «Truhanes», con Paco Rabal y Arturo Fernández, e «Historias de la puta mili», ha decidido rodar nuevos episodios de este último título basado en los cómics del dibujante Iván. La nueva entrega de «Historias de la puta mili» iniciará su grabación en enero del próximo año. En estos momentos, «la pantalla amiga» negocia con Ramón Teixidor, que da vida al peculiar sargento Arensibia, y con el resto del equipo su participación en la serie.

«Pepa y Pepe», «Villarriba y Villabajo», «El sexólogo» y «Aquí hay negocio» son las telecomedias que figurarán en la programación de Televisión Española, que este año apuesta fuerte con «La regenta», versión para la pequeña pantalla de la obra de Leopoldo Alas «Clarín» realizada por Fernando Méndez Leite y protagonizada por Aitana Sánchez Gijón.

LO QUE HAY QUE VER

«Los peligros de...»
(TVE-2, 10.00 ★)

• T.O.: «The perils of Paulina». 1947. Director: George Marshall. Intérpretes: Betty Hutton y John Lund. EE.UU. 96 min. Biográfica.

Los «biopics» se suceden en la programación cinematográfica de TVE. A los emitidos en la jornada de ayer sobre Josephine Baker y Will Rogers se suma hoy el de Pearl White, la reina de los primeros seriales del cine mudo que en la película del aplicado artesano George Marshall adoptó los rasgos físicos de la excelente comedianta Betty Hutton. La película de Marshall está planteada a modo de tópica comedia musical sobre una joven aspirante a actriz que aprovecha las oportunidades que le brinda el azar para alcanzar el estrellato.

«Tarzán y la cazadora»
(TVE-1, 11.45 ★★)

• T.O.: «Tarzan and the huntress». 1947. Director: Kurt Neumann. Intérpretes: Johnny Weissmuller y Brenda Joyce. EE.UU. 70 min. Aventuras.

Uno de los mejores títulos de la segunda etapa de Johnny Weissmuller en la saga «Tarzán», cuya principal novedad fue la sustitución de Maureen O'Sullivan por Brenda Joyce en el personaje de Jane, la fiel compañera del rey de la selva. En esta ocasión Tarzán se enfrenta a una expedición de zoólogos que pretende apoderarse de un gran número de animales salvajes en contra de lo establecido por un monarca africano. La autoría técnica correspondió al guionista y director alemán Kurt Neumann, famoso años más tarde por su aportación al género fantástico y de terror.

«Reunión familiar»
(A-3 TV, 15.30 ★★)

• T.O.: «Family reunion». Director: Vic Sarin. Intérpretes: David Eisner y Rebecca Jenkins. Canadá. 98 min. Comedia.

Típica comedia de enredo en la que dos jóvenes marcados por la tragedia —él ha sido abandonado por su novia y ella acaba de perder a su perro— se conocen en el avión que les lleva a Toronto. Por error, la familia del chico toma a la joven por la prometida de su hijo, cursándole la conveniente invitación al cumpleaños del abuelo.

«La rubia de este año»
(TVE-2, 17.25 ★★)

• T.O.: «This year blonde». 1980. Director: John Erman. Intérpretes: Lloyd Bridges y Constance Forslund. EE.UU. 96 min. Drama.

El último de los capítulos del serial televisivo inspirado en el libro de Garson Kanin «Moviola», que ilustra algunos de los más jugosos episodios de la historia del Hollywood clásico, se centra en la figura de Marilyn Monroe y la relación sentimental que mantuvo con su agente Johnny Hyde.

«Alerta máxima»
(CANAL +, 22.00 ★★)

• T.O.: «Under siete». 1992. Director: Andrew Davis. Intérpretes: Steven Seagal y Tommy Lee Jones. EE.UU. 98 min. Acción.

Finalizada la guerra fría y con la extinta Unión Soviética condenada a representar un mero papel de comparsa, el «enemigo» necesariamente ha de ser «interior». Así, en el caso de «Alerta máxima», los villanos son dos oficiales corruptos que deciden, por su cuenta y riesgo, secuestrar el acorazado nuclear «USS Missouri», sin percatarse que en la tripulación viaja un ex-agente de las fuerzas especiales (seals) —el

amanerado y siempre expeditivo Steven Seagal— dispuesto a desbaratar el sofisticado plan urdido por el grupo de militares renegados para apoderarse del potente arsenal nuclear a viajar a bordo del legendario navío de la Armada estadounidense en la que será su última travesía.

«La rebelión de los...»
(TVE-1, 22.30 ★)

• T.O.: «Revenge of the nerds II: nerds in paradise». 1987. Director: Joe Roth. Intérpretes: Robert Carradine y Curtis Armstrong. EE.UU. 93 min. Comedia.

Otra imposible muestra de la descerebrada comedia juvenil de temática estudiantil cuyos orígenes se remontan a finales de los años setenta como consecuencia del éxito comercial obtenido por «Desmadre a la americana» de John Landis, Robert Carradine, el menor de los Carradine, lideró el reparto de esta previsible secuela de «La revancha de los novatos».



Marilyn Monroe y Robert Mitchum, los inolvidables protagonistas

«Río sin retorno»

(TELE-5, 21.45 ★★)

• T.O.: «River of no return». 1954. Director: Otto Preminger. Intérpretes: Robert Mitchum y Marilyn Monroe. EE.UU. 84 min. Aventuras.

La verdadera Marilyn Monroe está presente en este melodrama de aventuras, con iconografía de «western», en el que Otto Preminger no dudó en exhibir todo el potencial sexual de la actriz, tal y como se demuestra en el número musical que Monroe protagoniza en el «saloon» propiedad de un jugador sin escrúpulos. Secuencias excelentes como las que ilustran el descenso en balsa a través de los rápidos del río constituyen lo más interesante de este filme que a pesar de todo, no se encuentra entre los mejores trabajos del gran director de origen vienés. Sin embargo, conociendo la afición de Preminger hacia los grandes temas con mayúscula, resulta extraño e incluso simpático encontrar en su filmografía una película como «Río sin retorno», rodada casi toda ella en exteriores, aunque con bastantes transparencias y con un argumento banal. La persecución de Harry Weston (Roy Calhoun) por Matt Calder (Robert Mitchum), su hijo Mark de nueve años (Tommy Rettig) y una cantante de «saloon», llamada Kay (Marilyn Monroe).

«No desearás a la...»
(A-3 TV, 23.30 ★)

• T.O.: «No desearás a la mujer del vecino». 1971. Director: Fernando Merino. Intérpretes: Alfredo Landa y Sylva Koscina. España. 79 min. Comedia.

El desproporcionado éxito comercial de «No desearás al vecino del 5.º» dió lugar a un sinfín de malas imitaciones, siendo la mejor de todas la que rubricó al año siguiente Fernando Merino con Alfredo Landa como protagonista. Realizado de nuevo en régimen de coproducción con Italia, «No desearás a la mujer del vecino» contó en el reparto con Sylva Koscina y la princesa Ira de Furstenberg, presencia habitual en las coproducciones europeas de la década de los setenta.

«Best seller»
(TVE-2, 10.00 ★★★)

• T.O.: «Best Seller». 1987. Director: John Flynn. Intérpretes: James Woods y Brian Dennehy. EE.UU. 92 min. Intriga.

Notable «thriller» a cargo del especialista John Flynn («Encerrado») que propone una sugerente variante de la modalidad «buddy movie» al mostrar la alianza entre un cínico asesino a sueldo y un íntegro policía cuya afición es escribir novelas policíacas. El primero proporcionará al segundo un excelente material al venderle su historial como pistolero al servicio de un mafioso del que pretende vengarse. Buena parte del mérito de este vigoroso «thriller» se debe a las excelentes composiciones que de sus respectivos personajes que realizan Brian Dennehy y James Woods, el «gordo y el flaco» de una función que no invita precisamente a la risa sino a todo lo contrario.

«Unión Pacífico»
(TVE-2, 01.00 ★★★)

• T.O.: «Union Pacific». 1939. Director: Cecil B. de Mille. Intérpretes: Barbara Stanwyck y Joel McCrea. EE.UU. 128 min. Oeste.

Espectacular revisión de la mítica del «western» a través de uno de sus episodios más emblemáticos: la construcción del ferrocarril «Western Union». En su afán de dotar de verosimilitud a esta epopeya del Oeste, los guionistas llevaron a cabo una ardua tarea de investigación en los archivos de la Compañía y De Mille hizo construir en Utah una réplica perfecta de la ciudad de Cheyenne, además de contratar los servicios de miles de indios navajos y cheyennes. El resultado es una superproducción irreplicable que constituyó un enorme éxito de taquilla, corroborando que, en el caso de De Mille, el director era la estrella.

PROTAGONISTAS

Reportajes de «Wyatt Earp», el film, en el abierto de Canal + y en la Dos

CONCHA BARRIGOS
MADRID/EFE

El espacio cinematográfico de Canal + «Primer Plano» se dedicará hoy íntegramente a la última producción del actor norteamericano Kevin Costner, quien después de forrarse con la deleznable «El guardaespaldas» quiere reconciliarse con el cine con «Wyatt Earp».

La campaña de lanzamiento, iniciada en España hace dos meses, no puede ser más lujosa: el «book» que se ha enviado a los medios incluye todos los diálogos, la historia de Wyatt Earp, comentarios de los participantes y una colección de fotografías absolutamente impresio-

nante.

La película, que se estrenará en nuestras pantallas en estos días, es la última producción de Lawrence Kasdan, que ha llevado al polvo del desierto la epopeya del que está considerado como uno de los grandes héroes del Oeste americano.

Earp pasó a la leyenda tras enfrentarse junto a sus hermanos con los todopoderosos y peligrosos hermanos Clanton. Aquello aconteció en O.K. Corral.

Los aficionados recordarán que John Ford ya llevó el duelo al cine en «Pasión de los fuertes», rodada en 1946; John Sturges lo hizo en «Duelo de titanes», de 1957; y George P. Cos-

matos en «Tombstone», que vio la luz el año pasado.

El reparto de esta nueva versión cuenta también entre otros con Dennis Quaid, Gene Hackman, Jeff Fahey, Mark Harmon e Isabella Rossellini, espléndida en su papel, según aseguran los que la han visto.

El especial de Canal + ofrecerá un completo análisis de la realización, que quiere poner de moda de nuevo el género del «western», aunque son otros los que han iniciado el camino, léase Clint Eastwood con «Sin perdón» y Richard Donner con «Maverick».

Por su parte, la Dos presenta en su programación de madrugada, a las 00,35 horas, «Así



«Wyatt Earp», la última superproducción de Kevin Costner

se hizo... Wyatt Earp», una serie que paulatinamente ha adquirido carta de naturaleza dentro de la segunda cadena, en razón de la rabiosa actualidad de sus reportajes.

Como se ve, la promoción de este film, que dicho sea de

paso, no llega en el mejor momento, alcanza niveles de superproducción, y lo que es más importante: los exhibidores, sin comerlo ni beberlo, han conseguido una publicidad que no recuerdan ni los más viejos del lugar.

Auto-Repuestos JOSE **TODOS TIPO DE PIEZAS Y ACCESORIOS PARA SU AUTOMOVIL** **Héroes de la División Azul, 5 - 09002 * BURGOS**
Teléfono (947) 26 06 25 - Fax 26 81 26
Avda. Eladio Perlado, 37 - Teléfono 22 89 21

● TVE-1

MAÑANA

- 07.25 Dime luna.
- 08.05 Chapulín colorado.
- 08.30 Estamos de vacaciones.
- 11.40 Noticias.
- 11.45 Vacaciones de cine. «Tarzán y la cazadora». USA. 1947, 70 min. Dirección: Kurt Neuman. Intérpretes: Johnny Weissmuller, Brenda Joyce, Patricia Morison.
- 13.05 MacGyver. «Los supervivientes».
- 13.55 Noticias.
- 14.00 Informativo territorial.
- 14.30 No te rías que es peor.

TARDE

- 15.00 Telediario - 1. Con Ana Blanco.
- 15.30 Alejandra.
- 16.20 Marielena.
- 17.05 Hombre rico, hombre pobre.
- 18.20 Noticias.
- 18.25 Llegaron del espacio. «Los tontos del colegio».
- 19.15 Blossom.
- 19.40 Renegado.
- 20.30 Videos de 1.ª

NOCHE

- 21.00 Telediario - 2. Con Elena Sánchez y Ramón Pellicer.
- 21.30 Mántatelo.
- 22.30 El cine más largo. «La revolución de los novatos». USA, 1984. Dirección: Jeff Kanew. Intérpretes: Robert Carradine, Anthony Edwards.
- 00.10 El cine más largo. «Best Seller». USA. 1987. 92 min. Dirección: John Flynn. Intérpretes: James Woods, Brian Dennehy, Allison Balson.
- 01.40 Telediario - 3.
- 01.50 El cine más largo. «Protección de un ser menor». Hong Kong. 87 min. Dirección: Samo Hung. Intérpretes: Jackie Chan.
- 03.20 Diga 33.
- 04.00 Despedida y cierre.

● TVE-2

- 07.30 Euronews.
- 09.05 Playa de China. «Escapada».
- 10.00 La película de la mañana. «Los peligros de Paulina». USA. 1947. 96 min. Dirección: George Marshall. Intérpretes: Betty Hutton, John Lund, Billy de Wolfe.
- 11.30 Clip, Clip, iVideo!
- 13.00 Clip, clap, video.

- 15.00 Cifras y letras junior.
- 15.30 «La civilización ataca. Pobladores del planeta».
- 17.00 El Arca de Noé.
- 17.30 La película de la tarde. «La rubia de este año». USA. 1980. 96 min. Dirección: John Earman. Intérpretes: Lloyd Bridges, Constance Forslund, Vic Back.
- 19.10 Al filo de lo imposible. «La faz de la tierra».
- 19.40 El hombre y la industria. «La infancia».
- 20.30 El superagente 86. «Espía, espía, pajarito».

- 21.00 Lingo.
- 21.30 Fútbol. Ath Bilbao - Gremio de Porto Alegre. Desde San Mamés, encuentro de presentación oficial del Athletic de Bilbao.
- 23.20 Dudas razonables. «Hazme caso en esto».
- 00.10 Serie rosa. «Una oculta mirada». Así se hizo.
- 00.35 Así se hizo.
- 01.00 Cine Club. Sesión de Repertorio. «Unión Pacífico». USA. 1939. 120 min. B/N. Director: Cecil B. de Mille. Intérpretes: Joel McCrea, Barbara Stanwyck, Robert Preston.
- 03.10 Cine Club. Sesión de repertorio. «Momentos de peligro». Gran Bretaña, 1951. 95 min. B/N. Dirección: Henry Koster. Intérpretes: James Stewart, Marlene Dietrich, Glynis Johns.

● ANTENA 3

- 07.30 Noticias. Con José María Carrascal.
- 08.00 Tras 3 tris, vacaciones. Yogui. Vicky el vikingo. Los Picapiedra. Denver. Las gemelas de Santa Clares. El libro de la selva. La leyenda del zorro. Ranma. Sailormoon.
- 11.00 Punky Brewster.
- 12.00 Somos diez.
- 13.00 Un hombre de familia.
- 13.30 Salvados por la campana.
- 14.30 El príncipe de Bel Air.

- 15.00 Noticias. Con José María Gávira.
- 15.30 Telecine. «Reunión familiar» Canadá, 98 min. Dirección: Vic Sarin. Intérpretes: David Eisner, Rebecca Jenkins, Linda Sorensen.
- 17.30 Catwalk.
- 18.30 Paradise Beach.
- 19.00 California Dreams.
- 19.30 Los vigilantes de la playa.
- 20.30 A toda página. Con Marta Robles.

- 21.00 Noticias. Con María Rey.
- 21.30 Fútbol. Trofeo Ramón de Carranza. Real Madrid - Cadiz.
- 23.30 Cine. «No desearás a la mujer del vecino». España, Italia, 1971. 92 min. Dirección: Fernando Merino. Intérpretes: Alfredo Landa, Sylvia Koscina, Mari Carmen Prendes.
- 01.30 Noticias. Con José Carlos Ara.
- 02.00 Cine de madrugada. «Rosas blancas». Gran Bretaña, Yugoslavia, 1990. 98 min. Dirección: Rajko Grlic. Intérpretes: Tom Conti, Susan Geroje, Rod Steinger, Alum Armstrong.
- 03.30 Televenta.
- 05.00 Cine de madrugada. «Programa final». Gran Bretaña, 1973. 84 min. Dirección: Robert Fuest. Intérpretes: Jon Finch, Jenny Runacre, Sterloing Hayden.

● TELE-5

- 07.15 Karaoke.
- 07.45 Los periódicos.
- 08.00 La tele es tuya, colega. Las nuevas aventuras de los Picapiedra. Las aventuras de Huckleberry Finn.
- 10.55 Webster. «Un hogar o casi».
- 11.20 Dos en el aire.
- 11.45 Apartamento para tres.
- 12.15 La casa de la pradera. «Las vacaciones de mamá».
- 13.15 La ruleta de la fortuna.
- 14.00 Veredicto.
- 14.30 Las noticias. Con José María Mejorada.

- 15.00 Veredicto.
- 15.30 Sensación de vivir. «Una noche inolvidable».
- 16.30 Melrose Place. «Imperios desconocidos».
- 17.30 Benny Hill.
- 17.50 Toros. Desde Bilbao, en directo toros de la ganadería de Torrestrella para los diestros Juan Mora, Miguel Báez «Litri» y Jesulín de Ubrique. Las noticias. Con Fernando Jauregui.

- 21.10 Karaoke.
- 21.45 Cine. «Río sin retorno». USA, 1954. 85 min. Dirección: Otto Preminger. Intérpretes: Robert Mitchum, Marilyn Monroe, Rory Calhoun, Douglas Spencer.
- 23.40 Cine. «Se busca vivo o muerto». USA. 1986. 101 min. Dirección: Gary Sherman. Intérpretes: Rutger Hauer, Gene Simmons, Robert Gullaume, William Russ.
- 02.00 Historias de Playboy.
- 02.30 Camino del infierno. «Saigón».
- 03.25 Fórmula 1. Entrenamientos para el Gran Premio de Bélgica.
- 04.25 Novedades increíbles.
- 05.15 Cine. «Una tumba para el sheriff». España, ITA. 1966. 83 min. Dirección: Mario Caiano. Intérpretes: Anthony Steffen, Eduardo Fajardo, Armando Calvo, Jorge Rigaud.

● CANAL +

- 08.05 ABC World News.
- 08.30 Tic Tac Toons.
- 08.55 Videominuto.
- 09.52 Redacción. Noticias.
- 10.00 Cine. «Testigo y amante». USA. 1993. Dirección: Lawrence Schiller. Intérpretes: Rachel Ward, Bruce Boxleitner, Sela Ward, Sally Kirkland.
- 11.41 Cine. «Simple men». USA. 1992. Dirección: Hal Harley.
- 13.35 Los 40 principales.
- 14.00 Redacción. Noticias.
- 14.05 Mi viejo Rockero.
- 14.30 Kate y Allie.

- 15.00 Cine. «La fractura de miocardio». Francia, 1990. Dirección: Jacques Fansten. Intérpretes: Sylvain Copans, Nicolas Parodi, Cecilia Rouaud.
- 16.41 Cine. «Big man». Gran Bretaña, 1990. Dirección: David Leland. Intérpretes: Liam Neeson, Joanne Whalley.
- 18.34 «El haren del balbuino».
- 19.35 Droopy.
- 20.00 Avance. Redacción.
- 20.05 Los 40 principales.
- 20.30 Especial primer plano: Wyatt Earp.

- 21.00 Primeros lejanos.
- 21.28 Información meteorológica.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.53 Información deportiva.
- 22.00 Estreno Canal +. «Alerta máxima». USA. 1992. Dirección: Andrew Davis. Intérpretes: Steven Seagal, Tommy Lee Jones, Gary Busey.
- 23.41 Cine. «Una extraña entre nosotros». USA. 1992. Dirección: Sydney Lumet. Intérpretes: Melanie Griffith, Eric Thal, John Pankow, Jamey Sheridan.
- 01.27 Cine X. «Noches brujas».
- 03.18 Cine. «Tierno verano de lujurias y azoteas». España, 1992. Dirección: Jaime Chávarri. Intérpretes: Gabino Diego, Marisa Paredes, Imanol Arias.
- 04.50 Cine. «Asesinato al alba». USA. 1992.
- 06.24 Cine. «Habla mudita». España, 1973.
- 07.48 Piezas.

Diario de Burgos



EDITA: DIARIO DE BURGOS, S.A. • REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34 • 09002 BURGOS • Telfs.: 267280
(REDACCION) 268375 (ADMINISTRACION) • FAX: 268003 y 277219 • APDO. DE CORREOS, 46 • DEPOSITO LEGAL: BU-5-1958



Diario de VERANO

Los servicios secretos canadienses han lanzado una ofensiva contra dos periódicos del país a los que han ordenado devolver unos documentos confidenciales que revelan, supuestamente, unas operaciones destinadas a espiar a la Prensa.

El compositor Cristóbal Halffter ha concluido la creación de la obra «Endechas para una reina de España», que versa sobre la vida de Juana la Loca, y que se incluirá en las actividades musicales del V Centenario del Tratado de Tordesillas.

Los ovnis, que fueron tachados de estupidez burguesa bajo el comunismo, hoy son objetos dignos de investigación, según opinan el ministro de Defensa, Gyorgy Keleti, y miles de húngaros, que han constituido un partido.

El 66 por ciento de los divorcios en Polonia lo piden las mujeres, fenómeno que explican los sociólogos como la consecuencia de una menor tolerancia y paciencia de las esposas y de una «inferior calidad» de los maridos.

► Espectáculo Raphael

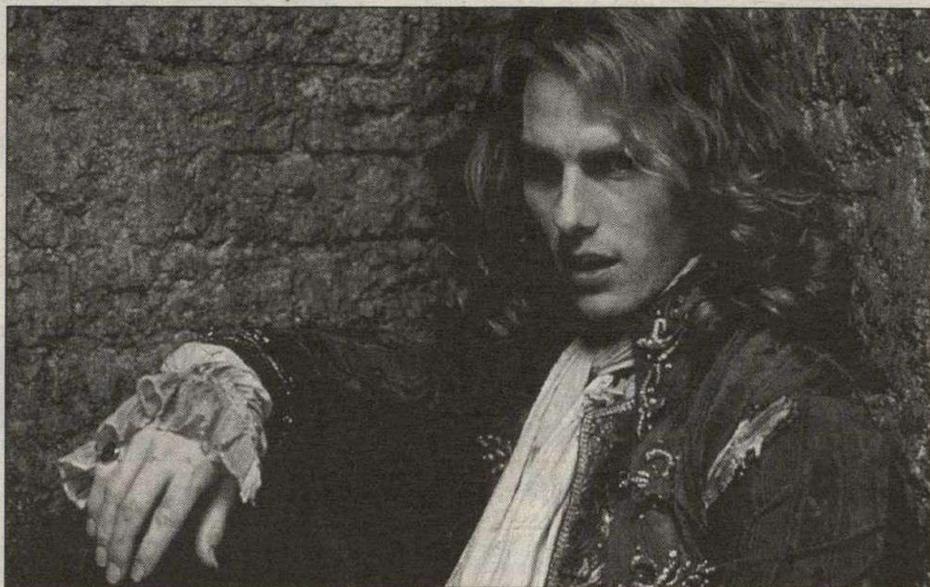
De la «Malagueña» a la «Macorina» pasando por «La llorona», «La zarzamora» y «Echale guindas al pavo», hasta llegar a «Mi querida España» y «A mi manera». Raphael canta todo lo que se le ponga por delante. El artista de Linares, que ya ha superado los 32 años sobre los escenarios, se presentó el lunes en el madrileño Cuartel del Conde Duque, local que le acogió durante dos noches más, ante un público maduro y mayoritariamente femenino que escuchó a su ídolo durante tres horas.

Acompañado por sus tres hijos, Jacobo, Alejandra y Manuel, y sin la presencia de su mujer, Natalia Figueroa, ni de su sobrina, Marta Chavarri, Raphael protagonizó un «show» de 180 minutos. El intérprete de «Yo soy aquél», «Digan lo que digan» y «Cuando tú no estás» no llenó, pero como dice en el estribillo de uno de sus temas, se partió la garganta porque él nació para cantar.

Con su habitual ropa negra, sólo adornada con una corbata de topos blancos, y botines, apareció un Raphael lleno de vitalidad que aplaudió a sus incondicionales, movió su lisa melena, giró la cabeza, dio la espalda al público, se metió la mano en el bolsillo y movió el micrófono como si fuera un látigo.

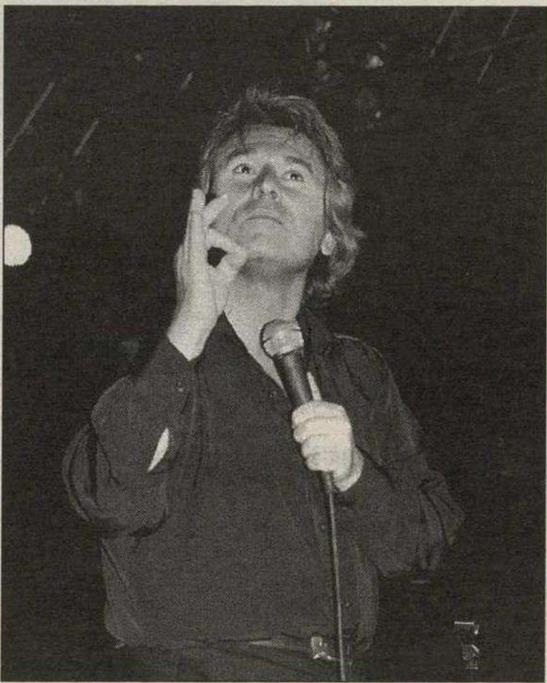
Desplantes, suspiros y arrebatos. El Niño de Linares no se contuvo y rompió un vaso de agua, tiró despreciativamente una silla y se quitó la chaqueta y la corbata. Y es que, como el mismo se decía, «Despierta, Raphael, que estás en Madrid», ciudad a la que llegó con muy poco equipaje: una canción para quien la quiera escuchar.

Al final, interpretó «la canción más hermosa que me han escrito en estos 32 años porque dice lo que fui, lo que soy y lo que seré y, afortunada o des-



FRANCOIS DUHAMEL

Tom Cruise, protagonista de «Interview with the Vampire», su próximo estreno.



JOSE MORATA

El cantante jienense Raphael durante su debut en Madrid.

graciadamente, todo se va cumpliendo», dijo el artista, que, según la canción, no vivió la juventud como cualquiera, pasó de la niñez a los asuntos -no

dijo cuáles- y a su garganta, y a cantar canciones de mi alma.

► Ruiz Mateos

El empresario José María Ruiz Mateos ha abierto un paréntesis en sus vacaciones para dedicar su tiempo a una de las ocupaciones preferidas desde 1983, la persecución psicológica de Miguel Boyer. El jerezano se desplazó este fin de semana a Marbella, lugar de vacaciones elegido por el matrimonio Boyer-Preysler, para anunciar delante de las mismas narices del ex-ministro de Economía que tiene una hija secreta. Para tal menester el presidente del Rayo Vallecano se presentó junto al chalé en el que el matrimonio está pasando estas vacaciones en compañía de una ex-bailarina, Rosa Clara Fernández, que se confesó la madre de la supuesta hija.

La ex-bailarina aseguró que, aunque su hija se encuentra en Inglaterra, estará en Marbella dentro de algunos días por lo que entonces será cuando pueda ser conocida por los medios de comunicación.

Monjas

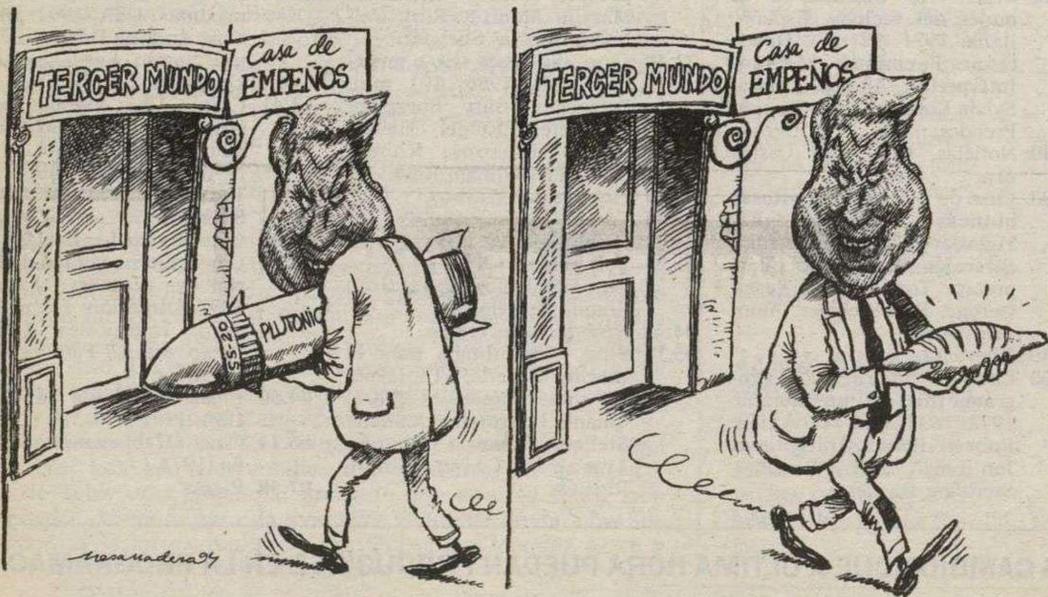
ANDRES ABERASTURI



Qué extraña capacidad tiene la Iglesia española (la autoridad eclesiástica) para ponerse en contra de la gente, incluso en contra de su propia gente. Lo que está ocurriendo en Pastrana, provincia de esta Guadalajara vieja y tranquila, es un ejemplo más de la miopía de un cierto sector de la Iglesia que no duda en enfrentarse a todo un pueblo a cambio de un par de tapices.

Las pocas monjas de Pastrana, algunas ya muy mayores, ya no podían sostener por escaso número y avanzada edad el caserón palacio de la princesa de Eboli y se van a ir a vivir en otro convento. Naturalmente, lo lógico es que una vez tomada esta decisión, el obispo de Guadalajara -que es por otra parte un hombre prudente aunque esta vez, me temo que no haya estado muy en el mundo- encargara al vicario de Pastrana la conservación del palacio de la polémica Princesa mientras se llegaba a un acuerdo con el Ayuntamiento y la Diputación y el mismísimo Ministerio de Cultura para estudiar el mejor futuro del edificio y sus tesoros; unos tesoros que lo son más para el pueblo de Pastrana que para el mundo, aún admitiendo el valor de cuanto allí se contiene que, insisto, es más histórico o social que económico. Pues no. Las monjas, aconsejadas no sé por quién, llenan una furgoneta con nocturnidad y sacan las primeras piezas del Palacio, al parecer una cama que perteneció a la Eboli y unos trajes de la época. ¿Son la cama de una discolorada y sus trajes materia espiritual? Lo dudo. Puede que la legalidad vigente les de la propiedad a las monjas de esos presuntos tapices, de las imágenes y de los cuadros; pero todos sabemos que a punto de entrar en el siglo XX, cuando todos los españoles estamos dispuestos a colaborar con nuestros impuestos para restaurar la catedral de Burgos, de León, de donde sea, la legalidad y la legitimidad entran en conflicto. Si las monjas quieren ver lo que ha sido su entorno, pueden ir de vez en cuando a Pastrana; lo absurdo es pretender que todo Pastrana se desplace para ver lo que ha estado en su suelo desde hace cuatrocientos años. La Iglesia nació pobre y si luego la Historia se encargó de enriquecerla hasta el escándalo, bueno sería volver a los orígenes y no salir por la noche de los conventos cargados con tesoros que ni abrirán las puertas de la prosperidad ni mucho menos las del cielo. Mal asunto que los que rezan el rosario lo terminen haciendo fuera de la Iglesia.

MESA MADERO



VISITE
LAS RUTAS
DE LA LUZ

HORARIO:
TODOS LOS DIAS DE 10 A 12 DE LA NOCHE
VIERNES, SABADOS Y DOMINGOS:
DE 10 DE LA NOCHE A 2 DE LA MADRUGADA